

weve du tri posta Reversion dans certains 36 Section & Quimper, Stess Mile

want of the large AND THE PROPERTY OF THE PARTY O Black March 1994 - 1994 -Bertham Bern Etter is feille. The second of the

Strain Strain Co. 一年 一年 一年 一年 \*\*\*\* + -- · + Lateria nu -BOOK SOUTHER W

THE PARTY OF THE MANAGE CONTRACTOR OF media a . . . . . THE PARTY OF THE PARTY. Attache to the said the A THE STATES Supplement Land

No. William Part of Proce of

Miner tradmine in **医型性炎: 秦阳 "**" · ·

100 mm in 12 mm in 12 mm **建设的 新兴一个** Marie Consultations A THE PARTY OF THE PARTY OF The second second S. S. S. STEEL STREET, STREET, S. MARKET OF THE STATE of the s Complete Complete The same of the same of STREET, VAL. SCHOOL CO. Mich Branch 1 . 19 A THE PARTY THE THE

The state of the s

Table Sec. March 1888 PROPERTY IN THE market at the second The many was and main the death of the The state of the state of the the family by there. ---made made was a . . 機能に Marian Carterion Streets a restore " the salety were The state with the



Nº 1 de la

writes d'Occasion DEUXOUM

**ALLEMAGNES** 

## Un dialogue sur fond de missiles

(Pages 4 et 5)

**NORVÈGE** 

Les taste-morue des îles Lofoten

(Page 6)

GRANDE-BRETAGNE

Le scandale Parkinson

(Page 7)

FRANCE

La crise dans la communauté juive

**ANNIVERSAIRE** 

L'avenir de l'énigme P.M.F.

(Page 9)

AUTOMOBILISME

Renault, la stratégie F1

(Page -16)

Dans « le Monde Dimanche » quatre pages de radio et de télévision DERNIÈRE ÉDITION -



QUARANTIÈME ANNÉE - Nº 12043

4.80 F

DIMANCHE 16-LUNDI 17 OCTOBRE 1983

5, rue des Italiens 75427 Peris Cedex O9 - Tél. : 246-72-23

L'OUEST, L'EST ET LES EUROMISSILES

# Les dernières grandes manœuvres

M. Mitterrand au cours de sa visite en Belgique, les pays de l'Est réunis à Sosia, ont réaffirmé leur position avec une égale détermination. Mais l'« habillage » se fait plus modéré.



Les grandes manœuvres qui commencent à la veille de l'installation des missiles américains en Europe de l'Ouest et des manifestations pacifistes en Allemagne fédérale exigent de la fermeté de la part des gouvernements occi-dentaux, mais aussi souplesse et doigté. On semble en être

conscient à l'Ouest comme à l'Est. Dans le premier camp, M. Mitterrand a en quelque sorte répété, au cours de son voyage en Belgique, l'exercice auquel il s'était livre devant le Bundestag de Bonn, en janvier dernier, mais en gommant certaines asperités ou maladresses qui avaient pu lui

sclon le communiqué officiel,

· consirme la poursuite de la

sera, dans les prochains mois,

mesures prises par le gouverne-

ment dans les quelques secteurs

de presention de services pour les-

rité des produits alimentoires

frais. En outre, nucune housse

importante n'est plus program-

mée dans les services ou l'indus-

tric, sur le dernier trimestre, dans

le cadre des accords de régulation

- La réduction du rythme de

décèleration des prix ».

être reprochées à l'époque. Ainsi, le président français a cu l'habileté de se présenter, plus nettepage 3 l'article de Bernard Brigouleix), en - ndversnire - des euromissiles. Stimule par les critiques des socialistes belges, il a retourné leur argument en accusant d'. ingérence - dans les affaires des autres ceux qui . disposent bien facilement du sort de l'arsenal nucléaire français • en le mettant d'autorité sur la table des négociations.

Les critiques plus ou moins directes adressées aux deux grandes puissances - pour une fois confondues - visaient d'autre part à faire vibrer une corde qui devrait en bonne logique stimuler une partie au moins des pacifistes : eclle du nationalisme européen, de la fierté des nations petites et movennes qui refusent d'entrer dans les calculs des grands. Mais il est vrai que la peur nucléaire domine par trop la contestation pour que de tels arguments éveillent un grand écho dans l'immédiat.

M. Mitterrand est donc, tout comme ses interpellateurs, un partisan du gel des armements nucléaires et même de leur reduction, mais pas en cc moment nrbitrnirement choisi - qui correspond à une situation de - desequilibre mortel. Un deséquili-bre aggravé par le fait que . le pacifisme est à l'Ouest et les missiles à l'Est -, comme le prési-dent français l'avait dit la veille, et qui doit être rectifié avant qu'une négociation puisse s'enga-

M. Mitterrand n'a pas redit à cette occasion que la France est prète à participer « le moment venu » à une telle négociation. mais il avait été très précis sur ce point dans son récent discours à I'ONU. Mª Thatcher a repris à son compte, devant le congrès conservateur de Blackpool vendredi, la principale condition avancée par la France et la Chine à leur participation : que les deux superpuissances reduisent - radicalement - leur arschaux stratégiques, puisque ce sont ces mêmes arsenaux - non pas le SS-20 apparu plus tard, - qui oni incite les puissances movennes à se doter d'une force de dissuasion.

Ces précisions ne sont pas superflues à un moment où divers gouvernements, pourtant imprégnes d'orthoxie atlantique, notamment celui de Bonn, souhaitent entendre de la France et de la Grande-Bretagne un clair engagement à participer au processus de negociation sur les armements. afin que ces allies n'apparaissent pas trop aux veux des contestataires comme les principaux obstacles sur la voie d'un accord à Genève.

MICHEL TATU. (Lire la suite page 3.)

AU JOUR LE JOUR

Sécurité

# LA TENTATIVE DE PUTSCH AU NIGER LA HAUSSE DES PRIX EN SEPTEMBRE

# L'âme damnée du président Kountché Un mauvais indice

La tentative de coup d'État qui a avorté au début du mois n'était pas l'œuvre de Tripoli mais celle d'un curieux personnage dont on a très peu parle jusqu'à présent, le « marabout » du président Kountché

De notre envoyée spéciale

Niamcy. - \* Incident de parcours -, comme le dit le premier ministre, M. Oumarou Mamane, ou sérieux accroc à un régime, dont la rigueur et la stabilité étaient hier encore vantées partout, la tentative de coup d'État qui a eu lieu dans la nuit du 5 au 6 octobre à Niamey n'a pas fini de livrer ses secrets. Malgré le silence des responsables officiels, qui s'abritent derrière l'enquête en cours, les informations qui filtrent dans la capitale nigérienne laissent à penser que cette tentative, dont le côté improvisé a surpris, avait des ramifications sans doute plus importantes qu'on ne veut bien le dire. L'arrestation pour complicité de deux membres du gouvernement, le ministre de l'éducation nationale et son secrétaire d'État, de plusieurs hauts fonctionnaires, d'officiers et de sous-officiers, montre en tout cas que le complot n'était pas circonscrit aux proches du président. La police aurait d'ailleurs découvert des listes de noms avec attribution de postes, ce qui explique sans doute l'ampleur des interpellations ou arrestations.

Une semaine après cette tentative, et alors que la situation est tout à fait calme à Niamey - les scules références aux événements sont les messages de soutien au ebef de l'État que la radio, La voix du Sahel, diffuse inlassable-

M. JEAN-CLAUDE GAUDIN invité du « Grand Jury R.T.L.-le Monde »

M. Jean-Claude Gaudia, président du groupe U.D.F. à l'Assemblée nationale, sera l'invité de l'émission bebdomadaire le Grand Jury R.T.L.-le Mo finanche 16 octobre, de 18 h 15 à

Le député des Bonches-da-Rhône, qui a mené la campagne municipale à Marseille contre M. Gaston Defferre, maire P.S. de la ville, répondra aux questions d'André Passeron et de Christine G'Angre l'asseron et de Christine Faunet-Mycia, du Monde, et de Paul-Jacques Truffant et Gilles Leciert, de R.T.L., le débat étant dirigé par Elie Vannier.

ment à l'onverture de ses journaux, on peut néanmoins avancer quelques hypothèses : premièrement, et contrairement anx craintes des dirigeants, qu'inquiétait le désordre en Haute-Volta et qui y voyaient une possibilité de contagion attisée éventuellement par Tripoli, la tentative de conp d'Etat semble bien etre une affaire purement interne. Deuxièmement, la personnalité de celui qui apparaît comme le principal instigateur, le lieutenant Amadou Oumarou dit « Bonkano », et les appuis dont il bénéficiait jettent une lumière tronblante sur le régime et son chef. Troisièmement, sans que l'on puisse en tirer des conclusions bâtives, la plupart des personnalités arrêtées sont d'origine peule, comme le lientenant Bonkano, qui a sans doute préféré rassembler autour de lui des gens de son ethnie, tous originaires de la rive droite du Niger.

#### Un homme tout puissant

Une chose est sûre en tout cas : la ebute du lieutenant Bonkano, officiellement conseiller à la sécurité et en réalité homme lige du président, satisfait beaucoup de Nigériens.

Devin, soreier, marabout, Raspontine noir », manvais génie, aucun de ces qualificatifs ne rend sans doute complètement compte de la personnalité de cet homme que l'on s'étonne de trouver à côté de l'austère président Kountché. A peu près analpha-bète, mais très intelligent, le lieutenant Bonkano, simple planton au moment de sa première rencontre en 1969 avec le futur président Kountché, garde républicain en 1974, lors du coup d'Etat qui porte celui-ci au pouvoir, et auquel il aurait été mēlé, était devenu depuis lors un homme tout-puissant et extrêmement riche. Son influence sur le président allait grandissant et, depuis trois ou quatre ans, rien ne se faisait plus (nominations, mises à l'écart, remaniements) sans son aval. La raison de cette emprise demeure pour une part largement irrationnelle. Très tolérant, l'islam nigérien pratiqué par la quasitotalité des six millions d'habitants du pays fait en effet bon ménage avec des reliquats d'animisme, pour ne pas dire de sorcellerie. Le lieutenant Bonkano, qui était vêtu le plus souvent en grand boubou blanc, la tête enveloppée d'un turban immaculé, un chapelet à la main, le Coran sous le bras, était « le marabout du pré-

sident ». Ne dit-on pas qu'il lui

aurait prédit son accession à la

magistrature suprême ?

En tout eas les nombreuses mosquées que le lieutenant Bonkano avait fait construire à Niamey et dans lesquelles il organisait, le vendredi, de grandes fêtes religieuses auxquelles les dignitaires du régime se devaient d'assister témoignent, outre de son mysticisme, de sa riebesse. La dernière en date de ces mosquées, bâtie sur la rive droite du Niger à une vingtaine de kilomètres de la capitale, dans un endroit pratiquement désert, avait été inaugurée à grands frais il y quelques mois en présence du président

> FRANÇOISE CHIPAUX. (Lire la suite page 4)

Kountebé.

#### Cette sous-estimation du La hausse des prix de détail en septembre a été comprise entre rythme réel de l'inflation, le mau-0,7 et 0,8, selon les premiers cal- vais résultat de septembre, n'ont pas empêché le ministre de l'écotte augmennomie et des finances de commentation plus forte qu'il o'était prévu porte à 7,5 % ou 7,6 % la hausse ter favorablement le résultat provisoire du mois dernier. Celui-ci,

des prix depuls le début de l'année, c'est-à-dire en neuf mois. Quoique aucune information n'ait encore été fournie sur les raisons de ce mauvais indice, il est certain que les prix alimentaires en sont fand de l'évaluation des prix en grande partie la cause. Mais il fortement accentuée par les semble que les prix des services aient également assez fortement augmenté en septembre. Ces résultats sont d'autant plus quels les prix avaient évolue trop ropidement, et par la sensible inquiétants qu'ils se produisent réduction des tensions qui n pu être obtenue sur la grande majo-

alors que la plupart des prix industriels et des services sont sévèrement réglementés. Il est certain que si les ebefs d'entreprises pouvaient fixer librement leurs prix, l'indice de l'INSEE augmenterait pendant plusieurs mois plus rapidement qu'il ne le fait. L'actuelle réglementation des prix est en effet - malgre la dépression de l'activité - extrêmement gênante pour certains secteurs industriels. De nombreuses entreprises dont les prix dépendent beaucoup du dollar et des matières premières importées connaissent ainsi des difficultés. On peut donc dire qu'il existe actuellement une « réserve » de

La tentation du blocage des prix

de prix. .

Malgré cet optimisme de commande, il se confirme que l'objectif révisé (1) il y a quelques semaines d'une hausse des prix de détail de 8,4 % en 1983 sera assez largement dépasse. En fait, la barre des 9 % risque d'être franehie, ce qui compliquerait considérablement les négociations salariales que le gouvernement doit avoir au début de l'année prochaine avec la fonction publique. A l'évidence, les pouvoirs publics auront quelques difficultés à rendre crédible leur objectif d'une hausse des prix de 5 % entre janvier et décembre 1984. Cela rendra problématique l'acceptation du fort ralentissement des traitements et salaires dans le secteur public et dans le privé (2) prèvu par le gouvernement. La tentation va done être grande au sein du parti socialiste d'avoir à nouveau recours à un blocage général des prix, solution qu'écarte - et avec

MM. Mauroy et Delors était une hausse de \$ % entre le début et la fin de l'armée

(2) Le salaire moyen par tête (qui tient compte de la durée du travail) devrait progresser de 4.9 % en 1984 (décembre 1984 comparé à décembre 1983) selon les prévisions officielles.

raison - le gouvernement. (t) L'objectif initial fixe par

A Paris, un policier tue deux innocents : il est acquitté. .4 Nantes, un policier est tué : san meurtrier est condamné à vingt ans de réclusion. Les jurés se sont prononces en leur anie et conscience. Ils ont voté, quelques jours avant les autres François, pour la défense de la securité sociale.

THOMAS FERENCZI.

PARIS VEW-YORK nous luttons pour le droit au voyage 66, bd Saint-Michel 75006 Paris 634 55 30 5, rue Billerey 38000 Grenoble 87 16 53

# **Dates**

#### **RENDEZ-VOUS**

16 octobre. Cinquième anniversaire de l'élection de Jean-Paul II. Albanie : soixantequinzième anniversaire du président Enver Hodja.

17 octobre, Kinshasa: symposium sur les idéologies alri-Visite en France de M. Sa-

mora Machel, président du Mozambique. Visite à Bonn de M. Jacques Chirac. 18 octobre. Strasbourg

conférence des pouvoirs locaux europécus. Genève : réunion soviétoaméricaine sur les forces nucléaires intermédiaires. 19 octobre. Pékin : reprise des

négociations sur l'avenir de Hongkoog avec la Grande-Bretagne. Egypte: visite du président roumain, M. Ceausescu. 20 octobre. Liban : réunion du

congrès de réconciliation nationale . Angola visite de M. Georges Marchais. Grande-Bretagne ; visite de M. Mitterrand et sommet

franco-britannique 21 octobre : Bonn : les militants du mouvement pour la paix font le « siège » du mi-nistère de la Défense.

22 octobre. Manifestations pacifistes à Paris, Stuttgart, Hambourg, Montréal et

# Le Monde

Service Aca Abouncement 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 69

**ABONNEMENTS** 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

341 F 554 F 767 F 988 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 194 F 1 727 F 2 260 F ETRANGER

L - BELCIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par vole aérienne Tarif sur demande. Les abounés qui paient par chèque joindre ce chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus); nos abontés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à Venillez avoir l'obligeance de rédiger tous les nous propres en capitales d'imprimerie.

#### LES TARIFS DU MONDE A L'ETRANGER

Algérie. 3 DA; Merce, 4.20 dk.; Turisie, 380 m.; Alsemagne. 1,60 DM; Autriche, 15 sch.; Beigique, 26 fr.; Canada, 1,10 \$: Côte-d'hvira. 340 f. CFA: Denemark, 6.50 kr.; Espagne, 100 pas.; E.-U., 95 c.; G.-B., 50 p.; Grèco, 65 dr.; Mende, 80 p.; Italie. 1,200 L; Liben. 350 P.; Libys. 0,350 DL; Luxembourg. 27 1; Norvège. 8,00 kr.; Pays-Bas. 1,75 ft.; Portugal, 85 sec.; Sánégel. 340 f. CFA; Salède, 7,75 kr.; Salese, 1,40 f.; Yougeslavie, 130 ad.

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Télex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Laurens, directeur de la publication Anciens directeurs : Hubert Seuve-Méry (1944-1959) Jacques Fauvet (1969-1982)



Imprimerie
du Monde
5, r. des Italiens
PARIS-IX Reproduction interdite de tous articles. sauf accord avec l'administration

ission paritaire des journaux et publications, n 57 437. ISSN 0395 - 2037.

# IL Y A TRENTE ANS

# Le vrai départ de la course à la bombe...

La semaine qui s'ouvre va être le temps fort de la campagne pacifiste en Europe - surtout en Aliemagne, et l'on y dénoncera avec passion la course aux armements nucléaires. Sans touiours savoir qu'elle e parfois été plus acharnée et plus périlleuse qu'eujourd'hui.

1953, ce n'est pas seulement, en U.R.S.S., l'année de la mort de Staline et de la chute de Beria, la fin de la guerre de Corée et les premières promesses de Malenkov au consommateur soviétique. C'est aussi l'explosion de la première bombe russe à bydrogène : une arme que les Etats-Unis avaient expérimentée un an plus tôt seulement à Eniwetok, dans le Pacifique, et qui s'annonçait alors comme mille fois plus destructrice que la bombe A, ou atomique tout court, qui avait détruit Hirosbima puis Nagasaki en 1945. Désormais, la course aux armements nucléaires va prendre son vrai départ.

Aujourd'bui encore, nous savons très peu de chose sur ce que fut ce premier essai de la bombe H soviétique, que Malenkov annonça au public le 8 août 1953. André Sakharov, l'académi-cieo soviétique aujourd'bui dissident, y fut étroitement mêlé, puisqu'il passe pour le » père » de cette bombe. Le peu qu'il nous en dit, dans un récent article public à l'Ouest (1), est que l'expérience eut lieu sur le site de Kara-Aoul, dans le Kazakhstan, qu'elle en-traîna l'évaeustion de dizalnes de milliers de personnes qui ne purent regagner la région qu'au printemps suivant

#### Mille bombes américaines

Nous ne saurons pas avant longtemps le rôle qu'a pu jouer dans cette percée technologique de Moscou l'espionnage à l'Ouest. éventuellement le « reseau » des époux Rosenberg, qui venaient d'être exécutés en juin. Toujours est-il que l'émotion fut grande en Amérique: le retard soviétique; qui avait été de quatre années pour la bombe A (Moscou n'avait expérimenté cette arme qu'en août 1949), n'étalt plus maintemant que d'un an. Le - monopole - des Etats-Unis était en principe terminé. En principe seu-lement, car la supériorité américaine allait rester écrasante pendant encore une bonne quinzaine

Il est vrai que les chiffres atteints par l'arsenal américain pendant cette période de « monopole absolu » nous paraissent au-jourd'bui dérisoires. En 1945, Wasbington ne disposait que de deux . bombes . en tout et pour tout, celles qui mirent fin à la guerre contre le Japon. On n'allait pas s'arrêter en si bon ebemin, mais la mise en place de l'énorme infeastructure industrielle nécessaire, la recberche de la matière fissile, posaient d'énormes problémes.

Deux ans après Hirosbima, en juillet 1947, le - stock - américain n'était encore que de 13 bombes A; en 1948, au moment du blocus de Berlin, il était de 50, embarquées à bord d'une trentaine de bombardiers B 29; on passe ensuite à 290 armes (mais déjà à 520 bombardiers) au milieu de 1950, au moment où éclate la guerre de Corée, à 400 en 1951; enfin, à 1.000 en 1953, au début de la présidence d'Eisenbower. Ne nous étonnons pas que cette période soit celle où le budget des armements stratégiques américains a battu des records qu'oo n'a pas surpassés jusqu'à aujourd'hui : en 1952, ces armes absorbent, en monnaie constante, quatre fois plus de dollars que dans l'actuel budget du président Reagan.

L'U.R.S.S. post-stalinienne se lance, elle aussi, dans cette grande course des années 50, mais avec des résultats moins spectaeulaires. Selon des chiffres, évidemment invérifiables, publiés par l'Institut suédois de recherches sur la paix. Moscou n'aurait disposè que de 6 bombes A en 1952, sept ans après Hirosbima et trois ans après sa première expérience nuclèaire. Ce stock serait passé à cap des 2000, en sont déjà, à la fin de la décennie, à un total de quelque 20000 bombes et ogives, dont 6000 à 7000 pour le seul arsenal stratégique (intercontinental). 1960, l'année du dérisoire missile gap (le retard que la C.I.A. a cru déceler sur l'U.R.S.S. en matière de fusées), est en fait l'année de deux autres records : celui du mégatonnage ou de la puissance destructrice totale de l'arsenal américain (75 % plus élevé qu'aujourd'hui), celui aussi du plus graod écart cotre le nom-bre des vecteurs dont Washington dispose pour frapper l'U.R.S.S. et celui de Moscou : avec 1785 contre 180, la supériorité américaine est de 1 à 10; elle ne sera ja-

mais retrouvée.

340 armes en 1955 et à plus de mieux fait au caractère fonda-2200 en 1960. Mais les États-mentalement nonveau de l'arme Unis, qui ont franchi des 1955 le atomique, et c'est pourquoi l'on cherche, expliquent diaboliquement les auteurs, à - exploiter au mieux les effets de surprise et de choc, d provoquer la dissemination de rumeurs désastreuses, à compliquer et à retarder le processus de convalescence ».

Mais cette évolution vers une guerre courte et . nouvelle . sera renversée. Alors que dans les années 50 et dans le cadre des . représailles massives » annoncées par le secrétaire d'Etat John Foster Dulles, le Pentagooe envisage, un peu comme les militaires français aujourd'hui, de tirer en une seule salve toutes les armes dont il dispose ( . Le Strategic Air Command n'a pas de réserves », dira son chef, le général Le May, en 1956), McNamara introduit un



Dessin de ROUIL

pratiquement rien de son monopole nucléaire. Malgré les tenta- première et seconde frappe. En tions qu'aura MacArthur d'em- substance, le scénario comporte ployer l'arme en Corée, le monopole n'empêcbera ni le retour au statu quo dans cette guerre, ni la satellisation de l'Europe de l'Est, ni la communisation de la Chine, ni, a fortiori, la défaite française en Indochine. Mais ces barrières politiques u'empêchent pas les militaires de dresser des »plans» qui, trente ans après, font froid dans le dos.

#### Une guerre de deux ans

En fait, les doctrines d'emploi de l'arme nucléaire par les mili-taires américains, les seuls dont les intentions sont à peu près connues (celles des Soviétiques restant enveloppées de mystére), vont varier considérablement en fonction de «l'air du temps». An tout début de l'ère atomique, on a encore du mai à se détacher de l'expérience toute fraîche des vagues de bombardement lancées sur l'Allemagne au cours d'une guerre longue et acbarnée : la nouvelle arme est considérée plutot comme un complément permettant de varier et d'enrichire l'héritage. Le plan - Charioteer », adopté en décembre 1947 par les chefs d'état-major américains, prévoit par exemple de lancer 133 bombes A sur 70 villes soviétiques (dont 8 sur Moscou et 7 sur Léningrad) peodant trente jours; après quoi suivrait une campagne de bombardements menée à l'aide de 200 autres bombes atomiques, mais aussi de 250000 tonnes d'explosif elassique, le tout s'étalant sur une période de deux ans (2)!

Un second plan, dit « Trojan », adopté en mai 1949, raccourcit un peu le cauchemar en prévoyant deux phases plus brèves d'attaques, l'une de deux semaines contre 30 villes soviétiques, la soconde contre 40 autres villes pen-

On sait que Washington ne fera premier raffinement dans les an-atiquement rien de son monoune première frappe soviétique une réponse américaine sur les obicetifs militaires de l'ennemi. après quoi s'ouvre une » pause de negociation - (sic) sur laquelle pese la menace d'une - vraie seconde frappe » des Etats-Unis contre les villes soviétiques. La guerre s'allonge à nouveau, d'une semaine avec McNamara, jusqu'à cent soixante-quinze jours dans les années 70 avec son successeur Sehlesinger, l'homme des actions anti-forces . pour retomber à soixante jours avec les tenants de la « guerre prolangée » (protracted | d'aujourd'hui...

#### Raffinements dans l'horreur

Sur quoi tirer? Etroitement liée à la question du caractère et de la durée d'une éventuelle guerre nucléaire, le problème du ciblage ou du plan de tir (targeting) donne lieu à d'autres subtiles variations dans l'horreur. An début, nous l'avons vu, il ne s'agit que des villes soviétiques. Mais, soit qu'il faille faire droit aux préoccupations - humanitaires des dirigeants politiques, qui ne veulent pas viser les populations - en tant que telles - (la doctrine américaine y renoncera officielle-ment en 1973), soit que l'on doive trouver un emploi aux milliers d'ogives fabriquées par les usines de défense, il faut bien raffiner.

Le problème se complique du fait que les cibles « démographiques - se confondent bien souvent avec les objectifs militaires, politiques ou économiques, à quoi s'ajoute la terrible imprécision des premiers missiles balistiques. Comme l'écrit Albert Wohlstetter, grand théoricies de la dissuasion à l'époque et inventeur des silos à missiles : - Séparer les cibles n'o jamais été aussi difficile que vers le milieu des années 50, car nos bombes étaient alors les dant quinze jours. On s'est alors plus destructrices (dix fois plus

jourd'hui en moyenne) et les precisions attendues étaient les pires - (3). L'errour probable, bien plus grande que pour les avions, était de 3 à 8 kilomètres...

Qu'à cela ne tienne, on va chercher fébrilement toutes les » concentrations économiques » possibles à l'écart des villes, les nocuds de communication, postes de commandement et objectifs militaires situés de préférence en plein désert... Les satellites d'observation, mais aussi les économistes sont appelés à la rescousse, notamment par la Rand Corporation (qui fournira notamment quelques informations à la demande des Français pour le premier » targeting » de la force de frappe).

Cela est d'autant plus nécessaire que les doctrines changent dans ce domaine aussi. Dans les années 60 par exemple, le but est d'empêcber la reconstruction économique de l'ennemi : on ira jusqu'à s'intéresser aux usines d'engrais... Plus tard et jusqu'à nos jours, l'accent est mis sur les objectifs militaires, avec parfois des raffinements politiques parti-culiers. Ainsi les Soviétiques reprocheront violemment à Zbignew Brzezinski, le conseiller du président Carter, d'avoir préconisé un » ciblage » tout spécial des forces russes à la frontière chinoise, afin de jouer sur la vul-nérabilité de Moscou face au grand rival communiste de l'Est; ou encore d'avoir voulu épargner les populations non russes de l'empire soviétique, afin d'encourager les » insurrections régionales ». . .

#### La « Nomenklatura » dans le collimateur

On ne sait si ces subtilités font encore partie du plan de tir, mais c'est un fait que certains ménagements passés ne sont plus de sai-son. Ainsi, alors que McNamara souhaitait épargner les centres soviétiques de commandement politique afin de pouvoir laisser subsister des . espaces de négociation - au cœur même de la guerre (c'est pourquoi il séparait Moscou des autres cibles), aujourd'hui la . Nomenklatura . semble être très clairement visée : le Pentagone a quasiment répertorié les 110 000 personnes qui la composent - dont 63 000 au ni-veau régional, - tout comme les abris qu'elle s'est construits. On s'est avisé, en effet, comme le note encore Wohlstetter, que le Kremlin pourrait tenir davantage les cadres du systè que sa population... Et le bruit court que cet abjectif s intéresse également les petites forces Plan

de puissance explosive qu'au- de frappe, notamment la britanni-

True Die

The state of the s

Ale contract a death

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

A STATE OF THE STA

The state of the s

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

PARTY AND THE PA

The second second

421

200 St. 100 St

Salar Carlot See 1

Page and Laigher &

The same of the same

A STATE OF THE STA

A Land of the land

The second secon

Court Str. Water Street

2011 1 10 10 10 10 EN EN

galatite R'anne fram an

William of the same

The same of the same

The last of the same and

Mary Sales Sales Sales Sales

MAT NELLEY IS IN BATE

Control of the State of State

A Direct to the State of the St

sir kal many torn cord

SALW IL THE SALWARD

the same on the

parent of the sections

11 2 Tax - 1 1 2 - 100 05

The second of the second

infairmen ein Benne be

personne alt. En 11 mais en 44

'ag famer may all emicone

12 2 Butter are well-

mare martin on aware

Bright por 1. Find in France

Amount mit the in the manufactions

THE WEST AND THE PARTY

Late an if al & and and

STATE BAY AND A COMMANDER

PERSONAL CONTRACTOR

HAT IS BELLEVILLE FR. AF

see at any one of water a wife

anapproved for all Missel

the property of the second

With the about high days

E Make Market

fent teantamen de an

The long trange of the sugar of

State to the state of

THE PARTY CANADA BEEN

(Werpedie bie eine min mit

PERMITTED IN THE MARCHAN

And a service of the Angelor

The clares. See a

Belliger in agent #

A plante en la remaine de

The second of the same

afficial die en attent ge

A line of a second course

The less plant to the more a

the the state of the mentioned the

A Section Constitutions

10 mm m 21 300

About tope to a recommend

Tanfelo er leaning

The Best And Statement

gotte an batelling Erichtele.

West a free face to the

William William The Handle

to harry or which

Salar Con the State of

the way with the first

A STATE OF STREET

And the first the second second

transfer to the same of

Side of the second

A 13: A STEWN

The Man water

Paris Contra

Day on the party

The Late of the Age

- united

And high the party of the party

Mary Agent Assessment

Series

4715 10 10 10 20 1

S. British . . .

1 PART 1 WIV. 18

Aujourd'hui, en tout cas, le plan de tir du Pentagone incorporé dans le . plan unique intégré opérations . le fameux SIOP (4), est un véritable monstre. Son point de départ est l' » Inventaire des renseignements sur les cibles - (Target Data Inventory) qui, héritier de la fameuse · encyclopedie du bombardement aérien » utilisée pendant la der-nière guerre, ne dénombre pas moins de 500 000 cibles « possi-bles » à croire que tous les bureaux de postes soviétiques y figurent... ».

Sur ce nombre, le SIOP retient 40 000 objectifa - dignes d'intérêt », classés en quatre catégo-ries : 2 000 relèvent du potentiel nucléaire soviétique, 20 000 sont d'autres objectifs militaires, 3 000 concernent - le commandement et l'appareil de direction -, enfin 15 000 ont des objectifs industriels ou économiques au sens large. Naturellement, tout cela est eucore trop pour les 10 000 charges que compte » sen-lement » l'arsenal stratégique américain. Mais Γ» art » du stratège actuel consiste à combiner et à varier ces divers objectifs de manière à mettre le plus grand nombre possible d'. options » à la disposition du président pour le cas où.

Tout cela ne change rien au fait qu'aujourd'hni comme hier il suf-firait de 300 à 400 bombes d'une mégatonne pour, ainsi que l'expo-sait McNamara en 1965, « détruire entre un quart et un tiers de la population de l'U.R.S.S. et les deux tiers de son industrie. Et la plupart des objectifs » di-gnes d'intérêt » dans quelque catégorie que ce soit du SIOP ont toutes chances de se trouver dans l'une queconque des 686 villes de plus de 25 000 habitants denonbrées chez l' - ennemi ». Tout le reste, soit des milliers d'ogives et de bombes, est relativement superflu. Mais il est vrai que les militaires sont tonjours portés à exagérer le nombre des cibles tout comme à surestimer celui des menaces. Les Soviétiques n'ont-ils pas fait de même, en ce que concerne l'Europe, avec leurs SS-20 ?

MICHEL TATU.

(1) Foreign Affairs, Etc 1983. (2) La description de ces plans, ainsi que plusieurs chiffres cités lei ont été-empruntés à une étude du chercheur australieu Desmond Ball. Targeting for Strategic Deterrence, publice par l'Insti-tut international pour les étedes straté-giques de Londres, dans Adelphi Papers, at 185, 1983, (3) Commentary, jnin 1983.

(4) Single Integrated Operation

## BIBLIOGRAPHIE

## Berlin, complexe et déroutant

Pierre Landy, récemment disparu (le Monde du 19 soût), était de ces diplomates qui, tout en savourant le charme discret des ambassades, parcourent les continents les yeux ouverts, curieux de tout et de tous. Si sa carrière l'a moné à deux reprises aux Etats-Unis - d'où il part pour rejoindre en 1942 les Forces navales combattames, puis le commissariat des affaires étrangères à Alger, elle s'est déroulée essentiellement en Extrême-Orient et en Allemagne.

Après la Chine et l'Inde, où il sera notre dernier représentant dans les Comptoirs français, avant la Corée du Sud, où comme ambassadeur il contribuera au développement des relations économiques entre Paris et Séoul. Pierre Landy a fait un long séjour au Japon, auquel il a consacré plusieurs ouvrages, notamment la Musique du Japon, la Vie japonaise et surtout un gros guide Nagel, précis, complet, sensible.

Ce sont les mêmes qualités que l'on retrouve dans Berlin et son statut, donné par Pierre Landy, peu avant sa mort, à la collection - Que sais-je? - De 1975 à 1980, ce germaniste de formation fut, en effet, le numéro un de la diplomatie française à Berlin, en qualité de ministre délégué auprès du gouverneur militaire, une fonction insolite dans le cadre d'un statut très singulier, celui de l'ancienne capitale de l'empire allemand découpée en quatre par la victoire alliée, puis en deux par la guerre froide.

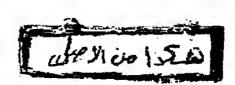
Rouages complexes dont la description est accompagnée d'une abondante documentation (cartes, chronologies, statistiques) et du récit des tensions - le blocus, le pont aérien, la révolte ouvrière, le mur, puis des négociations qui ont peu à peu conduit à une sorte de normalisation. - Reflet de la division de l'Allemagne autant que pion de l'hypothètique jeu de la réunifica-tion », Berlin, qui n'est plus aujourd'bui sous les feux de l'actualité, demeure un test et un enjeu de première importance pour les relations Est-Ouest.

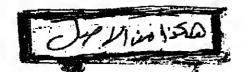
Mais le ministre délégué n'est pas resté confiné dans ses bureaux de l'immense quartier Napoléon, où sont regroupés les nombreux militaires et fonctionnaires en poste à Berlin (au total dix mille personnes, avec les familles) ; il a su, en flanant à travers l'ancienne métropole deux villes, et une ville pourtant ., - rassembler informations et jugements sur les activités culturelles, très intenses à l'Est comme à l'Ouest; sur le caractère des Berlinois, qui - déroute en général les Allemands de l'intérieur »; sur la physionomie et l'architecture de la cité, reconstruite de part et d'autre - de manière très civique, comme si Berlin devait un jour recouvrer son writé ...

★ Berlin et son statut de Pietre Landy PUF, 20 F.

B. L

Paga 2 - Le Monda • Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••





5 ft tal mo-\*\*\* 27:27-26 Trains The same of the AGE 49 23 72 1 2 M ON the Branch of Britist -27 A + ++++ E TENLETIST Man Electrica

A SHARE

THE RESERVE

the france of

M. W. W. The state of the state of THE THE PARTY W 19 19 **連続** たち 25 ま MAR WEST APPLY THE Y STATE OF THE PARTY OF \* A 14.373 14 The real of the last of the la A Property of the Griste Manie Bartier arrest constraint 40 - + +2. -Mark the Mark Dec 25-3 24 A P THE PROPERTY OF

AMERICAN TEST

A MENTAL HET.

11.000

47.57

4.0

A ROME WHEN WHEN The second section is 1 1 1 -Marian Melan: - a pomite. Other Property of alphotes are der Tibbitentier end And the state of E PORTE OF make and ME GARLING 12 the the secretary Memory ....

the street of the

المار عليم وبالمراد والمارا

THE SEASON ST. Property of F2 -· 年 · 产生 August State . . A ----W HARM PRINCE 60 - French minimal man A CONTRACTOR Parket in a second

gargest the thinks · 管理性 40 400年 TENNESS OF The same and The second section 2 2 Car. 1942

THE THE ... THE PARTY. Salar Commence 4 54 M 64 . 1 Andrew Con. And the Parket BANK EN The second second 34 39 . Azz. -ministrate on a - 40 - Salari 1955 - 1

# Trouble chez les conservateurs britanniques

L'ovation prolongée qui a accueilli le discours de Mª Thatcher, vendredi 14 octobre, le dernier jour du congrès de Blackpool, n'nura pas suffi à dissiper le trouble qui a saisi les conservateurs britanniques. Toutes les conditions étaient pourtant réunies pour que cette réunion de famille soit un triomphe : c'était le centième congrès du purti tory, le cinquante-huitième anniversaire du premier ministre et, surtout, le premier rassemblement conservateur depuis le raz de marée électoral du mois de juin

Si la fête a été gâchée, la faute v'en revient que partielle-ment à M. Parkinson. Sans doute les frasques extraconjugales du super-ministre du commerce et de l'industrie, organisateur de la victoire et, de surcroît, protégé de M. Thatcher, out-elles jeté une ombre sur un parti qui se vent un parangon de vertu. Mais ce banal adultère n'aurait pas en de conséquences politiques sans les maladresses du chef du gouvernement. Par loyanté pour un homme qui l'avait soutenue sans défaillance pendant la crise des Malouines, Mac Thatcher a d'abord refusé sa démission, avant d'être contrainte de l'accepter huit jours plus tard, sous la pression des événements. Elle a ainsi donné des arguments à ceux des conservateurs qui critiquent un style de direction à la fois autocratique et

Ce faux-pas a accru l'impression de flottement que don gouvernement de Londres profiter d'une majorité écrasante à la Chambre des communes pour mettre en œuvre son programme économique, Mee Thatcher paraissait croire à sou propre mythe et semblait se reposer sur ses lauriers. Son discours de Biackpool ne convaincra pas les sceptiques. Elle s'en est tenne à des généralités sur la nécessité de la rigueur et sur sa volonté de réduire la pression fiscale. Mais elle s'est bien gardée d'indiquer la nature et l'amplear des « choix difficiles » indispensables à la réalisation de cet objectif lougtemps promis, jamais atteint. C'est là que le bât blesse. Depuis quarante ans, les gouvernements conservateurs ont participé, au même titre que les gouvernements travaillistes, à la construction de l'Etat-providence dout les Britanniques étnient si fiers. M= Thatcher s'est aperçue qu'on pouvait en dénoncer les excès mais qu'il était beaucoup plus difficile d'en ébranler les bases. Même ses collaborateurs réputés les plus « monératistes » se montrent réservés quand les coupes budgétaires touchent les forces vives de leur propre ministère.

La timide reprise économique qui se manifeste en Grande-Bretagne n'est pas suffisante pour éviter au premier ministre le choix entre le sacrifice de ses principes et le risque de l'impopularité. La tâche est d'antant plus délicate que les oppositions, après le choc de la défaite, se sout ressaisies. Les conservateurs doivent désormais compter avec deux jeunes leaders, M. David Owen chez les sociaux-démocrates, et M. Neil Kinnock chez les travaillistes, bien décidés à ne pas tolérer une décennie de « thatchérisme ». Dans ces conditions, le congrès paradoxal de Blackpool pourrait être un avertissement salutaire pour Me Thatcher. (Lire page 7 Un « scandale » très conservateur.)

# LA FIN DU VOYAGE DE M. MITTERRAND EN BELGIQUE

Etranger

# Le président de la République a reçu à Liège un accueil exceptionnellement chaleureux

Le président de la République a regagné. Paris vendredi 14 octobre en fin d'après-midi au terme d'un voyage officiel de trois jours en Belgique.

La visite à Liège a été pour M. Mitterrand l'occasion de mesurer l'attachement de la Wallonie à la France et à la francophonie.

De notre envoyé spécial

Liege. - Même en terre wallonne, an milien d'une liesse populaire et francophile d'une incomparable chaleur, c'est à la controverse sur les euromissiles que M. Mitterrand aura consacré, vendredi 14 octobre, la partie la plus com-mentée de son discours à l'hôtel de ville de Liège. Il y avait été incité par les réactions suscitées dans la ganche belge par ses prises de po-sition de la veille et de l'avantveille sur le déséquilibre des armements entre l'Est et l'Ouest de

Plusienrs petits grunpes de jeunes manifestants lançaient des tracts sur le passage du cortège et scandaient des slogans où la protestation était d'ailleurs tempérée par la révérence due à une vedette du socialisme, voire par une familianité dont l'épouse du président de la République était la principale destinataire: « Danièle, raisonnele! - Cette recommandation n'aura eu d'autre effet, que d'inciter le chef de l'Etat à une nouvelle mise an point sur le thème précisément de la « raison » contre les « passions aveugles . qui font que « la position de la France est parfois

mal comprise ... Sil y a moven qu'ancun euro-Vieux Continent, a souligné M. Mitterrand, - alors je signe des deux mains -. Mais - les euromissiles sont des forces nucléaires intermédiaires qui ne traversent pas l'Atlantique et sont donc destinés seulement à l'Europe. Pour l'instant, on nous demande de ne pas en instoller d'autres, mais n'y en aurali-il pas déjà un peu trop? (...) La France apportlent au monde qui refuse les euromissiles, mais elle n'entend pas geler en un moment arbitrairement choisi, et alors que l'équilibre par le bas ne

seralt pas atteint, une situation qui creeroit ou contraire paur longtemps un déséquilibre murtel. - - Quelle que soit la décision prise par d'autres, a conclu le président de la République, je m'en tiendrai à celle que j'ai prise moi-même au nom de la France.

M. Mitterrand n'a pas été moins net lors de sa conférence de presse tenuc à l'aéroport de Liège, avant de regagner Paris: «Il n'y a pas dans ce que j'ai dit le moindre mat qui puisse être interprété comme un conseil donné à nos amis belges, une intervention dans leurs propres affaires. Mais tout le monde semble disposé bien facilement du sort de l'armement nucléaire français. Dès lors que les deux grandes puissances n'ont pas mis le leur sur la table des négoclations, pourquoi y metrions-nous le nôtre? (...) La position de la France est prise, elle ne sera pas changée. Et j'observe que ceux qui nous accusent d'ingérence n'hésitent pas à s'ingérer eux-mêmes dans les affaires françaises au sujet de notre armement. Il y a une tentatian qui pousse certains à faire pression sur la France pour se débarrasser de l'affaire de Genève. Mais la France n'a pas à faire dan de sa sécurité à deux grands pays qui n'ont pas fait grand-chose pour l'assurer eux-

Le chef de l'Etat a indiqué que le moment lui paraissait venu nu, devant la montée des tensions, il lui faudrait . expliquer aux Français la palitique extérieure et les chaix de défense qui ont été

Cette intervention devrait avoir lieu d'ici deux mois.

# Des précisions

A propos de la centrale nucléaire de Chanz - contre la construction de laquelle ont également protesté de jeunes manifes-tants à Liège, - M. Martens a indiqué que son gnavernement y attachait beaucoup d'importance. et confirmé qu'il serait statué sur cette question avant la fin de l'année. Le secrétaire d'État français à l'énergie, M. Auroux, a assuré son collègue belge que Paris souhaitait

#### R.F.A.

#### Les pacifistes organisent le blocus symbolique de deux bases militaires américaines

Tandis que deux mille manifestants pour la paix poursuivaient, vendredi 14 octobre, le blocus de la base de Bremerbaven pour la deuxième journée consécutive, une action analogue a débuté devant l'entrée de la base de Ramstein (Palatinat), où se trouve le quartier gé-néral des forces aériennes américaines en Europe. La police avait cependant pris les devants à Ramstein en encerciant la base dans la matinée dans un rayon de I kilomètre avec du grillage barbelé et les barricades. Les manifestants, assez peu nombreux vendredi, se sont re-pliés sur la base proche de Miesau qui passe pour le plus important dépot d'armes atomiques d'Éurope.

A Bremerhaven, principal point d'arrivée de l'approvisionnement mi-braire destiné aux deux cent cinquante mille soldats américains sta-tionnés en République l'édérale, et où, selon les pacifistes, doivent être stationnés des Pershing-II, la jour-née de jeudi avait eu lieu dans un calme relatif. A plusieurs reprises la police a transporté des manifestants, qui ne lui opposaient qu'une résistance passive, à l'écart des voies d'accès au terrain militaire, puis elle a fait usage de canons à eau pour disperser les rassemblements qui se reformaient. Deux cent cinquante manifestants unt été interpellés. Vendredi, les manifestants ont accepté de lever leur blocus pendant une heure afin de laisser passer un convoi de camions militaires.

Les organisateurs attendaient ce samedi pour l'un et l'autre blocus l'arrivée de nouveaux sympathi-sants. Il semble toutefnis que ce

type d'action - qui soit reste symbo-lique, soit, si le blocus est effectif, dégénérera en affrontements avec les forces de l'ordre, ce que les orga-

nisateurs voudraieat éviter - à'attire pas de participations très nom-breuses. D'autres types de manifestations sont prévus pour les buit prochains jours dans l'ensemble de la R.F.A., le temps fort devant être, le samedi 22 octobre, quatre grands rassemblements à Boun, à Hambourg, à Berlin-Ouest (nil les manifestants prévoient de bloquer une caserne américaine) et dans le Sud où ils not l'intention de former une chaîne bumaine sur les 100 kilomètres séparant Stuttgart de Neu-Ulm. - (A.F.P., Reuter.)

Quant an T.G.V. Parisbelges doivent faire un premier point des études préliminaires au printemps 1984. Les édiles liègeois, sont la ville devrait normalement être desservie, aimeraient être asso-ciés à cette réflexion sur une opération dont le président de la République a souligné à quel point elle était de nature à • maintenir l'avance technologique des Européens - et à resserrer les liens qui existent entre eux.

vivement que le projet soit mené à

son terme.

Les deux ministres de l'intérieur sont convenus, de leur côté, de renforcer la coopération entre les polices belge et française pour lutter contre l'immigration clandestine. Leurs deux collègues de la justice nu décidé d'améliorer les procédures d'extradition, la législation sur les entreprises en difficulté et sur le droit de suite par-delà la frontière dans les cas de flagrant

Les entretiens entre MM. Cheys-son et Tindemans ont permis de dégager une position à peu près mane sur les sujets qui seront traités par le conseil européen.

#### Pas d'encouragement au séparatisme

Restait, pour cette ultime étape de Liège, la question-piège des rap-ports entre Paris et les francophones de Belgique. Très chaleu-reusement accueilli par la « cité ardente », M. Mitterrand s'est bien gardé de souffler sur les braises d'un séparatisme qui ne craint pas d'afficher ce que l'on appelle ici son • rattachisme •. Une partie de la foule massée entre le Musée de la vie walloane et Phôtel de ville scandait infassablement sur le parcours du cortège officiel: - Wallonie française «. Les drapeaux bleu, blanc, rouge étaient aussi nombreux que les nrislammes frappés du coq, symbole de la région, et beaucoup plus visibles en tout cas que les drapeaux belges. La francopbilie de la population est, à l'évidence ancienne et profonde.

M. Mitterrand n'a pas ménagé, à grand renfort de références historiques et littéraires, les déclarations d'affection à cette ville qui aime éperdument, inconditionnellement, la France. Il a insisté en particulier sur l'importance que revêt à ses yeux la francophonie à propos de laquelle, a-t-il ajouté, nous allons faire prochuinement des propositions dont j'espère qu'elles seront bien reçues ». Mais il avait aussi souligné précédemment le prix que la France attache à l'unité de la Belgique. On n'était pas à Mnntréal en 1967. Ces manifestants qui espéraient un « Vive la Wallonie libre », qui distribuzient des autocollants montrant l'Hexagene enrichi d'une excroissance belge et brandissaient des drapeaux tricoinres d'un côté, rouge et or de l'autre, n'ont pas reussi à créer cette émotion qui aurait soudain sait jaillir, contre tous les usages dimplomatiques, les paroles espérées du président français. M. Mitterrand, il est vrai, l'avait bien dit à propos des euromissiles :- Nan la passion mals la raison ..

BERNARD BRIGOULEIX.

# A travers le monde

#### Angola

AVERTISSEMENT JOURNALISTES OCCIDEN TAUX. - Les autorités mili-taires angolaises ont lancé une mise en garde aux journalistes occidentaux qui scraient invités en Angola par l'UNITA (Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola; opposition ar-mée au régime de Luanda dirigée par M. Jonas Savimbi). Selon l'agence de presse ANGOP, les forces armées gouvernementales · rejettent toute responsabilité quant à la sécurité des journalister . L'agence indique que l'Afrique du Sud et les fantoches

de l'UNITA » sont en train d'organiser une visite de journalistes étrangers dans le Sud angolais. -

#### Mali

APPEL A LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE - Le Mali a lancé, vendredi 14 octobre, un appel à la communauté internationale pour une aide d'urgence en raison de la secheresse, qui frappe l'éle-vage et la production céréalière. Devant la gravité de la simution. a déclaré M. Diallo, ministre du développement rural, le gouvernement malien en appelle à la solidarité internationale pour une aide en

(Suite de la première page.)

AVANT L'INSTALLATION DES EUROMISSILES

Les dernières grandes manœuvres

Il est probable que les déclarations de vice-président Bush aux États-Unis sur la prise en compte des forces de Paris et de Londres participaient de la même « amicale pression ».

Il en faudrait bien plus évidemment pour fléchir la détermination égale et de sens contraire qui se manifeste du côté soviétique, et l'on ne s'étonnera pas que l'agence Tass ait vivement critiqué M. Mitterrand pour ses propos « méprisonts » à l'endroit des « défenseurs de la paix ». Toutefois, si la réunion des sept ministres des affaires étrangères du pacte de Varsovie, qui a pris fin vendredi à Sofia, n'a pas apporté d'éléments vraiment nouveaux dans le débat, les chefs de la di-

plomatic communiste ont tenu à

s'exprimer sur un ton que même

Washington a jugé modéré. Ainsi, alors qu'on parlait d'un prochain départ des négociateurs soviétiques des pourparlers de Genève, les sept se disent convaincus que « lo possibilité de parvenir à un accord existe toujours ., qu'il ne faut » laisser échapper aucune chance - d'y parvenir, et ajoutent, an terme de ce qui se veut un « oppel insistant » aux pays de l'OTAN: » Si l'accord n'est pas conclu aux négociations avant lo fin de l'année, il est indispensable de poursuivre les négociations en vue de so conclusion, à condition que les Etat-Unis et leurs alliés renoncent ou déploiement des nouveaux missiles nucléaires o moyenne portée dans les délais

qu'ils ont eux-mêmes fixès. » Compte tenu de la condition posée à la poursuite des négociations, cette position n'apporte guère de changements sur le fond. En échange de la très grande victoire que serait l'ajournement par l'OTAN du déploiement des Pershing et missiles de croisière, c'est bien le moins pour l'U.R.S.S. d'annoncer qu'elle continuerait de siéger à Genève et qu'elle consentirait également, ainsi que le précise le communiqué de Sofia, à continuer de respecter le gel unilatéral de ses moyens nucléaires à moyenne portée dons lo partie européenne de son territoire - - autrement dit à ne pas installer de nouveaux SS-20.

#### Quand les alliés de Moscou trainent les pieds

Cette position n'exclut même pas un retrait soviétique à Genève an moment de l'arrivée du promier Pershing en R.F.A., comme l'avait annoncé M. Zamiatine, porte-parole du Kremlin. Elle confirmerait plutôt cette hypotbèse puisque, si la condition d'une poursuite des négociations est l'ajournement du déploiement occidental, ces négociations devraient done bien être interrompues si ce déploiement a lieu.

En même temps, l'« habillage » modére qui est fait de cette position doit retenir l'attention, d'autant que les sept ministres mettent par ailleurs lnurdement l'accent sur les bienfaits de la détente, sur la . force vitole du proressus européen commence d Helsinki - et dont l'accord de Madrid a • garanti la continuité •, sur les • propositions de paix • formulées antérieurement par le pacte

aliments pour bétail, médicaments, produits vétérinaires, appareils pour l'exploitation des caux souterraines et vivres en faveur des populations sinistrées. - (A.F.P.)

#### Nigéria

• PLUS DE CENT MORTS AU COURS DES ELECTIONS EN AOUT. - Les élections qui se sont déroulées au Nigéria pendant tout le mois d'aout ont fait plus d'une centaine de morts dans les Etats du nord et de l'ouest du pays, notamment l'Oyo et l'Ondo. Ce bilan officiel a été dresse, vendredi 14 octobre, par la police ni-gériane. ~ (A.F.P.)

et sur la possibilité de « trouver une solution à tous les problèmes même dans le contexte d'une situation internationale difficile ». etc... Rien dans ce texte qui rappelle le ton dramatique de la déclaration de M. Andropov à la fin septembre et les très violentes attaques de la presse de Moscou contre les États-Unis, rien sur l'affaire du Boeing sud-coréen (à l'exception d'une très vague allusion à l'e inviolabilité des frontières .. les ministres alliés se sont bien gardés de manifester collectivement leur splidarité avec le grand frère dans cette affaire), rien enfin sur les - mesures de riposte • annoncées périodiquement après l'installation des missiles de l'OTAN, sinon une très vague allusion à la » nouvelle étope de lo course oux armements - qui s'ou-

vrira de ce fait. Sans doute Moscou et ses alliés ont-ils voulu donner l'impression, comme ils le disent eux-mêmes. qu'un accord est possible et donc ne rien annuncer d'irréversible jusqu'au tout dernier moment. Tout de même ce silence pesant des organismes ufficiels du pacte de Varsovie sur la suite qui sera donnée au programme de l'OTAN contredit clairement les déclarations des militaires soviétiques et donne à penser que cette affaire cause un certain malaise dans l'alliance orientale.

A la veille de la réunion de Sofia, le maréchal Koulikov, commandant des forces du pacte, avait encore réaffirmé à l'agence Novosti que Moscou · deploiera. après consultotion avec ses alliés, des armes nucléaires supplémentaires pour compenser lo puissonce nucléoire croissonte de l'OTAN en Europe. Or, le silence des ministres des sept sur cette «promesse» rappelle un épisode analogue survenu à la fin juin, lorsque le maréchal Oustifense, avait annoncé une telle riposte dans les mêmes termes et que les dirigeants des pays du pacte de Varsovie, réunis le même jour à Moscou en présence des ministres de la défense, avaient «oublié» de reprendre cet avertissement à leur compte.

Sans doute, les petits du bloc soviétique devront s'incliner en fin de compte devant les exigences de leur maître. Mais ils ne mettent guere d'enthousiasme à accepter cbez eux des fusées nucléaires, même après l'installation des Persbing à l'Ouest : après tout, ces engins qui passeront au-dessus de leur tête pour frapper le « grand frère - - seul décideur d'une éventuelle agression - les - motivent » moins que celui-ci. D'autant que le programme d'accompagnement de l'OTAN prévoit une forte réduction des armes nucléaires tactiques à l'Ouest celles-là mêmes qui les menacaient, et eux seuls.

Les Allemands de l'Est et les Tchécoslovaques, qui seront les premiers sollicités pour accueillir des SS-21, sont apparemment les moins réticents, mais les premiers souhaitent tout de même maintenir la coopération avec l'Ouest, surtout avec la R.F.A., dont ils viennent de recevoir un prêt généreux. Les Hongrois et les Roumains sont les moins » chauds » et recourent pour expliquer leurs réserves à un argument inattendu : en tant qu'anciens alliés de l'Allemagne hitlérienne, leur statut ne leur permettrait pas d'abriter des armes de destruction massive... Et si les seconds refusent tout net d'accepter des armements nucléaires qu'on ne semble d'ailleurs pas leur proposer, ils se disent prêts également à refuser de donner leur aval, dans le cadre nu pacte de Varsovie, à leur installation chez d'autres alliés.

Cette situation peut changer d'ici à janvier, mais l'on s'explique mieux que les instances collectives du pacte se montrent encore aujourd'hui nettement en retrait dans cette affaire par rapport aux positions sovietiques.

# Etranger

#### Niger

## L'âme damnée du président Kountché

(Suite de la première page.)

Aujourd'hui ses toits bleus et ses stucs sont sévèrement gardés, et le simple fait de s'en approcher nous a vain de passer quatre heures à la gendarmerie, puis au Bureau de coordination et de liaison (B.C.L.), police politique du régime. A côté de ses mosquèes, le lieutenant Bonkano faisait édifier ses maisons, dont les dimensions n'unt rien de comparable à celle, modeste,, dans laquelle vit toujours le chef de l'Etat.

Car, et c'est la deuxième raison qui peut être avancée pour expliquer son influence sur le président, le lieutement Bonkano avait édifié une fortune considérable dans le commerce, les pots de vin, mais sans doute aussi grace aux caisses noires de l'Etat. Il aurait servi au président de paravent pour redistribuer l'ar-gent à tous cenx, chefs traditionnels, marabouts influents notamment, dont il est bon de s'assurer le soutien. Il aurait aussi été, murmuret-on à Niamey, en relations d'affaires avec la femme du ebef de l'État.

Pourquoi, alors, avoir tout risqué, puissance, argent, honneurs, pour abtenir le supplément de pouvoir que lui apportait la magistrature su-prême ? Là aussi deux explications peuvent être avancées. Ayant fait le vide antour du général Kountché, notamment eluigné la plupart des compagnons d'armes du président, mis en place des hommes qui, sans être forcément ses fidèles, lui étaient redevables de leur pouvoir, a-t-il pense que le moment était venu de franchir le pas? La contagion du conp d'État en Haute-Vnita, la situation troublée de la région, avec la guerre du Tebad, l'anarebie au Ghana, un certain désordre permanent an Nigéria, oot certes pu lui donner des idées. Mais ne sentait-il pas plutôt aussi sa puissance mena-cée? Financièrement, les entreprises du lieutenant Bonkano marchaient mal, les placements qu'il avait effectué, en tout sens se révê-laient catastrophiques, et les caisses noires de l'État, alimentées essentiellement par le profit de l'uranium, sont vides, politiquement surtout, l'ascendant quasi total qu'il avait pris sur le chef de l'État commencait à faire beaucoup de mécontents, même si très peu nombreux étaient ceux qui osaient se plaindre au président. On dit d'ailleurs que celui-ci ehassait de son bureau ceux qui abordaient le « sujet Bonkano ».

La semi-disgrace du lieutenantcolonel Djermakoye Adamou, ancien ministre des affaires etrangères, de la santé, ancien président de la commission nationale de mise en place des institutions de la Société de développement, considéré jusqu'au début de cette année comme le numéro deux du régime et, aujourd'bui, préfet de Zinder, peut sans doute s'expliquer pour une part par son hostilité ouverte au pou-voir du lieutenant Bonkano. Le lieutenant-colonel Djermakoye stait en effet l'une des rares personnalités dn régime, avec le chef d'état-major de l'armée, arrêté pendant la tentative de coup d'Etat, à bouder les grandioses fêtes organisées par le lieutenant Bonkano. Celui-ci, devenn en outre le véritable patron du B.C.L., régnait aussi par la crainte qu'il inspirait dans un régime dont le caractère policier est particulière-ment visible.

Les Nigériens n'osaient plus s'ex-primer, fût-ce en petit comité, dit-on aujourd'hui, de peur que leur interlocuteur ne soit un provocateur ou un mouehard. « Si vous parle: avec un Nigérien dans son bureau, nous a-t-on dit, il met lo radio pour brouiller les éventuelles écoutes. » La plupart des communications téléphoniques sont écoutées et, semble-t-il, avec efficacité. Les taxis ne vont qu'avec réticence dans le quartier de la présidence, et ancun d'entre cux ne s'aviserait de passer devant.

Si la ebute du lieutenant Bonkano soulage beancoup de monde, elle lève aussi, à court terme, une dange-reuse bypothèque pour le général

Kountché qui, habilement, a re-Kountché qui, habilement, a re-connu sa « naiveté », lors de son dis-cours d'explications à la nation nigé-rienne (le Monde daté 9-10 octobre). Mais cela suffirat-il? Il ne fait aucun doute que le président du Niger sort affaibli de cette affaire. D'abord on peut pen-ser que la trahison de quelques-uns de ses plus proches collaborateurs l'a moralement affecté, et cela d'autant plus qu'il est le seul responsable de l'ascension foudroyante du lieutenant Bonkano. D'autre part, les revélations sur les agissements de son conseiller jettent un sérieux discréconseiller jettent un sérieux discra-dit sur son régime. On dit bien au-jourd'hui que le président Kountché avait fait quelques remarques à son protégé. On dit même qu'il lui avait récemment reproché ses spécula-tions illicites sur les grains, portant ainsi atteinte à la nourriture du peu-peu le sensei constant du régime ple. Or le souci constant du régime est l'autosuffisance alimentaire. Cette remarque publique aurait-t-elle été un signal d'alerte pour le lieutenant Bonkano. Mais il n'empèche que pendant des années l'homme a agi comme bon lui sem-blait, avec la bénédiction tacite du

#### Des dossiers encombrants

Enfin, le président Kountché est menacé à terme par les éventuelles révélations que pourrait faire le lieutenant Bonkano, qui, dit-on, a quitté le Niger en voiture, tôt dans la matinée du 6 octobre, voyant que les garnisons ne suivaient pas, en empor-tant avec lui les dossièrs secrets du régime. Les rumeurs les plus fantai-sistes courent à Niamey sur sa destination finale, après son passage en Haute-Volta et sans daute au Ghana. De source informée, on indi-Ghana. De source informee, on indi-que qu'il pourrait se trouver en France, où le directeur de cabinet du président, M. Sani Bako, aurait effectué un voyage précipité. En tout cas, des policiers nigériens sont partis à sa recherche.

La question est maintenant de savoir comment va réagir le président Kountché lui-même, et aussi ses compagnons d'armes du Conseil militaire suprême (C.M.S.), officiellement toujours organisme dirigeant du régime depuis le renversement du président Diori Hamani, en avril 1974. Jusqu'où ira la « chasse aux sorcières » entamée ?

A l'origine au nombre de treize, les membres restants da C.M.S. neuf sans compter le genéral Kount-ché – ne risquent-ils pas de demander des comptes à celui qui les avait peu à peu écartés, mais qui est au-jourd'hui en position de faiblesse? Ils pourraient peut-être en profiter pour demander à partager un peu un pouvoir qui leur a échappé au fil des

Un certain nombre de militaires cacheraient mal, d'autre part, leur mécontentement devant l'évolution du régime, qui s'oriente de plus en plus vers le transfert effectif du pouvoir politique aux civils. Seuls deux gouvernement, et la nomination, au début de l'année, d'un premier mi-nistre civil s'était beurtée à des rétieences parmi les compagnons d'armes du président.

Un remaniement ministériel, qui était attendu après les réunions au sommet de la C.E.A.O., de l'UMOA et de l'ANAD à la fin de ce mois à Niamey, pourrait être maintenant avancé. Il est certain que les rema-niements, réorganisations et éventuels déplacements de personnes se-ront un indice du sens véritable de cette tentative de coup d'Etat, dont beaucoup d'aspects demeurent en-

Déjà en proie à de très sérieuses difficultés économiques, le Niger pourrait connaître une période de remous politiques. Cette tentative aura mis en lumière la fragilité d'un pouvoir qui repose sur un homme dont l'autorité risque d'être désor-mais sérieusement atteinte.

FRANÇOISE CHIPAUX.

# L'Ostpolitik à l'épreuve des missiles

# Le grand jeu de cache-cache

ficiellement révoqué, bien que,

depuis le début de cette année,

aucun des Allemands de l'Est

qui ont tenté de passer clandesti-

nement le rideau de fer n'ait été

Le problème en tout état de

cause n'est pas là. Il est de savoir

à quoi correspondent ces infor-mations contradictoires, ce que veut Berlin-Est en soufflant al-

ternetivement le chaud et le

froid, et à quoi correspond, à Bonn, l'imperturbable optimisme

dont on souhaite tellement ne pas avoir à se départir.

Etats reposent, pour l'essentiel,

sur l'attente de la part de Berlin-

Est d'une coopération économi-

Les relations entre les deux

Au moment où les opposants aux nouvelles armes nucléaires de l'OTAN préparent un peu partout en Europe leurs grands rassemblements, e'est une fois de plus vers la République fédérale que se tournent les regards. Non seulement parce que le mouvement pour la paix est là plus puissant sans doute que n'im-porte où ailleurs, mais parce que la République fédérale, élément essentiel du plan de modernisa-tion de l'OTAN, n'est pas un partenaire de l'alliance atlantique tout à fait comme les autres. À la lutte contre les armes nueléaires se mêle en R.F.A., que les pacifistes le veuillent ou non (certains le veulent, d'entres pas), la question des rapports qu'elle entretient avec « l'autre

Allemagne ». Cette « question allemande » a toujours été liée à celle de la sécurité en Europe, et il n'est pas surprenant tandis que se rappro-che l'échéance fixée pour l'im-plantation des missiles, que l'ac-tualité d'outre-Rbin regorge depuis plusieurs semaines d'in-formations, de démentis, de rumeurs et de spéculations sur l'évolution des rapports avec la R.D.A.

A peine se satisfait-on à Bonn du « réchauffement » de ces rapports que la R.D.A. multiplie les mises en garde puis les invita-tions et les déclarations de bonnes intentions, fait entrevoir de substantielles concessions, puis les fait attendre, entretient l'ambiguné et profère des me-naces. La R.F.A., pour sa part multiplie elle aussi les gestes de bonne volonté, nourrit des espoirs de contrepartie, vend la peau de l'ours avant de l'avoir tué, puis cède au doute. Le dernier épisode de ce jen de cacbecache s'est focalisé ces derniers jours sur la question des disposi-tifs de tir automatique installés par la R.D.A. le long de la fron-tière dans les années 70 et dont la R.F.A. n'a cessé de demander le démantèlement.

#### Les € automates de la mort »

M. Weizsäcker, le maire de Berlin-Ouest - rompant les usages, - rencontre M. Ho-necker de l'autre côté du mur et revient avec l'assurance que ces « antomates de la mort » seront démantelés. Ils le sont en effet en certains points de la fron-tière; on s'en réjouit à Bonn, et puis l'on s'aperçoit qu'ils sont en train d'être remplacés par un matériel plus moderne. Les informations contradictoires se snecèdent pendant plusieurs jours. En fin de compte, M. Honecker, pour autant que l'on sache, semble avoir tenu sa promesse, mais cela ne ebange strictement rien : les armes à déelenebement électrique sont remplacées par un matériel certes moins choquant que ces actuellement la revendication la robots-assassins, mais la fronplus immédiate de Bonn, avec tière n'en sera pas plus perméable pour autant. Les ehamps de mines, les miradors, les barbelés celle qui concerne les dispositifs meurtriers de la frontière. restent en place et l'ordre intimé aux gardes frontières de tirer à

(faculté pour l'intant réservée aux retraités), ainsi qu'un meil-leur traitement par les autorités est-allemandes des demandes d'émigration. Le gouvernement de Bonn est, d'autre part, toujours deman-deur d'un accord culturel et scientifique qui faciliterait les échanges intellectuels, voire la circulation des écrits, entre les deux Etats. Enfin la République

l'age auquel les Allemands de

l'Est sont antorisés à séjourner

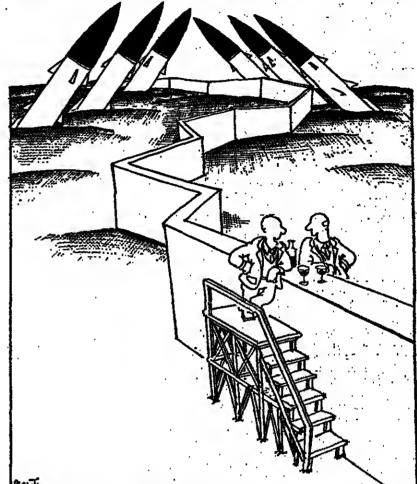
en République fédérale et à

Berlin-Ouest et à s'y installer

fédérale « racbète » chaque an-née entre 1 000 et 1 500 prisonniers est-allemands. 24 000 ont été ainsi rachetés depuis vingt

ouest-allemands on R.D.A.). Les mesures annoncées en faveur des mariages entre Allemands de l'un et l'autre Etat et de la réunion des familles séparées constituent certes un progrès. Mais elles sont assorties de conditions complexes, et mil ne pent dire pour l'instant comment elles seront appliquées.

On vent aussi voir pour signe du « réchauffement » un certain allégement depuis quelques mois des contrôles imposés aux voyagenrs occidentaux se rendant à Berlin. Mais il faut rappeler que cet allégement est intervenu après deux incidents fort embarrassants pour la R.D.A. : deux personnes, à quelques jours d'in-



de PLANTU.)

Quand Mos

5 7 7 WW

les escale

R.F.A., et sur l'attente de la part de Bonn d'améliorations d'ordre bumanitaire concernant notamment les contacts entre Alle-mands de l'un et de l'autre Etat. Après les progrès obtenus dans ce domaine par les gouvernements sociaux-démocrates de Bonn, un pas en arrière a été fait en octobre 1981, lorsque la R.D.A. a pratiquement doublé le montant du change imposé à l'entrée sur son territoire aux Al-lemands de l'Ouest qui rendent visite à leur famille. Cette augmentation a entraîné une forte diminution du nombre des passages, et son abolition constitue

La République fédérale souhaite en outre - mais sans nourrir trop d'illusions pour l'avenir tre 40 000 et 180 000 deutschemarks. L'attente de la R.F.A. porte ici non seulement sur le prix mais sur la qualité de cette très spéciale - marchandise » : il semble en effet que la R.D.A. fasse passer pour des politiques bon nombre de détenus de droit commun dont elle se débarrasse ainsi en gagnant des devises.

En quoi consistent les améliorations qu'on se flatte d'avoir obtenu à Bonn en échange du cré-dit de 1 milliard de marks, garanti par l'Etat, consenti à la R.D.A. en juillet? Les concesaions paraissent pour l'instant assez maigres. Outre le démantèlement des batteries de tir automatique à la frontière, les autorités est-allemandes ont annoncé la suppression du change obligatoire pour les enfants de moins de quatorze ans (c'est-à-dire 5 % environ des visiteurs

tervalle avaient trouvé la mort à des postes frontières pendant leurs interrogatoires par la police est-allemande.

On fait valoir aussi l'accord conclu en septembre 1982 entre la Fédération des organisations de jeunesse ouest-allemandes et la F.D.J. (l'organisation des jeunesses communistes estallemandes), dans le cadre duquel chaque année plus d'un millier de jeunes de R.D.A. et 5 000 Allemands de l'Ouest pourront visiter le pays voisin (à titre de comparaison, les échangea officiels francoallemands concernent cette an-née environ 120 000 jeunes). Cet accord risque de ne profiter qu'aux cadres et militants de la F.D.J. et ne répondra de toute évidence pas à l'énorme de-mande insatisfaite des jeunes Allemands de l'Est à qui les visites privées en R.F.A. sont interdites.

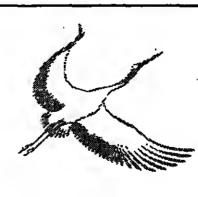
**PAITES** DÉCOLLER **AFFAIRES** VERS BEXTRÊME ORIENT.



vue sur les fuyards n'a pas été of-

Avant le vol

Votre carte de visite en japonais, une étude de votre marché au Japon, un interprète, une réservation pour un stand ? Demandez, JAL s'en occupe.



#### En vol

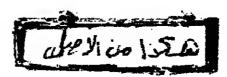
Un lit. Un vrai lit pour une vraie mit. Ou un fauteuil indinable à 60°, en 1™ classe? Deux des nombreux raffinements du service JAL!

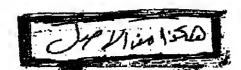


## La classe Affaires.

20% de sièges en moins, c'est autant de confort en plus. Et au menu, cuisine française ou japonaise, saké ou champagne. Bon appétit!

Page 4 -- Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••





# Istpolition of the state of the

cache-cach

The shirt was a series of the said

The state of the s

de commente de la

At which the following

See the second

State of the state

Mary Street Control of the Street

CATALLY CO. L. P. L.

Black - Atj

A ....

Marie Total THE PARTY SE LE R A Total The state of THE PROPERTY. Maria service F. dight stricts

Statistics of the state of the A THE PART POR Marie Carlos A. CHARLES . W. Marinet had mismarket in K Same the same THE STATE OF A STATE OF THE PARTY OF THE WAY WELL





THE PROPERTY.

THE STREET Tree war y la E TO SAME OF THE PER BOOK STATE OF THE The second second 大百年十二 中央 The state of the s Mary 124 where the stanger A MIN SITTLE IN

CONTRACTOR OF STREET

The same of the same

Même s'il trouve un écho dens tous les pays concernés par l'installation éventuelle de ces nouvelles armes, et au-delà, le débat sur les euromissiles est avant tout

Il met en cause les rapports entre les deux Etats séparés, leurs intérêts spécifiques et la merge de menœuvre dont ils peuvent disposer l'un et l'eutre vis-à-vis de leur protecteur respectif.

Au-delà de l'échéance de décembre, l'effet du mouvement pour la paix aura été de faire resurgir ces questions de façon plus eigué encore que dans les ennées 50, au moment du réarmement de la République fédérale.

# interallemand

Enfin, pour illustrer l'intensifi-cation des relations interallemandes, on sooligne l'accroissement des échanges commerciaux en 1982 et 1983 (+ 30 % au cours du premier semestre de cette année). Mais là aussi un correctif s'impose : le poids de la dette de la R.D.A. à l'égard de l'Occident est deveno tel ces dernières années qu'elle a dû repor-ter sur la R.F.A. une grande partie des échangea qu'elle cotretenait auparavant avec d'autres partenaires. Ces échanges se font en effet à des conditions préférentielles, tolérées par les autres membres de la C.E.E. Le crédit SWING - un prêt annuel aans interet de 850 000 millions de deutscherêt annuel aans intérêt de marks - consenti par Bonn permet à l'Allemagne de l'Est de fi-nancer sans intérêt le déficit de soo commerce avec la Républi-

Si l'on tente de dresser uo bilan des derniers mois, il ne semble donc pas que la R.D.A. se soit départie de ce qui a constamment été sa position : obtenir le plus sur le plan économique en donnant le moins sur le plan politique et bumanitaire. 12eber les concessions au comptegouttes en en laissant toujours espérer davantage.

Bonn? Pourquoi M. Strauss at-il changé son fusil d'épaule en se faisant passer pour l'initiateur de l'octroi du crédit de 1 million de marks consecti en juillet? Pourquoi cette insistance sur les auccès - somme toute assez modestes - remportes, et cet optimisme pour l'avenir ?

Quand M. Honecker, il y a quelques jours, dans une lettre an ehaocelier Kohl, mit eo garde contre la possible «glaciotlon» des rapports interallemands dans l'hypothèse d'une installation des Pershing-2 en R.F.A., on estima à Bonn que e'était là un geste de pure propagande, directement inspiré par Moscou et que l'ioterêt de Berlin-Est restait de ne pas laisser les rapports interallemands se dureir au même rythme que les rapports Est-. Ouest. Les difficultés économiques que connaît actuellement la R.D.A. rendent effectivement plus précieuses que jamais ses relations avec Bonn.

Cela suffit-il à garantir contre toutes «représailles», c'est-à-dire contre tout raidissement de la R.D.A. sur le plan humani-

La question vant aussi en République fédérale, et la conscience qu'en a pris la droite ouest-allemande est sans doute Alors pourquoi tant de bruit à l'élément le plus pouveau de ces

derniers mois. Le sens du crédit conscoti à Berlin-Est en juillet était de montrer - alors que M. Kohl allait réaffirmer à Moscou son intentioo de s'en tenir à la double décision de l'OTAN que la R.F.A. était bien décidée préserver ses relations avec l'autre Allemagne. Le geste avait pour but de couper l'herbe sous le pied aux Soviétiques. dont la dernière carte dans l'affaire des euromissiles était après l'encouragement aux mouvements pacifistes occidentaux

- la menace d'une détérioration des relations interallemandes. 11 allemand. ne fallait pas que l'on pût dire. du côté des mouvements pour la paix, que le gouvernement de Bonn assumait une telle détérioration pour obeir aux plans militaires américains. L'installation d'une « palissade de missiles » soviétiques eo R.D.A., dont me-nace Moscou, scrait très mal re-çue eo République fédérale; le consentement passif de Bonn à uoe dégradation des rapports avec Berlin-Est l'aurait été plus mal encore.

On a vu ces derniers mois en République fédérale bien des tabous levés. On a vu M. Strauss dont le parti, la C.S.U., rassemble tout ce que la R.F.A. compte encore nationalistes de la vieille école, partisans de . la réunifi-

objectif premier était de mettre en

cation ou rien - - séjourner en R.D.A. et s'entretenir avec M. Honecker. On a vu pour la première fois un maire de Berlin-Ouest faire de même. On e vu à la télévision des images de parlementaires sociaux-démocrates reçus très officiellement per leurs - collègues - de la Cham-bte du peuple de Berlin-Est. Des images qui auraient fait hurler en R.F.A. il y a une vingtaine d'anoées, lorsqu'il était encore exclu de recoonaître aux membres de cette Chambre la qualité de représentants du peuple est-

Les choses ont bien changé, le message des sociaux-démocrates concernant l'Ostpolitik a été complètement assimilé et, à l'occasion de la vague pacifiste, a émergé ce que l'on appelle un nouveau - sentiment national oilemand -. Celui-ci se dessine co ereux, se définit plutôt comme une revendication de souveraineté par rapport à l'extérieur, e'est-à-dire aux États-Unis, comme une prise de conscience que les intérêts ouest-allemands ne coıncident pas forcement avec ceux de l'alliance. Reste à savoir comment Moscou réagira à l'installation des Pershing et si la R.D.A. pourra se permettre de défendre ses « intérêts propres ».

CLAIRE TRÉAN.

# Etranger

Tunisie

#### Le président Bourguiba a remanié le gouvernement

De notre correspondant

Tunis. - M. Abdel Aziz Lasram a démissionné jeudi 13 octobre de son poste de ministre de l'économie nationale et a été remplace vendredi par M. Rachid Sfar, jusque-là ministre de la santé publique. Le communiqué officiel se borne à annoncer le remplacement de M. Lasram sans évoquer les raisons de sa démission. Diplômé de l'Ecole des impôts de Paris, M. Rachid Sfar avait été nommé ministre de l'industrie, des mines et de l'énergie en 1977, département qu'il a quitté co 1979 pour être nommé à la tête du ministère de la défense. Jusqu'à sa présente nomination, il était ministre de la

U.R.S.S.

#### M. YOSSIF BEGUN A ÉTÉ CONDAMNÉ A SEPT ANS DE CAMP

M. Yossif Begun a été condamné par le tribunal de Vladimir, vendredi 14 octobre, à une peine de sept ans de camp suivie de eing ans de relégation : c'est le maximum prévu par l'article 70 du code penal ( - ogitotion et propagande ontisoviéti-que »). Juif, M. Begun a tente sans relâche, depuis 1971, d'obtenir le droit d'émigrer en Israel, mais l'autorisation lui e été systématiquement refusée sous prétexte qu'il aurait détenu des informations secrètes » obtenues au cours de sa vie professionnelle : ingénieur électronicien, au chômage depuis qu'il avait demandé un visa de sortie, M. Beguo a déjà été condamné deux fois à des peines de relégation, notamment pour · parasitisme ·. Mais avec ce procès la justice soviétique a voulu frapper un grand coup : douze ans de camp et de relegation, pour un homme de cinquante deux ans, devraient suffire à lui enlever tout

Selon le tribunal, il a - pendant et diffusé, dans le but de renverser le système existant, des documents contre l'Etot, incitant à la hoine envers le pays des Soviets et dénaturant la politique intérieure et étrangère de l'Etat soviétique ». Le procès, organisé à 300 kilomètres da Moscou, a donné lieu à la parodie habituelle : la femme et le fils de l'accusé n'ont pas été autorisès à suivre l'audience · publique ., sauf pour l'énoncé du verdiet. M. Begun avait assuré lui-même sa défense, reictant l'essistance d'un avocat commis d'office. - (UPI.)

espoir de gagner son combat.

A ses lecteurs qui vivent hors de France

Le Monde prèseote u oe

Sélection hebdomadaire

lis y treuverent une sélection des informations, commentaires et critiques parus dans leur quotidien.

Le département de la santé a été confié par M. Bourguiba à M. Habib Toubami, ingénieur, consciller au cabinet de M. Mobammed M'Zali, qui entre pour la première fois au gouvernement. Enfin, M. Ezzedine Chelbi, jusqu'ici secrétaire d'Etat au tourisme et à l'artisanat, est élevé au rang de ministre.

Le départ de M. Abdel Aziz Lasram est motivé par son désaccord sur certains aspects de la politique économique du gouvernement. Ce désaccord ne porte pas sur la finalité de la politique économique mais sur ses méthodes d'application, eo particulier sur la façon dont on doit proceder pour assouplir la politique de blocage des prix en raison des multiples contraiotes qu'elle implique au niveau des entreprises. Le désaccord porte egalement sur le schema a retenir pour allèger le déficit de la caisse générale de compensation, dû essentiellement aux céréales. C'est dans ce cadre que s'inscrit, croit-on savoir, le projet gouvernemental qui prévoit de relever le prix du pain et des autres dérivés des céréales.

D'autre part, le secrétaire général du parti communiste tunisien, seul parti legal d'opposition, M. Mohammed Harmel, a annonce jeudi, au cours d'une conférence de presse, ue l'hebdomadaire du P.C.T. Attarik El Jodid avait fait l'objet d'une suspension pour une période de six mois. « Bien qu'aucune explication officielle n'oit été donnée par les autorités à la direction de la publication ., cette mesure aurait été prise, selon M. Harmel, à la suite de la publication d'un article annonçant qu'un haut fontionnaire de l'ambassade de Tunisie à Paris aurait détourné la somme de 200 000 dinars destinée aux bourses des étudiants.

MICHEL DEURĖ.

#### LE PRÉCÉDENT DU RÉARMEMENT DE L'ALLEMAGNE

# Quand Moscou menaçait avant de s'incliner

Pour impressionner les Alle-mands, la propagande des Sovié-tiques et de leurs alliés fait flecha de tout bois. Moscou laisse planer la menace d'une rupture des négociations de Genève pour le cas où les Peshing-2 et les mise ere américains seraient deen Europa oc notamment en R.F.A.; l'U.R.S.S. dénonce une violation de l'esprit et de la lettre des traités qui, à partir de 1970, ont scellé la normalisation des relations entra l'Allemagne occidentale et ses voi-sins communistes; elle annonce un retour à la guerre froide, alors que le chef de l'État et du parti est-allemands, M. Erich Honeoker, invoquant e le peuple alle-

mand » — expression bannie à Berlin-Est depuis des décernies, conjure son collègue, la chancelier Kohl, de na pas accepter les nouvelles fusées américaines sur son sol. Il prédit l'ouverture d'une e nouvelle ère glaciaire » si son appel n'était pas entendu. La menace est claire : les rapports entre les deux États allemands, en par-ticulier les allégements humanitaires difficilement négociés pendant des années, ne pourront que souffrir du déploiement.

Jusqu'à maintenant, le gouvernement de Bonn est resté sourd à ces arguments musclés, mais l'opinion allemande y est très sensible. Les mises en garda venues de l'Est renforce la mouvement pour la paix, mêma a'il paraît illusoire, de la part des dirigeants soviétiques et de leurs alliés, de croire qu'elles suffiront à empêcher l'implantation des fu-

1.02

Si l'histoire ne se répète pas, il n'est pas interdit de tirer les le-

cons d'un précédent : le réarmement de l'Allemagne occidentale

#### L'offre alléchente de Staline

daient et tonnaient contre le réa mement de ceux qu'ils appelaient les « revenchards ». Depuis, la technique n'a pas changé, qui al-Se propos menacemes et avances alléchantes. Des 1950, quand il est clair que la création de l'alllance atlentique n'est que le prélude eu réarmement, sous une forme ou une autre, de l'Allemagne, I'U.R.S.S. ve tout mettre en œuvre pour empêcher ou faire ajourner la mise en plece de la Communauté européenne de défense (CEO), puis la signature des accords de Paris. Elle compta un peu sur les réticences franca vis-à-vis de « l'ennemi hérèditaire » pour tuer dans l'œuf ce qu'ella considère alors comme « la plus grand danger pour la paix mondiala ». Ses aspoira ayant été décus. Staline n'hésite pas à jouer le grand jeu de la séduction : quelques aemainea après la conférence de Lisbonne qui met au point le premier plan de réarmement de l'Europe, la « petit père des peuples » envoie, le 12 mara 1952, sa fameuse note dans laquelle il propose une Allemagne reunifiée et neutrali-

L'eppăt est da taille. Le chancelier Adenauer le rejette sans l'avoir examiné. Staline était-il séneux ? La question reste sans réponse, mais il est certain que son place des négociations qui ne pouvaient qua traîner en longueur et qui auraient repoussé d'autant la aignature du traité sur la CED. Un scénario identique se raproduire deux ens plus terd, quand, la CED syant été enterrée par le Parlement français, l'Aliamagne fédérale, par les accords de Paris, entre dana l'alliance adantique. Pour obtenir un ajournement, le Kremlin convoque à Moscou une conférence internationale. Seula les pays socialistes répondent à l'invitation. Le communiqué final est menacant ; su cas où les acgueur, dit-il an substanca, l'U.R.S.S. et ses alliés prendraient les e mesures commandées per leur sécurité ». Molotov, ministre des affaires étrangères, ajoute que « le ratification des accords rendrait inutiles les conversations sur les problèmes allemand at au-

L'U.R.S.S. devait tirer, en effet, les conséquences de la ratifi-cation en créant le pecte de Varsovia, qui n'atait capendant qu'une institutionnalisation da la coopération militaire déjà exis-tante à l'Est. En février 1955, des commentateurs soviétiques egitaient encore l'idée d'une unification et d'une neutralisation, de l'Aliemagna : après le bâton, la

carotte. Pourtant, le 15 mai 1955, dix jours après le début du réarmemant ellemend, las quatre grandes puissances signaient le traité d'État qui mettait fin à l'occupation de l'Autriche, et dont la négociation durait depuis dix ens. A l'automne, et maigre l'échec de la conféranca au sommet des

Quatre à Genève, Adenaver faisait la première visite officielle d'un chancalier de la République fédérala d'Allemagne en Union soviétique. C'était l'établissement des relations entre Bonn et Moscou, la libération des prisonniers de guerre allemands, le début des négociations commerciales pro-mises à un bel avenir. Comme l'écrit Alfred Grosser, € l'U.R.S.S. a tout fait pour donner raison à rait l'intégration de la R.F.A. dans l'Europe des Six et dans l'OTAN aussitôt que celle-ci serait un fait accompli » (1).

de tirer trop rapidement la même conclusion concernant le déploiement des euromissiles eméricains. Aussi longtemps que les Soviétiques pensent avoir les moyens de l'empêcher, il est tactiquement habile de leur part de peindre toutes les malédictions que les rshing font peser sur l'Europe. Mais laure menaces ne océsupent en rien leur attitude future si les allies occidentaux font preuve de fermaté.

Sens doute serait-il imprudent

Des rapports passés entre la R.F.A. at l'U.R.S.S., un demier élément ménte d'être noté : le rôle central dans la chute de Malenkov en 1955 et dans cella de Khrouchtchev en 1964. Il n'est certainement pas étranger eux hésitations et contradictions que l'on perçoit acquellement eu

DANIEL VERNET.

(i) Alfred Grosser: Geschite eutschlands seit 1945, DTV, Mu-

#### (Publicité) ---MÉDAILLE DE LA CHICORÉE

Une couvelle page de l'histoire de la chicorée s'est ouverte. Pour la première fois en France, la Médaille de la Chicorée a été décernée, offerte à M. Bertin DEBROUWER, de Bourbourg, pour toute une vic consacrée à la culture et à l'amélioration de la qualité de cetre plante.

Après avoir évoqué les éminentes personnalités qui avaient précédemmeot recu cette distinction à l'étranger, M. LEROUX a retracé la longue histoire de la chicorée, que la pharmacic a lèguée à l'alimentation tant elle était consommée.

Si chacun, a-t-il dit, avait mon cœur et mon regard, il saurait qu'au-delà de tous les parfums de France, des meilleurs vins, du champagne, du foie gras et de toutes les spécialités de notre pays, la chicorée est le produit le pl sentatif de la France à l'étranger. parce que plante de santé qui ne comporte aucune contre indication et fair bénéficier chaeup de ses qualités éminemment appréciables pour tout l'organisme.

Et la chicorée française représente dans le monde la meilleure qualité au meilleur prix. M. LEROUX a terminé son allo-

cution en citant le Docteur Goebel qui a dit que la chicorée est un véritable élixir de vie, et un document italien : la panacce n'existe pas, c'est la chicorée qui s'en rapproche

Il a adressé ses remerciements pour les soins toujours plus parfaits apportés à la culture et au travail de



Les escales.

De Bangkok a Hong Kong, de Svdney a Tokyo, de Tokyo a Shangai ou Honolulu, le plus grand nombre d'escales, c'est JAL.



Affaires et loisirs.

JALTOUR et « Tour du Monde» : des tarifs économiques qui permettent de cumuler voyages d'affaires et de loisirs. Qui dit mieux?



Les hôtels.

« L'Executive Hotel Service» et le « Budget Hotel Service»: les meilleurs hôtels à un tarif de faveur. Pour les passagers JAL. Exclusivement.

APPELEZ JAL:



Les petites attentions font les grands vols.

JAPAN AIR LINES

La clusse Viain

Le Monde Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 - Pege 5

# Etranger

## **GRÈCE**

# Le fiasco du mariage civil

Il e fallu attendre l'arrivée des socialistes au pouvoir pour que la Grêce liquide un enachronisme. elle serait peut-ātre restée le seul pays d'Europe à ignorer le mariage civil. Mais les mentalités évoluent encore moins vite que les lois. et les officiers d'état civil ne font pas encore concurrence aux popes

De notre correspondant

Athènes. - Dans l'Antiquité, les Athéniens invoquant le dieu Hymen, fils de Bacchus et de Vénus, faisaient de la cérémanie du mariage un élan de joie et d'allègresse. De nos jours, drapée dans la glaire du manteau de Byzance, l'Église orthodoxe orientale du Christ hanore encore la danse en deux occasions seule-ment : l'ordination des popes et le mariage religieux. En voici un dont la liturgie se déroule dans une minuscule chapelle tapie dans les frondaisons entre la marne façade du Cercle militaire et le Conservatoire national de musi-

« Danse, Isaio! « Hiératique, le pope mene la ronde qui par trois fois fera le tour de la table sur laquelle repose le saint Évangile. Danse, Isaio! - Troubles, se tenant par la main, courbes sous les petites couronnes de fleurs tendues par le parrain, les jeunes mariés suivent cette gerbe de lumière, d'or et d'argent qu'est devenu le célébrant. Les parents bouleversés, les amis, les enfants émerveillés font pleuvoir des grains de riz et la joie règne dans la maison du Seigneur. - Danse. Isaia! », afin que se renouvelle la prophètie annonçant la naissance du Christ dans le sein immaculé

Une jeune femme radicuse dans une robe cousue de rêves me tend nne poignée de dragées enfouies dans une touffe de tulle blanc. Mariage modestc car, tout comme l'éclat variable de l'office religieux, les bonbonnières, qui vont du simple tulle aux plus rares porcelaines ou aux torsades d'argent, témoignent de la condition sociale des époux. Enhardi par un sourire, je demande: • Et vous, c'est pour bientôt? •

Nullement déconcertée par cette question d'un inconnu, la jeune femme se tourne vers son compagnon, engoncé dans un costume qui se veut de circonstance, lui sourit, puis me répond : . C'est décidé. Naus sommes siancés mais nous ottendrons 1985. L'année prochaine sera bissextile et danc à éviter.

– Et, bien entendu, ce sera à l'église? » Quelle question! La réponse

claque comme bannière au vent. · Naus sommes Grecs et orthodoxes! Nous laissons à ceux qui ont des problèmes, la tristesse de se marier civilement, devant quelques parents moroses et des amis desabuses. Non, cent fais non! Nous ne voulons pas du mariage civil, mais lo danse d'Isaio, et en blanc, dans la lumière, les fleurs et la joie. »

#### Dix pour cent seulement

En instaurant, l'an dernier, le mariage civil, le pouvoir socialiste a mis un terme à une situation anachronique génératrice de problèmes juridiques inextricables et de drames bumains. En effet, l'État ne reconnaissait que le mariage religieux et les précédents dirigeants n'osaient pas affronter le clergé orthodoxe toutpuissant dans les campagnes et qui pouvait faciliter ou briser une carrière politique. Les socialistes ont done fait œuvre raisonnable.

Les couples non mariés religieusement, véritables parias sociaux, étaient condamnés à mettre au monde des enfants illégitimes. Ce régime permettait, en outre, à des coureurs de dot ou de jupons de multiplier les mariages civils en Allemagne fèdérale ou en Suedc, par exemple, tout en demenrant, légalement, célibataires sous le ciel de l'Heliade. Les consulats et chancelleries étrangères eurent à connaître de milliers et milliers de plaintes formulées par des femmes et des enfants victimes d'un tabou qui crée parfois des situations extravagantes : Ainsi, un veuf, père d'un petit garçan, épouse en secondes noces, une veuve mère d'une petite fille. Les deux enfants, frère et sœur par alliance mais sans aucune consanguinité, s'aiment, s'épausent et auront neuf enfants et dix-sept petits-

signalé par la presse grecque. Après un lang combat d'arrière-garde, l'Eglise a cufin rendu à César ce qui est à César. Cependant, à gauche, certains qui avaient crié victoire, doivent déchanter, car les chiffres sont éloquents. Pour l'instant, le

enfants. Quarante-cinq ans plus

tard, l'Eglise les qualific tons d' « incestueux, » la famille

n'ayant « aucune existence

légale . Le cas a été récemment

mariage civil est échec et mat. En effet, pour toute la Grèce, les mariages civils n'atteignent pas 10 % et dans certaines régions sont absents du paysage. La ville de Florina n'en a enregistré que deux, et, dans les villages figés dans la tradition, l'idée ne viendrait à personne qu'un mariage puisse ne pas passer par l'église. De même, dans le pourtant très progressiste Grand-Athènes, pour 763 mariages civils, il a été célébré 4 800 mariages religieux, et Salonique n'a connu de juillet 1982 à mai 1983 que 200 mariages civils contre l'épanouissement social, l'éveil

l 200 mariages religieux. Micux encore, dans la « ceinture rouge » d'Athènes, Le Pirée, les popes l'emportent, et de loin, sur les adjoints aux maires.

Dans les milieux de gauche, d'aucuns, tombant de baut, réclament que le mariage civil. devienne obligatoire. En fait, ceux qui croyaient que les mairies allaient vider les églises n'ont tenu compte ni de la lenteur des évolutions psychologiques ni de l'ambiguité des métamorphoses politiques et sociales.

Certes, dans les églises, le nombre des pratiquants se rétrécit comme une peau de chagrin, mais les Grecs demeurent attachés à un christianisme étroitement associé à l'hellénisme, et il existe un décalage entre un discours politique radicalisé et les réalités profondes propres à ce pays. De toute façon, les controverses autour dn mariage civil sont plus que modérées et d'authentiques marxistes continuent à se marier à l'église ou à y faire célébrer l'office des

#### Le féminisme, ce pléonasme...

En fait, l'opinian demeurc avant tout préoccupée par la fragilité dn foyer. En effet, les Grecs se marient jeunes (l'age moyen est de vingt-huit ans pour les hommes, vingt-trois ans pour les femmes) mais divorcent beaucoup, ce qui fait l'affaire des 20 000 avocats que compte le pays (dont environ 12 000 à Athènes), mais ne répond guère aux impératifs démographiques. Ainsi, an estime que, en l'an 2000. la Grèce comptera seulement 10 435 600 habitants; ils sont aetuellement 9 400 000 dont 23 % de moins de quatorze ans et 14,4 % de plus de soixante-cinq

Le développement économique,



Dessin de FRANCHINI

culturel, le brassage des idées bouleversent les données familiales traditionnelles. Dans une société en pleine mutation, la pratique du divorce gagne peu à peu les campagnes. Pour 100 mariages, on enregistre 70 divorces.

De plus en plus libre et émancipée, la femme grecque n'a d'ailleurs jamais été asservie à . l'homme et pent se réclamer d'une antique et illustre tradition. Celle-ci va d'Hélène de Troie, à Olympie, la mère initiée d'Alexandre le Grand, en passant par Xamhippe, qui empoisonna Socrate hien avant la coupe de cigue. On y trouve, pêle-mêlc, Aspasie, qui pesa sur les décisions de Périclès, l'impératrice Théodora, qui réprima la révolte de l'Hippodrome, Irène l'Athénienne, qui rétablit les icônes,

Théophano, qui domina les empereurs Phocas et Tsimiskis, Vassiliki, qui envolta Ali Pacha de Tepelene, Manto Mavrogenis et Bouboulina, ces deux héroïnes de la guerre d'indépendance, que la première Assemblée nationale. honora du grade de général et du rang d'amiral... Mère ou amante... la femme a toujours joue un rôle. prépondérant, et le féminisme est un pléonasme histarique. Aujourd'hui, dans les milieux politiques moderés, nombreux. sont ceux qui s'accommoderaient d'une Golda Meir ou d'une Mme Thatcher, Mais en attendant qu'elle occupe d'aussi hautes fonctions à la tête de l'État, c'est. plus que le deuil, le blane qui sied

MARC MARCEAU.

## **NORVÈGE**

# Les taste-morue des îles Lofoten

Au large de la Norvège, les îles Lofoten ont deux titres de gloire. L'un, confidentiel, de posséder un cimetière chanté par le poète Milosz. L'autre, plus prosaïque. est d'être le baut lieu de la morue. On en prend, hélas ! de moins en moins, mais on sait encore les apprécier. Car il faut qu'elles soient bien grasses...

De notre envoyé special

Iles Lafoten. - Sur quelque 200 kilamètres au-delà du cercic polaire arctique, des montagnes déchiquetées qui plangent à pic dans la mer du Nard et qui couvrent les neuf dixièmes des terres. De pittoresques maisons de pêcheurs rouges, jaunes on blan-

ches, encastrées au fond des fjords et des criques, bâties presque toutes sur pilotis pour les protéger des tempêtes et des marées. Et puis, partout le long de la côte, ces vastes champs de tréteaux de bois où s'entassent des dizaines de milliers de morues qui sèchent au vent et répandent loin alentour une odeur fétide de poisson pourri. Ces poissons qui, à l'époque de la Saint-Jean, scront baprisės stockfisch ou merluche, sont omniprésents : on en découvre même parfois deux ou trois isoles. suspendus par la queue au porche d'une villa. Rien ne vaut la fabrication familiale... Curieusement, au bout de quelques heures de présence dans l'île, ces relents de nuoc-mam (1) commencent à présenter un certain charme. Si. dans un aéroport européen ordinaire, on demande aux passagers de ne pas emporter de produits gazcux ou toxiques dans la carlingue, à Svolvaer, il est écrit en

dans les bagages à main. . Et, heureusement, l'interdiction est respectée... Le poisson est depuis des siècles la ressource principale des quelque vingt-sept mille habitants des Lofoten, même si l'on s'efforce à présent de diversifier l'économie régionale en développant timidement la petite agriculture et l'élevage, en particulier sur les versants nord, plus verts. La pêche est en effet en déclin depuis une dizaine d'années. Des docu-

ments montrent qu'il y a plus de mille ans le commerce du poisson seche se faisait dejà avec l'Italie, et les fouilles archéologiques en cours indiquent que les Vikings s'y étaient établis. Car, si ces îles paraissent plutôt inhospitalières à première vue, elles jouissent quand même, compte tenu de leur latitude, d'une situation privilégiée : l'influence du Gulf Stream fait que le thermomètre descend rarement au-dessous de - 5 degrés en biver. Et la conjonction de courants favorables, d'un ricbe plancton et de la température relativement douce de l'eau attire le poisson. Les bancs de morues descendent en masse de l'océan Glacial et, suivant un itinéraire immuable, font d'abord une fois le tour de l'arcbipel avant de venir s'engouffrer dans le vesifjord, devant le « mur des Lofoten », pour y frayer (au paur - jauer comme on dit en norvégien). Entre janvier et avril, c'est la ruée des pècbeurs. Par centaines, ils viennent du sud et du nard de la Norvège, de la Suède, du Danemark et même d'Angieterre pour trouver un emplai saisannier, que l'on sait lucratif, à bord des chalutiers. Puis c'est l'attente, la langue attente avant l'arrivée du « bu-

Le volume des prises varie sensiblement d'une année à l'autre : entre 19 500 tonnes et 146 000 tonnes, en quatre mois à peine. Lorsque tout va hien, les bateaux peuvent revenir un jour avce 5 000 tonnes de poissons

grosses lettres au-dessus da gui-chet d'enregistrement : « Défense « la mer est noire », autrement dit les prises ont été maigres. de transporter du poisson séché

En moyenne, le « skrei » (la morue des Lofoten), pèse 7 livres, mais on se souvient de » numéros » exceptionnels de 35 kilos, et de cet exemplaire, qui mérite-rait une place au Guinness Re-cord Book: une bête de 51 kilos, pêchée à Henningsvaer en 1978.

#### Seulement trois fois...

Mais, devant la diminution régulière des prises, les pêcheurs des Lofoten n'hésitent pas à accuser les Soviétiques de pratiquer dans la mer de Barents une pêche sauvage qui leur enlève une partie de leur gagne-pain et met surtout en péril la reproduction.

A Svolvaer, on apprécic la morue hien grasse. Il s'agit de l'attraper juste avant son arrivée dans le fjord: • C'est alors que sa chair est lo plus serme. Ensuite, elle devient legèrement plus grumeleuse ... - Les habitants des îles s'y connaissent en matière de préparation du poisson, mais ils n'en abusent pas. - Nous en mangeons seulement trois fois par semaine ., disent-ils,

Personne ici ne souhaite quitter sa terre natale, même si l'on comprend les jeunes qui partent pour Narvik . ofin de faire outre chose que le mêtier le plus penible du monde . parce qu'en été les possibilités d'emploi sont rares. La chasse à la balcine, la pêche aux crevettes et aux barengs ne rapportent plus autant qu'autrefois.

La vic dans l'archipel a longtemps été dominée par les vaerkongen, les « rois des lieux de pêche », qui étaient, certes, des seigneurs, mais conscients de leurs responsabilités vis-à-vis de leurs sujets. Certains villages sont toujours » gouvernés » ou presque par de telles familles qui possèdent quelques chalutiers et le magasin d'alimentation local ainsi que les logements. Les gens des Lofoten sont attachés à leurs îles, à cet environnement grandiose et dramatique, à ces continuelles intempéries qui marquent, bien sûr, dans leurs filets. Mais souvent leur façon d'être et leur caractère.

Au premier abord, nous dit ques, souvent imprévisibles, du sons du noir au blanc et du blanc au noir, de la joie la plus Intense à la dépression le plus profonde en l'espace de quelques minutes, et inversement. Nous vivons au rythme des saisons. En hiver. nous dormons beaucoup et restons cloitrés à la maison, avec cette crainte permanente des déchaînements des élèments. En été, lorsque le soleil est présent presque jour et nuit, nous sommes heureux et nous nous extériorisons facilement. Il n'est pas concevable de dormir plus de quatre heures par jour pendant la belle saison. • Et c'est vrai: à 3 heures du matin, au mois de juillet, on se promène bras dessus, bras dessous dans les rues de Svolvaer, une petite ville de quatre mille babitants.

#### Une secte isolée

Une route goudronnée conduit maintenant de Svolvaer à Aa, la dernière île habitée de l'archipel. Sa construction conteuse a été décidée en fait pour faciliter la vie quotidienne de quelques familles qui ne voulaient à aucun prix déménager. Le roi Olav V est même venu inaugurer officiellement le nauveau tronçon. Cela illustre bien la politique régionale norvégienne, qui vise à éviter autant que possible l'exode des populations du Nord vers les villes et vers le Snd. D'une part pour des raisons humaines. D'autre part pour des raisons atratégiques : il est essentiel en effet pour ce pays, membre de l'OTAN, de maintenir une population dans les régions septentrionales, près de la frontière soviétique et non loin de la super-base militaire de Mourmansk.

Comme dans toutes les régions qui vivent de la pêche, les habitants des Lofoten sont profondément religieux, en raison des ris-

Randi Nygaard, professeur et travail en mer. On se souvient de conseillère municipale, nous don- la tragédie de mars 1852. En une nons l'Impression d'être stables et seule journée, quatre cents pêéquilibrés. C'est sans doute vrai, cheurs ont péri dans une tempête. mais nous pouvons oussi brus- Les sectes et églises dissidentes quement changer, sons sovoir foisonnent. Celle des Blazsere exoctement pourquoi. Nous pas- par exemple, compte une bonne centaine d'adeptes qui vivent dans une vallée pratiquement déserte. A leurs yeux, la seule facon de monter au paradis est de mener une vie exemplaire et austère : pas de télévision, pas de radio, pas de magnétoscope, pas d'alcool, pas même une goutte de café... Persuadés que Jésus reviendra un jour sur Terre; les prêtres de cette secte ont déjà préparé son accueil; car ils sont également certains que le Christ choisira pour son retour un rocher des Lofoten.

· Comment est-il possible de ne pas croire en Dieu ? nous dit. un pêcbeur. Si Dieu n'existe pas, comment expliquer olors les saisons et lo présence du poisson dans le Vestfjord? .

Les saisons, la clarté, l'obscurité, jouent ici un rôle important. « A lo fin de l'hiver, nous vivons tous avec le reve que l'été sera beau et ensoleillé, ajoute Randi Nygaard. Co n'arrive qu'extremement rorement, quelques se-maines par an au mieux. Mais nous gardons notre espoir, nous ne voulons pas perdre nos reves. Chaque année, c'est pareil. Peutetre sommes-nous une race à part. - La pêche, le poisson, la nature redoutable, se retrouvent enfin dans le folklore local. Dans les écoles, les élèves apprennent aujourd'hui encore cette chanson. qui pourrait être l'hymne national, de la Trace du Lynx, (traduction de Lofoten): - Je suis une authentique morue des Lofoten, car je suis née dons le fjord d'Henningsvaer. Je n'étais olors qu'un petit œuf. A présent je suis grande, je suis une morue barbue. je suis mointenant le père-morue fier de ses cent mille petits enfants », dit le refrain.

ALAIN DEBOVE

(1) Saumure de poissons que les temamiens utilisent pour accompagner

De meilleures garanties pour construire votre maison 1) La garantie d'une maison vraiment personnelle 2) La garantie d'un homme pleinement responsable 31 La garantie d'un prix «clés en main» 4) La garantie de tous les Architectes-Bâtisseurs réunis pour la bonne fin des travaux. Venez dialoguer avec eux

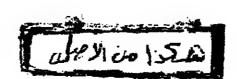
Page 6 - Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••

au Salon de la Maison Individuelle

Porte Maillot à Paris du 15 au 23 octobre Stand nº 12

Informations:

Architectes-Batisseurs - BP 84 · 84006 Avignon Cedex - Tel. 90/85.23.24



PRESIDE NT

عم بي..

\*\*\*\*

See See . See . See

200 3 802 10 10 13 Marine and the second · Varte Constant of the second Witte es page Rett du Zienernegen : 41.40 47.17.19 arm price Trune a Later me

\$55 \*27 \$4 (12 \*\*e-

100 40

11.0

2 3

Sec. 33.0

1.732

A to called

 $^{h_{\mathbf{a}_{k}}}(x) = 1$ 

بهافلاه عادانا

aren 4

Section 18

11 14 Sept

A Company er engang A SECRETARIA

~~~

# GRANDE-BRETAGNE : LA DÉMISSION DE M. PARKINSON

# Un « scandale » terriblement conservateur

A force de manchettes dénonçant une abomination. la presse britannique a contraint M. Parkinson à démissionner du cebinet Thatcher (le Monde du 15 octobre). Pourtant, le premier ministre ne voulait pas la mort du pécheur. Et le « scandale » était bien mince : · un ministre quinquagénaire, trop sensible aux charmes de sa secrétaire et tentant

#### De notre envoyé spécial

d'être à la fois bon patron,

bon père, bon marí

et bon amant... .

A ...

and the same

definite, a roma

THE PRIFSE

- Marie 301

4 340 4

· \*\*\*\*\*\*\*\*\*

Fig. series in

हर्ने क्या प्रकारक प

A SE RESERVE

we district ..

A SECTION OF

翻查证 医药位于

· 安全 ... 47394.3.

4 ... 2

BOTH BON N description of

-Traffic William L. d. . Marie Age with me the

A STATE OF THE STA 36-96 to 3

Marie of the Theres

Military seconds

ALC: THE !

Selections up when

a state of the state of the

Assessment of the con-

The Section Section 1

distance processing

motor y and inches

المراج والمراج المراج

Sala State of the Sala Sala

1 2 Wat . 10 w. . .

CORE SEE SOME IN

State Well and the second

man market des 2

The second of

BOTH STATE OF THE AREA

CHAMBER & THE

participants - Allertain

Mary November

Marie and the same

黄豆花鱼群 "一一"

The second second

7 70 K - -

1944 - THE .

**新生**, 2000 - 1

of the same in

France 14

Specification in

1 m. da wa w

The way the same

States with the Co

Marie 2

included for N. C. C. Application and the state

A Sept Office and A region bear

The same of the same of

A production of the second

東京の

Londres. - « Pour les Français, l'amour est la rose de la vie ; pour les Anglais, il en est l'épine. L'aphorisme, du à un couple franco-britannique (1), est susceptible de provoquer des objections des deux côtés de la Manche, mais il existe au moins un Britannique qui souscrit entièrement à la deuxième partie de cette généralisation. Cecil Parkinson cinquante-deux ans, favori de Margaret Thatcher, membre du « cabinet de guerre » pendant le conflit des Malouines, ministre du commerce et de l'industrie, ancien président du parti conservateur et principal artisan de sa dernière campagne électorale, a été contraint à la démission pour avoir cherché dans l'adultère la rose de sa vie.

La semaine dernière, en pleine nnit, il publiait un communiqué de presse dans lequel il indiquait qu'il avait entretenu pendant plusieurs années une liaison avec son ancienne secrétaire, Sara Keays, qui attend un enfant de lui pour le mois de janvier; le ministre lui avait promis le mariage, mais il se ravisa sous la pression de son épouse et décida de rester avec sa famille. La presse ayant eu vent de l'affaire, M. Parkinson préféra prendre les devants plutôt que d'attendre la publication d'une version inexacte des événements dans une feuille à scandales.

1000000000

L'affaire sit immédiatement la une des journaux, qu'elle ne quitte plus depuis. Titres en caractères d'affiche dans la presse populaire sur le » sex-scandal mínister », sa » love affair », son » love child » (enfant adultérin), sur « l'angoisse de Mme Parkinson », sur » Sara, la fille qui aima et perdit le chef tory .; photos du « ministre honteux », de son ex-secrétaire en robe de grossesse, de son éponse en surplis de eboriste se dirigeant, - les larmes aux peux », vers l'église locale ; en pages intérieures, le point de vue des conseillères conjugales de service et l'indignation du chapelain de la reine. Quitte à reprocher an public sa fausse moralité », son » hypocrisie », ct son « intérêt douteux » pour ce genre d'affaire!

#### L'« effet aphrodisiaque » du pouvoir

Faute de scandales politicofinanciers ou policiers à la française, la presse britannique a toujours fait ses choux gras des affaires de mœurs (et d'espions). Les trente dernières années ont été marquées à la une des journaux par une succession de scandales, mettant en scène des bétérosexuels comme des homosexuels. On se souvient du déluge d'informations sordides qui avait envahi les pages des journaux, y compris les plus respectables, durant le procès de M. Jeremy Thorpe en 1979. L'affaire Parkinson » n'a pas provoqué la même excitation patbologique - l'adultère sent moins le soufre que l'homosexualité, - mais la féroce compétition qui règne à Fleet Street a néanmoins poussé à la surenchère.

Les rédacteurs en chef n'auraient jamais donné un tel écho aux frasques d'un ministre conservateur s'ils n'avaient pas été convaineus de leur éminente valeur commerciale. La véritable question est done : pourquoi les Britanniques, en 1983, s'excitentils tant pour une classique affaire d'adultère?



M. Parkinson tombant du « char de la loi et du désordre » (caricature du Times de Londres)

vère réprobation dans les milieux traditionnels, l'intérêt du public ne semble pas être dû à un réflexe d'indignation morale. La société britannique a subi dans les années 60 une psychanalyse intensive qui a considérablement assoupli sa conception de la moralité, Dans un pays où un mariage sur trois se termine en divorce, bien des gens trouvent des exeuses aux infidélités du ministre : besoin de » détente - après de longues beures de travail, éloignement de la famille, » effet aphrodisiaque lié à la pratique du pouvoir » (sic), etc. (la force des sentiments n'est qu'exceptionnellement citée comme explication : les Britanniques n'ont jamais vraiment considéré la passion amoureuse comme un mobile valable). Selon un sondage, 63 % des sujets de Sa Majesté ne jugeaient pas nécessaire la démission du ministre du commerce et de l'industrie. Les éditorialistes ont adopté une position similaire, tandis que les hommes politiques a quelques rares exceptions près ont évité de se gargariser en pubic de déclarations moralistes démo-

Pourtant divisés sur la question, les délégués du congrès conservateur de Blackpool - qui rassemble beaucoup plus de colonels à la retraîte que d'esprits libéraux. - loin de crueifier eelui par qui le « scandale » arriva, lui réserve-M. Parkinson aient suscité une sé- mille heureuse » ne suffit cepen- Edouard VIII dut abdiquer parce celle de cette « party » très bu- Londres 1952.

dant pas à sauver M, Parkinson. En Grande-Bretagne comme ailleurs, en dépit de vingt ans de » permissivité », les affaires de ce genre gardent tout leur piquant, surtout s'il s'agit de l'un des collaborateurs les plus dévoués d'un premier ministre qui s'est fait le chantre des valeurs victoriennes.

#### Des ricanements discrets

Ayant enduré pendant longtemps les bomélies de Mme Thatcher sur le respect de la morale traditionnelle, les esprits libéraux ont eu dn mal à réprimer leurs ricanements lorsque sut révêlée la double vie du . head boy . de la elasse Thatcher. - Maintenant, je comprends ce que Mm Thatcher entend par valeurs victoriennes: l'hospice pour les chômeurs, la mort pour ceux qui n'ont pas les moyens de s'offrir des soins médicaux, et des enfants illégitimes pour les hammes politiques ., ironisait un lecteur du Guardian, le journal de l'intelligentsia de centre gauche. D'autres firent remarquer que M. Parkinson n'aurait jamais pu songer à conserver son poste s'il n'avait pas bénéficié de la tolérance inhérente à cette société permissive que son parti

Durant la première moitié du siècle, les valeurs victoriennes rent un accueil chaleureux : la étaient encore très fortes en mœurs de la haute société. Bien que les « aveux » de compassion du « parti de la fa- Grande-Bretagne. En 1936. L'histoire la plus célèbre reste

exècre tant.

qo'il souhaitait épouser une divorece; vingt ans plus tard, la princesse Margaret renonça à se marier avec le divorcé dont elle était amoureuse parce que le « public » s'était scandalisé à cette idée. Les sixties • allaient bousculer cette rigidité morale. La grande offensive libérale du siècle débuta en 1960 lorsque la maison d'édition Penguin entama la publication en format de poche de la version in-tégrale de l'Amant de Lady Chatterley (un roman jusque-là expurgé et réservé aux . élites .). aprés avoir gagné un procès célèbre. Les débats suscités par cette affaire avaient donné l'occasion à l'establishment de se poser une nouvelle fois en gardien incorruptible des valeurs traditionnelles. Une série de scandales survenus peu après devait dynamiter ce

#### « Fouettez-moi! »

En 1963, Jobn Profumo, le ministre de la guerre du cabinet MacMillan, doit démissionner après avoir démenti devant les Communes, puis reconnu qu'il avait entretenu une liaison avec un mannequin qui, il est vrai, comptait dans sa clientèle l'attaehé naval de l'ambassade d'Union soviétique. L'affaire Profumo . fut suivie d'une cascade de révèlations vraies et moins vraies sur les

puélicane durant laquelle un ministre aurait servi un dîner habillé seulement d'un masque et d'un nœud papillon (on dit aussi qu'il portait au cou une pancarte sur laquelle était écrit : . Si mon service ne vous satisfait pas, fouettez-moi! • )

Lorsqu'on rapporta à MacMillan une rumeur selon laquelle huit magistrais de la Haute Cour avaient participé à une orgie, le premier ministre conservateur répondit :- Un peut-ètre, deux à la rigueur, mais huit, je ne peux pas le croire. - Il demanda cependant l'ouverture d'une enquête sur cette débauche... de rumeurs.

L'affaire Parkinson n'est pas comparable aux scandales des annees 60, mais elle confirme, aux yeux de l'homme de la rue, ce qu'il sait depuis l'affaire Profumo - : les classes dites supérieures n'appliquent guère en privé les vertueux principes qu'elles défendent en public. Tous les dix ans, un scandale vient le confirmer. Reprenons la liste : 1963 : Profumo : 1973 : un secrétaire d'Etat à la défense, Lord Lambton, démissionne après que le mari d'une prostituée eut fait circuler des photos compromettantes dans les rédactions des journaux; Lord Lambton entraine dans sa chute un autre pair, Lord Jellicoe, leader de la Chambre des lords, 1983 : Parkinson, Entre-temps, un secrétaire d'Etat de l'administration Thatcher M. Nicholas Fairbara, avait dû abandonner son poste lorsque son ancienne maîtresse tenta de se pendre en face de chez lui. En 1979, Winston Churchill junior, petit-fils de l'homme d'Etat et ancien porte-parole conservateur pour les questions de défense, dut avouer publiquement sa liaison avec une belle divorcée, ancienne femme d'un homme d'affaires saoudien qui avait amassé une fortune colossale dans le commerce des armes. Décidément, en matière de morale, les tories se sont créé une légende.

#### JEAN-MARIE MACABREY.

autouts de Mésentente cordiale, A Cock and Bulldog Story, Jarrolds Publishers.

## LE PRÉSIDENT DU MOZAMBIQUE EN EUROPE

# Le pèlerinage portugais de l'ancien rebelle

Attendu lundi à Paris, où il se rend pour la première fois, le président Samora Machel du Mozambique est l'un des chefs d'Etat les plus marquants du continent africain. Son « itinéraire portugais » vient de le confirmer. L'ancien guérillero contra Salazar n'en garde nulle rancune à Lisbonne et veut se rapprocher de l'Occident.

#### De notre correspondant

Lisbonne. - « J'ai beaucoup souffert à cause de vous. » Le président Samora Machel vient de déjeuner avec trois cents chefs d'entreprise portugais. Il va remonter dans sa voiture lorqu'une femme d'une cinquantaine d'années qui a réussi à passer le bar-rage des agents de la sécurité, l'apostrophe en larmes : « C'est à cause de vous que j'ai été obligée de quitter le Mozambique. M. Samora Machel la regarde bien en face et répond : « Vous savez, madame, Dieu aussi a commis des erreurs ! » Puis ils s'embrassent.

Pendant six jours, dn vendredi 7 an mercredi 12 octobre, M. Samora Machel a parcouru le Portugal, son ancienne puissance coloniale, pays où il n'avait jamais mis les pieds. Curieusement, ce voyage a pris des allures de pèlerinage. A Lisbonne, il dépose une gerbe devant le mausoiée de Camoes. A Batalha, dans le monastère qui commémore la victoire des Portugais sur les Espagnois au

devant la tombe du Soldat inconnu. A Guimaraes, il passe la nuit dant le château du premier roi du Portugal. A Coimbra, il demande à rencontrer M. Miguel Torga, l'un des plus grands écrivains du pays, et lui avoue le sentiment qui l'accompagne depuis le début de sa visite : - Je ressens l'émotion du jeune siancé le jour de son mariage. .

Au palais de Queluz, sa résidence officielle, le président recoit le colonel Lousada, un des signataires de l'accord de Lusaka qui a été à l'origine de l'indépendance du Mozambique : - Qu'estce que su deviens ? -, lui demande-t-il. - Je suis à l'étatmajor des forces armées », répond le colonel. » Alors ! tu es devenu un bureaucrate. . .

#### Fasciné par les militaires

Frappante, cette fascination que les militaires exercent sur M. Samora Machel! Lors d'une réunion avec un groupe d'officiers, il appelle on photographe: . Je veux me faire photographier comme ça, à côté de mes gênéraux de Nampula ., dit-il. Simpiement, Nampula est une des régions du Mozambique où la gnerre coloniale a fait rage. Et, à l'époque, les actuels « généraux » combattaient de l'autre côté. Qu'importe ? Pour le président du Mozambique, l'amitié d'aujourd'bui s'explique aisément : Le peuple portugais n'a jamais été notre ennemi. Nous les Mozambicains et vous les Portugais. nous avons combattu ensemble le l'avons vaincu. Nous, au Mozam- cevoir une formation militaire,

quatorzième siècle, îl se recueille bique, et vous, au Portugal. Aussi puis séjourne en Union soviétique devant la tombe du Soldat inle demeurons. . Huit ans après la fin de la

guerre, celle-ci appartient déjà à l'histoire. « Je vous ai vu pour la première sois à Rome, rappelle le dirigeant socialiste, M. Tito de Morais, au président Machel lors d'une cérémonie à l'Assemblée nationale portugaise. C'était en 1973. L'étais un exilé politique et yous le chef d'un mouvement nationaliste. Comment aurais-je pu imaginer que, dix ans plus tard, nous nous retrouverions ici, avec de telles fonctions? - M. Tito de Morais est aujourd'hui président du Parlement, et son hôte a troqué son treillis de guérillero contre l'uniforme vert aux étoiles dorées sur fond rouge de maréchal.

Avant d'en arriver là, il a grimpé pourtant tous les échelons. Il a été soldat, instructeur militaire, commissaire politique. Lorsque M. Eduardo Mondlane, le chef historique du FRELIMO, a été assassiné, c'est M. Machel qui a pris le commandement des troupes. Il représentait alors une tendance que beaucoup considérajent comme « modérée ». Son programme politique : « Lutter contre le racisme, le vribalisme et le régionalisme ». Elevé dans une familie rurale protestante, il commence à travailler très jeune comme paysan. Puis il part à Lourenço-Marquès, aujourd'hui Maputo, où il fait ses études d'infirmier. C'est dans cette ville qu'il fait la connaissance de M. Mondlane, alors fonctionnaire des Nations unies. C'est par lui qu'il a pris contaet avec le FRELIMO. D'abord résugié en Tanzanie, il régime fasciste. Ensemble, nous part ensuite en Algérie pour y re-

Agé de cinquante ans, le maître tout-puissant du Mozambique n'est pas un diplomate comme le président du Zimbabwe, M. Mugabe. Il n'a pas la finesse du Zambien Kenneth Kaunda. Rarement le Parlement portugais avait écouté un orateur aussi expressif.

Dans les discours-fleuves pério-

diquement adressés aux Mozambicains massés place de l'Indépendance à Mapuio, le président a, il est vrai, contume de ne pas macher ses mots. Il nous souvient de l'avoir écouté, le 18 mars 1980, s'insurger contre la corruption et dénoncer les négligences. - Nous arrivons dans une entreprise, expliquait-il, et nous constatons que ceux qui occupent les postes de direction se sont promus euxmêmes, profitant de la fuite des patrons : l'ancienne dactylo devient chef du département des achais: l'ancien manœuvre devient le responsable des ventes; l'ancien appariteur devient le trêsorier. Mais aucun d'eux n'a fait le maindre effort d'apprentissage! Ou plutôt non, ils ont appris à ne pas produire leurs pro-pres salaires. Il faut que le peuple participe directement à la tache de purification. Le peuple doit dénancer les infiltrés, signaler les indisciplinés, démasquer les incompétents, attaquer les arrogants et déloger les malfaileurs. .

Mais il faut combattre ègalement le mauvais fonctionnement des circuits de distributions, ainsi que la prolifération de . criminels, marginaux, vagabonds et ment. M. Fidel Castro aurait été prostituées ». Et M. Samora Ma- plus direct dans ses mises en chel ne manque pas de le répéter : garde. Face à l'insistance du diri-



Le peuple doit être vigilant. Les brigades populaires de chaque quartier doivent visiter toutes les malsons paur savoir qui v habite et pour constituer un fichier. Chaque quartier dolt avoir le fichier complet de ses habitants ... Sur le plan international,

M. Machel est une personnalité incommode, aussi bien pour l'Est que pour l'Ouest. Ses amis assurent que l'Union soviétique n'a pas apprécié ses efforts en faveur de la coopération militaire avec le Portugal. Appartenant à l'OTAN, le Portugal pourrait très bien, pour Moscou, être l'agent d'une pénétration américaine. D'une facon nuancée, M. Gromyko aurait exposé au président mozambicain les inconvénients de ce rapproche-

geant cubain, M. Machel aurait répondu : • Et alors, les Soviétiques ne coopèrem-ils pas avec les Américains? Dans l'espace, par exemple, n'y a-i-il pas eu des cosmonautes soviétiques et américains gravitant ensemble? Alors. pourquoi ne pourrions-nous pas coopèrer avec tous les pays? Estce parce que nous sommes des sous-développes? Est-ce parce aue nous sommes des Noirs ? -

Toutefois, il ne faudrait pas que des commentateurs malveillants se félicitent trop du rapprochoment entre le Mozambique et les Etats-Unis. - qu'ils ne se sassent pas d'illusions, souligne-t-on dans l'entourage du président mozambicain, Samora ne sera jamais le Sadate de l'Afrique australe -

JOSÉ REBELO.

# France

# Les controverses sur la politique israélienne provoquent une crise au sein de la communauté juive française

chef adjoint de l'Arche, M. Jean-Luc Allouche (le Monde du 12 octobre), n'a pas mis fin aux remous provoqués, dans certaines institutions de la communauté juive, par l'attitude qu'il avait adoptée lors du procès intenté au directeur de Liberation, M. Serge July, par la Ligue contre le racisme et l'antisémitisme (Licra).

M. July était poursuivi pour avoir publié, en juillet 1982, une lettre de lecteur, dont l'auteur, qui n'a pu être retrouvé, appelait ses - frères arabes - à faire en sorte qu' » aucun juif ne puisse se sentir en sécurité » à Paris après l'entrée des troupes israéliennes au Liban. Le 6 juin dernier, jour de l'audience, M. July avait publié un article dans lequel il disait son indignation de devoir comparaître en justice au titre de la loi de juillet 1972 réprimant le racisme et la provocation à la haine raciale. Convaincu de la bonne foi du directeur de Libération, M. Allouche lui avait adressé, en faisant état de sa qualité de rédacteur en chef adjoint de l'Arche, une lettre de sympathie que Libérotion avait reproduite le 13 juin.

En attaquant Libératian comme, aussi, le Monde, pour une page publicitaire signée par M. Rager Garaudy, le Père Michel Lelong et le pasteur Etienne Mathlat, – la Liera voulait mettre en lumière et obtenir que la justice condamne le caractère pernicieux de certaines réactions et de certains commentaires, auxquels l'action d'Israel au Liban avait donné lieu dans la presse et dans les moyens d'infor-

**NOUVEAUX INCIDENTS** 

A Antony (Hauts-de-Seine), divers incidents et péripéties ont émaillé une fin de campagne électo-

rale, qui n'en avait pas manqué, avant le deuxième tour de l'élection

municipale partielle, dimanche 16 octobre. Des colleurs d'affiches

de l'opposition ont été attaqués par

des incannus armés, selon les

témoins, de lance-pierres et de hilles

d'acier. Trois personnes ont été hles-

Un conseiller municipal socialiste,

M. Bertrand Reynaud, a porté

plainte après avoir été agressé dans la nuit du 12 au 13 octobre par des

militants de droite - une quaran-

taine sclon lui - munis de bombes

lacrymogènes. Le porte-parole du comité de soutien à M. Devedjian a

reconnn que quatre colleurs d'affi-ches avaient utilisé une bombe

lacrymogène » pour se défendre » contre » une équipe conduite par M. Reynaud qui décollait systèma-

Même la continuation des investi-

gations judiciaires liées an conten-

tieux électoral qui avait entraîné

l'annulation des résultats des élec-

tions de mars dernier aura involon-

tairement contribué à renforcer

jusqu'au bout la tension et une cer-

taine confusion. Les gendarmes ont

en effet saisi à partir de vendredi

14 octobre au matin ce qui restait

dans les services des élections de la

mairie du matériel électoral des

scrutins de mars. L'opération, qui a

aussi occupé une partie de la nuit du

14 au 15, visait à récupérer près de

trois mille cartes d'électeurs et un

Les autorités indiciaires et préfec-

torales avaient été averties an début

du mois par la délégation spéciale

mise en place à Antony de l'exis-tence de ces pièces. Un tiers environ

des cartes d'électeurs en souffrance

avait plus particulièrement retenu l'attention des membres de la délé-

gatian spéciale : les enveloppes qui

contenzient ces cartes ne révélaient

pas de façon évidente un transit nor-

mai par la poste. Certaines enve-

loppes étaient simplement rayees

d'un trait de crayon, d'autres por-taient la mention manuscrite P.S.A

(parti sans laisser d'adresse) ou

paraissaient ne pas avoir été com-

certain nombre de procès-verbaux.

tiquement les affiches ».

Ligue avait êté déboutée de sa plainte contre le Monde - le tribunal estimant que le délit défini par la loi de juillet 1972 n'était pas eonstitué (le Monde du 26 mars), — mais M. July avait été eondamné (le Monde du 6 juillet).

#### Un refus de solidarité

La démarche de M. Allouche a été ressentie par certaines arganisations juives comme un refus de solidarité face à un journal qui avait toléré l'expression, dans ses colonnes, de l'antisémitisme le plus haineux. Parmi d'autres, au contraire. l'initiative du rédacteur en chef adjaint de l'Arche montrait qu'il existait des différences d'appréciation, au sein de la communauté juive, non pas tant quant au fait que l'information et les commentaires sur la guerre du Liban avaient donné lieu à des - dérapages - et créé un climat dangereux, moins sur la responsahilité des différents organes d'information et sur l'attitude qu'il convenait d'adopter à leur égard.

M. Allouche ayant rédigé sa lettre au directeur de Libérotion sur papier à en-tête de l'Arche, lequel, avec vingt-cinq mille abonnés, se présente comme » le mensuel du judalsme françois ». le geste du rédacteur en chef adjoint pourrait apparaître comme engageant son journal. Celui-ci, au surplus, est édité par le Fonds social juif unifié (F.S.J.U.), organisme qui réunit et gère toutes les institutions sociales de la communauté.

M. Jacques Chirac a annoncé,

vendredi 14 octobre, que - par leur

comportement et par leurs actes »,

les deux conseillers municipaux du

quatorzième arrondissement de

Paris, MM. Yves Lanclen et Pierre

Dangles, tous deux R.P.R., . se sont

placés actuellement en dehors du groupe Rassemblement pour Paris à l'Hâtel de Ville ». M. Yves Lan-

cien, qui est aussi député de Paris,

avait déjà donné sa démission du

groupe. Il reproche à M. Dangles

d'avoir » reçu des fonds en échange

de ses bons offices pour l'attribu-

tion d'un logement ». Une habitante

du quatorzième arrondissement avait révélé à M. Lancien, le

16 février dernier, qu'elle avait remis à M. Dangles la somme de

5 000 francs afin d'être relogée par

une société immobilière de la Ville

de Paris - dont M. Dangles est

administrateur - après avoir été

expulsée de son appartement par

Paur trancher ce canflit.

M. Chirac avait propose la compa-

ration des deux conseillers de Paris

devant un jury d'honneur composé de MM. Couve de Murville, Mess-

mer, Foyer, Pons et Lahbé. Le

26 juin, seul M. Laneien était

entendu par ce jury, M. Dangles

déclinant in extremis cette convoca-

tion. Le jury a cependanı adresse au

maire de Paris quatre recommanda-

tions qui, selon M. Lancien, pré-

vavaient le remhaursement des

5 000 francs à la personne concer-

née, son relogement, le retrait des

délègations confiées à M. Dangles

par la Ville de Paris (il est notam-

ment délégué au logement dans le

quatorzième arrondissement) et sa

comparation devant les instances

C'est en raison de l'absence de

suites données à ces recommanda-

tians par le maire de Paris que

M. Yves Lancien a donné sa démis-

sion du groupe chiraquien de l'Hôtel

de Ville et révélé cette affaire au

cours d'une conférence de presse le

Interrogé après les déclarations

de M. Lancien, M. Pierre Dangles, a

tépondu à l'A.F.P. qu'il avait

decide d'attaquer immediotement

M. Lancien en dissamation - ajou-

tant qu'il venait d'aviser le maire du

disciplinaires dn R.P.R.

cette même société.

L'élection municipale d'Antony Polémique entre

La démission du rédacteur en mation audiovisuels français. La M. Adam Loss, directeur du mensuel, a diffusé, au sein de la rédaction, une note de service rappelant qu'un rédacteur ne pouvait se prévaloir de l'autarité du journal dans une démarche individuelle. Cela n'a pas suffi.

> L'attaque a été menée, à plusieurs niveaux, par des milieux qui estiment que l'existence d'Israël est aujourd'hui menacée et que la solidarité de la communauté avec l'Etat juif et son gouvernement doit être absolue. La Fédération des juifs de France et sa radio parisienne, Radio-Chalom, ont vivement pris à par-tie M. Allouche et la direction de l'Arche: d'une façon plus modérée, Renouveau juif et Radio-J ont fait de même. Cette action a été soutenue, d'autre part, par le Centre d'information et de documentation Israël - Proche-Orient (CIDIP), proche de l'ambassade israélienne, et par des milieux qui ont diffusé un tract signé de l'Association des étudiants d'Israël, jusque-là inconnue.

Au sein du F.S.J.U., M. Samy Weinherg, président de l'Appel juif unifié, qui collecte des dons destinés au Fands social et à Israël, s'est engagé personnelle-ment dans la bataille contre la direction de *l'Arche*. Faute d'avoir ohtenu de M. Daniel de Rothschild, président du F.S.J.U., le limogeage du directeur de l'Arche, M. Weinberg a décidé, mardi 11 octobre, de donner sa démission de la présidence de

L'émotion provoquée par cette affaire, et qui n'est pas dissipée par le départ de M. Allouche, tient au fait qu'est mise en cause l'attitude de la communauté juive

quatorzième arrondissement qu'il se

mettait en congé de ses délégations

· ofin de garder so pleine indépen-

Le secrétariat général du R.P.R.,

en accord avec lo fédération de

Paris ., a décidé de salsir la com-

mission nationale des conflits du

mouvement. Le R.P.R. précise que,

devra émettre un avis et qu'il appar-

tient au comité central. - en dernier

ressort . de prendre « les mesures

Pour leur part, les conseillers

socialistes du quatorzième arrondis-

sement exigent que . toute lo

lumière soit foite - dans cette

affaire - qui n'est pas simplement

interne au R.P.R., mois concerne

l'ensemble des élus et des habitants

du quatorzième, et met en cause les

agissements de la droite à Paris en

matière d'attributlan de loge-

LES COMMUNISTES

PROLONGENT LE DÉBAT

**SUR LES INTELLECTUELS** 

**ET LA GAUCHE** 

Révolution, l'institut de recherches

marxistes (I.R.M.) et la fédération

de Paris du P.C.F. organisent, le

25 octobre, un débat sur les intellec-

tuels et la gauche, avec pour thème :

- Reaganisme à la française ou

socialisme français . M. Guy Her-

mier, directeur de Révolution, et

M™ Francette Lazard, directrice de l'I.R.M., tous deux membres du bureau politique du P.C.F., ont expliqué cette initiative à la presse,

» Nous avons jugé important le débat de cet été sur les intellectuels

et la gauche », a dit M. Hermier.

Selon lui, ce débat a montré que

» réflèchir à ce problème en éva-

muniste tels qu'ils sont aujourd'hui,

c'est aller vers une impasse . Les

communistes veulent montrer - à

travers la confrontation des idées, a

souligné M= Lazard - qu'un projet

de société de gauche face à la

sur leurs propositions.

jeudi 13 octobre.

L'hehdomadaire communiste

qui s'avérerant nècessaires ».

deux conseillers R.P.R. de Paris

et de ses institutions vis-à-vis d'Israël. La guerre du Liban, la responsabilité des autorités israéliennes, qui n'avaient pas su empêcher les massacres commis par les phalangistes dans les camps palestiniens de Sabra et de Chatila, ont provoqué ou aggravé les clivages, au sein de la communauté française, face à la politique du gouvernement Begin. Les uns estiment que le débat doit être ouvert et libre, y compris dans les organes d'expression »officiels» de la communauté. D'autres pensent que des menaces pèsent sur Israël et que les juifs français doivent faire hloc.

Ce débat en recoupe un autre, sur le plan du problème du Proche-Orient, dans les choix politiques des juifs français. Ceux qui avaient préconisé le -vote sanction - contre M. Valery Giscard d'Estaing - e'est-à-dire, principa-lement. Renouveau juif - sont tentés de se retourner contre une gauche qui a déçu leurs espoirs. Le mécontentement général auquel se heurte le pouvoir aujourd'hui les aide dans cette voie: on l'a vu lors de l'élection municipale de Sarcelles (le Monde du 11 octobre) et, dans une moindre mesure semble-t-il, dans celle d'Antony. D'autres estiment que le climat général créé par la gauche au pouvoir n'appelle pas de réactions spécifiquement juives, qu'elles soient hostiles au favorables. D'autres, enfin, appellent à soutenir la majorité face à une droite qui accepte de s'allier avec l'extrême droite et qui tient, sur le problème des immigrés, un discours parfois

PATRICK JARREAU.

# Nouvelle offensive du P.C. contre l'« emprunt Giscard »

Les communistes ne sont pas décidés à ranger au fond d'un tiroir lenr souhait de voir moraliser l'amprunt Giscard, cet emprunt 7 % émis en 1973, du temps où M. Valéty Giscard d'Estaing était ministre des finances dans un gouvernement dirigé par M. Pierre Messmer et qui est – en partie – indexé sur le cours de l'or. Ils sont d'autant moins prêts à cesser leur offensive qu'ils savent que de nom-breux députés socialistes sensibles

au même sujet. Lors de la réunion de la commis-Lors de la réunion de la commis-sion des finances de l'Assemblée natianale, le jeudi 13 octabre, M. François Mortelette (P.S. – Loir-et-Cher) a souhaité que soit organisée une vaste campagne d'information sur cette situation pour permettre, l'an prochain, de mettre fin à ce » scandale ». Le venmettre sin à ce » scandale » Le vendredi 14, à l'occasion des questions orales sans débat à l'Assemblée, M. Parfait Jans (P.C. — Hautsde-Seine) a ensoncé le clou en rappelant que cet emprunt, qui avait rapporté 6,5 milliards en 1973, a déjà coûté, rien qu'en intérêts, 18 milliards à l'Etat et qu'au cours actuel de l'or l'Etat devrait débourger, pour rembourser le capital au ser, pour rembourser le capital au terme de 1988, 64 milliards de

francs.

Il a fait remarquer qu'un épargnant ayant placé 10 000 francs en
1973 sur un livret de caisse d'épaigne touchera en quinze aus, intérêts et remboursement du capital, 21 170 francs, alors que ceini qui aurait acheté pour la même somme de ce fameux emprunt percevra en tout 158 174 francs. » Pourquoi cette différence de traitement alors que le souscripteur de l'« emprimi Giscard » ne courait aucun risque supplémentaire? », a-t-il demandé.

Le député communiste à ajouté : » Etait-ce de l'impéritie, de l'impré-voyance, de la part d'un homme qui prétend être un économiste hors du commun? Ou bien était-ce un cadeau que faisait, aux frais de l'Etat, le futur candidat à la prési-dence de la République à tous ceux

leçon à donner sur ce point, puisque

le fascisme est né historiquement du

» L'opposition ne doit pas se

contenter de critiquer la gestion

socialiste et se cantonner sur le ter-

rain technique. Elle doit répondre,

- Tandis que le socialisme favo-

rise la constitution de nouvelles féo-

dalités, l'opposition doit prôner le développement d'une démocratie

semi-directe, par l'extensian du

référendum. L'opposition ne doit

pas seulement dire au pouvoir en place: « Vous êtes incompétent » ;

elle doit lui dire aussi : . Vous avez

- Une opposition qui demandera

plus de démocratie sera nécessaire-

ment gagnante. Ceux qui se main-

tiennent au pouvoir avec la crainte

eroissante du suffrage universel

seront démasqués pour ce qu'ils

sont : les gérants d'un fonds de com-

· Les chefs de file de l'opposi-

tion. - M. Jacques Chirae est tou-

jours « le meilleur leader de l'oppo-

sition », d'après le sondage réalisé par l'IFRES du 3 au 6 octobre

auprès d'un échantillon représenta-

tif de mille personnes et publié par la Vie française. Le président du

R.P.R. perd toutefois deux points par rapport à la précédente enquête (37 % au lieu de 39 %). Il est suivi

par M. Raymond Barre, en progression de cinq points (20 % au lieu de 15 %). M. Simone Veil, qui gagne

deux points (8%) partage la troi-sième place avec M. Valéry Giscard

d'Estaing, dont la cote reste inchan

Les statuts du parti radical. -

Le comité exécutif a examiné ven-

dredi 14 octobre, la proposition de

réforme des statuts, établie par M. Etienne Dailly, sénateur de la

Seine-et-Marne, à la demande du

comité. Il s'agissait essentiellement de supprimer la clause interdisant

au président du parti d'exercer plus

de deux mandats consécutifs. Par un

vote à hulletin secret (119 pour, 60

contre et 4 blancs), le comité exécu-

tif a décidé de présenter cette

réforme au prochain congrès du

parti radical dn 19 novembre. Elle

devra alors recueillir une majorité

des deux tiers.

merce électoral en pleine faillite. »

tronc socialiste.

des principes (...).

peur du peuple. »

de sa caste? Je penche pour cette dernière hypothèse.

Lui répondant, Mue Catherine Latumère, secrétaire d'Etat à la consommation, a elle amsi jugé cet emprunt » désastreux » et a rappelé que le versement des intérêts coûterair environ 4 milliards de francs en 1983. Elle a ajouté que - la valeur des remboursements Te valeur des remboursements de l'emprant au cours actuel du lingoi d'or atteint environ 65 milliarist c'est-à-dire 70 % de plus que le coult des hationalisations » Mais, a-t-élé confismé, « le gouvernement actuel se considère malgré tout comme lié par la parole donnée au nom de l'Etat » Puis elle a déclaré ... L'emprant 7 % 1973 constitue l'un des aspects les plus regrettables de l'héritage. Il souligne la légèrèté avec laquelle le ministre des finances de l'époque, st. Giscard d'Estaing, traitais l'économiel frois çaise et son avenir. Lorsqu'on éniel çaise et son avenir. Lorsqu'on émet un emprunt assorti de garanties exceptionnelles, la moindre précaution est de prévoir une clause de tion est de prévoir une clause de remboursement anticipé. Or M. Giscard d'Estaing n'a pas cru bon d'insérer une telle clause dans le contrat d'émission. Il a ainsi lour-dement hypothéqué l'avenir financier de son pays. Les choses étant ce qu'elles sont, l'attitude la plus sage est de travailler ensemble à la réussite de la politique de désinfation.

· A terme, a continué le secrétaire d'Etat, celle-ci peta, en effet, entraîner une diminution du prix de l'or et une détente des taux d'intérêt qui permettront, à l'échéance, de convertir l'emprunt contesté en un nouvel emprunt èmis dans des conditions satisfaisantes pour l'État et pour les épargnants. » 47 21

1.74

- 714V

A 77.64.

3 . 25 . 5

- MEDIC

A 100

1211 51100

Thirt.

Jen Brit.

- F-F90.

· Tablica

77.

20,000

Fig. 15. Te.

J\* 30

Party and the same

La nuque

## DANS « L'HUMANITÉ »

L'aveuglement entraîne l'excès

If y ve un peu fort, M. José Fort, dans l'Humanité du 15 octobre et, s'il vous plaît, en premièra page i il reproche au Monde de pécher par « aveugle-ment » jusqu'à « l'excès » en-rendant compte « froidement », mais non pas sans arriarepensées, de ce qui se passe au . Chili. Pour cela, M. José Fort. mations - le nombre de morts - que le Monde a délà livrées: aux siens. Nous avons, il est vrai, un envoyé spécial au Chili: qui suit attentivement l'évolution de la situation dans ce pays où au demeurant l'extême gauche ne se confond pas evec le parti communiste, comme sem-

Pour argumenter una démonstration un peu courte, notre confrère s'appuie sur une phrase constatant une évolution : eL'extrême gauche prend le relais des classes moyennes dont la combativité sembla émoussées - titre de la correspondence de notre envoyé spécial dans le Monde du 15 octobre - et sur une autre formule: empruntée au billet quotidies «Au jour le jour» paru dans le

Monde trouve étrange qua el'extrême gauche et les communistes ont pris le contrôle du mouvement populaire contre le genéral Pinochet (...) à l'houre où tant de pauples cherchent à se libérer de la chape de plomb du « socialiame ». S'il avait continué sa lecture, il aurait pu citer la conclusion de ce billet sur la tactiqua des Chiliens, qui cont l'impression que les peuples libres s'intéresseront à leur sort lorsqu'ils auront remplacé un général de droite par un général de gauches. Manière de dire. sans en avoir l'air. la même chose que l'Humanité, lorsque ce journal constate que des arrestations de manifestants dans un pays socialiste font parfois plus de bruit que des manifesta tiona sanglantas au Chill. Aurions-nous commis un crime

ble le croire M. José Fort.

numero du 14 octobre.

M. José Fort relève que fe de tèse-majesté?

# LES TRAVAUX DU CLUB DE L'HORLOGE.

## « L'opposition doit prôner le développement d'une démocratie semi-directe »

Les dirigeants du Club de l'Hor-loge, présidé par M. Yvan Blot (R.P.R.) et animé conjointement ter avec l'opposition des professionfessions libérales, agriculteurs, prode relais : les candidats au loge-ment, victimes de lo loi Quilliot, les curité, les chômeurs, les téléspectateurs mécontents (...).

> L'opposition ne trouvera so pleine eff. :acité que par l'articulation de ces trois composantes et à condition ru'elles pallient leurs faiblesses re pectives. En période de crise, et in dehors des échéances électorales la pointe avancée de l'oppositian est celle des mouvements dits catégoriels. Encore faut-il qu'ils re s'égarent pas dans l'impasse c reporatiste (...). En réalité, l'act on corporatiste, qui défend des intérêts catégoriels, ne peut troux r sa légitimité et son efficacité q i'en s'oppuyant sur un discours po itique, qui affirme des principes et des valeurs reconnus

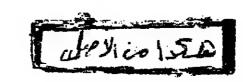
L'opposition doit s'affirmer unie et refuser d'admettre des clivages en son sein selon une gradation . droite-gauche .. Si l'extrémisme est condamnable, il faut rappeler que la forme lo plus dan-gereuse de l'extrémisme totalitaire est représentée par le parti communiste qui siège au gouvernement.

tre qu'une fraction du corps électoral soit mis à l'index, parce qu'elle serait jugée « fasciste ». N'oublions recomposition idéologique de lo droite - ne peut - foire l'impasse pas que les socialistes n'ont aucune.

par les deux principaux mouvements de l'opposition, viennent de rendre publiques, les conclusions d'un sémi-naire interne consacré, le 14 octobre, au - Socialisme de temps de crise ». devait être, selon eux, la stratégie de l'opposition face aux thèmes utilisés par le pouvoir. Ils écrivent à ce L'opposition ne se réduit pas à l'opposition institutionnelle, celle des partis ; il faut aussi compnels et des usagers, des syndicats et des associations qui regroupent les victimes de la politique socialiste : cadres, potrons, membres des professeurs, étudiants, parents d'élèves (...); il y a oussi l'opposi-tion informelle, qui manque encore contribuables, les victimes de l'insé-

· L'opposition ne doit pas admet-

Page 8 - Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••



# France

# Un an après la disparition de Pierre Mendès France

Pierre Mendès France est mort à Paris le 18 octobre 1982. Un comité d'honneur chargé d'organise une souscription en vue de l'érection « dans un lieu prestigie ux de Paris » d'un monument dédié à P.M.F. a été officiellement installé vendredi 14 octobre par M. Pierre Mauroy. « Deux mots, a indiqué à catte occasion le premier ministre, peuvent non pas résumer, mais expliquer l'homme d'État que fut Pierre-Mendès-France. Ces mots sont : passion et raison, »

La cérémonie inaugurale du Centre universitaire Pierre Mendés France aura lieu lundi 17 octobre à Paris [13º arrondissement] en présence du président de la République. TF 1 rendra hommage le 19 octobre à la mémoire de P.M.F. par une émission de témoignages.

# Mendésistes, et après?

Il paraît que j'avais un braintrust : maintenant, j'ai des anus. Qui peut dire s'il n'y avait que de l'indulgence et de l'amusement dans cette remarque de Pierre Mendes France ? L'homme qui la profère an début des années 60, après avoir jeté un coup d'œil rapide sur le brouillon d'un discours préparé par l'un de ses plus fidèles collaborateurs des vingt dernières années, ne connaî-tra plus qu'un épbémère succès électoral. Il est déjà depuis plusieurs années le grand absent le plus présent de la vie politique française. Déjà oublié et déjà un mythe. Déjà un épisode entre cent autres et déjà une référence singu-

offensive du P.C

\* emprunt Giscard

Marie and Date of the Control of the

AL THERES.

\* to the ... -

The second

A MANUTE PROPERTY.

---

15 15 Tradzes

**建一种工作** 

NO BES ES YOU

FOR THE REST.

And the second

A PROPERTY OF

T. - HELL

\* 15 th sp. 40.

PROPERTY. P

THE RESERVE THE

die marine de 1200

--

Mr. There were detailed

THE WHITE SHEET STORY

P A STATE OF

THE PROPERTY OF

water & Street over

Parameter grant grant

Marie Service of the Control of the

the plate with the said a

But But The said

THE MICHIEF Y

Contract of the second

----

manager on the state of

in the attacks of

m M- sefe form .

Maria Comment

A Company of the Land of the L

A PLANT OF THE PARTY OF

· 李安 法 · \*\* 7 7

THE PARTY AND A COMPANY

A graph of the

Print British To

The same of the sa

W MINISTER SOUTH

within engineer -

State of the Price and

The properties to

THE PARTY OF THE P

- A 15 -

ME THE BY

The species of the second

A CHARGE ON

E MANAGEM A

THE PARTY IN

湯湯 排液性性

THE RESERVE AND RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PAR

Control of the State of the Sta

Beech With received from

And the state of

The story of

Bon Same

Washing and THE ... Marie Street Mary Service

BERTHER T The second

A STATE OF STATE OF

WHAT SHEET - 444

The state of

04 440 DEF

the transport

out the ar

W SHEET IS

\* 4 June 277 12 7

ARREST AND

De 12/0-1

No.

Manufacture (Manufacture (Manuf

Same and the same of the same

And with the said

that make the same of

化氯甲烷 医皮肤

Acres er

411.00

5-1 2- ..

2000 20

1.01. . . . . . .

Florence to the state of

A STATE OF BUILDING

" C'est en tout cas bien vrai : des brain-trusts, des équipes, cabinets officiels et personnels, conseillers, experts, fidèles, amis politiciens, amis tout court, zélateurs, il en a en. Ou'est devenue une armée si nombreuse, dont les vagues suc-cessives ont entouré un chef qui a passé par la force des choses, plus de temps sur les promontoires que sur le champ de bataille? ...

Rien ne dira mieux qu'il faut placer une telle évocation sous le double signe des vivants et des morts: il y eut Georges Boris, l'ani, l'inspirateur, l'alter ego de tous les instants, « un seigneur », assurent encore avec admiration ceux qui l'ont connu, mort en 1960, emportant avec lui de larges pans de l'enthousiasme de «P.M.F.». Il y eut M. François Mitterrand, ministre souvent, et entre autres dans le cabinet de Pierre Mendès France en 1954-1955, lié par une amitié réelle qualque, disent encore certains proches, non dépourvue d'ambi-gnités - à P.M.F., jamais abanou il en advint.

Les hommages publics n'ont pas manqué, propres à faire aussi de M. Mitterrand le « premier mendésiste » de Franco. Tel est l'ordre des choses. Qui ne doit pas faire oublier, rappelle l'entourage de Pierre Mendes France, qu'il n'y eut pas de destins politiques moins parallèles. L'échec contre la longue patience du succès. L'inaptitude à mettre le doigt dans la machinerie politique française contre la volupté fructueuse et maîtrisée de s'y glisser tout entier. Le professionnalisme l'un vous dit qu'il agaçait parfois Pierre Mendes France - contre l'aura - l'autre vous sussure que M. Mitterrand cut parfois l'air de l'envier à P.M.F. Et de l'un de ces egrognards - mendésistes jamais

entrés en politique : • On pourrait dire, avec un peu de méchancesé : Mendes, c'était la conviction sans idéologie : Mitterrand, l'idéologie sans conviction. »

#### La tablée des grognaros

« Grognard » : le mot vient tout

naturellement dans le bouche de plusieurs de ces collaborateursamis venus rejoindre P.M.F. cotre le début des années 50 et celui des années 60. L'un d'entre eux: · Nous sommes restés très soudés; l'infanterie, en tout cas. Quant aux états-majors, ils ont brillé... » Et d'évoquer la tablée idéale car jamais complète - qui rassemble, « à peu près deux fois par mois, quand nous pouvons ., une partie de ces sans-grade du mendésisme. Ce qui se dit au cours de ces agapes mendésiennes? Motus. - Mieux vaut qu'il n'y ait pas de micro, remarque l'un des convives, nos propos sont ceux de gens exigeants, mais qui sont peut-être devenus un peu

Qui est, ou pourrait être, autour de la table? M. Georges Bourdat, qui fut chef adjoint de cabinet de P. M. F. en 1954, puis sous-préfet avant de se consacrer aux affaires privées; M. Richard Dartigues, conseiller maître à la Cour des comptes depuis 1981. tout comme M. Alain Gourdon, qui est détaché et dirige la Bibliothèque nationale ; M. Paul Martinet, encore un collaborateur de P. M. F. président du conseil, qui a abouti au ministère de l'inté-

#### Diversité

M. Harris Puisai sans-grade qui a pris da galon, est aojourd'hui chargé de mission anprès de M. Claude Cheysson, ministre des relations extérieures. M. Jean Nester est commissaireadjoint de la République à Nogent-sur-Marne. M. Georges Kiejman est resté avocat. Dans la banque, les assurances, l'indus-trie, on trouve MM. Gérard Constant (dont l'épouse dirige le sécrétariat de M. Charles Hernu, après avoir joué le même rôle auprès de P. M. F.), Paul-André Falcoz, Maurice Zimman, Marcel Delport. M. Georges Scalli est un homme d'affaires en retraite après avoir été une ebeville ouvrière de parti radical.

D'autres possibles convives très occupés risquent d'être empêchés: M= Laurence Soudet, liée aux destinées de la publication mendésiste, aujourd'hui disparue, les Cahiers de la République (1), qui est chargée de mission au cabinet du président de la République, M. Pierre Bérégovoy, ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale, et son collaborateur Régis Paranque. Presque toute la diversité mendésiste s'offre dans ce disparate : ceux qui ont occupé des fonctions officielles, plus ou moins subal-

ternes, aux côtés de P. M. F., ceux qui ont animé des ectivités annexes, géré des dossiers, accomgaulliste pagné la réflexion continuée de P. M. F., dans l'ombre et la discrétion, ceux qui ont été là, présences amicales et disponibles. Un «presque», cependant, qui n'épuise pas les bataillons mendésistes. D'abord, parce que cette

diaspora e aussi ses enonymes. Ensuite, parce que les étatsmajors», pour ceux qui ne s'y comptent pas, ce sont eussi bien M. Paul Legatte, le chef de cabinet de P. M. F. en 1954-1955, aujourd'bni chargé de mission suprès da président de la République, que M. Jean-Marie Soutou, directeur adjoint du cabinet du président du conseil, diplomate de carrière et ancien président de la Croix-Rouge françeise, ou M. Simon Nora. Que ce dernier, actuel direc-

teur de l'École oationale d'administration (depuis 1982), soit évoqué, presque au même titre qu'un Miebel Jobert dont «l'ailleurs» mobile côtoya aussi P. M.F., est révélateur : cela montre à quei poiot les eabinets, cercles, groupes et coteries, diversement proches et actifs aux côtés de P. M. F., sont parfois difficiles à isoler et à elasser - de l'aveu bres. Est-ce ce qui fait dire à beaucoup que Pierre Mendès France fut à la fois très entouré et très seul? Effet de ebapelles, peut-être, ou simple reflet de la diversité du microcosme mendésien et des directions multiples dans lesquelles ses membres out été ou se sont projetés.

#### Les idées de J.-J. S.-S.

Théâtre de la France « modernisée » ou aspirant à l'être encore plus, théâtre du changement politique et économique où les acteurs se pressent. Les uns sont poursuivis par les projecteurs de l'actualité ou de futur. D'autres courraient plutôt vers les faisceaux lumineux, quand ils oc réclament pas plus de lumière.

Voici M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, cent mille idées, une égale ardeur dans ses fidélités successives. La première fut pour P. M. F., qui, nous dit un proche de P. M. F., • écoutait tout, faisait le tri et retenait une propositian sur dix -. Il reste que l'Express a beaucoup servi Pierre Mendès France avant de servir J .-J. S.-S., Françoise Giroud et des causes plus bétéroclites. Pour P. M. F., l'eventure se termina par une rupture pure et simple avec M. Servan-Schreiber.

Voici, à un tout eutre endroit de la scène, M. Edmond Maire, numéro un de la C.F.D.T., et aussi le nom le plus souvent prononcé au palmarès approximatif des . héritiers - de P.M.F. Sa franchise, sa lucidité, sa liberté de ton, sa simplicité à dire ce qui gêne, ne les doit-il pas en partie au commerce de Pierre Mendes Fracee? Edmond Maire lui devrait aussi ses limites si, comme le constate un observateur, il est a tout seul et [que] la C.F.D.T. fait tout le contraire de ce qu'il

Non loin se tient le ministre de l'économie, M. Jacques Delors. Le too y est aussi. Le reste est affaire de mouvance, de contacts, de détour par feu la « nouvelle societé - de Jacques Chabao-Delmas, que nous retrouverons.

Autre décor pour M. Claude Cheysson, jeune diplomate fas-

ciné par P.M.F. au moment du règlement de la question indochinoise. Autre décor encore pour l'ardent fondateur de Club des jacobins, M. Charles Hernu, ancien député mendésiste, cidevant ministre de la défense, ensuite passé chez M. Mitterrand et resté chantre de la . fidélité . et du « courage », qui demeurent pour lui les signes de ces temps révolus. Il est vrai que P.M.F. n'orienta pas seulement vers les questions militaires le futur ministre : il sut aussi lui épargner toute tentation de quitter le camp anti-

Beaucoup d'autres ont changé de scène. Le théâtre gaulliste était vaste. Et s'y retrouvant, un ancien ministre de P.M.F., M. Chaban-Delmas, et un ancien député mensiste, M. Jean de Lipkowski, n'abdiquent rien de leur dévotion. même critique, à l'égerd de Cassandre-P.M.F. L'un et l'eutre ont rèvé un moment de réaliser l'improbable - ettelage -, comme eurait dit le général, P.M.F.-de Gaulle.

D'autres députés mendésistes de 1956, comme l'avocat narisien Pierre Naudet, M. Roger Chatelain, pharmacien à Niort, ou le docteur Léon Hovnanian, ont quitté la scènc politique. Ils côtoyèrent è l'Assemblée nationale un jeuoc député apparenté, puis comme eux inscrit, après uoe invalidation et une réflection, au groupe républicain radical et radical socialiste: M. Robert Her-

#### Héritages

Pierre Mendès France mort, le sistes de toutes sortes et de toutes époques voués à la seule mémoire et à leur propre devenir ? Pas tout à fait. L'heure peut veoir d'autres mises en scène. Parlez avec dix ou douze proches de P.M.F. et vingt sujets vous seroot proposés. Retenons-co deux.

L'nn raconte la carrière de M. Michel Rocard, proche du Mendes France du P.S.U. homme du contre-plan, l'un des artisans du succès présidentiel de M. Mitterrand, mais eussi candidat trop tôt parti à la candidature. aujourd'hui ministre et demain... « Je lui ai dit, raconte uo excollaborateur de Pierre Mendès France: - Michel, ils te feront le coup de Mendès. . Il m'a répondu : « Je sais, je prends mes précautions » Mais, il aura beau les prendre, il n'y arrivera pas, car il est trop gentil. . Mais pour un autre. - rester en place envers et contre taut, au cas où..., cela ne rappelle guere l'attitude de Mendes . Michel Rocard ou la difficulté d'hériter.

L'autre sujet ne menage aucune péripétie. Les ecteurs no sont qu'un court moment assemblés, puis ils vont se croiser, s'apercevoir de loin ou simplement se côtoyer, vêtus de costumes différents mais paraissant s'activer au même geore de tâches. Les plus connus ont nom Simon Nora, Jean Saint-Geours ou, à la surprise du spectateur peo averti, Jean Serisé ou Yves Cannec. Acteurs peu soucieux de paternités illustres. Le chœur les appelle tantôt « technocrates » et tantôt - hauts fonctionnaires .. ou « grands commis de l'État ». Le déroulement de l'action ne révèle d'eux qu'un poiot commun: Pierre Mendès France les a, un moment ou durablement, attirés ou compris. Inventer, moderniser, rendre plus efficace tout uo pays est leur ambition commuoe: des héritiers moins voyants avec lesquels il faut aussi compter.

#### MICHEL KAJMAN.

(1) L'un des membres du comité de rédaction de cette revue. M. René de Lacharrière, professeur de droit, est devenu depuis consultant de M. Jacques

# L'avenir d'une énigme

Passé le temps des hagiographies et des unanimismes réducteurs, il faut bien se demander : que reste-t-il de Pierre Mendes France ? Qu'ils aient été proches de lui un moment seulement ou la scient restés jusqu'eu bout, beeucoup conststant sujourd'hui, avec plus ou moins de reserve ou de prolixité, que cet homme politique singulier, s'il e beaucoup epports, s'est eussi beaucoup trompé. Avec la même renacité, la même achemement, la même nationce dens l'erreur et dans la vérité, dens l'échec et dans le succès.

C'est dira-t-on, le lot commun des hommes politiques. Meis l'extraordinaire est que peu d'hommes politiques français de ce siècle provoquerent un tel élan, un tel espoir, pour y répondre aussi parcimonieusement. Et nul eutre ne conserva intacts un prestige et une aura pourtant alimentés par plus de mots que d'actions.

Les facteurs extérieurs ont souvent été décrits ou évoqués. On n'en ratiendra ici - autra trait peu commun - que l'implacabi-lité des mécanismes d'exclusion de la vie politique française, qui selectionnent - parfois pour les broyer - les pierres les plus pures de ses gisements. Pierre Mendès France a eu à en pâtir plus d'une fois.

Meia le plus étonnent est peut-être à chercher du côté de l'homme lui-même. Il propose à l'attention de l'observateur une série d'énigmes insolubles. Comment, par exemple, la partisan, et quend il le peut, l'artisen pasnne d'une France moderne qu'il fut a'echame-t-il evec tant de constance contre la ratification du traité de Rome et la construction européenne, si aléatoira et difficile soit-elle ? S'agissant, plus généralement, des Pierre Mendès France, l'un de coux qui avaient été la mieux à même d'en observer l'audace et l'efficience d'un moment remarque, eprès des conversations approfondies sur ces sujets, en 1969 : « Ces canversatians m'avaient laissé l'impression fëcheuse de quelqu'un qui n'evait pas bougé. Pierre Mendés France était en fait resté très dirigiste. »

#### Des orphelins

Un eutre exemple étonne encore plus : celui d'une vue juste, entrée dans la voie de la réalisa-tion grâce à Pierre Mendàs France, et que ce dernier, sans la renier vraiment, dénie evec embarras. Les décisions crucieles qui devaient aboutir eux premiers éléments de la force de france sont prises quend Pierre Mendes France est président du conseil. Tous les témoins s'accordent sur le conscience qu'il eut de l'importance de cette question et de ce choix. Plus tard - est-ce pour se démarquer un peu plue, si faire se pouveit, du général de Gaulle ? - Pierre Mendès France contestera à M. Hemu le récit de cette patemité de fait, dont tous les ecteurs du moment ont gerdé le souvenir. L'ectuel ministre de la défense s'en expliquera euprès de lui. Pierre Mendès Frence persistera et envisagera une mise eu point... qui ne verra pas le jour.

Anecdote peut-être, meis anecdote entre dix eutres, et qui aurait troublé plus d'un proche de Pierre Mendes France et laisse dens l'incertitude combien d'enthousiesmes bientôt affadis ou convertie à d'eutres projets. La litanie des erreurs et des fixismes n'est pas le fait du dénigrement. Visiblement, elle a blessé, étonné ou laisse orphelin plus d'un fidèle, plus d'un edepte.

#### Les institutions

Et que dire de la question décisiva des institutions de la Vª République ? Bellotte, sinon brisé, par les erremente de celles de la IV. Pierre Mendes France refusera toujours aux nouvelles droit de cité. Caractère ineffaçable du péché gaullista de 195B ?

Vice de fond inexpiable de la nouvelle Constitution présidentialiste at de sa mise en œuvre ? Là encore, du constat froid à l'incompréhension en passant par tous les degrés da la perplexité, beaucoup de mendésistes ont peine à expliquer comment et pourquoi Mendès les e privés de Mendes homme d'État par un achamement sans faille, pourtant vite grignoté par les faits et

Les épisodes de 1968 (Charlety) et 1969 (la campagne aux côtés de M. Gaston Defferre) en sont dès lora que plus difficiles à interpréter : Pierre Mendes France a-t-il pu songer un seul instant, dens le premier cas, à faire, dans d'eutres conditions, ce qu'il avait raproché à de Geulle ; a-t-il pu, dens le second, oublier sa dénégation absolue des institutions de la V\* Républi-

Voilà, pourrait-on dira, pour es petits côtés de l'énigme, Mais ils comptent, ils ont pesé, ils ont engendré doutes, retournements ou edeptations qu'il est facile eprès coup seulament - de présenter comme « naturalles » et évidentes, par axemple en direction de M. François Mitterrand. Seulement la fece cachée de l'énigme, la plus importante, ne s'en trouve pas éclairée pour eu-

#### Un astre stable

Car les défauts, le sur-plece, las prévisions epocalyptiques restees sans suite, n'effacent pes l'image de Pierre Mendes France. Et même, loin de l'estomper, ces caractéristiques la restituent plus fortemant encore du côté du myle photographie d'un astre stable et incontoumeble apparaît. En ignent les ma ininterrompues - les enonyme celles des jeunes ou celles de l'étranger plus que les nituelles, trop prévisibles - d'ettachemen à un prestige ender, à une droiture indétournable.

Écoutons les lehmotives des propos de proches : « Mendès était incapable d'être manœuvrier », « Mendes dérangeait », « Mendès incamait le meilleur de e IIIº République, dans un mélange étonnant mélenge d'Alain er de Roosevelt », etc.

Tel paraît bien être le cœur de l'énigme. Au-delè du radicalisme pur et inébrantable, de la rigueur et du réalisme eu service du progrès, du culte du parler vrai, d'un sens moral eigu, national et pla-nétaire (de l'Indochine et de le des demiers efforts, en passant par l'ettention portée eu tiersmonde), Pierre Mendes Frence e imposé et laissé une image non detée et peu sujette à vieillir. « Il brille, dit l'un de ses partisane, vers où les mats « République » et « Démocrade » ont eu un sens dont on ne peut plus eujourd'hui mesurer l'intensité. »

Veleurs d'hier, références pour nostelgies gratifiantes ? Voire. On ne peut prendre acte sur le aimple mode du constet et du realisme - ralève plus d'un mendèsiste - de toutes les évolutions de notra vie politique. Si lee inetitutions ont feit leurs preuves, quelque chose d'insatisdane le ceractère de monarchie électorale qu'elles comportent. Déberrassé de ses scories, le refus de Pierre Mendès France demeura sur ce point plain da

Quant aux mœurs politiques, bientôt réglées peut-être par les lois non écrites du show télévisé, du merketing et de la publicité, qui sait si elles n'évolueront pas dans un sens qui fera redemander ce que Pierre Mendes France incerna : l'esprit de juetice au cœur de l'espnt de progres, l'intérêt général au cœur du pouvoir ? Beaucoup s v emploient. Il y fit croire. Voila l'enigma.

Les dons pour l'érection d'un monnment à la mémoire de P.M.F. sont à verser par chique au receveur génèral des finances de Paris, 19, rue Scribe (75009), avec neution « Monument Pierre Mendes France ».

-A VOIR ---

# La nuque raide

Dire qu'on l'admirait, le mot n'est pas assez fort. On le véné-rait littéralement. Pendant sept mois at div-sept jours, les jounes que nous étions alors auront été ce n'est pas si fréquent - totalement pro-gouvernementaux. La fin de la guerre du Vietnam, l'indépendance de la Tunisie... Pensez si on pavoisalt ! On imagnair qu'il réglerait sur sa lancée le problème, beaucoup plus épi-neux évidemment, de l'Algéria. On savait qu'il allait essayer d'abettre certaines féodalités dont celle des bouilleurs de cru...

Et puis non... Et puis, bon... fi e eu affaire à plus fort que lai. !l e été viré, il est parti sous les huées, pris dans une tomade d'insultes ordurières et bassement racistes. Sa femme Marie-Claire et Claude Cheysson vous rappelleront tout ca en termes très francs, très forts, mercredi sur TF 1, au fil d'un portrait anniversaire un peu estompé, un peu retouché sur les bords, style il-lustration de le vie des saints.

il ne répond pas vraiment à la question du nous remontait aux lèvres périodiquement : pourquoi, mais pourquoi avoir la nu-que aussi raide ? Pourquoi ne pas jouar le jeu des institutions même si – et nous lui donnions raison - elles accordent depuis 1958 un pouvoir exorbitant à l'executif ? Oui, pourquoi avoir

refusé de participer aux gouvernements de la République, et s'être contenté de jouer les fairevaloir dans la course à l'Elysée ? Reste une superbe occasion -

elles se feront de plus en plus rares, hélas I – d'entendre, à nouveau réunis autour de la feu, empruntées à Roosevelt et traduisant en mont de T.S.F., ses causeries au coin du traduisant en mots de tous les jours, à mille lieues de la langue de bois officielle, nos propres préoccupations. Reste ce visa buriné, et ca regard perçant, ré-fléchi ou jubilant d'intelligence, phere éclairant et le passe et le présent. Les télévisions du monde entier se disputaient ses interviews. C'était un régal de chaque instant.

A le revoir donner l'accolade à Mitterrand, le jour de son intronisation, on ne peut pas s'empecher de se demander quels ont été les sentiments de Mandès kij qui avait refusé lors de son investiture les voix des communistes - quand le président de la République leur a ensuite ouvert les bras. On ne peut pas a'empêcher de regretter non plus que ce demier ne kui ait pas demandé, quand il en était encore temps, de se remettre au service de la

CLAUDE SARRAUTE. ★ TF 1, mercredi 19, à 20 h. 35.

# Société

# La cour d'assises de Paris a acquitté le gardien de la paix Evra

M. Patriek Evra est acquitté. Après une délibération d'une heure et demie, la cour d'assises de Paris, que présidait M. André Giresse, a déclaré vendredi 14 octobre non coupable du crime de coups et blessures ayant entraîné la mort sans intention de la donner ce gardien de la paix motocycliste qui, le 13 mars 1978, avait vidé, à Paris, son chargeur sur une voiture, tuant deux jeunes gens, les frères Alain et Ber-nard Chaussin, viumes ainsi d'une succession de méprises qui avaient abouti à les présenter aux motards lancés à leur poursuite comme des hommes armés et dangereux (le Monde du 14 octobre).

En entendant cet arrêt d'absolution totale, le père des victimes, partie civile éconduite, a dit simple-ment : « Je ne voulais pas la mort d'Evra. J'avais même de la peine pour lui et je ne voudrais pas être dans sa peau, mais j'ai honte pour vous. J'avais une autre opinion de la justice. Vraiment, je peux dire qu'elle n'est pas belle. » On l'a chagrin la mère, la sœur et celles qui étaient les fiancées des frères

Il reste que l'arrêt de la cour d'assises de Paris doit être interprété comme une décision qui ne saurait aller sans une connotation politique. Assurément, l'affaire Evra n'était pas de celles que l'on peut apparenter à la « bavure « policière ordi-

Le gardien n'était pour rien dans l'enchaînement de tous les événements qui avaient abouti, cette nuitla, à l'épilogue tragique dont il devait être l'auteur. Il est sur que, si les chauffeurs de taxi avec lesquels les frères Chaussin avaient eu des démélés pour un accrochage insigni-fiant n'avaient pas signale à la police

## Absolution pour deux morts

qu'ils avaient affaire à des hommes armes d'une carabine - ce qui était totalement imaginaire, - il n'y aurait pas en cet appel général qui lança à leur poursuite Evra et deux de ses camarades. Il restait neanmoins que M. Evra avait tire sans hésitation dans la lucarne arrière du véhicule, et non dans les pneus.

#### La peur

Ce comportement, à lui seul, était-il celui d'un policier à qui l'on demande, tout de même, de savoir surmonter ses peurs? Dès lors qu'il avait dit lui-même qu'il avait tiré pour ne pas être tue, n'admettait-il pas qu'il avait bien voulu donner la

C'est ce que soutenaient les parties civiles représentées par Mª Robert Morin, François Boissel

**A NANTES** 

Loire-Atlantique a condamné vendredi i 4 octobre à vingt ans

de réclusion criminelle Jacques Nème, trente-cinq ans, qui, le 30 juillet 1982, avait tué à

Nantes un gardien de la paix, M. Henri Morvan, et blessé un

saus-brigadier, M. Albert

Jacques Nême, déjà condamné en 1965 à quatorze ans de réclusion, avait obtenu une libération conditionnelle.

L'avocat général, M. Jacques Bruneau, avait requis la réclu-sion perpétuelle en regrettant l'abolition de la peine de mort.

La caur d'assises de la

et Jean-Edouard Bloch, pour qui « ubsoudre le cuupable seruit condamner les victimes et établir un precédent qui pourra faire que d'autres drames de ce genre se renouvellent +.

Moins incisif, à la recherche d'un équilibre délicat, M. Gabriel Dupin de Beyssat, avocat général, avait eu la même conclusion en demandant trois à cinq ans de prison ferme.

Ce fut en vain. A ces arguments - et c'est là que l'arrêt prend son importance et sa signification, - les jures ont préféré eeux de Ma Michèle Chastaut et Heuri Garaud. Autrement dit, ils ont adhéré à l'idée force des plaidoyers en saveur d'Evra selon laquelle « la police a besoin de se sentir aidée et protégée dans un temps au l'insécu-

rité est partout, où la liste des poli-ciers tués par des malfaiteurs ne cesse de s'allonger». Certes, Me Garand a répété qu'il n'enten-dait pas faire de l'acquittement qu'il réclamait une victoire. Il n'y en eu pas moins quelques-uns dans la salle qui par leurs applaudissements ont déjà montré le contraire.

Comment ne pas penser aussi qu'en refusant, ce qui aurait été possible, la peine de prison avec sursis, cette sanction que l'on dit justement de principe, on a vouln signifier qu'au-delà de M. Evra nulle peine, même légère, ne saurait être infligée à un corps en mal de compréhension et qui se voit ainsi « comprés » sinon approuvé jusque dans ses manifesta-tions antigouvernementales. Dès lors, évidemment, la mort de deux jeunes hommes de vingt-deux ans et trente quatre ans ne pouvait avoir que le poids dérisoire d'une péripétie passer aux profits et pertes

JEAN-MARC THEOLLEYRE.

# M. Georges Fillioud inculpé à sa demande de « diffamation publique »

De notre correspondant régional

Lyon. - M. Georges Fillioud, secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, charge des techniques de la communication, a été inculpé, à sa demande, vendredi 14 octobre, de « diffamation publique » par le doyen des juges d'instruction auprès de la cour d'appel de Lyon, M. Guy Georgin. Cette inculpation fait suite à une plainte déposée notamment par M. Georges Durand (U.D.F.) qui avait été êlu en mars 1922 faoc à M. Fillioud, lors des élections cantonales. Plainte, elle-même consécutive à un article publié la veille dans le bulletin trimestriel d'informations musicipales Vivre à Romans, la ville dont M. Filliond était, à l'époque, le premier magistrat.

Commentant la destruction, le 3-mai précédent, de la « mosquée » (en fait un lieu de réunions et de culte) de sa ville, M. Fillioud écrivait notamment : « La culpabilité est lourde de ceux qui ont contribué à créer ce climat, notamment le parti et les candidats qui on récemment fait campagne en dinonçant précisément la réalisation d'une salle de réunions et de culte pour les immigrés nord-africales, utili-sant ainsi des sentiments racistes latents à des fins électorales. Qui sème la haîne récolte la violence. culti

Maiso

2 1 2 1 1 2

SAT, p

franci

7. 1515

no

M. Fillioud a indiqué, peu après la signification de son inculpation, qu'il avait, à cette époque, reçu « des menaces par téléphole ». Le secrétaire d'État, qui était accompa-gné par son conseil, Mª Charles Libman, a déclaré à sa sortie de palais de justice : « J'ai moi même demande mon inculpation dans cette affaire, ufin de provoquer une explication publique (...) Il serait singulier que je sois le seul à devoir m'expliquer (...) Je n'ai dénoncé personne. Il est singulier que se soient reconnus ceux qui ont porte

Selon: Me Libman, - il p aura peut-être non-lieu, car j'ai ratement si la plainte n'était pas fondée, une procedure en dénonciation calomnieuse peut être alors introduite, ce qui faurniralt le débat public auquel le ministre aura été éven-tuellement soustrait ».

CLAUDE RÉGENT.

# allez au plus pratique!



# PARIS-MARSEILLE PAR JOUR

# 65 MN DE VOL

Le meilleur moyen de transport, c'est celui qui vous fait gagner du temps. Et pour cela, on n'a pas encore trouvé mieux que l'avion.

Avec AIR INTER, une heure de voi environ suffit pour rejoindre les principales villes de France. Trouvez plus rapide! Et pour faciliter l'organisation de votre travail, vous avez un choix d'horaires permettant l'aller-retour dans la journée. Trouvez plus pratique! Pour vous l'efficacité est essentielle? Allez au plus rapide. Allez au plus pratique. Allez-y en AIR INTER.

Pour tous renseignements appelez AIR INTER PARIS Tel.: (1) 539.25.25 ou votre Agence de voyages.

DONNEZ DES AILES A VOS AFFAIRES

allez au plus économique, abonnez-vous à Air Inter 30% DE REDUCTION DES LE PREMIER VOL 2 FORMULES DE CARTE

D'ABONNEMENT : • accès à tous les vols rouges blancs, bleus, carte amortie entre 5 et 7 aller-retour.

• accès aux seuls vols blancs et bleus, carte amortie (sur certaines lignes). entre 3 et 5 aller retour. Le pnx de souscription varie

selon la ou les lignes choisies. Renseignez-vous auprès d'AIR INTER ou de votre Agence de voyages.

# **Faits** et jugements

 Nouvelle inculpation dans l'affaire Orsoni. - Le juge d'instruction du tribunal d'Ajaccio, chargé de l'information ouverte après la dispa-rition de M. Guy Orsoni, le 17 juin, a inculpé, vendredi 14 octobre, une septième personne. Il s'agit de M. Paul Susini, cinquante-six ans, qui avait été interpellé à Marseille deux jours plus tôt.

Déjà condamné dans le passé pour complicité d'attaques à main armée, considéré comme une per-sonnalité du milieu proxénète de Marseille, M. Paul Susini a été inculpé de séquestration et association de malfaiteurs et écroué. L'un de ses frères, Jacques, est l'oncle par al-liance de Guy Orsoni.

· Fusillade à Paris : un mort, deux blessés. - Des malfaiteurs, qui venaient d'attaquer une banque avenue de Villiers (Paris 17e), et qui par des policiers de l'Office central de répression du banditisme (O.C.R.B.), ont ouvert le feu, vendredi 14 octobre, sur eette

patrouille, qui a aussitôt riposté. Deux des policiers ont été légère-ment blessés et l'un des malfaiteurs, atteint par cinq balles, a été tué. On a retrouvé sur lui une carte d'identité indienne qui n'a pas permis de l'identifier avec certitude.

· Attentat par explosif à la cité judiciaire de Rennes. — Une charge explosive a endommagé, samedi 15 octobre vers 2 h 30, un bâtiment de la cité judiciaire de Rennes en cours de construction. Cet attentat, qui n'avait pas encore été revendi-qué en fin de matinée, intervient au lendemain de la condamnation par le tribunal correctionnel de Morlaix (Finistère) d'un militant séparatiste breton, M. Jean-Pierre Le Mat. à huit mois de prison avec sursis pour complicité de détention illégale d'armes et de munitions. - (Corresp.)

• La famine au Brésil. - Le Secours populaire français lance une souscription pour venir en aide aux familles brésiliennes victimes de la famine. On peut envoyer ses dons au Secours populaire français, 9, rue Froissard, 75003 Paris. C.C.P. 654-37. H. Paris, ou à ses comités: Indiquer : pour les enfants et familles du

• Tennis: Leconte bat Lendl -Le Français Henri Leconte s'est qualifié, le 14 octobre, pour les demi-finales du champiannat d'Aus-tralie en salle (200 000 dollars). à Sydney, en battant le Tchécoslovaque Ivan Lendi, numéro deux mondial, en trois manches (6-3, 3-6. 7-5). Le Français devait ensuite rencontrer l'Australien McNamee tandis que l'autre demi-finale devait mettre en présence les Américains McEnroe et Hooper.

## Carnet

Décès

 Sa famille. font part de la disparition brutale de

Bernard BRIQUET.

Service religieux à Saint-Louis de Fontainebleau, le 19 octobre 1983, à

53, rue de Bellevue,

- M™ Thomassin son épouse, Ses enfants, petits-enfants

ont la douleur de faire part du décès de

M. Jean THOMASSIN, survenu le 13 octobre 1983. La cérémonie religieuse sera célébrée

lundi 17 octobre 1983, à 11 heures, es l'église Saint-Pierre de Neuilly.

Cet avis tient lieu de faire-part.

1, rue Amiral-de-Joinville, 92200 Neuilly-sur-Seine.

- Brigitte VARICHON, 1= décembre 1941 - 11 octobre 1983.

Brigitte s'est éteinte sereinement le

Ses enfants, ses parents, ses frères et sœurs, ses amis chers vous prient d'assis-ter à la cérémonie religieuse le lundi 17 octobre, à 8 h 30, en l'église Notre-Dame-du-Travail, 59, rue Vercingetorix, 75014 Paris.

Elle sera inhumée le mardi 18 octobre, à 10 b 30, au cimetière de Seyssei

- Strasbnurg. Paris. Saverne. Mulhouse Rough

M. Pierre Zeller, M. et Mr Jacques Zeller

et leurs enfants, M. el M= Jacques Proton

et leurs enfants,

M. et Mm François Loth

et leurs enfants, M. et M= Jean-Loup Zeller

et leurs enfants.
M. et M= Bruno Zeiler

et leurs enfants, M. el M= Jean-Nicolas Hasson

et leur enfant, M. et Me Christophe Zeller,

ont la douleur de faire part du décès de

M= Pierre ZELLER, nèc Edmèe La Plaige,

rappelée à Dieu le 14 octobre 1983, à Strasbourg.
Les obsèques suront lieu le lundi 17 octobre, à 10 heures, en l'église des Récollets de Saverne (Bas-Rhin).

26, allée de La Robertsau, 67000 Strasbourg.

Nos abonnes, beneficiant d'une réduction sur les insertions du - Carnet du Monde - sont priès de joindre à leur envoi de texte une des dernières leur envoi de texte une des dernièn bandes pour justifier de cette qualité.

Abraham SULHEFER. En notre mémoire

**Anniversaires** 

Marc AUTENZIO, Nos cœurs sont pleins de lui.

- Blessure de l'ab 16 octobre 1978,

- 17 octobre 1983,

- Il y a un an s'éteignait Sara KORCARZ.

Les prières ons été dites à la syna-

gogue, 10, rue Pavée, 75004 París. De la part de sa famille. - Il y a onze ans,

Bernard LINDENBERG directeur de recherches au C.N.R.S.,

Sa femme et ses enfants rappellent

Communications diverses

- Conférence-débat, le vendredi l octobre, à 20 h 45, 36, rue Hermel, 75018 Paris, avec André Frossard : • Mes entretiens avec Jean-Paul II • .

#### LE MONDE diplomatique d'octobre

**EST PARU** 

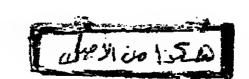
Au sommaire: La peur européenne à l'ombre des Pershing

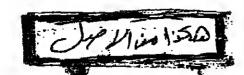
SOLDES

MERCREDI 19 OCTOBRE 10 h à 12 h / 14 h à 18 h JEUDI 20 OCTOBRE **VENDREDI 21 OCTOBRE** 9 h 30 à 12 h / 14 h à 18 h

Carrés • Cravates • Gants Prêt-à-porter homme et femme Maroquinerie - Chaussures

Page 10 - Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••





# Ves JOURNÉES INTERNATIONALES DE L'IDATE : LES RÉSEAUX DE L'IMAGE

# L'impact social et culturel des nouveaux médias

L'Institut pour le développement et l'aménagement des télécommunications et de l'économie (Idate) organise à Montpellier du 19 au 21 octobre ses Va Journées internationales. Après « l'expérimentation sociale en télématique », en 1982, les chercheurs de l'institut ont choisi pour thème « Les réseaux de l'image », à l'heure où le démarrage du plan câble pose une multitude de ques-

tions aux « politiques » comme aux professionnels de la communication. Les nombreux participants français et étrangers pourront débattre dans pas moins de ringt-sept carrefours spécialisés. Une occasion - rare - de dépasser les discussions d'experts sur les technologies et les nouveaux médias et de s'intéresser à leur impact social et culturel. C'est d'ailleurs la vocation de l'Idate.

#### **PROJECTIONS**

## Maisons audiovisuelles et centres de communication

'APPARTEMENT ou la mairêve, an fur et à mesure que se multiplient sous nos yeux ces ou-tils magiques que sont l'écran de té-lévisjon et le clavier de l'ordinateur. Trois logiques, correspondant à au-tant de mythes (on de phantasmes). ont été rassemblées et décrites par no des chercheurs de l'IDATE, M. Yves Gassot, architecte et chef do département « Aménagement et action régionale » de l'Institut (1).

nation publique

Magazinet series

The Principle

BERTHER OF STREET

· 图 544-144 🌉 6本本本有效。 🔄

**美杂地 1** STREET, TO I I I I I I Martin Tarkarlanger

A TOTAL TOTAL Marian Trends

which is recommended

Burt & Herrich St. . . . .

A SHOW IN THE PARTY

Bight of American in

Premier rêve : un réseau d'appareiliages, une maison « remplie de quincaillerie... » C'est la logique du développement à partir du téléphone et de ses dérivés, le vidéotex, la téléalarme, la télécopie, le visiophone (qui est expérimenté à Biarritz), etc. Chaque pièce aura ses appa-reils, parfois dupliqués à l'intérieur d'une grande maison. Le tout géré par une « régie d'abonné », un véritable petit ordinateur reliant le foyer an réseau « multiservices » exté-

7.4*5*2445

40.00

1 7.2

1011

-- A. 24

A ... 150

100 - 3

Faits

'APPARTEMENT ou la maison de demain, chacun les à l'écran géant (ou le mur-écran), rêve, au fur et à mesure que nouveau centre névralgique de la vie familiale, autour duquel s'articulent magnétoscope, vidéodisque, microordinateur, console de jeux, vidéo-tex, chaîne hifi-vidéo... C'est la logique de développement de ce qu'on appelle la « péritélévision », et qui rouvera son épanouissement lorsque le vidéoprojecteur grand format

aura baissé de prix et que la télévi-sion haute définition aura remplacé les actuels 625 lignes... Les réseaux d'images extérieures, par câble et par satellite, trouveront là le récep-

Troisième rêve : le grand robot, le micro-ordinateur polyvalent qui prend en charge toutes les fonctions domestiques. Logique de développe-ment : à partir de la console de jeu vidéo et de la multiplication des appareils électro-ménagers à « puces ». Le micro-ordinateur pourrait rem-plir les fonctions de contrôle et de programmation des appareils, ainsi

que de tout ce qui concerne l'énergie et la sécurité du foyer ; il pourvoirait aux problèmes de gestion, d'ensci-gnement (E.A.Ö.); par les connexions appropriées, il jonerait progressivement le rôle de « robot de communication ».

#### Le « fover électronique »

Ces trois schémas ne sont pas ex-cinsifs l'un de l'autre. Ils engendrem une organisation de l'espace domestique bien différenciée, qui ellemême est fonction d'autres facteurs d'évolution sociale, indépendants des nouvelles technologies ou s'appuyant sur elles. Là encore, trois hy-pothèses sont avancées par M. Gassot. La première est le prolongement de ce qui s'est prodoit avec la T.S.F., pais le poste de télévision : la concentration des moyens audiovi-. suels en un lieu donné. C'est le « foyer électronique », que certains architectes américains ont même prévu avec une « scène » pour des images en trois dimensions (hologra-

phie). Ce pourrait être une partie du living-room, ou, pour les plus aisés. une pièce centrale de l'habitat consacrée entièrement aux images et

A l'inverse, la multiplication du nombre des appareils et leur person-nalisation (ce qui s'est passé pour les appareils radio, les postes de télé-phone et même de télévision) peu-vent conduire à une dispersion dans les pièces des moyens modernes de la communication. Chaque espace aurait sa prise de téléphone et sa prise de télévision, renvoyant ou non à la régie de l'habitation. Une troisième tendance, enfin, pousse à la création de nouveaux espaces « specialisés . Ainsi, en Illo-et-Vilaine, où les terminaux Minitel des P.T.T. (annuaire électronique) sont dif-fusés en priorité, 20 % de ceux-ci sont localisés dans un bureau. Si le télétravail (à domicile), le téléenseignement, le télé-schat, se développent, une telle pièce pourrait être prévue par les architectes des fu-

tures maisons. Certains pensent deià à un ceotre de gestion de l'activité damestique, avec consoles de visualisation et de commande, à l'instar des salles de contrôle existant déjà au sommet des tours d'habitation et de hureaux.

Dans un avenir proche, on peut envisager aussi un espace accessible à tous, permettant de communiquer avec l'extérieur. Ce coin - communication (avec visiophone, Minitel, micro-ordinateur...) pourrait être proche de l'entrée, comme cela a été le cas au départ avec le téléphone.

Sur quelles tendances de l'évolution sociale penvent s'appuyer de telles projections? Plusieurs scénarios sont prisés par les sociologues et les urbanistes. Celui de l'habitatrefuge, lieu de consommatinn privilégié, mais aussi outil de travail possible, enrrespnod bieo à la valorisatino de la famille, telle qu'on a pu l'observer depuis une dizaine d'années. La pièce de séjour est confirmée comme le lieu des loisirs collectifs (mais possibilité d'espace vidéo spécifique), le téléphone et la

#### Et les petits groupes ?

Mais, à la marge de cette dominante, uo scénario de type « alterna-tif » peut être proposé : la reconquête de l'économie à la base conduit à une recherche d'autarcie, s'appuyant sur des réseaux de solidarité (comme en Allemagne) ; dès

lors, des espaces de travail doivent être prêvus, dans un habitat plus souple où les moyens audiovisuels plus principalement un loisir.

Un troisième scénario trouve sa ciales fortes. Depuis plusieurs années, eo effet, no observe dans la soeieté française cette double tendance centripète vers le cocon fa-milial et ceotrifuge vers l'extérieur : salles de speciacle, bistrots, vie assosalles de spectacle, oistrois, vie asso-eiative en plein essor, importance de la » bande de copains » et des rela-tions conviviales par petits groupes affinitaires. Quelles que soient les modifications à venir sur l'habitat des ménages, de nouveaux lieux collectifs pourraient être créés, qui utiliseraient puissamment les nouvelles

technologies. C'est là qu'intervient M. Bernard Brabet, directeur de l'IDATE, un centralien épris de convivialité (il construit avec des amis, dont M. Gassot, près de Montpellier, un lotissement a autogéré a avec un bâtimeot collectif), avec ses . centres de communication . Premier constat : les chaînes de télévision d'un côté, les relations interpersonnelles de l'autre (téléphone, té-lex...), il y a no « trou », celui de la nication entre les groupes.

#### YVES AGNÉS. (Lire lo suite page 12.)

(1) Dans une étude pour le plan construction.

## La clef du succès

par BERNARD BRABET (\*)

RIVILÈGE d'une époque d'expansion, la recherche socio-économique sur les nouveaux moyens de communication est-elle un luce inacceptable en ces temps de crise ? Une réflexion aux apparences de la rigueur a'en convaincrait aisément, arguant des impératifs de production et d'ex-portation qu'exige le maintien du riveau de vie dens les pays euro-péans. Mais on ruinerait amai tout espoir de réaliser ce qu'on présend attendre : en matière de nouveaux moyens de communication, la prise en compte des dimensions socio-économiques est précisément la

Les deux grands programmes en voie de réalisation — la télémetisation avec l'équipement en termi-naux Minitel des foyers et des entraprises. la vidéocommunication avec la mise en place du réseau en fibres optiques - permettront, pense-t-on, une conquête du mar-ché intérieur qui servire de tremplin à celle des marchés étrangers. Le raisonnement est logique, mais à s'anéter là, il néglige une spécificité escentielle das nouvaaux moyens de communication : le fes-cination technologique ne dure pes, et nui utilisateur ne s'intéres-

sera longtemps au seut Minitel ou au réseau câblé, aussi spactacu-laire soit-il. En dernière instance, c'est bien la communication, les possibilités d'échange de ces outils qui décideront du succès de l'en-treprise : les services, et non pas les produits. Or ceux-ci restent pour la plus large part à inventer, et nul précédant, nul modèle étranger ne peut cette fois nous guider

L'enjeu est de taille, à la fois économique et culturel, pulsqu'é faut réussir la commercialisation de programmes financés par l'enprestations conformes aux aspirations comme aux capacités finan-cières des utilisateurs, en évitant les risques d'isolement et de standardisation que pourraient provo-quer ces prestations (Dallas et Dynasty-se disputant demain les petits écrans surveillés per des télétravailleurs robotisés).

Le problème posé n'est pas abstrait : il ne s'agit pas de penser des contenus pour des réseaux vides, mais de concrétiser, d'organiser et de régular la créativité que suscite,

à différents niveaux de la société, le développement des nouvelles technologies de traitement de l'in-

L'idate a reçu de ses fondeteurs

le mission de participer à l'effort

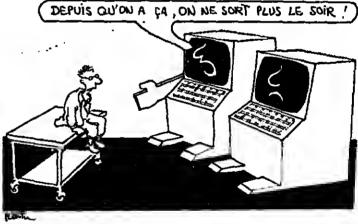
pour déterminer ce que peuvent être les formes et les effets des nouveaux services de communication, afin de mieux maîtriser et orienter leur développement. Association sans but lucratif fondée an 1977, l'Institut pour le développement et l'aménagement des télécommunications et de l'économie regroupe une querantaine de chercheurs: économistes, psycholo-gues, sociologues, spécialistes des-techniqués de communication sont organisés en équipes pluridiscipli-naires pour collaborer avec les ministères et les organismes publics, les collectivités locales, les entreprises ou le secteur associatif. Depuis six ans, ils ont tenté de construira sur le plan conceptuel et méthodologique à la fois des instruments pour mieux voir et des outile pour mieux faire.

. ,(\*) Directeur de l'Idate.

lls ont accumulé les informations et, directement sur la terrain, utilisé leurs progrès et leur expérience pour contribuer à l'émergence et à la réalisation de nouvelles formes de communication. C'est dans la même esprit qu'est publié périodiquement le bulletin de l'Idate at que sont organisées les Journées internationales. Elles réunissent cheque année les chercheurs en sciences sociales, les administrateurs, les techniciens, les industriels et tous les acteurs de la

communication. Enieu de tous les pouvoirs, la communication est un phénomène complexe où se masquent et se dédire qua f'approche ancioéconomique soulève perfois des impatiences et des résistances. Mais les reductions hátives qu'on peut lui substituer ne font qu'un instant illusion. Le IX. Plan souligne la nécessité de la recherche en sciences socieles dans le domaine des communications : c'est un bon

Comme ce fut le cas pour le programme de rattrapage du retard du téléphone.



Dessin de PLANTU

# La maîtrise des vidéocommunications.



# SAT, premier constructeur français de réseaux cablés de vidéocommunications.

Maître d'œuvre de la ville cablée de Biarritz

Plus de 100.000 prises installées (Rennes, Grenoble-Echirolles, Le Vaudreuil, L'Isle d'Abeau, Créteil, Algrange, Nilvange, Knutange-Fontoy, Rosselange-Clouange, Munster, Raine, Sophia-Antipolis, etc.).



Société Anonyme de Télécommunications 41 rue Cantagrel - 75824 Paris Cedex 13 - Tél. : 582.31.11 - Télex : 250 054 Telec Paris.

# Communiquer aujourd'hui

#### IMAGES POUR LE CÂBLE INA/CNET

Un inventaire et une analyse des fonctions potentielles ou dejà effectives du câble. Des réponses et des suggestions destinées à éclairer les acteurs d'une communication décentralisée. 308 pages, 95F.

#### L'AUDIOVISUEL INTERACTIF

"Problèmes Audiovisuels" nº 15,

sept.-oct. 1983, 65 pages, 21,60 F. Abonnement France: 98F Etranger: 108F.

#### COMMUNIQUER PAR TÉLÉTEL

Les acquis des expériences de Télétel 3V et de l'annuaire électronique en Ille-et-Vilaine. 244 pages, 95F.

Vente en librairie

# DOCUMENTATION FRANÇAISE

Vente par correspondance:

124, rue Henri-Barbusse 93308 AUBERVILLIERS CEDEX

## **V<sup>es</sup> JOURNÉES DE L'IDATE**



# Agence de l'Informatique

Un partenaire pour réussir

Se former S'organiser Se moderniser

Moderniser le tissu économique, industriel et social, grâce à l'utilisation des technologies les plus avancées de l'informatique et de la télématique, dans les systèmes de :

- gestion
- communication
- production

AGENCE DE L'INFORMATIQUE - Tour Fiat - Cedex 16 92084 PARIS LA DÉFENSE - Tél. : 796.43.21

## Les chaînes nationales exposées à la concurrence

ALUER l'excellence technique des grandes réalisations françaises et s'aphoyer sur leurs échecs commerciaux retentissants sont deux lieux communs du répertoire industriel national (SE-CAM, Concorde, plan-calcul...). Ce schéma décevant est aisément transposable au plan télévisuel. L'importation à bon marché de produits calibrés et standards - séries américaines et dessins animés japo-nais – stigmatise une même faillite des savoir-faire dès qu'il s'agit d'opérer des percées grand public.

L'évolution des technologies de communication accélère la nécessité d'un redéploiement stratégique des chaînes nationales. Celles-ci sont exposées à une concurrence execerbée et, en l'état de seur production courante, leur vulnérabilité est à visage découvert.

Les « majors » de la programma-tion ne sont pas en position de force au moment où de nouveaux vocteurs de communicatium — quatrième chaîne, satellite, réseaux câblés vont générer une concurrence qui fera succéder à une situation d'oligopole, de surcrost largement protégée par la puissance publique, une situa-tion de concurrence beaucoup plus exposée, même si l'Etat mêne à coup de réglementations des combats à retardement.

Les programmateurs sont ainsi placés devant la nécessité de maîtriser le passage d'une communication de masse à la mise en œuvre de stratégies de communication sur un marché que le nombre croissant des intervenants segmentera toujours davantage.

#### Le test de la quatrième chaîne

Les programmes sont en principe destinés à tous et, par voie de conséquence, à personne : leur démultipli-cation provoquerait à la fois discordauce et monotonie. Il convient désormais d'organiser une « ciblématique « des programmes permet-tant d'embrayer sur une différencia-

tion qui soit spontanément en phase avec des groupes sociaux : la néces-

sité s'imposera de repérer des publics auxquels il ne sera pas sculement possible de praposer des programmes spécifiques, mais, sur-tout, dont la fidélité pourra être acquise par une communication qui réponde à leurs sensibilités.

Pour les « majors », l'objectif ne sera pas d'obtenir la clientèle de groupes très définis rassemblés par des intérêts précis, amateurs d'U.L.M. ou joueurs de squash... Laissant ces cibles étroites aux bons soins des réseaux câblés, les chaînes devront viser des groupes beaucoup plus larges, unis par des sensibilités et non par des intérêts spécifiques. Un schéma d'organisation des programmes ressemblé autour de sensi-bilités et d'affinités est inéluctable. Il constitue le support privilégié de l'adaptation nécessaire à une réalité

sociale dynamique. A long terme, l'enjeu de cette adaptation des émetteurs est social.

par HÉLÈNE MONNET\*

Si des chaînes aux images mal définies émettent des programmes banalisés, la conséquence ne sera pas senlement l'atomisation de leurs audiences et leur échec commercial. La communication audiovisuelle restera informe, parlant à tous et ne s'adressant à personne. Si, au contraire, les chaînes présentes et futures trouvent des tons aussi distincts et aussi adaptés à différentes cibles que ceux des grands journaux, les ensembles sociaux, dont les sensibilités respectives seront ainsi reconnues, prises en compte, traduites à l'écran, prendront une conscience accrue de leur propre existence et valoriseront leurs diverses sensibilités en même temps qu'ils auront une vue plus claire des sensibilités différentes avec lesquelles ils seront en contact. La segmentation des audiences débouchera sur une commu-nication à la fois plus significative et

\* Centre d'études d'opinion de la ra-diotélévision.

plus transparente pour ses destina-taires.

Des banques

. W

, ... - - e.

200 A

La quatrième chaîne sera le premier test d'adaptation d'un grand programmateur. Son succès dépendra de sa espacité à mettre en place ane communication grand public tout en relevant deux défis. Pendant la période de « montée en charge », il faudra nécessairement accorder de manière privilégiée les pro-grammes à la sensibilité de son « cœur de cible ». La pérennité du succès nécessitera; dans un second temps, le passage à une cible élargic, passage qui devra conserver la fidé-lisation acquise du « cœur cible » (leader d'opinion), et, d'autre part, consolider une cohérence d'image à trayers un « look », une personnalité, un « positionnement «.

Le succès de la quatrième chaîne sera étroitement subordonné à la réconciliation des contraires qu'elle aura su opérer : communication grand public et communication ci-blée.

#### Maisons audiovisuelles...

(Suite de la page 11.)

M. Brabet qualifie d' e histori-que e un décret du 12 mai 1981 qui étend à tout le territoire national la téléréunium et la téléeunvivia-lité (2). Qui le sait ? Pourtant, les expériences diverses menées par l'administration des télécommunications ont bien marché, il y a une « demande «. Pourquoi ne pas géné-raliser l'offre ? D'autant que les futurs réseaux câblés ne permettront pas avant longtemps (la technologie de la commutatiun u est pas au point) une interconnexion en images des individus et des groupes entre

Second constat : le plan de câblage de la France laissera des zones entières (rurales) en dehors du coup, perpétuant les déséquilibres culturels villes-campagnes. Là en-

core, il faut combler le trou... Les - centres de communication seraient des bâtiments comprenant notamment la mise en relation audiovisuelle de petits groupes et d'in-dividus, la production de documents, leur conservation et leur diffusion, la formation aux nonveiles techniques. Salles de spectaeles audinvisnels, studio de production T.V., vidéothèque, atelier audiovisuel et informatique, cabine vidéophonique permettant le dislogue avec une personne (visiophone) ou un groupe (téléréunion), l'ensemble pourrait favoriser une création au-diovisuelle locale, privée, associative

La préfiguration de tels centres existe déjà. C'est, d'une part, la vi-déotransmission, expérimentée dans le Massif Central (le Monde du 12 avril et du 25 mai), d'autre part les centres de ressources qui com-mencent à se multiplier (le projet X 2000 de l'Agence de déveluppement de l'informatique va donner le coup de pouce) et la mise en service d'équipements électroniques dans les maisons de jeunes ou dans les : centres culturels. L'idéo de M. Ber-

nard Brabet pousse la logique de cette vie collective un peu plus loin, en rejetant à la fois la «société duale » pour le câble et l'atomisa-tion des familles, leur repli total sur un foyer où toutes les relations so-ciales passeraient par la machine. -

Cela suppose que les vidéoprojecteurs grand écran, encore très coûtenx (95 000 F pour un écran de 7,50 m de base, 30 000 F pour 2 m), soient fabriqués en plus grande séries de la constant de décret de la constant de tie, que l'on envisage un plan de déveluppement du câble plus souple que le modèle hyperarbain (pas de rentabilité à moins de 20 000 prises...) aujourd hui à l'honneur... M. Brabet estime entre 2 % et 5 % supplémentaires dans le pro-gramme de câblage le coût de la mise en œuvre de tels centres.

YVES AGNES.

移植的巨大

1.

4

\* In . . . . .

CHIMBALL CHARACT

1. 10 15 15

1000

e algebraic

200 0000

A STATE OF STREET

100 11000

(2) Sur l'expérience de Montpellier, lire notamment *le Monde* daté 21-22 dé-cembre 1980 et du 23 juin 1982.



# Etablissement public à caractère commercial et industriel

- ASSURE LA DIFFUSION par tous procédés de télécommunication des programmes des sociétés et concessionnaires du service public ainsi que des services privés autorisés qui le lui demandent. Il installe, exploite et entretient les réseaux de radiodiffusion et de télévision sur lesquels émettent les sociétés et concessionnaires du service public, réseaux dont il est propriétaire. Il collabore avec l'Etat, les collectivités locales et les autres prestataires au développement des réseaux câblés.
- CONCOIT et DEVELOPPE des NOUVEAUX SERVICES de communication audiovisuelle et vidéographique et procède aux recherches sur les matériels et les technologies dont il fixe les normes.
- PARTICIPE à la POLITIQUE INDUSTRIELLE DE L'ETAT dans les domaines professionnel et grand public de sa compétence, notamment vis-à-vis des constructeurs, des monteurs et des installateurs et des services de recherche.
- par la protection radiotechnique des usagers et la concertation sur les coûts des équipements

ASSURE la DEFENSE des CONSOMMATEURS

• CONDUIT, lui-même ou à travers ses filiales, une politique active d'EXPORTATION d'ingénierie, de technologie, ou d'opérations dés en main.

TéléDiffusion de France —

Siège social : 10, rue d'Oradour sur-Glane, 75015 Paris Présidence - Direction genérale - Directions - Services centraux : 21-27, rue Barbés 92120 Montrouge

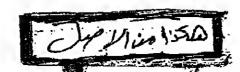
R.I.M. le Réseau Intérieur Multiservice de CITALCATEL • Téléphonie Publique ...

Transmission d'images

Services Télématiques

Les systèmes CIT ALCATEL sur câbles cuivre et fibres optiques permettent la distribution, jusque chez l'usager, d'images animées, du son HI-FI et des données.

CIT ALCATEL: 33, rue Emeriau. 75015 Paris - France. Tél.: (1) 571.10.10.7élex: 250.927. A CONTRACTOR OF THE SECOND SECOND



# la concurrence

學性 學士 化二 Martin Cara in the CHICA THE WAY F4 43 70 1 A PROPERTY PER the state of many A SHOWN TO THE Andrews in See Maraner THE WAR The Section 1 **第一点的现在分词** E THE CHANGE OF Machine Designation 141.V ... THE CHARLES الازادية فياس A CHEMICAL CONTRACT OF THE PARTY OF

ries...

MENT OF SE

-

MAN ( Per 21, 7, 14 The wind of manual . ---CAMP LANDON, LAND generalistics for किसी अस्ति १८०*स* The State of Bergeral Control A to apply 在一个 Mig. I mangaritie ST 25 ... The to see the see of

Mill Come - Martin Mills ing the The state of the A STE WELL WAY deplay the contract \$255 - 1 Ex - 100 - 100 THE PERSONAL PROPERTY. the second second and the same

## Ves JOURNÉES DE L'IDATE

## Des banques d'images à vocation locale

E récent coup de sang du prési-dent da la République à propos de l'enseignement de l'histoire a porté sur la place publique un phénomèna depuis longtemps connu et dénoncé, ce ou'il nomme la y perte de mémoire collective des ouvelles générations ». Si auburd'hui de nombreux citoyens franais ont quelque peine à de situer lans le temps et à appréhender le assé, c'est. a-t-on pu lire, faute de losséder les repères appropriés que lont les dates et les héros. Il faut, éles, constater que tout aussi nomreux sont les Français qui rencon-ent d'immenses difficultés à sa sier dans l'espace et à connaître leur ontrée. L'homme sans repères est ussi un homme sans racines.

Mais quelle perspective culturelle ivrir à l'homme contemporain dénasé ou déboussolé ? Quella identé culturelle pour la banlieusard décine ? Peu à peu, géographes, pécialistes de l'aménagement du rritoire, sociologues, en sont venus pyens, militant dans les associa-ons, énonçaient déjà il y e vingt as, tans un scepticisme général : il convient de préserver le « paysage churel » là où il subsiste, de le reonstruire lè où il n'est plus. La notim de paysage culturel n'est pas nuve : nos voisins allemands parlent di Kulturlandschaft pour désigner l'ensemble des caractères physiques et humains qui donnent à une partie du territoire une physionomie globale relativement homogène. Cette définitich Intègre au paysage les multiples empreintes que l'homme y a mises : voles et monuments, maisons ou usines, ouvrages d'art ou pylônes.

#### Des € images de pays >

Redonner eu citoyen le sens du ver quelque part lui-même et non, se-lon l'heure, enjeu (ou victime) de débats locaux, de problèmes nationaux, de conflits mondiaux, suppose qu'il puissse se nommer, se désigner, se reconnaître, se distinguer des autres, bref qu'il ait de lui-même, des siens, de ses proches, une image stable et

Sur le plan politique, la loi de dé-

par JEAN DEVEZE (\*)

en œuvre peuvent âtre un fecteur puissant favorisant cetta prisa de conscience; mais ce cadre administratif n'est-il pas trop vaste pour le regard du citoyen ? En un temps où proclamée, comment ne pas songer è y recourir, à mobiliser les images de toutes sortes (imprimées, photographiques, cinématographiques, télévi-auelles...) pour cette tâche urgenta : permettre à chacun de vivra eujourd'hui en hermonie avec lui-mêma, en retrouvant son identité culturelle

C'est là le sens qu'il convient de donner au projet de constitution da banques d'images è caractèra local, ervoir mis à la disposition de tous des images de pays. L'ensemble des images relatives à une contrée, à un terroir, à son histoire, à se vie quotidienne, à ses transformations, à sa modernisation, à son evenir, est un patrimoine d'immense valeur cultu-relle à peu près inaccessible aux ci-toyens. De nombreuses et louables initiatives individuelles ou émanant de collectivités locales ont précédé l'émergence de ce projet : l'engouement marque du public pour les collections de cartes postales anciennes est un signa, entre eutres, de ce mouvement de mise en veteur des images locales.

tatives de la vie d'une région, d'un « pays », sont généralement disperes entre un grand nombra de lieux et d'institutions : musées, bibliotheques, dépôts d'erchives, journaux locaux, centres de documentation, cinémathèques, photothèques... Elles ne sont guère accessibles et sont souvent éloignées, voire lointaines. Paradoxe supplémentaire : les plus importantes ressources en imeges è caractère local se trouvent détenues par des institutions nationales ayant leur aiège à Paris : Cabinet des estampes et de la photographie de la Bibliothèque nationale, Cinémathèque française, archives de le télévision et de la presse, Musée des arts traditions populaires et bien d'au-

(\*) Mastro-assistant à l'université de

tres... De sorte que les ressources tocales en images présentant un intérêt local sont très limitées et insuffi-

La banque d'images à caractère local doit satisfalra deux objectifs

- recueillir, indexer, cataloguer, conserver et archiver tous les documents, images fixes ou enimées, sonores ou non, qui possedent le caractère distinctif « local » :

offrir à la consultation, permet tre le visionnement, eutoriser l'utilisation, développer la diffusion de ces documents, eu bénéfice de tous les publics intéressés et surtout de caux qui, spontanément, ne fréquentant m les musées, ni les bibliothèques, ni les paleis de la culture.

Les technologies mises en œuvre intéressent l'électronique, les télé-communications et l'informatique : les outils essentials de ca projet sont le magnétoacopa à recharche d'images, la vidéodisque et les réseeux de transmission, spécia non. Meis l'emploi, justifié en car-tains cas, de la télécopie pour transférer un document à destination ne rend pas ceduc l'usage de technologies plus classiques talles que la tirage photographique ou la reprogra-phie de documents.

#### La chance de la décentralisation

Las technologies na sont rien sans les hommes appelés è les maîtriser. Et, a'il est aisé de concevoir la banque elle-mêma, s'il est reletivement facile de rapérer les trésors qu'elle devrait ecquérir et mettre à la disposition de tous, d'imaginer la constitution d'un réseau nationel de banques d'images locales utilisant les câblages optiques décidés par la gouvernement, les problèmes humains demeurent : mobilisation des compé-tences, association dans un projet commun da spécialistes de formations diverses et porteurs de projets

C'est lei que la loi de décentralisation offre une chance exceptionnelle : en transférant aux régions, aux départements et aux communes les compétences en matière de bibliothèques, de musées et d'archives, elle permet de mobiliser eu service de la vie culturelle régionale et locale un tences riches et variées. Les personnels scientifiques - archivistes, conservateurs de musée ou de bibliothèque — sont appelés à œuvrer en-sembla, per exemple à la banque d'images locales, sous une seule au-torité, mieux envacinés dans la vie locate, le maire ou la président du conseil général. Certes, cela bouleversara bien des habitudes mais ou vre à l'innovation d'emples perspectives. Penni celles-ci, la création de banques d'images à caractère local, réservoirs offerts aux publics de tous ages et de tous genres, devrait être l'un des moyens privilégiés de l'action culturella décentralisée.

#### interaudiovisuel ÉDITE

#### DES RAPPORTS 1983:

- Les aspects juridiques des échanges de programmes de télévision au sein de la CEE
- Atlas des TV d'Amérique
- Petit lexique juridique de l'audiovisue!

 Films ethnographiques: production française

**DES CATALOGUES:** 

- Films sur les arts :
- production française

**UNE REVUE:** 

MARCHES AMDIOLIST

Mensuel d'informations sur l'audiovisuel dans le monde

#### **OFFRE AUSSI**

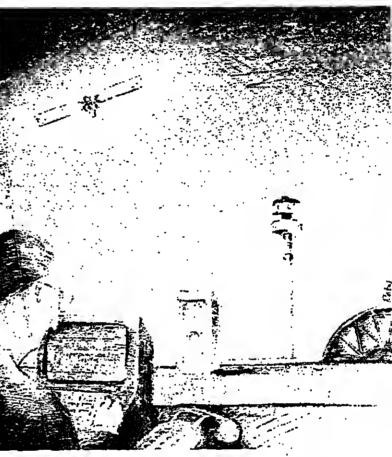
un Centre d'Information et de documentation

ouvert au public. une banque de données RAMA

(Recherches Automatisées sur les Media Audiovisuels)

34 avenue Marceau 75008 Paris & 720-36-04/720-20-42 - Télex 610707 IAV

#### La Revue Française des Télécommunications pour lire l'avenir.



Et revivre aussi les grands moments du passé. L'époque héroique. Celle qu'on regarde aujourd'hui presque avec tendresse. La Revue Française des Télécommunications s'attache dans chaque numéro à taire activités actuelles des Télecommunications, sur les grandes attentes du futur, el aussi sur l'épopée d'hier qui apartient dejà à notre culture. N'allez pas vous imaginer que la Revue Française des Télécommunications est un magazine reservé aux spécialistes, trutte de courbes et de tormules ésotériques.

Génereusement itlustrée de pages couleur, cette revue est destinée a tous ceux qui se passionnent pour les méthodes de communication entre les hommes. C'est en celà qu'elle interesse même ceux dont le secteur d'activilé est éloigné des Télécommunica-

A la magie du présent que vous mesurez chaque jour de votre bureau, vous pouvez ajouter tous les trois mois les certitudes de l'ave-nir. Aujourd'hui ta commu-

nication n'est plus un roman d'anticipation. REVUE FRANÇAISE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS PARUTION TRIMESTRIELLE - ABONNEMENT 1 AN : 50 F TOUR MAINE-MONTPARNASSE, BOÎTE 36, 75755 PARIS CEDEX 15 - TEL. (1) 538.23.30

# LE TRIOMPHE D'UN CERTAIN REALISME.

L'innavation n'est pas une fin en soi, elle est le moyen de répondre aux attentes d'un marché et de gagner. GOUPIL3, micro-ordinateur révalutionnaire, est, à ce titre, le plus réaliste des micro-ordinateurs. Parce qu'il intègre l'ensemble des standards mandiaux exigés aujourd'hui par chacun en matière de logiaels.

Parce que, produit standard du marché international, il n'en est pas moins spécifique par sa modularité et son ouverture extraordinaires (3 micro-processeurs), et par ses capacités en télécammunications (affichage vidéotex, microserveurs, télétex...).

Parce que, taut simplement, la réalité du marché le reconnaît chaque jour: GOUPIL 3 a aujourd'hui construit sa notariété, son réseau de ventes, et un environnement irréprochable de services. GOUPIL 3, c'est le réalisme en micro-informatique.



Ministère des PTT

ECONNICIAL TIONS

SOCIETE DE MICRO-INFORMATIQUE ET TELECOMMUNICATIONS - 72, RUE SAINT AMAND - 75015 PAPIS - TEL . 533.61.39 - TELEX : 270224 F



la langage des images est omnipré-sent, où sa puissance est partout

Mais, de fait, les images représen-

centralisation et sa progressive mise

(Publicité)

## LA FORMATION PROFESSIONNELLE **AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS**

## **ENE DECENTRALISATION REUSSIE**

Créée fin 1977 pour répondre aux besoins de formation des persamels des Télécommunications liés à l'explosion du téléphone et à l'atroduction des technologies avancées, la Direction de la Formation Possionnelle des Télécommunications (D.F.P.T.) a été implanté à Montpellier dans le cadre de l'aménagement du territoire.

Six ans après, le bilan de cette décentralisation se révèle neuement positif.

Faisant largement appel aux P.M.E. locales pour compléter sa production propre, la D.F.P.T. participe activement à l'économie régimale (400.000 livrets édités par an).

## DES MOYENS MODERNES D'ENSEIGNEMENT

Pour dispenser une formation aux meilleures conditions de coût et d'efficacité, la D.F.P.T. otilise largement l'ordinateur dans ses forma-Comme simulateur d'autocommutateur électronique. Le prix

de evient est dix fois moindre que celui d'une maquette. - Les SAFI (Systèmes audiovisuels de formation individualisee, alliant E.A.O. et eudiovisuel, permettent de former le personnel

sur es lieux de travail. Enfin des modules de formations sont maintenent diffusés sur

les équipements lourds assurent la production des documents audivisuels d'accompagnement : le studio vidéo couleur a produit, en 1\$3,870 minutes d'originaux. autres équipements permettent de réaliser silms, diapositives,

#### affiches, dessins, transparents. UNE AUDIENCE INTERNATIONALE

on connaît l'enjeu que représente le développement des exportation pour l'économie française.

e succès des exportations des systèmes français ne peut être assur que si la vente des matériels s'accompagne de la formation des

Aussi la D.F.P.T. est-elle présente dans tous les grands contrats en

cours, notamment l'accord franco-indien. La mission de la D.F.P.T. dans ce domaioe est la suivante : formation en France d'ingénieurs et techniciens étrangers;

adaptation des matériels pédagogiques ; développement de matériels spécifiques, tels que simulateurs de formation à la commutation électronique ;

collaboration permanente avec les organismes internationaux et, en premier lien, l'U.I.T. Notons à ce propos que M. Butler, secrétaire général de l'U.I.T., invié aux journées de l'IDATE, rencontrera M. Barboux, directeur

la Formation Professionnelle des Télécommunications. Le rôle de a formation en matière de coo-

pération internationale sera au

centre de l'entretien.

••• Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 — Page 13

# La gestion des réseaux : un enjeu de pouvoir

reseaux, en France, ne se d fera pas sans un véritable bouleversement en matière de communication. Pour la première fois, l'audiovisuel va échepper à la seule emprise de l'Etat. Pour la première fois, toute une industrie et une foule d'intervenants, jusqu'ici absents, vont se retrouver sur le terrain d'un vrai marché, libéré des entraves d'un manopole presque cinquantenaire. Enjeu culturel et social, les réseaux seront aussi - et peut-être surtout - un enjeu de pouvoir. Pouvoirs politiques, pouvoirs d'argent.

Pour l'heure, rien n'est joué. D'un côté, la loi sur la communication eudiovisuelle de juillet 1982 ne fixe qu'un cadre vague, trop imprécis pour que la répartition des rôles en-tre l'État, la Haute Autorité de la communication nudiovisuelle, les municipalités et les départements ne fasse pas l'objet d'interprétations divergentes. De l'autre, le schéma prévu par le ministère délégué aux P.T.T. – responsable du plan câble arrêté en conseil des ministres en novembre 1982 – n'e pas de fonde-ment légal. Il n'est donc pas surprenant que se joue en ce moment une partie subtile où chaeun des différenis partenaires essaie de prendre l'eutre de vitesse et de créer une situation de fait evantageuse.

· Paint de départ des problèmes : la construction des réseaux. Les collectivités locales doivent être candidates eu câblage. Soit. Mais il y e déjà plus de demandes que ne peut en satisfaire le plan câble. Pre-mière question : quel celendrier géographique? Le ministère n'a pas encore répondu.

 Qui paye? Le câblage est cher. Les P.T.T. ont besoin d'une participation de 30 % des collecti-vités locales (sous forme d'avances remboursables). Mais à quel moment doivent-elles payer et sur la d'une affaire qui les concerne au Les P.T.T. ont prévu que ce rôle

A mise en place des nouveaux base de quelle enveloppe globale?
réseaux, en France, ne se Les villes vnudront-elles payer pour chaque abonné raccordé ou chaque abonné raccordable? Déjà. des conflits sont apparus comme à Paris (le Monde du 28 septembre).

 Qui conçoit techniquement les réseaux ? Il existe différentes options, à différents prix. Celles qui seraient le plus rapidement opérationnelles pour la télédistribution sont les mains chères. Mais aussi les moins intéressantes dans la perspective des services interactifs que la direction générale des télécommunicetions (D.G.T.) du ministère des P.T.T. veut développer à terme. Qui tranchera?

Sur ce point, la D.G.T. ne compte pas céder. Le code des P.T.T. lui donne un pouvoir absolu sur la maîtrise d'ouvrage des réseaux publics (articles L 33 et L 34). Et elle n'e pas l'intention de laisser s'installer des réseaux non compatibles evec ses objectifs futurs, qui sont ambi-tieux. Déjà, la D.G.T. ne cecbe pas que les plans de certaines collectivités locales ne lui conviennent guère, par exemple celui de Vaux-le-Pénil en Seine-et-Marne (le Monde du 1ª octobre). Au ministère, on s'attend à des négociations - dures -.

 Qui sera le propriétaire des réseaux? La question est pour l'instant complètement escamotée. Pour les P.T.T., c'est l'edministration, bien sûr, se réservant le droit d'exploiter les réseaux pour y faire passer évemuellement outre chose que des émissions de télévision (des données télématiques par exemple) et en assurer la rentabilisation comme elle l'entend. Des collectivités locales comme Nice ou la commu nanté urbaine de Lille (C.U.D.L.) estiment que, dans la mesure où elles participent eu financement

premier chef, elles devraient aussi pouvoir profiter des possibilités économiques du câble.

 Qui aura la maîtrise de la programmation? Qui décidera des nissions qui seront diffusées. (à quelle heure?) dans les quinze, vingt ou trente canaux prévus selon les cas ? La loi dit que la Haute Autorité est compétente pour autoriser les programmes locaux diffusés par câble. Mais qu'est-ce qu'un pro-gramme local? Ce qui est conçu et réalisé localement? Ou diffusé localement ? Comment seront traitées les demandes de la Seine-Saint-Denis - qui conçoit un projet départemental - par rapport à celle d'une petite municipalité? Une émission dont les droits suront été achetés par plusieurs réseaux régio-naux sera-t-elle locale ?

#### A la recherche du modèle

 Et, surtout, qui devra sollici-ter les autorisations? Tous ceux organismes publics, prestataires privés, associations, entreprises qui voudront proposer librement leurs programmes eu public ? Et qui les départagera en cas de surnombre ? La loi est muette sur ces points. Et c'est à la fois tant mieux et tant pis. Tant mieux, parce qu'un cadre juridique trop précis a priori se serait révélé à tous coups inadepté à l'usage; tant pis, car le législateur a, encore une fois, manqué l'occasion d'affirmer le droit du public à décembres le limbre ce dont blic à déterminer lui-même ce dont il entend se « nourrir » et celui des « entrepreneurs en images » à s'offrir librement eu publie comme les éditeurs de l'écrit.

Quoi qu'il en soit, il faudra bien un organisme chargé un minimum

reviendrait à une « société locale d'exploitation cummerciale . (SLÉC). Une telle structure les arrangerait bien, car cela équivaut à instituer un interlocuteur unique, libre de son action commerciale et duquel on peut exiger en échange une redevance forfaitaire glubale. A vrai dire, ce schéma fait aussi l'affaire des municipalités, dont la plupart envisagent une prise de contrôle maioritaire dans les SLEC. Il convient sussi au secrétariat d'État chargé des techniques de la communication, qui y entrevoit la possibilité de diversifier l'audiovisuel sans livrer

brutalement ce secteur an marché.

L'inconvénient, c'est que la loi ne prévoit nulle part l'instauration d'un organisme du genre SLEC, a fortiori nanti d'un pouvoir de sélection. Depuis plus d'un an, les services of-ficiels s'acharnent à la rédaction des décrets d'application de la loi du 29 juillet 1982. Des décrets qui permettraient de concrétiser un nouveau modèle audiovisuel » nppelé à remplacer celui, usé, de l'O.R.T.F. archi-centralisé et verrouillé par le pouvoir politique parisien; modèle dont la télévision d'eujourd'hui est encore imprégnée.

encore imprégnée.

La mission télédistribution, que dirige M. Bernard Schreiner et dont le rôle est d'aider les collectivités locales à maîtriser le câblage, compte mettre plusieurs montages juridicofinanciers à l'épreuve. Là encore, mêmes hésitations des pouvoirs publics : le décret devant préciser et légitimer les interventions de la mis-sion Schreiner n'est toujours pas pris. Mais que pourra celle-ci face à des municipalités très déterminées comme Paris ou Lille ?

La communication audiovisuelle est libre », affirme la pre-mière phrase du premier article de la nouvelle loi. La liberté est encore loin d'être acquise.

FRIC ROHDE.

# L'espoir d'une communication qui secoue

par MICHEL EIMER (\*)

en faveur des industries de communication et du développement des réseaux suppose la mul-, tiplication d'initiatives de production répondant aux besoins effectifs des publics sur l'ensemble du territoire : on présume ainsi qu'un tissu productif dense d'objets de communication, réparti sur la territoire national et à l'écoute des réalités sociales, culturelles, économiques desquelles il est proche, viendra contrebalancer, voire dynamiser les « grosses machines »

Cette attention répond à une double préoccupation : voir s'opérer avec succès la mariage de deux enjauxclés du moment : la communication et la décentralisation ; mobiliser un ensemble d'acteurs de la communication, privés de fait de l'accès aux réseaux dans les années 70 par la pénurie qui existait elors : petites sociétés privées de production audiovisuelle, milieu associatif, structures du service public.

#### Une télématique miroir de l'institution -

L'implantation de la télématique permet déjà de se faire une petite idée de la capacité de réaction du système français à l'appel d'air de la communication. Douloursux mariage que celui de la fascination technique et du projet institutionnel I Le caractère tout nouveau de la télématique à la française (Antiope ou Télétel) a fait naître un indéniable désir vis-à-vis de cette technologia chez les interve-nants des institutions françaises. Hélas i La tendance n'a que peu sou-vent été à le révision, fût-elle déchirante: des politiques de communication manées par ces institutions. Au contraire, on a pu lire, sur les premiers services proposés, les organigrammes hiérarchiques des sociétés nattrices, et l'usager banel à la recherche d'un « service » avait à se payer le beau discours de l'institution want d'arriver, peut-être, à ce qu'il recherchait...

De plus, la concept (?) de la pageécran a engendré la souci de transférer le principe des banques de donnéas informatiques sur la télématique. A ce jeu, bien des services sont apparus comme le morne défilement d'un livre électronique peu maniable: la société de Mac Luhan semblait n'avoir pas d'autres moyens de chasser Gutenberg qu'en lui copient par-dessus l'épaule. Oublies en route : la priorité de l'useager, le carantité de l'useager, le cara ractère interactif de l'outil. Ces deux « défauts » en ont créé un troisième : perce que l'usager n'est pas prêt à payer et parce que l'institution émettrice n's pas su redéployer de manière pertinente le financement de se politique de communication, on se retourne vers l'Etet. Le bénéfice de la rigueur est que ce type de comportement ne pourra pas durer longtemps.

L'ensemble de l'aventure télématique n'est sans douta pas applicable lons tout de même les quelques sauts d'abstacles cu'il faudra accomplir. En ce sens, les créneaux récemment ouverts sur FR 3 apparaissent comme les camps d'entraînement professionnels avant l'attaque des réseaux de câbles. Et on peut constater ici aussi la difficulté financière et statutaire qu'il y a à faire du service public régional de la télévision le motsur de la enmmunication, Puisqu'elles prennent conscience au-jourd'hui que la communication demeure un enjeu politique, social et culturel, mais devient un enjeu éco-nomique, les régions seront sans doute soucieuses de voir qua leurs efforts en faveur du service public régional de télévision « fassant des petits ». Et de fait, malgré leurs res-sources financières limitées; elles apparaissent comme le fieu de passage obligé de toute politique territoriale de la communication : le loi sur la décentralisation avait oublié ce champ de compétences, celle sur la communication audiovisuelle le sug-

# L'impératif du plaisir

Mais, outre que la loi dit bien que « la communication audiovisuelle est fibre », une révolution culturella attend les commanditaires du marché institutionnel de l'audiovisuel comme les entreorises de production qui traitent pour eux : une politique de communication audiovisuella na peut sens dégâts être assimilée à une poitique de promotion. Il faut inventer versales qui puissent, sur les terriversales qui pussent, sur les forti-toires régionaux, « baneliser » le flux financier qui en appella à la produc-tion eudiovisuelle; sans quoi celle-ci restera sectorielle, institutionnelle et

A quels besoins sociaux, culturels. conomiques, les réseaux techniques et l'effort da production sont-ils és répondre ? Deux écoles de pensée s'interpellent sur ce sujet. Il y

É programme prioritaire du Plan a d'un côté les tenants de cette « reprise » individuelle de liberté que la pratique du micro-ordinateur, du ter minal de jeux vidéo, de la commandi à la carte de films de fiction autori sent. L'industrie du cinéma (fran çaise) et celle des jeux vidéo (por l'essentiel étrangère) sont évidenment prêtes à répondre.

Elles répondent, en revanche eaucoup moins bien à cet ensemb de besoins plus banais, plus quot-diens, presque poussièreux qui, 3 priori, ne prêtent pas à rêver : osos les nommer. Il y a celui d'une popultion de plus en plus déroutée par a complexité de notre société ; il ye celui d'une population anxieuse @ l'envahissement dominant des sciences et des techniques ; il y a ercore celui du citoyen perdu dans les méandres incompréhensibles œ l'économie, soulignés par la crise «
son fatras médiatisé; il y e, plus la-gement, la nécessité d'une rénova-tion pédagogique dans un pays «
les voies d'accès au savoir sont caquemurées par des générations de-courantes; il y e, bien sûr, ce besoin radical pour l'individu de se réinstituer un tant soit peu dans une conmunauté humaine, les médias de masse jouant trop souvent la rôle du miroir à double face de l'isolement ; il y a enfin ce besoin brûlent de chacun à réinvestir sa propra créativité, è déplayer son imaginaire sur des objets feconnables, quand la fiction proposée per les industries culturelles remonte de plus en plus loin dens la mythologie internationale.

125 125

. . .

1 A197

. 41 - 14 T

. . . . . .

ಮ ಗವಗದೇ ಬರ್ಚಿಕ ಕಾರ್ತಿ

TOUR DE LA MIS

257-34

1977

ymologie internationale. Qu'en sèra-t-il, maintenant que peuvent éclater les granades polysémiques de l'image ? Ces nouveaux uc, qu'on nous ennonce interectifs, vont-ils être le bistouri-technologique du vieux monde ? Ne rêvons pas : è ce jeu d'offense et de défense, les énergies humaines qui incement par leur travail cette possible transformation sont faibles, éparses.

Faire de la communication comme l'a suggéré Jean Baudrillard dans ses articles (le Monde des 21 et 22 septembre) - la clause centrala du procès du projet social ectuel, c'est oublier que ce social insipide dont il est question est déjà là ; il est celul d'un monde où le déboussole ment individuel et son refuge dans l consommation illustrent l'impuis sance complexe des grandes orgasations dont la fonction est la ge tion de ce corps social. On ne pet parler d'un « consensus par capit rité » sur le thème de la commu tion quand les individus st s groupes qui s'y achament ressente chaque jour les terribles blocages ue leur imposent des mégastructres déià en place.. Ce combat de la communication

sera rude. Espérons pour une foi de la nature des réseaux. Sorton du principe simplificateur et faux cintenant/contenu. Les réseaux (aujourd'hui proposent - à l'inversides vieux : thèmes imprimeur/impime, géomètre/saltimbanqua - una « dialectique » où la perversici. la et de désir, le plaisir, auront l'ocasion d'interpeller de plein foet le bon sens social. Les réseau sont porteurs de culture renouvelle, la gestion de crise fait curieusment que c'est la seule manière e les prendre : il ne faut pas metre en place des « services », mais de cauvres. La fedeur, le consensus nconsistant ne tiendront pas la route, économiquement ils ne tiennet pas le choc. Donnons-nous l'espoi d'une communication qui secoue, quifait irruption au cœur du vieux mone vautré sur le volcan du plaisir que on disait éteint. La puissance hisorique du dérisoire est dans cet espoi.

(\*) Institut national de la communi cation audiovisuelle et chargé l'études à la DATAR.

#### LES PUBLICATIONS **DE L'IDATE**

• LES RAPPORTS DÉTU-DES sont diffusés sons résère de l'accord des contractants. . LES ÉTUDES EN SOUS-• LES ÉTUDES EN SOUS-CRIPTION: des « monographies économiques » (Industries et marchés de la reprographie et di facsimilé, Des PBX et des réseaux locaux, Télécommunications et fillère électrosique au Japia....); des « guides de conduite de projets vidéotex et des projets et câblage », à l'usage des collectrités locales.

DE BULLETIN DE L'IDATE est trimestriel. Dersiers dossiers : Des réseaux locaux; Géographie des télécommunications; L'industrie de l'infarmation; L'expérimentation sociale en télémetique. télématique ; Les dialogaes homme-machine ; Les dificonsus-nications de groupe ; Les réseaux de l'image.

★ IDATE. Département des re-lations extérieures, Bureau du Poly-gone. 34000 Montpellier. él. : (67) 65-48-48.

vos lignes sont trop souvent occupées os clients risquent de faire appel ailleurs Entreprise de construction mécanique - 4 lignes - 50 personnes -31 appels par jour ne leur parviennent pas. Et souvent sans délettes le sachent. C'est un exemple parmi tant d'autres. Un nombré de lignes insuffisant, un standard mai adapté. une mauvaise distribution inténeure des postes, et votre installation ne peut recevoir tout le trafic destiné à votre entreprise. Il y a des embouteillages : vos affaires comme votre image Des solutions existent, simples et rapides à mettre en œuvre Appelez votre agence commerciale des Télécommunications en composant le 14. Un agent technico-commercial saura vous conseiller: Pensez à ceux qui vous appellent Adaptez votre installation téléphonique à votre activité

# une communication Mi Secoue

St. - 0. - -

**等**字 (4) (4)

7747 1/2

4.2 %

THE STREET

\$ 50.00

treba ...

19 \$ 5847 L. S

1800

5.7

dest.

.,

4 . . . .

9.

 $(x,x)\mapsto x$ 

.....

71. 6

41 42,

4 4 4 4 1

.

Sec. 1

4.2.

\*\*\* AFERDA. TO 350 Anna Property the state of the 32 - Value <del>\* 4</del> \* . . . . Printer of a Children Windows

THE PARTY OF Same Same A ... the stands on

\*\* \*\*\*\* F. 87 -14 16 Me merende a A ---Mari 2 311 Popular Biologica

Majorania) ne e-ATLESTED A. that the party THE PERSON NAMED IN £ . 2 100 . The . 2 A COMMENT

that his me Application of the -Paris Carte at Inc. No distance Printer of the state of MARKET MARKET

PARTY --STATE OF STREET Service out Miles --ments as the THE REPORT OF THE PARTY OF physical bird \*\* 老十七 A STATE OF THE STA page copie (1984) 6 Marie Marie Company PROPERTY - PROPERTY PARTY - 20 C -

PROPERTY COMES : -

and the same

-

The same of the same Marie Service Service Marie Service in of the order of m Section Branch PR. 5 ... menes de la The second AND STREET

age are With the wind 日本 新 中の中で Mary Burns AND THE PERSON OF The feet of the The second is

A to the torne

at the same of the

#### EMERICAL SINGLE OF L'Elysée griss a leading 16.48.5 " a ... et ses gendarmes

120

T 15 (5)

1000

. .

1000

A 164 W

Soldet courageux pour les uns, dengereux franc-tireur pour les autres, le capitaine Paul Barril est depuis le début de l'année le centre d'une polèmique politico-policière à rebondissements. Les deux questions que pose le « cas Barril » sont les suivantes : la lutte contre le terrorisme justifie-t-elle le recours, même occasionnel,

Front de libération nationale de la

Corse e nhservé une trève. Ea août

1982, le trève est sompue. Et au

cours de l'automne, le rythme des

attentats s'eccelère. C'est l'heure de

l'entrée en lice d' - envoyés spé-

ciaux - du gouvernement. Le com-missaire Robert Broussard multiplie

ses déplacements incognita entre

Paris et la Corse. Les hommes du

G.I.G.N. - et le chef d'escadron Christian Prouteau et son fidèle

Paul Barril - aussi. Leurs evions

atterrissent et décollent discrète-

En janvier 1983, alors que le com-

missaire Broussard est nommé com-missaire de la République chargé de la sécurité en Corse, le G.I.G.N.

n'interrompt pas ses missions. Au contraire, il essaie d'en savnir plus sur le F.L.N.C. et de sonder certains

de ses dirigeants. Le 12 janvier,

selnn certaines informations, le capi-

dans un har parisien. Les deux

hommes découvrent alors qu'ils sont

suivis par... les Renseignements généraux (le Monde datés 28, 29 ct

6) Le hold-up d'un informa-

L'affaire la plus délicate à laquelle est mêlé le capitaine est un hold-up commis, le. 10 mars dernier, au préjudice d'un atelier de métaux précieux, rue de Gramant à Paris (26).

(2°). Trois hummes sont déja

inculpés et écroués: MM, Alexan-

dre Engrand, Hubert Plancbez et Cbristian George. Selon M. Engrand, personnage que ses activités passées désignent comme une « barbouze privée », ce hold-up

aurait été commis avec la bénédic-

tion du capitaine. Toujours selon M. Engrand, qui serveit d'indicateur à l'encieu chef par intérim du

G.I.G.N., ce hold-up était destiné à

rémunérer M. Planchez, informa-teur de M. Engrand. Le capitaine

compromettre ainsi M. Planchez,

qui le renscignait, via M. Engrand,

Le capitaine rejette en bloc ces

accusations. Mais la chambre crimi-

nelle de la Cour de cassation a dési-gué comme juridietion compétente,

pour inculper éventuellement celui-ci, le tribunal de Paris. Cette déci-

sion, qui ne préjuge pas de la eulpa-

bilité du capitaine Barril, est une

obligation lorsque des officiers de

police judiciaire sont susceptibles

d'être impliqués dans une affaire de

ce genre. L'arrêt de la chambre cri-

minelle, rendu le 6 sout, vise deux

autres gendarmes liés eu capitaine : MM. Yannick Lambert et Maurice

Le magistrat parisien qui instruit

ce dossier, M. Bruno Laroche, n'a

inculpé aueun des trois gendarmes, car, à l'heure où M. Engrand assure

que MM. Lambert et Blanebereau

capitaine, le bold-up de la rue de

Gramont, les deux hommes avaient

un accident de voiture dans la han-

lieue parisieune evec un véhicule

conduit par un policier, qui a témni-gné dans ce sens. Cet elihi a sauvé MM. Barril, Lambert et Blanche-

teau de l'inculpation de complicité

de hold-up qui, si elle était pronon-

cée avant la fin de l'instruction.

pourrait les conduire devant la cour d'assises (le Monde du 12 octobre).

aurait choisi de • 1

sur un trafie d'armes.

Blancheteau.

30 septembre).

teur,

taine rencontre M. Alain Orse

à des moyens extra-légaux ? La mission antiterroriste, nommée en eoût 1982 par M. Frençois Mitterrand, peut-elle continuer à opérer pratiquement en dehors de tout contrôle ? La réponse est entre les mains de l'Elysée.

# Les six « affaires » Barril

Le capitaine Barril, chef par inté-rim du groupe d'intervention de la gendarmerie nationale (G.I.G.N.) jusqu'au 9 juin dernier, est un gen-darme d'élite. Mêlé aux six affaires que nous évoquens ci-dessous, par-fois accusé, le capitaine a poursuivi ces dernières années une carrière qui ne manque pas d'actions d'éclat. Ainsi a-t-il été personnellement choisi, en 1979, par le ministre de la défense, pour aider l'armée saoudienne à reprendre la mosquée de La Mecque tenue par des opposants au régime du roi Khaled. En 1980, le capitaine et le chef d'escadron Christian Prosteau obtiennent sans effusion de sang la reddition de nationalistes corses retranchés dans l'hôtel Fesch, à Ajaccio. Deux actions parmi d'eutres ;

1) Un trafic d'armes et des militants d'extrême droite.

Les premiers ennuis judiciaires du capitaine Barril sont survenus alors qu'il était numéro deux du G.LG.N. Le 4 octobre 1981, la police avait découvert un trafic d'armes entre la Belgique et la France. L'enquête permettait bientôt de démontrer que plusieurs centaines de revolvers avaient été passés en fraude grâce à un malfaiteur qui les revendait notamment à des militants d'extrême droite et à d'anciens mercenaires. Une dizaine de personnes étaient arrêtées. Elles furent jugées et condamnées, le 25 avril 1982, par le tribunal de Bobigny.

Mais entre-temps, l'enquête et l'instruction avaient permis d'établir que le capitaine était en relation avec l'un des bénéficiaire de ce tra-fic d'armes - « collectionneur passionne - - et qu'il lul avait offert > auperavant plusiours centaines de cartouches et pas mal de détonateurs sophistiqués prélevés dans les stocks de la gendarmerie... e capitaine a été inculpé, le 8 octo bre 1981, de cession de matériel militaire. Son cas fut bien vite disjoint de celui des autres inculpés. L'instruction, selon la formule consacrée, suit son cours (le Monde daté 11-12 octobre 1981 et du

2) Les Irlandais de Vincennes.

Samedi. 28 agût 1982, trois Irlandais - Michael Plunkett, Mary Reid, Stephen King – sont arrêtés par le G.I.G.N., à Vincennes (Val-de-Marne). Un communiqué de l'Elysée est edressé à l'Agence France-Presse peu après 20 heures : · Deux arrestations jugées impor-tantes ont été opérées aujourd'hui en France dans les milieux du terrorisme international. Ont été également saisis des documents et des explosifs. =

L'opération a été menée sous la responsabilité du capitaine Barril, qui en rélérera au téléphone à M. Christian Prouteau, conseiller technique à l'Elysée. Il est accompagné du chef d'escadron Jean-Miehel Beau, chef de la section de reciber-ches de la gendarmerie de Paris-Minimes. Deux gendarmes de la brigade de recherches de Vincennes, Michel Lemonnier et Pierre Cau-dan, sont appelés en renfort pour les opérations de police techniques (photos, empreintes). Enfin, le commissaire Charles Pellegrini, associé depuis quelques jours à la mission élyséenne de M. Prouteau, est également présent à Vincennes

Tels sont les acteurs d'une affaire aui s'éloignera progressivement des vérités du communiqué résidentiel, dont on note le flou sur les pièces à conviction officiellement saisies à Vincennes ; 500 grammes de plastic, deux détonateurs, trois armes de poing. Première phase : les personnes arrêtées et inculpées ne soot pas des + terroristes internationeux - mais des militants républicains et socialistes irlandais, en guerre évidemment contre la couronne britannique, mais sur lesquels ne pesent que des « soupcons » anglais et allemands, à tel point qu'aucun pays ne demandera leur extradition, Seconde phase : la perquisition a été opérée illégalement les inculpés n'y assistaient pas, les clichés des pièces à conviction ont disparu, ancun officier de police judiciaire habilité ne l'a supervisée. Troisième phase : deux des trois armes saixies et l'explosif anraient pu être amenés sur place par les res-ponsables de l'opération. Telle est du moins la conviction des gendarmes Caudan et Lemonnier.

Libérés en mai, les trois Irlandais sont innocentés le 5 octobre. Deux pour subornation de témoin - dans laquelle deux gendarmes, le chef d'escadron Beau et le major José Windels, sont inculpés, - l'autre pour « enlèvement de preuves et dis-parition de pièces » — dans laquelle aucune inculpation n'a encore été prononcée (le Monde du le février).

3) Une tentative de contact avec Action directs.

Août 1982 : le gouvernement dissous le groupe ultra gauche Action directe, responsable, depuis 1979, de multiples attentats et de mitraillages de bâtiments officiels. L'un des fondateurs du groupe, Jean-Mare Rouillan est activement recherché par la police et la justice. En vain. J.-M. Rouillan, annonce qu'il va se

rendre à une convocation du magistrat instructeur chargé des dossiers d'Action directe. Il ne tiendra pas sa

C'est dans ce contexte qu'un contact est pris, par l'intermédiaire d'un journaliste du Matin de Paris. entre le capitaine et Me Thierry Fagart, avocat de J.-M. Rouillan, pour obtenir la reddition de ce dernier. Le capitaine fait ainsi parvenir à l'animateur d'Action directe des messages rédigés sur papier à en-tête de l'Elysée. L'un deux conclut : · Je suis habilité par la présidence [de la République] pour trafter directement avec vous. A bientôt, j'espère. - Espoir doçu. J.-M. Rouillan vit toujours dans la clandestinité (le Monde du 6 octobre).

4) Coup d'État en Haîti ? .

Le capitaine a-t-il aidé un exilé hattien è préparer un coup d'État contre le régime de « Baby Doc » ? Cet opposant, M. Bernard Sansa-rieq, s'était rendu à Paris pour y obtenir des armes et un soutien politique. Par l'intermédiaire du capitaine, qui le pilotait dans la capitale, M. Sansaricq eut des contacts avec des collaborateurs du chef de l'État, dont M. Guy Penne, conseiller du président de la République pour les effaires africaines, qui a admis l'avoir reçu « un quart d'heure au même Utre que de très nombreux visileurs -.

M. Sansaricq, dans deux lettres, dont la photocopie a été publiée dans Mogazine Hebdo du 14 octobre, remercie certains de ses « contacts · parisiens. La première est adressée au capitaine, à qui il écrit : « Nous ne saurions prétendre pou-voir te décrire l'honneur qui fut le notre d'avoir eu le privilège immense de partager ta compa-gnie. La deuxième a pour destinataire M. Régis Debray, chargé de mission de M. Mitterrand : . Ce fut mon honneur de me trouver en votre eu de la peine à contrôler mon emotion de me savoir en présence de cet infatigable baroudeur dont lo vocatian révolutionaire [a] servi d'exemple à des millions de jeunes de notre continent ». Ceux qui le connaissent décrivent M. Sansaricq comme un antiduvalliériste convainen, dont la famille a été massacrée par les tontons macoutes » en 1964. Deux tentatives de débarquement à Haiti, organisées par lui en 1969 et 1982, ont tourné court, sans avoir inquieté le régime haltien (le Monde du

5) Déplacements en Corse, rendez-vous...

Depuis mai 1981, les autorités se préoccupent du dossier corse. De 1981 à 1982, schématiquement, le

# NAIVETE. MÉCONNAISSANCE, INEXPÉRIENCE Le piège...

Comment en est-on arrive là ?
A cette succession d' « affaires »
autour de la « cellula antiterroriste » élyséenna, enimée par le
chef d'escadron Christian Proutaau, conseiller technique de M. François Mitterrand ? Il serait ressurant d'y voir, à gaucha, un « complot » elimenté par la ven-geance de policiers et de hauts functionneires jeloux, nu, à droite, la preuve de l'axistence d'une « police parallàle » à la dis-crètion de la présidence de la

République, C'est, plus simplement, l'histoire d'un pièga dans lequel se sont enfermes les plus hauts responsables de l'Etat par naiveté, méconneissance et inexpérience. Deux données de base : parce qu'elle en a subi largement les excès dans l'opposition, le gau-che a quelque répugnance à l'égard de l'institution policière : parce qu'alla fut longtemps éloi-gnée des affaires, sa réflexion en matiera policière est essentie ment juridique, peu nourrie de l'experience des policiers eux-mêmes. Le résultat : una certaine improvisation et un « bricolage » institutionnel qui mirent à découvert la pesidence de la République au premier signe d'affolemant, an l'occurrence la terrorisme aveugle avec ce qu'il peut Induire de déstabilisation

A la décharge du pouvoir, on ne saurait nier l'inquiétude crois-sante de l'été 1982 : de juin à septembre, de la rue Marbeuf à la rue des Rosiers, le rythma des attentats s'accelère, A n'en pas douter, dans ce jeu de poupée gigogne du terrorisme internatio-nal ou, des auteurs aux comman-ditaires, l'on ne sait qui manipule qui, des puissances étrangères multiplient les avertissements sanglents dans l'Hexagona. Le mardi 17 août, lors d'une intervention télevisée, M. François Mitterrand monte en première ligne. « Il convient de coordonnei davantage, d'améliorer l'organisation », déclare-t-il, en annon-cant lui-mêma la nominetion « dans l'heure qui vient » d'un secrétaire d'Etet à le sécurité publique et la création d'« une mission de coordination, d'information el d'action contre le ter-rorisme » confiée à M. Prouteau, qui, ajoute-t-il, e travaille déjà à

es côtes ». Le piège actuel découle de ce ehnix palitique : à pertir du moment où le président de la République lui-même — et non le premier ministre, le ministra de l'intérieur ou le ministre de la défense - engage ouvertement son crédit dans des choix policiars, da structurae et d'hommes, il prend le risgua d'êtra éclaboussé par leurs dérapagas at « bavures ». Cela 'autant plus qu'il confie ces ouvelles fonctions à des proches : M. Franceschi est un habituá du cercle familiel du prési dent; M. Prouteau, depuis sa première nomination an juillet 1982 à l'Elysée, pour une étude sur la sécurité de M. Mitterrand, e la confignce de celui-ci, avant ses entrées dans le bureau prési-

dentiel. Ce double choix est apparemment cohérent : M. Prouteau et se mission d'une quinzeine de gendarmes et policiers, choisis sur des critères d'amités personelles, devront « accélérer » la lutta antiterrorista, prouvar qu'elle est rentabla ; M. Frances-chi devra celmer la milieu policier, le séduire et lui démontrer, par des eméliorations matérielles la sollicitude du pouvoir de gauche. En fait, la confusion n'en sera finelement qua plus granda, sanctionnas, pour la secrétariat d'Etat, par les manifestations policières du 3 juin ; pour la mission élyséenna, par les multiples « affaires Barril ».

La pièga e ainsi quatre dimen-sions. D'abord, le fractionnement de l'autorité politique à l'égard de la police : la secratariet d'Etet et la direction générale de la police netinnela font doubla emploi ; M. Franceschi na cache pas une ambition concurrente de calle de son ministre M. Defferre ; les réformes de l'institution policière piétinent, les divers « lobby » jouant sur la diversité des structures pour paralyser l'innovation, Ensuite, l'existence de réseaux d'emitiés, (le plus proche collaborateur de M. Franceschi est la frère du directeur de cabinet de M. Mitterrand), la label présidentiel de la mission de M. Prouteau et les lians directs de certains responsables avec l'Elysée contribuent à courtcicuiter les hiérarchies en place : facteur de rivalità et de ressentiment, ce désordre sera illustré par le droit donné, à ses débuts, à la mission élyséenne de réclamer, sans justification, tel ou tel dossier d'un service de police, sur des individus ou sur une affaire en cours.

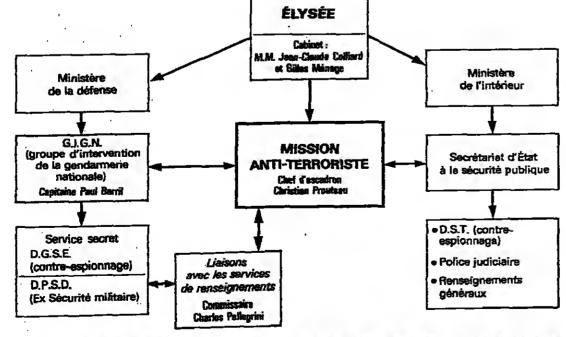
#### Se déjuger ?

D'autre part, la mission de M. Prouteau, qui e fréquemment recours au G.I.G.N. et à laquelle collabore, quoi qu'on en dise aujourd'hui, le capitaine Barril, apparaît comme un regroupe-ment d'hommes d'action, habitués aux opérations da com-mendos : ces « enw-boys » à l'allure de boy-scouts ne sont pas des spécialistes de police judiciaire ni des habitués aux précautions qu'exige le code de pro-cédure pénele. Oublient quelque l'autorité judiciaire sur leurs ecti-vitas, ils « dérapant », sens de l'efficacité : c'est l'affaire des celle des divers « coups » auxquels e'est associé, en un an de missions présidentielles », le capitaine Barril.

Enfin, sous la pression d'un entourage présidentiel saisi par l'obsession du secret, la mission de M. Proutegu at, surtout, calla de son collaborateur, Charles Palligrini, chargé du lien avec les services de contre espinnage, sera d'une « chasse aux fuites ». délicate evec ce qu'elle suppo d'enquêtes réservées et da suspicion à l'égard de polic hauts fonctionneires et de... jour-nalistee. A l'arigine de cas démerchas divarses et « pri-vées », M. Gilles Ménage, directaur adjoint du cabinat da M. Mittarrand et haut fonctionneire avant mai 1981; nu il fut notamment directeur de cabinat du secrétaire général de Paris, M. Guy Fougier, dapuis nommé sur ses conseils préfet de police

La pièga, avec ses échos désagréables – écoutes télépho-niques da journalistes, surveillance de fonctionneires peu sui ou trop bavards, refus jusqu'à ces darnièree samainas de « låcher » le capitaine Barril, malgré la « bavure » irlandaise — s'est donc refermé sur la présidence. Comment en sortir sene se déjuger publiquement ? EDWY PLENEL.

## **AUTOUR DE LA MISSION ANTITERRORISTE**



Ce schéma illustre la multiplication des centres de décision en matière de police et de sécurité depuis noût 1982. Pour la bonne compréhension de cet organigramme, nous avons indiqué que le capitaine Barril dirige le groupe d'intervention de la gendarme-rie nationale. En fait, le capitaine n'assure plus la direction da G.LG.N. depuis le 9 juin, c'est-à-dire depuis la révétation des premières » affaires Barril ». Liée à M. Gilles Ménage, directeur adjoint du cabi-

net de M. Mitterrand, qui, aux côtés de M. Jean-Clande Colliard, directeur de cabinet, a en charge les dossiers police et sécurité à l'Elysée, la mission de M. Prouteau a ses entrées au ministère de l'intérieur, avec l'aide de M. Joseph Franceschi, secrétaire d'Etat, et an ministère de la défense, avec celle du commissaire Charles Pellegrini détaché auprès de la D.G.S.E., ainsi qu'au G.I.G.N., qu'elle utilise pour des actions sur le terrain.

#### JOURNAL OFFICIEL-

Sont publiés au Journal afficiei du samedi 15 octobre 1983:

UN DECRET Relatif aux règles d'organisa-tion et de fonctinnnement de l'Observatoire de Paris. DES LISTES

D'admissinn aux épreuves

orales du second concours d'accès à l'École nationale de la magistrature; · D'admission aux écoles nationales d'ingénieurs des travaux agri-cules et à l'Ecole nationale d'ingé-nieurs des techniques des industries agricoles et alimentaires;

• Des élèves ayant obtenu le diplôme d'ingénieur agronome de l'Institut national agronomique Paris-Grignon. **UN AVIS** 

e Aux importateurs, relatif au tarif des prélèvements agricoles et des montants compensatoires monétaires applicable à l'importation en provenance des pays tiers et rectifi-

## ANCIENS COMBATTANTS-

#### La mémoire des combattants arméniens honorée à Verdun

Les anciens combattants arméniens honoreront, dimanche 16 octobre, à Verdun et à Douaumont, la mémoire des milliers de combattants arméniens morts pour la France depuis la première guerre mondiale.

La célébration officielle du dixième anniversaire de la pose des deux stèles arméniennes de Van ct de Sis, à l'ossuaire de Douaumont, donnera lieu à des cérémonies qui seront présidées par M. Jean Lau-rain, secrétaire d'État aux anciens combattants, représentant personnel du président de la République. La

communauté arménienne estime qu'il s'agit là d'un + geste significatif des pouvoirs publics envers une communaure dont la fidelité ne s'est jamais démentie et qui a su en son temps consentir tous les sacrifices pour les idéaux de lo France ..

La communauté déplore le silence qui e entoure. depuis cinquante ans, toutes les tentatives pacifiques et s'indigne, dès lors, que l'analyse du problème armenien ne se fasse - que sur lo seule base des évenements brutoux de l'actualité récente qu'elle condomne -.

\_

# Société

#### **AUTOMOBILISME**

# Renault: la stratégie F 1

Dernière épreuve
'du championnat
du monde 1983
de formule 1, le Grand Prix
d'Afrique du Sud
a èté disputé
ce samedl 15 octobre
à Johannesburg.
Un milliard
de télèspectateurs
ont suivi la course.
Quelles retombées
commerciales
pour l'écurie victorieuse !

De notre envoyé spécial

Johannesburg. - L'industrie de l'automobile est devenue un marché planètaire que les grands constructeurs se doivent de conquerir sous peine de disparaître.

Dans ce contexte, la compétition sportive est devenue le lieu privilégie des affrontements. Au fil des années, les activités des uns et des autres se sont diversifiées. Les allemands Porsche, Mercedes ont porté leurs efforts sur les courses d'endurance et les grands raids. L'italien Laneia, l'allemand VAG ont préféré les rallyes. Le japonais Honda et l'allemand B.M.W. sont venus prudemment à la formule 1 en fabriquant des moteurs. Le premier èquipe deux écuries britanniques : Spirit et Williams qui entraînent sur le circuit sud-africain de Kyalami les moteurs turbo compressés de la société japonaise. Le deuxième a passé, en 1982, un contrat avec l'écurie britannique Brabham. Les Américains, eux, sont plutôt réserves à propos de la formule 1. Seules trouvent grace à leurs yeux les courses du style 500 miles d'Indianapolis, Ford a néanmoins contruit un moteur atmosphérique qui a équipé avec succès la plupart des écuries pendant une quinzaine d'années

# Un champ d'expérimentation

La règie Renault, qui se situe au einquième rang sur le plan mondial, est le seul grand constructeur industriel qui voit dans la formule l un formidable ebamp d'expérimentation et une plate-forme publicitaire sans èqui-

Grand Prix: deux mots qui exercent une fascination sur le grand public. La course automobile? On aime ou on n'aime pas, mais un milliard de personnes auront assisté à celui d'Afrique du Sud, télévisé dans le monde enuer. Le succès n'est pas moindre pour les quinze autres épreuves du championnat du monde suivies à chaque fois, en moyenne, par 600 millions de téléspectateurs.

Comment Renault n'aurait-il pas alors été tenté d'emprunter cette voie. L'intelligence de l'entreprise française a été de comprendre le parti qu'elle pouvait en tirer. Si une victoire dans un Grand Prix n'a, semble t-il, pas de répercussion sur la vente des véhicules, l'apparition régulière des monoplaces jaune et noir aux meilleures places sur les écrans de tėlévision favorise, dit-on chez Renault, l'amélioration de l'image de marque de la société française. Et les retombées commerciales en cas de victoire dans le championnat du monde seraient suffisamment grandes pour que, à la Régie, on y attache de l'impor-

Peu importe alors que le monde de la formule 1 se soit irrité en 1977 de l'arrivée du construcieur français. Les Britanniques, par tradition fabricants de voitures de course qui en contrôlent le jeu, en ont mesuré tout de suite les conséquences. Renault, avec les moyens financiers d'un grand construeteur et ses bureaux de recherche, va faire évoluer de manière spectaculaire les coûts de la compétition. Et les petits

constructeurs qui ne pourront suivre cette voie disparaîtront. C'est le langage que tenait alors Bernie Ecelestone, patron de l'écurie Brabham et de l'Association des constructeurs. Les Britanniques ont raison, les couts ont en effet considerablement augmente avec l'arrivée de Renault et de son moteur turbo-compressé. Une écurie qui jusque-là dépensait 3,5 millions de francs par saison pour s'équiper de moteurs atmosphériques consacre désormais chaque année 10 millions de francs pour courir avec ces moteurs suralimentés.

Dans ce contexie, le constructeur français dispose de movens nettement supérieurs à ceux des autres équipes, y compris les mieux établies comme Brabham et Williams. La Règie, en tout cas, contrairement aux écuries britanniques, ne cache pas les ebiffres. M. Bernard Hanon, son P.-D.G., a dans une interview à l'Equipe 11) confirmé que son entreprise consacrait toujours un millième de son chiffre d'affaires à la compétition. Ce chiffre d'affaires s'est élevé en 1982 à 104 milliards de francs. Le budget de Renault Sport aurait été ainsi cette année de 100 millions

de francs. Chiffre qui correspondrait au coût d'une campagne de lancemeot d'un nouveau modèle sur le marché. Une manière habile, sans doute, de démontrer que la formule 1 ne constitue pas une dépense excessive pour l'entreprise française.

#### Pari gagné

Six années après son lancement, le turbo a en tout cas fair ses preuves. Les grandes écuries, Ferrari, Brabbam, contraint et force, Lotus, Alfa-Romeo, Williams. MeLaren, ont dù suivre la voie ouverte par la Régie. Même les petits constructeurs, A.T.S., Toleman, ont suivi, car sans turbo on ne gagne désormais plus sur les circuits. Ligier rejoindra le même camp en 1984. L'année prochaine, vingt monoplaces au moins seront équipées de ce moteur. Renault, constructeur et fournissseur de moteurs, a d'ores et dėja gagnė son pari. L'entreprise française ne se consolerait pas pour autant si. d'aventure, elle échouait en 1983 dans la

GILLES MARTINEAU.

(1) 5 octobre 1983.

## **CA BOUGE CHEZ LES MAGES**

# Voyance sans rire

Un « mage » veut moraliser le métier de voyant. Un code de déontologie pour la médiumnité, l'astrologie, le magnétisme...

A défaut d'avoir été officiellement titré par ses pairs, il a choisi de se qualifier lui-mème, c'est écrit noir sur blanc au verso de sa photographie largement répandue – index piquè sur la tempe, fin collier de barbe, regard tourné vers l'invisible, – de « figure de proue de la nouvelle voyance », ni plus ni moins. Sur sa carte de visite, juste une mention, « le mage Dessuart », suivie d'un numéro de téléphone...

Auteur du mince volume intitulé la Voyance, matricule 1877 de la célèbre collection « Que sais-je? ., fondateur-organisateur pour la treizième fois d'un Festival de la voyance, qui rassemble jusqu'au 22 octobre, dans les salons de l'hôtel Lutetia, à Paris, soixante-dix grands noms sélectionnés exclusivement . pour la eirconstance, Dessuart caresse un réve. Faire du « métier » de voyant, - hėlas toujours exercė de manière sauvage, saute d'un code moral ou d'une véritable charte professionnelle . une vraie - profession, reconnue par les pouvoirs publics, codifiée et s'exerçant au grand jour. - Plus de place pour l'obscur, l'imprécis FIN DU MONDE
POUR 1984
TOME I.

LE TOME IT

C'EST POUR QUAND!

et le vague « comme il le déclarait en avril dernier, en présentant son dernier-né, un projet de « code déontologique de la voyance », premier du genre.

Soixante-trois artieles, il l'affirme, tous - dictès par un esprit de saine morale -, et qui devraient, selon lui, - moraliser le métier en le débarrassant de la gangrène qui vit à ses dépens -. avant d' . ouvrir la voie royale de la profession aux voyants de demain ». Mais à « voyant (e) », il préfère, et de beauconp, l'appellation autrement noble à ses yeux de « parapsychologue ». Sous ce dernier vocable seralent confondus tous ceux qui professent la voyance - - avec ou sons support », précision qui s'impo-sait, – l'astrologie, la médium-nité, la radiesthésic, le magnétisme et la télépathie,

#### Ambiguité totale

Mais, avant de les rassembler, encore faudrait-il connaître le nombre de personnes susceptibles de l'être. A cet égard, on ne saurait s'en tenir qu'à d'assez vagues estimations. Sont-ils - environ trente mille en France, chiffre généralement retenu, beaucoup plus ou un peu moins, ces hommes et ces femmes qui vivent du mystère? A mystère, mystère et demi : seul élément à peu près vérifiable, « environ » trois mille d'entre eux seulement soot déclarés. Il est vrai que ces fami-liers du marc de café, de la boule de cristal, des taches d'encre ou de bougie, du miroir magique, du guéridon tournant, du... blane d'œuf ou du jen de tarots, vivent dans uoc ambiguité totale.

En effet, si les articles 34 et 35 du code pénal disposent respectivement que • seront punis d'une amende de 40 F à 60 F exclusivement les gens qui sont mètier de deviner et pronostiquer ou d'expliquer les songes », et que des peines d'emprisoonement peuvent être prononcées « contre les interprètes des songes », quiconque le veut peut aetuellement faire apposer sur sa porte une plaque de euivre portant mention de sa qualité de médium et entamer illico une carrière d'autant plus lucrative que les tarifs en sont absolument libres.

On ne saurait donc blâmer le sage mage de vouloir faire, par loi interposée, le ménage dans un tel nid à poussière. Pourtant, ses initiatives successives semblent jusqu'ici vouées à l'écbec. En 1978, tout seul et de son propre ebef, il crèe un « ordre des parapsychologues », sur quoi il espère fonder ce fameux code dont il attend teliement. Las! De tous ses confrères, treize seulement wont répondre « présent ». Quant au projet de code, il sommeille, pour l'heure, au fond d'un tiroir.

- - - re

100

100

\*

47

tionings.

4. 762 34

---

1- " 797 ...

4. 77%

 $(a,a,b)^{-1}$ 

Côté pouvoirs publics, on semble vouloir s'en tenir au stotu quo. Au ministère de l'intérieur. Dessuart n'a jamais trouvé l'interlocuteur qu'il voudrait persuader de la nécessité d'organiser enfin cette profession tolérée bien qu'interdite. Jusqu'à preuve du contraire, e'est senlement en cas d'escroquerie – et les exemples ne manquent pas – que la justice intervient et punit les indélicats.

Uo jour devrait pourtant venir qui mettrait de l'ordre là où tout est confusion. A la faveur, peutêtre, d'une affaire comme celle qu'i întéresse actuellement l'URCIF (Union régionale pour l'information et la représentation des consommateurs et usagers de l'Ile-de-France), dont une adhérente s'estime abusée par uo parapsychologue un peu trop « gourmand ».

Sous prétexte de « poursuivre » beaucoup plus avaot que prévu · l'action mentale à distance · qu'il menait à la demande de sa cliente, l'assurant encore et toujours d'uo résultat satisfaisant. l'indélicat voyant réclamait toujours de nouveaux honoraires... Aujourd'bui; l'URCIF, qui se plaît à considérer les activités de la parapsychologie • comme une prestation de service, avec deli-vrance de notes d'honoraires conformes à des tarifs offichés -. dénonce haut et clair ces prati-ques inadmissibles et réclame la mise au point d'une charte réglementant la profession. Mais serat-elle entendue, dans le silence têtu où les voyants et les pouvoirs publics semblent vouloir se confiner encore et toujours?

J.-M. DURAND-SOUFFLAND.

## WEEK-END D'UN CHINEUR\_

De nouveaux filons sont sans cesse mis en exploitation dans le vaste univers de la curiosité. Un Salon du papier-monnaie et de la scripophilie, organisé à l'initiative d'Alain Weil, expert-numismate, se uent pour la première fois à Paris, où l'on pourra acbeter et vendre des billets et titres périmés, de quelques centaines à plusieurs milliers de francs. Déjà l'an dernier, un « billet de monoye » de 1707 avait atteint 100 000 F. Ce salon, qui se tient dimanche 16 octobre (9 h 30-18 h) à l'hôtel Lutetia (45, boulevard Raspail, Paris-6), présente également une exposition : « Les chemins de fer au dix-neuvième siècle ». Estimations et experisses gratuites, enirée libre. La veille, samedi à 14 heures au Nouveau Drouot, Ma Delavenne et Lafarge dirigent une vente de hillets de banque et scripophilie, assistés de l'expert Alain Weil. La » billettophilie » est

Au programme des nombreuses expositions du samedi au Nouveau Drouot, la très belle collection de faïences anciennes de M. Thibauld, qui sera dispersée par M° Guy Loudmer, lundi 17 octobre à 14 h 30 avec l'experi Claude Bonnet, spécialiste des faïences populaires. Egalement

à Drouot, prenez date pour une fabuleuse vente d'armes anciennes, mercredi 19 octobre à 14 h 30: armes blanches, épée de Cambacèrès, pistolets de Washington, arquebuses et armet (casque) du seizième siècle estimé plus de

100 000 F.

Hors Paris, le dimanche 16 octobre, deux vemes originales: voitures anciennes (Peugeot 1913 et 1923, Ford T. 1921, Delage, Talbot, Rolls, etc.), à Fontainebleau avec M° Osenat et Charles Huet, expert, tableaux orientalistes (Dinet, Levy-Dhurmer, Victor Huguet), à Enghieu, avec M° Champin, Lombrail, Denise Gautier, assistés de l'expert Claude Marumo.

A Versailles, tableaux modernes à l'hôtel Ramean, orfèvrerie et fourrures aux Chevan-Légers. Enfin, objets de marine à Melun, meubles et 
objets d'art anglais à l'Isle-Adam, 
umbres-poste à Provins, meubles, tableaux et faiences à Louviers.

Côté brocante, la piscine Deligny invite à une navigation tranquille dans le passe. « On y mange, on y chine, on y boit. » Pittoresque étalage de brocante à Chilly-Mazaria.

GERSAIN

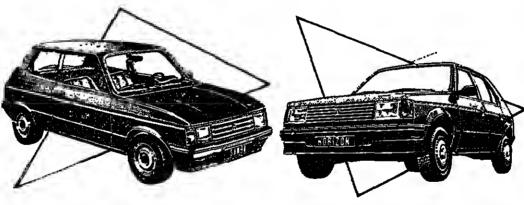
Payer?
Pasmaintenant!

Partez avec une Samba ou une Horizon neuve sans aucun versement comptant\*

Recevez un chèque immédiatement correspondant au montant de votre reprise estimée selon les conditions générales de l'Argus.

Nous vous offrons les 2 premiers loyers.

♣ 1er versement dans 3 mois.



Offre valable jusqu'au 31 octobre sur toute la gamme Samba et Horizon.

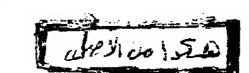
\*Pour une location avec promesse de vente de 60 mois.

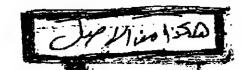
Après acceptation du dossier par Locadin et Locasovac dans la limite des stocks disponibles.

RÉSEAU PEUGEOT TALBOT

\_Mn constructeur sort ses griffes\_

Page 16 - Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••





# Culture

# Festivals d'automne et de Nancy sans frontières

Au Festival d'automne, les mondes se rencontrent danse et musique. Les danseuses américaines concoivent leurs spectacles directement avec les musiciens. Musiques de cris et de bruits, opéra de paroles vécu par un acteur extrême, c'est Carmelo Bene dans Macbeth, personnage « nff limits » comme l'est Sun Re, le dieu du Soleil qui jette ses poussières d'or au long des festivals de jazz.

# JEFFREY LOHN, JOHN ADAMS, BOB ASHLEY ET LAURIE ANDERSON NANCY JAZZ PULSATIONS

# Danse-musique

Le titre annonce la couleur. Danse et musique sont posées sans prééminence, sans hiérarchie. Il a pu se faire qu'au Festival d'automne ou ailleurs on ait déjà assisté à de telles entreprises, où le double jeu règle une double danse : cette fois, il a valeur de programme. Avec Paradise, Son Gone Fishin' Set and Reset et Available Light, Karole Armitage, Trisha Brown et Lucinda Childs qu'a célébré Bob Wilson vont, par la force des choses, participer à un festival dans le Festival et produire sans intention une sorte de manifeste de cet art de rencontre qui tient en toute modernité de la « performance » et de l'exercice classique : danse-

Les musiques, parlons-en. Elles ont un air de parenté, mais d'une parenté de simple circonstance et de pratique. Mélodiquement, formellement, elles jouent d'une extrême diversité. C'est leur fond sonore plutôt qui est proche; l'arrière-plan d'où elles sont nées, pêle-mêle, le rock, le jazz, certaine musique contemporaine et quelques souvenirs de musiques etbniques, le bruit du temps. Autre savoir en commun : celui des compositeurs de la génération précédente, Terry Riley, Philip

Reich, feur invention des possibilités de l'enregistrement et du trafie de la répétition.

Sous les différences stylistidesseins des années 70, leur crise, une culture en somme, une mode au sens fort, plutôt qu'une vogue, et un lieu mythique : New-York, à l'effervescence exattée. Tous les musiciens en jeu ne viennent pas de New-York ou n'y travaillent pas actuellemeat, mais l'histoire récente de New-York reste bel et bien leur lieu géométrique.

Les mieux connus d'entre eux à Paris ne le sont pas seulement pour leur lien avec la danse, mais à peu près toujours pour celui, curieux et bouleversant, qu'ils ont pu nouer avec la scène. Robert Ashley et Laurie Anderson servent de prétextes et de partitions aux chorégraphies de Trisha Brown, mais leurs propres prestations appartiennent à la mémoire du Festival d'automne. Magnétophones, amplification, vidéo, réitération sans recherche de ce qu'on appelait le «ton», tout porte la voix vers une neutralité active qui rend à la voix d'opéra sa pure incandescence, mais nous éloigne d'autant des voix de théatre, qu'à ce régime nous ne tarde-

sées, exagérées. Paradoxe : l'artifice technique est ea passe de démoder l'exercice de puissance naturelle ».

Jeffrey Lohn enfin, dont on pourra entendre le 12 décembre la Musique pour deux planos (feuil-leté de phrases répétitives qui ne sont pas sans rappeler les finales de sonates traditionnelles), est associé pour la danse à Karole Armitage. Ce qu'il revendique le un goût prononcé de la marge, des musiques marginales : • J'nime, dit-il, tout ce qu' est à la limite. » L'énergie primitive, la pulsation martelée, bachée, sèche, par laquelle il veut traiter les formes classiques, et qu'il a trouvée dans les albums des Sex Pistols ou des Ramones, lui semblent propres à inciter la musique et le geste aujourd'bui. Musique de cour et d'arrière-cour : telle est l'expé-

\* Paradise, Karole Armitage et Jef-frey Lohn, Théâtre de Paris, du 22 au 27 novembre. \* Son of Gone Fishin', Opal Loop, Sei and Resei, Trisha Brown, Robert Ashley, Laurie Anderson, Théâire de Paris, du 15 au 20 novembre.

★ Available Light, Lucinda Childs John Adams, Théâtre de la Ville, du

# Sun Ra, la musique de l'impossible

Dix ans eprès le premie Nancy Jazz Pulsations. dont il était la vedette. Sun Ra reviant avec vingt-cinq mus (le 18 octobra) comprenant, antre autres, Archie Shepp et Don Cherry (le 21). On pourra l'entendre aussi à Berlin (la 29) et à Paris (le 1º novembre). Bonne occasion pour revenir sur ce musicien de légende autour de qui flotte un certain mystèra.

Le mystère, mais un mystère sans conséquences est comme une des étoffes de Sun Ra. Compositeur, pianiste, arrangeur ou poète, Sun Ra serait né entre 1925 et 1945 dans la moitié sud des Etats-Unis. C'est ce que prétend le plus ancien entretien publié en France par Jazz Mngazine en 1965. A Birmingham (Alabama) entre 1910 et 1916, précisent Philippe Carles et Jean-Louis Comolli. Vers 1915, disent les autres, sous le signe des Gémeaux. Suivi de cette poussière d'énigmes, le dieu du Soleil (Sun Ra) traverse le cosmos sans faire plus d'histoires Il est de ces musicines dont l'activité s'est accompagnée comme naturellement, sans les rechereber, de questions, de scandales et

Accoutré avec faste pour célébrer de somptueuses épopées sonores, troussant de vastes fressoleil, sun Ra est aussi un fécond producteur de disques. Cent dix, cent vingt, davantage? On ne sait

Un soir, dans l'arrière-salle d'un restaurant grenoblois, un bamme qui avait discrètement regardé le passeport de Sun Ra disait en confidence sa date de naissance. Car aujourd'hui, les dieux du Soleil ont des passeports.

Charlatan ou précurseur, inventeur ou pitre génial, Sun Ra déconcerte. Mais avant tout, c'est

une autre idée du concert qu'il propose depuis vingt ans.

synthétiseur, de dos. Farce ou spectacle, il fait rire et impressionne à la fois. On ne sait pas toujours de quelle preille écouter. mais oa sait bien de quel pied danser. Car, s'il a très précocement bricolé des claviers électriques dès 1953, s'il joue depuis languemps des synthétiseurs, il fait la part belle aux percussions. Dans ces grands orchestres, Solar Arkestra, Myth Science Arkestra. Arkestra, de langues plages sont toujaurs accordées à la science

des percussions.

Parfois, tout enveloppé de ses costumes chamarres, métalliques C'est cette dimension qui éclate

Au fand : éclairages, percus-

sions, spectacle, costumes, paillettes, danse, jonglerie, grandes masses sonores, Sua Ra jouerait depuis longtemps de ce qui fait le succès aujourd'hui des musiques tement. • Plus je rais, dit-il, plus I'nime l'impossible. . Et aussi : • Je demande à mes musiclens de jouer l'impossible, et parfois ils

maintenant dans la musique de Sun Ra : la générosité et le plaisir de décrocher la lune. Si mystère il y a, il reste bien terre à terre. Nigroupies, ni grande presse, ni cachets mirobolants, ni exigences de star, l'orchestre se déplace comme une communauté discrète et très fidèle à son chef et à ses principes : . Je jaue la musique de l'univers, dit-il. Si un jaur les . humains entendent les sons produits par des êtres cosmiques, » leur musique leur semblera familière car, sur Terre, ils auroni dėjà entendu Sun Ra. - On peut sourire? Camme an peut sourire de ses récentes déclarations : le comparant à Duke Ellington, il donne la préférence à Fletcher Henderson, avec qui il a jaué jadis... Le rayonnement de l'orcbestre et son projet restent eux sans commune mesure.

Dans ses promenades cosmiques, porté par la sagesse naire dant il se réclame dans ses utopies musicales. Sun Ra offre touiques un festin sans compter : avec une sérénité que trompe la falie de ses concerts et avec une heauté de visage très jeune. - Ma musique va d'abord faire peur aux gens. Elle représente le bonheur, et ils n'en oni pas encure l'habitude... • D'après l'homme de Grenoble. Sun Ra serait né le 22 mai 1913. Quelle importance pour la musique de l'univers...

#### FRANCIS MARMANDE.

★ Sun Ra à Nancy (18 et 21 octo-(1º novembre).

Nancy Jazz Pulsations : Afrique et Salsa (151; Funk : Prince Charles, The Commodores (17); Sun Ra. Cecil Tay-lor (18); Jeanne Lee, Eric Lelann. Wynton Marsalis (19); Hommage à Djanga avec Birelli Lagrene, Larry Carvell et Stephane Grappelli (20); David Murray, Chris McGregor et Sun Ra All Stars (21); Blues (22); Gospel et Swing (23).

# «MACBETH», de Carmelo Bene

# Permission de syncope

Macheth et Lady Macheth mains tendues en avant, comme deux aveugles. Entre la fenêtre et la porte, ils ne retrouvent pas un chemin. La pleine nuit, il doit être 2 beures du matin. Ils ont arracbé les draps, dans l'insomnie. Ils om fait tomber les penderies, il y a un désordre fou de ehemises par terre, de robes de velours, de pièces dépareillées d'armures. Ils ne savent plus ce qu'ils foat, ils ne cessent de se couvrir, de se dénuder, avec ces fragments inutiles de lin, d'acier. Ils ne se voient plus, ne se connaissent plus, l'un l'autre, mais toutefois, dans la perte de leur conscience, ils ont gardé l'instinct d'une entente très profonde.

Ils ne voient plus, ils ne sentent plus, mais ils entendent. Ils entendent des cris, des orages, qui n'existent pas. «Il y n des coups dans la porte», dit la reine, à la première scène de l'acte V de Shakespeare, alors que le château dort dans un silence absolu. Ils entendent même des tambours, des violes de gambe, des confi-

France devait donner salle Pleyel le

dimanche 16 octobre a été annulé

par suite de la maladie du chef d'or-

chestre, Gerd Albrecht. Les billets

veadus sont remboursés salle Pievei.

Le prochain concert est fixé au

20 décembre avec un récital de la

soprano suisse Edith Mathis. D'au-

tre part, Annie Girardot, qai avait

fait une cours de son spec-

tacle « Marguerite et les autres »,

au Théâtre Montparnasse, ne pourra

pas reprendre les représentations ce

samedi 15 octobre comme prévu,

• PRÉCISION. - La Maison

d'information , culturelle, 1, rue

Pierro-Lescot, à Paris dans le 1º ar-

rondissement, met à la disposition

des Parisiens (le Monde daté 25-

26 septembre), les services d'un or-

dinateur « spécialisé » dans les ma-

nifestations culturelles se déroulant

dans la capitale. Ce centre est ou-

vert de 10 heures à 20 heures.

mais le 22 octobre.

dences inecoutable errent dans leur chambre, les au secours, des écroulements de murailles. De tout leur corps, de tous leurs sens, il ne demeure que cette double antenne bypersensible qu'ils ne maîtrisent plus. Macbeth et Lady Maebeth se retrouvent, après le meurtre, dans un abandon entier.

Cet abandon. Shakespeare le fait pressentir, mais les comédiens l'atténuent pour la raison simple que, au théâtre, le personnage, l'acteur, sont - en représentation ». « Etre en représentation : se fnire valoir », disent les lexiques. Et l'art, très passiannant, de Carmelo Bene est de briser cette comédie de la représentation, ce parti pris de mensonge, de - montre », dont il estime que, pour les acteurs, pour les femmes et les hommes qui pratiquent cet art du théfitre, c'est une tromperie de chaque soir à la longue insupportable, qui abîme la pureté du jeu, la liberté de création.

Le très beau Macbeth de Carmelo Bene - cette reine et ce roi désarmés, dévêtus, tétanisés, à

recoute de tous les ecdas du meurtre - nous apparaît comme la figure jusque-là cachée de la tragédie de Sbakespeare, son secret, sa hante, la vérité du témoignage que les lois de la représentation » n'avaient pas voulu admettre.

Nous aussi, qui ne sommes pas acteurs, nous sommes tant bien que mal en représentation, au fil des jours, il le faut bien. Les coups imaginaires frappés à notre porte, nous faisons semblant de ne les entendre pas. Les phases d'abandan, il faut les cacher aux . enfaats, même aux conjoints. La protection de l'bapital n'est pas une tentation courante. Carmelo Bene a raison de croire que le tbéâtre peut être aussi ce havre. cette permission de l'abandon. Cette liberté de faiblesse. Ce naufrage partagé, le temps de deux actes ou trois, avant de se retrouver tout droits, main dans la main, dans la rue.

★ Théâtre de Paris, samedi 15 octo-bre, 20 h 30 et dimanche 16 octobre, 15 heures et 18 heures.

MICHEL COURNOT.

# COMMUNICATION

« COMBAT » A VENDRE

● Les blocages sur la bande F.M. Paris. - L'équipe de Radio-Solidarité, · la voix de l'opposition ., indique dans un texte adopté vendredi t4 octobre qu'elle occupe désormais la fréquence proposée ea guise de compromis par la Haute Autorité de communication audiovisuelle (99,3 MHz). Toutefois, elle n'accepiera jamais de céder son anienne chaque jour à la station pornographique que l'on veut lui Imposer ». La radio locale privée visée par ce qualificatif en raison d'une émission de petites annonces de rencoatres, la Vaix du lézard, est la station à laquelle Radio-Solidarité doit sa marier, avec Radio-3 (le Monde du 15 octobre).

#### 40 NOUVELLES DANS « LE MONDE »

« Le Monde » vient d'éditer une brochure illustrée ressembl

93, pages. 25 F. En venta chez tous les marchands de journaux et au « Monde », 6, rue des haliens - 75427 Paris - Cedex 09

#### · Annulation. Le concert de rentrée de la série Prestige de la musique que l'Orchestre national de

Le prestigieux jaurnal de Camus, repris par Henry Smadja et Philippe Tesson, Combat, est mort le 30 aaût 1974. La société Combat, mise en liquidation par un jugement de 1975, n'n pas, jusqu'à ce jour, trouvé nequéreur du titre. Une adjudication est done organisée mercred! 26 octobre à Paris. Mise à prix pour le titre et la clientèle associée... en tant qu'elle peut subsister» : 25 000 francs. . pouvant être L'amitié au féminin trouble les hommes

**SORTIE LE 19 OCTOBRE -**

Hanna Schygulla <sub>un film de</sub> Angela Winkler

Margarethe Von Trotta

**建新年次文学科50**年1

Friedrick Co. P. Sec. 7 14 100 AND STREET, ST the second sixteen set . market Fre Marie T

Market . The Control

# - 15.15 st

A 107 W

MANUAL OF THE SA

- Jane 7-

**建**业 1 一一一个

Marie Town

The Market of the

Register 2 ...

and the same

The transport of the second of

. ..

100

**医** projection and the co Mary State **連続を発展され、サイベ** 

Maritim was a Briggs Something o management de 2 Ch & Town Mary Service Comment All Table comm

#### LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

RÉCIT D'UNE PASSION ENVA-HISSANTE - Deutsch de la Mess-the (340-36-35), sam. 21 h. BRUITS DE PEAU - Théâtre 18 (603-60-44), sam 22 h., dim. 18 h. MARIAGE - Boulogne, T.B.B. (603-60-44), sam. 20 h 30, dim. 15 h.

AH LILLIAN GISH — Bestille (357-42-14), sam. 19 h 30, dim. 17 h. 42-14), sam. 19 h 30, dim. 17 h.

CHACUN SA VÉRITÉ — Comédie
des Champs-Élysées (723-37-21),
sam. 18 h 45 et 21 h 45, dim. 15 h 30.

SHAKESPEARE AU LYCÉE — Lycée Buffoa (307-85-80), sam.
20 h 30.

LE PRIX MARTIN - Chelles, CAC (421-20-36) : sam. 20 h 45, dim. 16 h. LES AFFAIRES SONT LES AF-FAIRES - Rund-Puint (256-70-80), sam. 20 h 30, dim. 15 h.

Les salles subventionnées et municipales

OPERA (742-57-50), sam. 19 h 30 : Ma-COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20). sam. 20 h 30 : Victor ou les enfants au pouvoir ; dim. 14 h 30 et 20 h 30 : l'Avare.

CHARLLOT (727-81-15), Grand Foyer, sam, 14 h 30, Marioanettes : Les voyages de Guiliver ; Grand Théâtre, sam, 18 h 30, dim, 16 h : Hamlet.

TEP (797-96-06) ; sam. 20 h 30 : Francis Lemarque ; dim, 20 h 30 : Léo Ferré. Lemarque; dm. 20 h 30 : Leo Ferre.

BEAUBOURG (277-12-33), ChémaVidée : sam., dim. 16 h : le te prends tu
me prends eu photo : 19 h : Mission Tenere: De 12 h à 22 h : Environnement
vidéo de Claude Torey : Zéaou;
Danse : sam., dim. 20 h 30 : Dans
Reitz, Malcolm Goldstein (Field pa-

THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77) sam. 20 h 30, dim. 14 h 30 : Les C6-phéides : sam. 18 h 30 : Edith Butler. CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34), sam. 20 h 30, dim. 16 h : Paco

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans, (\*\*) aux moins de dix-imit aux,

CHAILLOT (704-24-24)

SAMEDI 15 OCTOBRE

Lillian Gish: 15 h, Just gold; A timely interception; l'Annour d'une mère; Pendant la bateille, de D.-W. Griffith; 21 h, sudith de Bethulie, de D.-W. Griffith; Pathways of life, de W.-E. Lawrence; Cinéma tehécoalovaque; 17 h, Et je salue les hirondelles, de J. Jires; 19 h, le Jeu de la pomme, de V. Chytilova.

DIMANCHE 16 OCTOBRE

Lillian Gish: 15 h, Naisagnoe d'une nation, de D.-W. Griffith: 21 h, Home, sweet home, de D.-W. Griffith; 19 h, Cinéma tchécoalovaque: Adèle o'a pas encore diné, de O. Lipsky.

BEAUBOURG (278-35-57)

SAMEDI 15 OCTOBRE

15 h. d'après Stefan Zweig : la Peur, de R. Rossellini ; 5 Festival de Biarritz-film lbérique et lauino-américain : 17 h. Parfois, je regarde ma vie, de O. Rojas ; 19 h. Para-

hyba Mulher Macho, de T. Yamazaki; 21 h, le Diable et la Dame, ou l'itinéraire de

DIMANCHE 16 OCTOBRE

15 h, d'après Stefaa Zweig: Vingt-quatre heures de la vie d'ann femme, de D. Delouche; 17 h, On murmure dans la ville, de J.-L. Mankiewicz; 5 Festival de

Biarritz-film ibérique et latino-américain: 19 h, Azul azul, de J. De Sa Gactano; 21 h, la Conquête de l'Albanie, de A. Ungria.

L'AMI DE VINCENT (Fr.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Richelieu, 2-(233-56-70); Saint-Germain Studio, 5-(633-63-20); Hautefeuille, 6- (633-

(633-63-20); Hautefeuille, 6 (633-79-38); Bretagne, 6 (222-57-971; Colisée, 8 (559-29-46); Groorge V, 8 (562-41-46); St-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43); Français, 9 (1770-37-88); Nation, 12 (343-46-7); Fauvette, 13 (331-60-74); Mistral, 14 (539-52-43); Gammont Contrention, 15 (828-42-27); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Mayfair, 16 (525-27-06); Pathé Clichy, 18 (522-46-01).

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS

(Ass., v.o.) : Cinoches, 6\* (633-10-821. L'ARGENT (Fr.) : Lucernaire, 6\* (544-

57-34). ATTENTION, UNE FEMME PEUT EN

TIENTION, UNE FEMME PEUT EN CACHER UNE AUTRE (Fr.): Forum Orient Express, 1° (233-635); Bertitz, 2° (742-60-33): Richelieu, 2° (233-56-70); Paramount Odéon, 6° (325-58-98); Le Paris, 8° (359-53-99); George-V, 8° (562-41-46): Saint-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43): Nation, 12° (347-35-43); Nation,

rasquer, 6 (367-33-45); Nation, 12-(343-04-67); Fauvette, 13- (331-56-86); Gaumont Sud, 14- (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14- (320-12-06); Bieuwentie Montparnasse, 15- (544-25-02); Gaumont Convention, 15- (828-42-27); Pathé Clichy, 13- (522-46-01).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.) : Trois Haussmann,

LA BALLADE DE NARAYAMA (Jap.,

v.o.) : Gaumoni Halles, 1= (297-49-70) :

vo.): Gsamon Halles, 1\* (297.49-70); Hautefeuille, 6\* (633-79-38); Olympic St-Germain, 6\* (222-87-23); La Pagode, 7\* (705-12-15); Gaumont Champa-Elyaées, 8\* (359-04-67); Olympic Entre-pot; 14\* (545-35-38); PLM St-Jacques, 14\* (589-68-42); Parnassiens, 14\* (329-83-11); v.f., Impérial, 2\* (742-72-52);

9 (770-47-551).

la haine de A. Zuniga.

Les exclusivités

La Cinémathèque

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-20+

> (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Samedi 15, dimanche 16 octobre

Ibanez ; dim. 20 h 30 : Lakshmi Shan-kar (chants classiques dévotionnels de l'Inde du Nord).

Les concerts

SAMEDI 15

EGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE, 20 h 45 ; l. Krainik, M. Alexandre, A. Ladrette.

SALLE GAVEAU, 17 h : M. Dalberto.
SAINTE-CHAPELLE, 21 h : A-M. Miranda, O. Tehaikovski (Mozart).
EGLISE SAINT-MERRI, 21 h : Ememble CRYPTE SAINTE-AGNES, 20 h 30 :

DIMANCHE 16

ÉGLISE SAINT-MERRI, 16 h : P. Acgerter (Moussorgski). ÉGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE, 20 h 45 ; l. Krainik, N. Alexandre, A. La-

SALLE PLEYEL, 17 h 45 : Orchestre des enneerts Lamuurens (Wagner); 20 h 30: Orchestre national de France, dir.: G. Albrecht (Mendelssohn, Strauss.

dir.: G. Albrecht (Mendelssohn, Strauss, Dvorsk),
CHAPELLE SAINT-LOUIS DE LA SALPETRIERE, 16 h 30: N. Genet (Guilain, Bohm, Milhaud).
NOTRE-DAME, 17 h 45: M. Clerc (Bach, Bedmann).
EGLISE SAINT-LOUIS-DES-INVA-LIDES, 17 h: Cheur de la wor freisers kirke horsels (Mendelssohn, Britten, Benhen).

THÉATRE DU ROND-POINT, 11 b : Quatuer Kedaly (Schubert, Debussy, Kedaly). EGLISE DES BILLETTES, 10 h : M. Leelere (Buxtehude, Bochm, Hanff); 17 h :R. et B. Pasquier, J.-F. Heissner (Mozart, Brahms).

St-Lazare Pasquier, 8 (387-25-43); Nation, 12 (343-04-67); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Miramar, 14 (320-89-52); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Pathé Clichy, 18 (522-46-01).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert

BENVENUTA (Fr.-Beig.): U.G.C. Odčon, 6 (325-71-08); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); Biarritz, 8 (723-69-23).

LES BRANCHES A SAINT-TROPEZ

(Fr.): Paramount City Triomphe, 8 (562-45-76); Maxéville, 9 (770-72-86); Paramount Opera, 9 (742-56-31); Pauvette, 13 (331-60-74); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10).

CARMEN (Esp., v.o.): Gaumont Hafles, 1" (297-49-70); Saint-Germain Village, 5" (633-63-20); Hautefeuille, 6" (633-63-20); Hautefeuille, 6" (633-63-20); Hautefeuille, 6" (633-79-38); Elysées Lincolo, 8" (359-19-08); Bienvenno Montparnasse, 15" (544-25-02). = V.f.: Impérial, 2" (742-72-52).

CHALEUR ET POUSSIÈRE (HEAT AND DUST) (Ang., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3· (271-52-36); U.G.C. Danton, 6· (329-42-62); U.G.C. Rottonde, 6· (633-08-22]; U.G.C. Marbeuf, 8· (225-18-45); Escurial, 13· (707-28-04). – V.I.: U.G.C. Opéra, 2· (261-50-32).

CHRONOPOLIS (Fr.) : Saint-André-des-

Arts, 6' (326-48-18).
LA CRIME (Fr.): U.G.C. Montparmanec.

6 (544-14-27); Marignan, 8 (359-92-82); U.G.C. Boulevard, 9 (246-

DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.): Saint-Ambroise, 11: (700-89-16) (H. sp.).

DARK CRYSTAL (A., v.f.) : Tros Hauss-

mann, 9: (770-47-55).

LE DESTIN DE JULIETTE (Fr.): Foram Orienz-Express, 1= (233-63-65);

Quintette, 5= (633-79-38); OlympioBalzac, 8= (561-10-60): Parusasiens, 14
(220-23-10)

(320-30-19).

DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.):
George-V, 8 (562-41-46); Parmassicus,
14 (329-83-11). – V.f.: Impérial Pathé,

2 (742-72-52). LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA

TETE (Bos.-A., v.o.): Marignan, 8-(359-92-82). — V.J.: Français, 9- (770-33-88): Montparnos, 14- (327-52-37).

DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg. 4 (272-63-32): Panthéon, 5 (354-15-04); Grand Pavois, 15 (354-46-85).

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A. v.f.):

L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.): George V, 8 (562-41-46): Français, 9 (770-33-88); Montparnos, 14 (327-52-37).

EVIL DEAD (A.] (\*): Paramount Mon-parmasse, 14 (329-90-10). FANNY ET ALEXANDRE (Suède, v.o.): Epée de Bois, 5 (337-57-47).

v.o.): Epet de Bost, \$\times\$ (337-31-47).

LA FIANCÉE QUI VENAIT DU FROID
(Fr.1: Normandie, \$\times\$ (359-41-18);

U.G.C. Boulevard, \$\times\$ (246-66-44).

LE FAUCON (Fr.): Marignan, \$\times\$ (35992-821; Prançais, \$\times\$ (770-33-88); Montparaatse Pathé, 14\times (320-12-06);

lmages, 18\times (522-47-94).

LA FEMINE DE MON POTE (Fr.): Ber-litz 2 (742-60-33); Marignan, 8 (359-92-82); Montparnasse Pathé, 14 (320-

FLASHDANCE (A., v.o.) : Forum, 1= (297-53-74); Saint-Michel, 5: (326-

(297-53-74); Saint-Michel, S. (325-79-17); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Publicis Matignon, & (359-31-97); Biarritz, 8 (723-69-23); Paramount Mercury, & (562-75-90); Kinopenorama, 15 (306-50-50). – V.f.; Paramount Marivaux, 2 (296-80-40); Rex. (236-83-93); Paramount Bastille.

(H. sp.), 14 (321-41-01).

cinéma

12 (343-79-17); Athéna, 12 (343-00-65); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); U.G.C. Gobelins, 13-(136-23-44); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10); UGC Convention, 15-(528-20-64); Paramount Maillet, 17-(758-24-24); Pathé Clichy, 18 (522-46-01); Murat, 16 (651-99-75). FRAGMENTS POUR UN DISCOURS

THÉATRAL - VITEZ - LE CONSER-VATOIRE (Fr.) : Studio Bertrand, 7: (783-64-66).

FRANCES (A., v.o.): Gaumont Halles, ]= (297-49-70); U.G.C. Danton, 6: (329-42-62); Collade, 8: (359-29-46); Bienvente Montparmasse, 15: (544-25-02). – V.f.: Berlitz, 2: (742-60-33). VI.: Berniz, & (142-053).

FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (\*): 7° Art
Beenbourg, & (278-34-15) (sp.).

FURYD (Jsp., v.o.): Studio Cajas, 5(354-89-22).

GANDHI (Brit., v.o.); Cluny Palace, 5-(354-20-12); Elysées Lincoln, 3- (359-36-14).

Jo-14).

LE GUERRIER DE L'ESPACE (A., v.f.): Tourelles, 20' (364-51-98).

HANNA K. (Fr.-A.): Quintette, 5' (633-79-38): Ambassade, 8' (359-19-08). L'HOMME AUX DEUX CERVEAUX, (A., v.a.): Mories, 1\* (260-43-99).

L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'ARGENT (Aust., v.a.): Espace Gaîtă, 14\*
(325-95-94): St-Lambert, 15\* (352-

HONKY TONKMAN (A., v.o.); Forum Orient Express, 1\* (233-63-65); Bona-parte, 6\* (326-12-12); Ambassade, 8\* (359-19-08); Parnassiens, 14\* (329-83-11).

91-68) (H. sp.).

ESS SOUEURS D'ÉCHECS (Ind., v.o.):
Forum, 1= (297-53-74); Olympic
Luxembourg, 6 (633-97-77); Olympic
Balzac, 8 (561-10-60); Olympic Entrepht, 14 (545-35-38); Parnessiem, 14
(329-83-11).

JOY (Fr.) (\*): U.G.C. Marbeul, 2-(225-18-45); Maxéville, 9- (770-72-86).

#### LES FILMS NOUVEAUX

LE BOURREAU DES CŒURS, film E BOURREAU DES CEDIES, 11m français de Christian Gion; Forum, 1st 1297-53-74); Rex. 2st (236-83-93); Bereagne, 6st (222-57-97); U.G.C. Danton, 6st (329-42-62); Emitage, 8st (359-15-71); Paramount City, 8st (562-45-76); Normandie, 8st (359-41-18); Paramount-Optes, 9st (742-56-31); Lumière, 9st (246-49-97); U.G.C. Gare de Lyon, 1st (343-01-59); Paramount-Galaxie. 49-07): U.G.C. Gare de Lyon, 12(34)-01-99): Paramount-Galaxie,
13- (580-18-03): U.G.C. Gobelins,
13- (580-18-03): U.G.C. Gobelins,
13- (336-23-44): ParamountMontparnasse, 14- (329-90-10);
Mistral, 14- (539-52-43): GaumontConvention 5- (828-42-27);
Convention Saint-Charles, 15- (57933-00): Murat, 16- (651-99-75);
Para mount-Maillo1, 17- (75824-24): Wepter-Pathé, 18- (52246-01): Socrésan, 19- (241-77-99);
Gammont-Gambnita, 20- (63610-96).

10-961 BRULER LES PLANCHES, Film français de Gabriel Garran; Saint-André des Arts, 6 (326-48-18). CHANEL SOLITAIRE, film francai EHAREL SOLITABLE, IBM Integral de Georgus Kaczender; Richelleu, 2\* (233-56-70); Paramount-Odfon, 6\* (325-59-83); Ambassade, 8\* (359-19-08); Lamiter, 9\* (246-49-07); Parnassiena, 14\* (320-30-19); Convention Saint-Charles, 15\* (579-33-00).

EN HAUT DES MARCHES, ITEM EN HAUT DES MARCHES, film français de Paul Vecehiali; Gaumom-Halles, la (297-49-70); Saint-Germain Village, 5 (633-63-20); Ambassade, 8 (359-19-08); Lumière, 9 (246-49-07); Nations, 12 (343-04-67); Parnassicus, 14 (329-83-11).

LE GEANT, film allemand de Michael Klier; v.o. : Studio 43, 9 (770-63-40).

ROSI ET LA GRANDE VILLE, film allemand de Gloria Behrens; v.o.: Le Marais, 4- (278-47-86). LES MOTS POUR LE DIRE DIM

LES MOTS POUR LE DURE, film français de José Pinheiro; Ciné-Beaubourg, 3º (271-52-36); U.G.C.-Montparnasse, 6º (544-14-27); U.G.C.-Odéon, 6º (325-71-08); U.G.C.-Champs-Elysées, 8º (359-12-15]; U.G.C.-Boulevard, 9º (246-66-44); U.G.C.-Boulevard, 9º (246-66-44); U.G.C.-Gare de Lyon, 12º (343-01-59); U.G.C.-Convention, 15º (828-20-64); 14 Juillet-Beangrenelle, 15º (575-79-79); Clichy-Pathé, 18º (522-46-01).

STAYING ALIVE, film américain de Sylvester Stallone; v.o.: Forum, 1º (297-53-74); U.G.C.-Opéra, 2º (261-50-32); Ciné-Beanbourg, 3º (271-52-36); Cluny-Ecoles, 5º (334-20-12); U.G.C.-Codéon, 6º (325-71-08); U.G.C.-Rottonda, 6º (633-08-22); Biaroitz, 8º (723-69-23); Paramount-City, 8º (562-45-76); 14 Juillet-Beangrenelle, 15º (575-79-79); v.f.: Rez., 2º (236-63-39); Paramount-Marivana, 2º (296-80-60), Research Code, 10 (206-80-60), Research Code, 10 (206-80-79-79); v.f.: Rex. 2\* (236-83-93); Paramount-Marivana, 2\* (296-80-40); Paramount-Marivana, 2\* (296-80-40); Paramount-Opéra, 9\* (742-56-31); U.G.C.-Qare de Lyon, 12\* (343-01-59); U.G.C.-Gobelins, 13\* (336-23-44]; Paramount-Galaxie, 13\* (580-18-03); Paramount-Montparmasse, 14\* (329-90-10); Paramount-Opéra, 14\* (540-45-91); U.G.C.-Convention, (5\* (828-20-64); Murat, 16\* (651-99-75); Paramount-Maillot, 17\* (758-24-24); Paramount-Montmarrie, 18\* (606-34-25); Sacrétan, 18\* (241-77-99); Wepker, 18\* (522-46-01). (522-46-01).

KOYAANISOATSI (A., v.o.) : Escuriel, POINT DE VUE L'abandon de l'Exposition

137-57-47); Parnassiens, 14 (329-83-11).

LUDWIG-VISCONTI (lt., v.o.) : Saint André des Arts, 6 (326-48-18). MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE (A., v.a.) : Quintette, 5 (633-

OCTOPUSSY (A., v.o.): Gaument Halles, 1= (297-49-70); Cluny Palace, 5-(354-07-76); Paramount Odéon, 6-(325-59-83); Publicis St-German, 6-(325-59-83); Publicis St-Germain, 6 (222-72-80); Marignan, 8 (359-92-82); Publicis Champa-Elyséca, 8 (720-76-23); Normandie, 8 (359-41-18). – V.f.: Grand Rex, 2 (236-50-32); Paramount Marivaux, 2 (296-80-40); UGC Montparnasse, 6 (544-14-27); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Basille, 12 (343-79-17); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); Fauvette, 13 (331-60-74); Paramount Oriens, 14 (540-45-91); Montparnasse Origing, 14 (340-45-91); Montparasses, 14 (327-84-50); Canwond Sud, 14 (327-84-50); Canvention St-Charles, 15 (579-33-00); UGC Convention, 15 (828-20-64); Parsy, 16 (288-62-34); Paramount Maillet, 17 (758-24-24); Images, 18 (522-47-94); Paramount Montmartre, 18 (606-34-25); Gaumont Gambetts, 20 (636-10-96).

CEIL POUR CEIL (A., v.f.) : Arcades, 2 (233-54-58).

OUTSIDERS (A., v.o.): Forum Orient Express, 1\*\* (233-63-65); Quinetta, 5\*\* (633-79-38); Ambassade, 8\*\* (359-19-08). - V.f.: Richelieu, 2\*\* (233-56-70); Berlitz, 2\*\* (742-60-33); Caumout Sud, 14\*\* (327-84-50); Miramar, 14\*\* (320-89-52); Images, 18\*\* (522-47-94).

PATRICIA (Ant., v.f.) (\*\*) : U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32). Opéra, 2 (261-50-32).

POUSSIÈRE D'EMPIRE (Franco-Vietnamien) : Ciof Bennbourg, 3 (271-52-36); UGC Opéra, 2 (261-50-32); Cluny Ecoles, 5 (354-20-12); St-Séverin, 5 (354-50-91); UGC Rotonde, 6 (633-08-22); Blarritz, 8 (723-60-23); 14-Juillet Bentille, 11 (357-90-81); 14-Juillet Bengrene0e, 15 (575-90-79).

LE ROI DES SINGES (Chineis, v.f.) :

Marais, 4º (278-47-86).

RUE CASES-NEGRES (Fr.): Rio Opéra,
2º (742-82-54); Ciné Beaubourg, 3º
(271-52-36); U.G.C. Danton, 6º (32942-62); Ermitago, 8º (359-15-71);
Magéville, 9º (770-72-86); 14-Juillet
Bastille, 11º (357-90-81); Montparasso
Pathé, 14º (320-12-06); 14-Juillet Beaugrenalle, 15º (575-79-79); Images, 18º
(522-47-94).

LA SCARLATINE (Pr.): UGC Montpar-mane, & (544-14-27); Biarrizz, & (723-69-23); UGC Boulevard, & (246-66-44); UGC Oobelius, 13\* (336-23-44). SUPERMAN (II (A., v.f.) : Richolicu, 2\*

(233-56-70) (H. sp.); Gaumont Convention, 15 (828-42-27) (H. sp.). TONNERRE DE FEU (A., v.d.); U.G.C. Marbonf, 8 (225-18-45). ~ V.f.; Ar-cades, 2 (233-54-58). TOOTSIE (A., v.f.) : U.G.C. Open, 2-(261-50-32).

LA TRAVIATA (IL, v.o.); Vendôme, 2\* (742-97-52)(742-97-52).
LES TROES COURONNESS DU MATE-LOT (Fr.): 14-Juillet Racine, 6 (326-10-68); 14-Juillet Parnasse, 6 (326-58-00); Elysées Lincoln, 8\* (359-36-14); 14-Juillet Bastille, 11\* (357-90-81); Olympic Entrepôt, 14\* (545-35-38).

(545-35-38).

IA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01). UNDERGROUND USA (A., v.c.): As-tion Christian, 6: (325-47-46).

UNE PIERRE DANS LA MOUCHE (Fr.) : Colisée, 8 (359-84-50) ; Parmatsiens, 14- (329-83-11); Gaumout on, 15 (828-42-27). VICTOR, VICTORIA (A., v.o.); Saint-Michel, 5 (326-79-17).
VIVEMENT DIMANCHE (Fr.): Haute-

VIVEMENT DIMANCHE (Fr.): Haute-feuille, 6 (633-79-38); Marignan, 9 (359-92-82); Français, 9 (770-33-88); Monparnasse Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont Convention, 15 (828-42-27).

VIVE LA SOCIALE (Fr.): Forum Orient Express, 1\* (233-63-65); Logos I, 5\* (354-26-42); UGC Odéon, 6\* (325-71-08); Biarritz, 5\* (723-69-23); Marignan, 8\* (359-92-82); LIGC Boulevard, 9\* (246-66-44); Maxéville, 9\* (770-72-86); UGC Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); Fanvette, 13\* (331-60-74); Mistral, 14\* (539-52-43); Montparnos, 14\* (327-52-37); Pathé Clichy, 18\* (522-46-01); Secrétan, 19\* (241-77-99); Gaumont Gambetts, 20\* (636-10-96).

ZELIG (A.): Forum, 1\* (297-53-74);

Gaumont Gambetta, 20\* (636-10-96).

ZELKG (A.): Forum, 1= (297-53-74);
Movies Halles, 1= (260-43-99); Paramount Marivaux, 2\* (296-80-40); Studio Alpha, 5\* (354-39-47); Studio de la Harpe, 5\* (634-25-52) (version angl. non s/titrée); Paramount Odéon, 6\* (325-59-83); Pagode, 7\* (705-12-15); Publicis Champs Elysées, 8\* (720-76-23); Monte Carlo, 8\* (225-69-83); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Athéan, 12\* (343-09-5); Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); Paramount Gobelins, 13\* (707-12-28); Paramount Montparmase, 14\* (329-90-10); Mistral, 14\* (539-52-43); Convention St-Charles, 15\* (579-33-00); Victor Hugo, 16\* (727-49-75).

· La cathédrale russe ·, 14 h 45, rue Daru, M= Hulot.

Le Palais de Justice ., 15 h 15, métro Cité, (M. Csaruz). «Hôtel de Lanzun», 15 h, métro Pont-Marie (Connaissance d'Ici et

· Le Marais », 20 h 30, métro Pont-Marie (Les Flâneries).

» L'Hôtel de Ville », 14 h 30, 29, rue e Rivoli (M™ Hauller). Monstres du Moyen-Age . 15 h, usée des Monuments Français (His-Musée des Monume toire et Archéologie). - La Basilique Saint-Denis », 14 h 30, entrée (Paris et son Histoire).

Le Marais ., 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du Passé). La Crypte de Notre-Dame : 15 h 30, entrée (Tourisme culturel). MARDI 18 OCTOBRE

L'Opéra ., 13 h 15, centre de la Place, Me Vermeersch. « La Manufacture des Gobelins», 14 h 30, 42, avenue des Gobelins.

# France / Paris-régions

universelle de 1989

# André des Aris, 6' (326-48-18). LE MONDE SELON GARP (A., v.a.): Un échec de notre culture Saint-Ambroise, 11° (700-89-16).

par JACQUES-LOUIS BINET (\*)

EPUIS trois mois que l'Exposition universelle a été annulée, plus un article, plus un commentaire sur l'événement dui sort aussi brutalement de l'actualité qu'il y était entre. N'ayant aucune compétence firancière, aucune ambi-tion politique (j'ai voté pour l'an-cienne majorité), mais comme seul titre pour intervenir d'avoir participé aux travaux d'une des commissions réunies par Robert Bordaz, je veux seulement, maintenant que ce projet est définitivement oublié, apporter ici est deminivement ouble, apporter la un triple témoignage : le choix des responsables des thèmes à dévelop-per n'était pas politique; comme en 1937, cette Exposition avait un sens, et un sens culturel; sa suppression est un échec non pas d'un président ou d'un parti, mais de le création en France, ou plus exactement de la participation des Français au travail de leurs créateurs.

Le choix des responsables de l'Exposition n'avait rien de politique, et l'actuelle opposition devrait se rappeter ce qu'elle doit à Robert Bordaz, qui e su mener à bien, développer et donner une dimension internationale au projet du Centre Beaubourg que lui avait confié Georges Pompidou. Le conseil de réflexion reuni pour ju-ger et discuter des thèmes n'avait pas été désigné par un choix sec-taire : toutes les tendances y étaient représentées. Les trois responsables des sujets de biologie, François Lher-mitte pour le cerveau, Pierre Royer, pour la génétique et votre serviteur pour le sang, ne se sont pas fait une pour le sang, ne se sont pas l'art une réputation dans l'enalyse de la pensée mandiste. Je peux affirmer que, depuis plus d'un en, au cours des discussions avec Robert Bordaz et Gilbert Trigano, je n'ai jamais entendu la moindre allusion, la plus légère suggestion politique. Nous avions mieux à faire ; nous étions réunis pour sortir la biologie de son actuel guetto publicitaire et donner à la recherche médicala sa veritabla

#### Un rendez-vous avec les historiens

Dans cette recherche des thèmes, nous sommes longtemps restés un peu paralysés par l'importance et la signification de l'Exposition de 1937. D'abord une signification idéologique avec l'aigle nazi face au couple soviétique, mais c'est per de grandes créstions plastiques que devait se traduire cette angoisse de la guerre : Guernice et le texte de Michel Leiris. Picasso n'était pas seul. Gonzalez, Miro, Calder, Lipchitz, Hadju, donnaient pou rentement au climat hisnaient non seulement au climat bistorique, mais à la technique, sux sciences, à la mode, une nouvelle valeur plastique, certe sorte d'eir ro-mantique, ce mélange d'ettente, d'impuissance et d'excitation, que dent la «sursis». Que de rencontres dans les jardins du Trocadéro! Les Delaunay décrivaient les chemins de fer et l'air, Dufy l'électricité, Léger les nouvelles forces physiques, Le Cor-busier les temps nouveaux, Wols le haute couture, et Jean Perrin deman dait à un jeune conservateur du Louvre d'aborder les rapports de l'art et de la science : René Huyghe.

Pour 1989 nous avions imaginé un eutre rendez-vous : celui de notre époque avec les historiens. L'histoire, les sciences humaines, ont connu un développement considéra-ble en France ces demières années, et c'est per un retour sur elles-mêmes, une réflexion sur leure passés et sur leurs logiques, que médecine et biologie peuvent échapper à l'aspect naivement progressiste, au dépaysament exotique, que leur donnent les expositions scientifiques. L'exemple à suivre a été donné par François Jacob pour l'hérédité : «Il ne a'agit plus de retrouver la voie royale des idées, de retracer la demarche assurée d'un progrès vers ce qui apparaît maintenant comme la solution; d'utiliser les valeurs rationnelles en cours aujourd'hul pour in-terpréter le passé et y chercher la préfiguration du présent. Il est ques-Louvre.

tion, au contraire, de repèrer les étapes du savoir, d'en préciser les transformations, de déceler les conditions qui permettent aux objets. et aux interprétations d'entrer dans le champ du possible.» Le thême du sang est donc de-

فياتها

SOROLOGIE

2.

-

0.7 Ph./963/

Sec. 25.00

A ...

1. -74

- 120

- -

- A

4. 電・お敷

TENEDO

1 6 3 5

venu celui du «sang des hommes», et pour mieux faire comprendre hy-pothèses et questions d'aujourd'hui nous voulions d'abord montrer celles des siècles et des civilisations qui nous ont précedés; reprendre les travaux d'André Leroi-Gourhan sur la symbolique des blessures dens le grotte de Niaux et ceux de Georges Dumezii sur l'origine des mots qui désignent le sang dans les langues indo-européennes ; relire sur les ta-blettes d'argile conservées au département des entiquités orientales du musée du Louvre le première inscrip-tion du sang en caractère cuné-forme ; rechercher ce que l'œuvre de Michel Leins peut apporter à le commicrei Lears peut apporter a la con-préhension du sang dans la civilisa-tion noire. Pour l'Egypte, la Grèce, la Bibte, le Moyen Age chrétian, l'Extrême-Orient, le Mexique, l'inter-prétation esthétique (les dessins de Le Brun) et politique (l'œuvre de François Quesnay) de la découverte de le circulation du sang, le sang dens la fittérature trançaise au do-neuvième siècle, le sang chez Miche-let, le sang comme représentation à la fois de la vie et de la mort, de l'hérédité et de l'individualité, noue n'avions qu'à réunir tout ce qu'un siècle d'érudition française avant su découvrir, toute une partie de notre patrimoine un peu oublié dens les bioliothéques universitaires.

#### . Jeu

Par ce retour aux premiers signes.

aux premiers symboles, eux premiers systèmes philosophiques et religieux; ment la signification scientifique actuelle du sang, la différence entra mythologie et théorie scientifique. entre science et technologie, le pas-sage de la cellula à la molécule, du gene à la fonction, le jeu dens « le bricolage de l'évolution » de l'histoire et des contraintes, l'originalité ebsolue de chaque individu. Et cela peut être montre, Je ne peux suivre Mau-rice Druon quand, à propos de cette Exposition, il plonge la science ac-tuelle dans « l'invisible, l'impalpable, l'immontrable » de l'infiniment petit. L'anatomia est saulement devenue moléculaire, et les généticiens dessinent un gene comme Vésela de faire connaître cette nouvelle iconographie du corps. Elle ne doit provoquer ni emerveillement ni depaysement, car « l'image scientifique », écrit Marcel Bessis, « n'est pes la réalité ; l'imaga est ambigué ; l'image ne véhicule pas d'idées, mais l'image est irremplaçable ». C'est ent par la perception de cette ambiguité, l'analyse de ce qu'elle montre et de ce qu'elle ceche, de ce qu'elle explique et de ce qu'elle fausse, que nous pouvons replacer la représentation biologique dans son domaine culturel. Voilà le sens que nous aurions

voulu donner è cette partie du pavillon de la vie. Je ne sais si nous y se-rions pervenus, mais l'ennulation de l'Exposition ne peut être vêcue par nous tous que comme un échec ; un echec de notre culture ; le poids du silence. Il aurait fallu Giraudoux pour jouer de ce silence : « Moi je ne suis plus dans le jeu. C'est pour cela que je suis libre de vous dire ce que la pièce ne pourra vous dire. (...) L'inconvénient est que je dis toujours un peu le contraire de ce que je veux dire. » Et s'edressant eux dieux, c'est-à-dire eux responsables de l'actuel affrontement politique, le jardinier d'Électre ajoute : « C'e toujours été les silences qui me convainquent. (...) Je vous conjure de faire un si-lence, une seconde de votre silence... C'est tellement plus probant. »

(\*) Professeur à la faculté de méde-ne Pinis-Saipétrière et à l'École du

## PARIS EN VISITES

LUNDI 17 OCTORRE

- La Sorbonne -, 15 h, 47, rue des Écoles, M. Allaz.

La Sainte-Chapelle •, 15 h, entrée,

M= Bouquet des Chaux.

• La Conciergerie •, 15 h, 1, quai de

l'Horloge, M= Hulot.

• L'Ile Saint-Louis •, 15 h, métro

Pont-Marie (Caisse Nationale des

Menuments historiques)

Monuments historiques).

« La peinture médiévale italienne »,
14 h 30, Musée du Louvre, Porte Denon (Arcus).

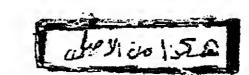
» La Crypte de Notre-Dame », 14 h 45, entrée 1, M= Hulot. « Hôtel de Lauzun », 15 h, 17, quai d'Aniou, M= Bachelier. - Saint-Merri », 15 h, façade, rue de la Verrerie, M= Saint-Girons (Caisse

Nationale des Monuments Historiques). «La Monnais», 14 h 15, 11, quai Conti (Connaissance d'Ici et d'Ailleurs). - Notre-Dame - Saint-

Julien-le-Pauvre », 14 h 30, mêtro Cité (Les Flâneries). - La Franc-Maconaerie -, 15 h. 16, rue Cadet (P.-Y. Jasiet).

- Autour de Beaubourg -, 14 h 30, 2, rue du Renard (Paris Autrefois). - Le Marais -, 14 h 30, mêtro Saint-Paul (Résurrection du Passé)

Page 18 - Le Monde Dimenche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••



# c de notre cultu ACCOUNT A COURT A COURT

Figure 1 frankti en en en en en en A 40 19 .... Mr. Secretary \*\*\* 45 et e. THE WAY THE TRANSPORT 

to the real

ere de ac

and the season

T 5 7 76 عن

and the second

1984

product to

Separate to the

\$ \*3F 1 \*

**≱**114

Act of the same

1.20

Minney .. extension of second of the second ! 10000 Mary . Property . SETEN AND INC. 1 the 1 th 1 th 1 3 . . . . .

Section 2 1881) - 1941 140 A 1 . . 4\* . . IN the service of the 31, 1 , 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 10 10 10 10 10

#### A VOIR-DIMANCHE-MAGAZINE » SUR ANTENNE 2

# Eden Pastora le rebelle

En juin, il parlait de décrocher. Il sa disait épuisé, sans res-sources suffisantes, abandonné s par les Américains qui préfèrent financer les antisandinistes du Nord, contrôlés per les anciens somozistes ». Son maigre groupe de guérilleros regroupé dans ce bout de jungle nicaraguayenne, entre le rio Sen-Juan et le côte Atlantique, était décimé par des

"En octobre, le voilà reparti à l'assaut, à sa manière picarasque, décontractée et audacieuse. Il a coupé sa barbe, mais n'a pas retranché un lota de ses convic-tions. Un ancien pêcheur de requins devenu baroudeur par goût et par volonté de faire triompher cette « traisième voie révolution-naire » qu'il préconise, celle d'un « socialisme démocratique » qui rejette « l'impérialisme américain comme le totalitarisme soviétique » : tel est Eden Pastora, ancien commandant Zero, héros de

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le samedi 15 octobre à 0 houre

Les hautes pressions s'écartant de la

France, une vaste zone dépressionnaire s'est implantée sur l'Atlantique nord et dirige sur la France un courant d'ouest

Dimenche: Les zones de pluies se

céderant sur la France. Une pre-

rera le matin de l'Aquitaine au Massil Central et aux Vosges, elle traversera le Sud-Est dans la journée, trainant an peu sur la Corse en soirée: Au passage, sur

les montagnes, des averses et des orages se déclencheront.

variable avec de serieuses menaces d'ondées toute la journée. Une ligne de grains, venant de la Manche passera assez rapidement, domant de fortes

ondées et des orages, surtout vers l'ouest

Sur les Alpes, neige vers 2000 mètres. En toutes régions, les éclaireies, lorsqu'elles se produiront,

seront de courte durée.

Le marin, températures de 10 degrés à 12 degrés sur la moitié nord, de 12 degrés à 14 degrés sur la moitié sud, mais localement de 8 degrés à 9 degrés sur la vallée du Rhône et le sud du Massif Central. L'après-midi, de 13 degrés à 15 degrés sur la moitié nord, de 18 degrés à 20 degrés sur la moitié sud, des pointes à 22 degrés probables en bordure de la Méditerrannée.

Le vere sonfilera souvent fort et en

Le vent soufflers sonvent fort et en rafaie. Vent d'ouest atteignant presque la tempéte en Manche le matin. Vent de nord-ouest dépassant 50 km/h en toutes

zord-ouest dépassant 50 km/h en toutes régions l'après-midi.

La pression atmosphérique réduite au

nivean de la mer, à Paris, le 15 octobre 1983, était, à 7 heures, de 1014,1 milli-bers, soit 760,6 millimètres de mercure.

et le nord-ouest.

seront de courte durée. .

Sur la moitié nord-ouest, nu ciel très

T.U. et le dimanche 16 à missit.

SITUATION LE 15.10.83 A O h G.M.T.

vice-ministre de l'intérieur du gouvernement sandiniste aux côtés de Tomas Borge, aujourd'hui rebelle et fier de l'être. Un personnage étonnant, séduisant et déroutent que Bernard Benyamin et Jean Rev sont allés retrouver dans son Q.G. sur les rives du rio

il harangue de jeunes paysans relliés, se moque des « commandents de Managua » qui n'ont jamais, dit-il, participé « à des ac-tions armées pendant la lutte contre Somoza », affirme que son armement vient de e haute mer a en remontant le rio, sans doute pour ne pas compromettre davantage les autorités du Costa-Rica qui s'accrochent à une neutralité difficile à defendre. Hilare et insoient, il eppelle sur son téléphone de campagne une gamison sandiniste proche. Etonnant dialogue qui évoque une scène de l'Espair

Nord et communistes de Madrid. Mais, ici, on se traite encore de « frèras ». Pour combien de temps?

Pastera affirma disposar de près de quatre mille guérilleros bien armés et ne paraît pas douter de la victoire finale. Manifestement, il e trouvé da nouveaux appuis, et recu des fonds importents, d'Amérique et d'Europe. Il est vrai qu'il est très sollicité depuis quelques semaines, par les Libyens et même par les Cubains. Il lui reste à convaincre ses anciens camarades de combat de Managua, et d'abord Tomas Borge, qui s'est dit prêt à pardonner aux anciene somozistes, « mais sûrement pas au traître

#### MARCEL NIEDERGANG.

\* - Dimanche-Magazine - (A 2), dimanche 16 octobre, 18 beure

PRÉVISIONS POUR LE 16.10.83 DÉBUT DE MATINÉE

PRÉVISIONS POUR LE 16 OCTOBRE A 0 HEURE (G.M.T.)

## RADIO-TÉLÉVISION-

#### Samedi 15 octobre

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1 20 h 35 Série : Dallas,

Real L J. Moore. Encourage par la défaite qu'il vient d'infliger à J.-R. Clift tente d'accroître son rôle dans la compagnie pétro-lière, mals Katherine s'y oppose et J.-R. se prépare à

21 h 25 Droit de réponse : les ronds-de-cuir.

Emission de M. Polac.

Avec MM. Aricet Le Pors, secrétaire d'Etat chargé de la fonction publique et des réformes administratives, Guy Thomas. chroniqueur, François Dupuy, sociologue.

Christian Charret, conseiller technique pour les affaires internationales auprès de Jack Lang, et un certain nombre de fonctionnaires.

1. 50. Prolles et toilles : la cinéma françois des

nombre de fonctionnaires.

22 h 50 Etoiles et toiles : la cinâma français des etrangers.

Magazine du cinéma de F. Mitterrand.

23 h 35 Journal.

**DEUXIÈME CHAINE: A2** 



PHILIPS .... 20 h 35 Variátéa: Champs-Elysées, de M. Drucker. Spēcial Jahnny Hallyday, avec Bill Deraime, Eddy Mit-chell...

France / Services

22 h 5 Megazina : les enfants du rock.

Soirée Rock Palass au Festival d'Essen. 23 h 20 Journal.

23 h 40 Rock Palast (suite) En direct d'Essen

#### TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Série : Agatha Christie : Agence matrimoniale. Réal. M. Simpson

21 h 25 Série : Merci Sernard. Real. J.-M. Ribes.

Topor, Andrea Féréol, Claude Piéplu, l'humour post-soixante-huitard en folie, et souvent à court d'imagina-

21 h 55 Journal. 22 h 15 Confrontations. Réal. H. Chapier et M. Naudy.

Avec M. Jean-Pierre Chevènement, ancien ministre. 22 h 30 Mueiclub. Le Mandarin merveilleux .. de Bartok, ballet en un acte avec E. Imre et C. Ferenc.

#### FR3 ILE-DE-FRANCE

23 h Journal et spécial foot.

17 h 35 Magazina des spectacles : troisièma rang

18 h Dessin anima: les aventures sous marines.

18 h B Feuilleton : Dynasty. 18 h 55 Informations.

19 h 10 Saturnin et Cie. 19 h 15 Informations régionales.

19 h 35 Feuilleton : les Mohicans de Paris.

#### FRANCE-CULTURE

21 h 55, Ad lih. 22 h 5, La fugue du samedi.

## FRANCE-MUSIQUE

26 h 30, Concert (donné au grand auditorium de Radio-France le 6 mai 1983): Concerta pour violon, violon-celle et orchestre, de Brahms, Symphonie re 2, de Scriabine, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. J. Semkov, soi. U. Hoelscher, violon, D. Geringas, violon-celle

22 à 30, Fréquence de muit : cycle Mengelberg. (Lire ci-coure.)

#### Dimanche 16 octobre

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

17 h 30 Les animaux du monde. 18 h Seria : Alambic at Torpado.

h Le magazine de la semeina : sept sur sept. De J.-L. Burgar, E. Gilbert, F.-L. Boulay. Le grand temoin sera Angela Davis : la télévision des autres, celle du Japon; une enquête sur les abris antiatomiques.

20 h Journal.
20 h 35 Film: American Graffiti.
Film américain de G. Lucas (1973), avec R. Dreyfus,
R. Howard, P. Le Mat, C. Smith, C. Clark, M. Phillips.

22 h 25 Sport dimancha, 23 h 10 Journal.

## **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

17 h 10 Disney dimanche. 18 h 5 Oimancha magazina.

Au Nicaragua, Eden Pastora, le rebelle : survivre dans la Sambre : les chômeurs de la mètallurgie ; Canada, il

19 h 5 Stade 2.

20 h Journal.

20 h 35 Jeu: la chasse aux trésors. Au cap Bon, en Tunisie.

21 h 40 Document : Nos années 50. La fausse avant-guerre, réal. C.-J. Philippe. 22 h 30 Concert actualités.

Avec la cantatrice Elisabeth Schwarzkopf. 23 h

#### TROISIÈME CHAINE: FR3

18 h 45 L'écho des bananes. Emission de rock de V. Lamy. 19 h 40 R.F.O. hebdo.

Fraggia Rock. Un spectacle de marionnettes réalisé par Jim Henson, le créateur des illustres . Muppets ». Une comédie musicale colorée pour les enfants et pour les adultes, pour-

Bonn, 17 et 8; Bruxelles, 16 et 11; Le Caire, 27; Res Canaries, 30 et 25; Copenhague, 15 et 9; Dakar, 31 et 25; Djerba, 29 et 18; Genève, 13 et 9; Jéru-salem, 17 et 10; Lisbonne, 22 et 12: Londres, 16 et 9; Luxembourg, 14 et 10; Madrid, 22 et 7; Moscon, 11 et 7; 20 h 35 A le recherche du temps présent. Une emission de P. Sabbagh et R. Clarke.
Les pierres tombées du ciel, les météorites, les légendes

New-York, 17 et 13; Palma-de-Majorque, 26 et 15; Rome, 23 et 14; Stockholm, 15 et 8; Tozeur, 30 et 20; qui se rattachent à ces manifestations cosmiques, par André Brahic, astronome à l'observatoire de Paris-21 h 35 Série documentaire : Les producteurs :

Raoui Pioquin. Real. L. Seinsti.

22 h 5 Journel. 22 h 30 Cinéma da minuit l'cycle Hollywood et les

22 h 30 Cinéma da minuit leyele Hollywood et les femmes): la Groupe.
Film américain de S. Lumet (1966), avec C, Bergen, J. Hackett, E. Hartman, S. Knight, J. Pettet, M.-R. Redd, J. Walter (v.o. sous-titrée).
De 1933 à 1940, la vie de huit femmes qui formaient un groupe d'inséparables à l'université, et qui connaissent des destins différents, marqués, pourtant, par une éducation commune. D'après un roman touffu de Mary McCarthy, une pointure de l'Amérique rooseveltieme à travers des comportements féminins décrits avec lucidité. Les interprétes sont bien choisies.

Oh 55 Prédude à la nuit.

#### FRANCE-CULTURE

19 h 10 Le ciuéma des cinéastes. 20 h Albatres : la nouvelle poèsie anglaise (Bob

bing). 20 h 40 Atcher de création radiophonique : Mauricio

#### FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Concert (en direct de la salle Pleyel à Paris): le Songe d'une nuit d'été, de Mendelssohn; Till Eulenspiegel, de R. Strauss; Symphonie n° 8 de Dworak par l'Orchestre national de France, dir. G. Albrecht.
22 h 30 Fréquence de muit : les figurines du livre; 23 h, Entre guillemets: 0 h 5. Les mots de Françoise Xenakis.

#### TRIBUNES ET DEBATS

#### **DIMANCHE 16 OCTOBRE**

M. Robert Bodinter, garde des sceaux, ministre de la justice, répond aux questions des journalistes eu cours de l'émission » Forum » de R.M.C., à 12 h 30.

M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe U.D.F. à l'Assemblée nationale, participe à l'émission -Le grand jury R.T.L. - le Monde -, sur R.T.L., à 18 b 15.

- M. Bernard Pons, secrétaire général du R.P.R., est l'invité du «Club de la presse» d'Europe 1, à

#### **LUNDI 17 OCTOBRE**

M. Roger-Gérard Schwartzenberg, secrétaire
 d'Etat à l'éducation nationale, est reçu à l'émission
 Plaidoyer > de R.M.C., à 8 b 15.

# **MOTS CROISÉS**

léger.

#### HORIZONTALEMENT L Uo homme devant qui on reste souvent la bouche ouverte. - II. Dans l'ordre de saime Angèle. Sans raison. - III. Article. Faire des misères. -

Températures (le premier chiffre indique le maximum eurogistré au cours de la journée du 14 octobre ; le second, le minimum de le muin du 14 octobre au 15 octobre): Ajaccio, 23 et 12 degrés; Biarritz, 23 et 10; Bordeaux, 22 et 9; Bourges, 19 et 9; Brest, 14 et 8; Cacn, 17 et 9; Cherbourg, 15 et 10; Clermont-Ferrand, 18 et 7; Dijon, 16 et 10; Grenoble, 13 et 9; Lille, 17 et 10; Lyon, 16 et 10; Marseille-Marignane, 22 et 11; Nancy, 17 et 12; Nance, 18 et 9; Nico-Côte d'Azur, 21 et 14; Paris-Le Bourget, 17 et 10; Pau, 23 et 8; Perpignan, 24 et 12; Rennes, 16 et 9; Strasbourg, 16 et 12: Tours, 18 et 9; Toulouse, 23 et 8; Pointe-à-Pitre, 30 et 24.

020

Ą

rement l'accompagnement. Est vraiment volubile. ~ VI. Devient lourd en III cas de précipitation. Uoe eau pas bonne à boire. - VII. Sorte d'argile. Son bec est utile pour faire VII l'ouverture. Roi d'Iolcos. - VIII. VIII Une attaque sur le front. Le préféré du collège. Baie du Japon. - IX. Un mot qui prouve qu'on n'a pas fini de XII peser, Discuter XIII comme des gens qui se sont frappés. XIV X. Symbole pour un XV

Signe de notation musicale. Mai entendu. Grand quand on a été toureçu (épelé)... - XI. Pas dit, mais ché. Possessif. - XII. Voulut intro-

#### PROBLÈME Nº 3559

(Document établi

avec le support technique spécial

de la Météorologie nationale.)

Tunis, 27 et 16.

Alger, 28 et 15 degrés; Amsterdam, 15 et 9; Athènes, 21 et 12; Berlin, 17 et 8;

Romn. 17 et 8: Bruxelles. 16 et 11

duire en Suisse les idées de la Révolution française. Possessif. On en fait de la potée. - XIII. Article. Fleuve côtier. Nom d'un petit bonhomme. Place. - XIV. Critiquer violemment. Résolu. - XV. Est parfois assimilé à la littérature. Sous... sol. Dieux scandinaves.

#### VERTICALEMENT

I. Extrême-onction. Voier comme une poule. - 2. Peut se prendre à la cuiller. Vant de l'or. Qui peut faire son trou. - 3. On peut traiter de mollusque celui qui n'en a pas. Un psychiatre qui n'a pas hésité à se mettre è la tache. Préposition. -4. Actionné. Sa cathédrale renferme le saint suaire. Etait à l'ouvrage. -5. Article arabe. Son territoire fut un Etat antonome. Est parfois sous le bonnet. - 6. Un lieu de villégiature pour les Romains. N'ont pas beaucoup de bagages. - 7. Pronom. Qualifie un homme dont on peut dire qu'il vaut bien un franc. Sanguinaires, en Corse. - 8. Un maré-

chal de France qui défendit le Canada. Indispensable quand on veut que ça saute. — 9. Une occasion de présenter ses vœux. - 10. Une boune chose. Devient plus haute quand on s'éloigne. Chaîne. — 11. Rivière d'Asie. Un vague sujet. Recommandé à ceux qui ont peur des piqures. Le dernier repas. — 12. Il o'y eo a parfois que pour une minute. Moment où sortent des belles. Symbole pour un métal mou.
- 13. Semblable. Qu'on rencontre fréquemment. Peuvent former une paire. - 14. Prince troyen. Pâle quand il est vieux. Pas bien emballé. - 15. On peut en faire un plat. Qui peuvent nous donner la rage.

#### Solution du problème nº 3558 Horizontalement

I. Ciel. Jets. - II. O.M.S. Sedia. - III. Vasc. Rémi. - IV. Egérie. On. - V. Reniement. - VI. Cenis. - VII. Ile. A2. - VIII. Rå (Ra). Dame. - IX. Liftier. - X. Dressage. - XI. Peyre. Mot.

#### Verticalement

1. Cover-girl. - 2. Image. Laide. 3. Essence. Fry. - 4. Eriè. Oter.
5. Iéna. Ise. - 6. Jérémiades. 7. Ede. Es. Aram. - 8. Timon. E.M. Go. - 9. Sainte. Ejet.

**GUY BROUTY.** 



imprimes de haute qualité Le prestige l'une gravure traditionnelle Ateliers et Bureaux : 47, Passage des Panoramas 75002 PARIS Tel.: 236.94.48 - 508.86.45

# EN BREF

#### FISCALITÉ REPORT D'IMPOTS. - L'échéance du 15 octobre pour le peiement

des impôts directs (impôt sur le revenu - impôts locaux - taxe sur les salaires - le cas échéant, impôr sur les sociétés) tombant cette année un samedi, le ministère de l'économie et des finances a décidé de reporter le dete limite da paiement au mardi 18 octobre. Les contribuables pourront donc mardi 18 octobre, à minuit, sans encourir la majoration de 10 % pour paiement tardif.

#### RÉTROMANIE

Pour les cartophiles. - L'argus Fildier, catalogue des cartes pos-tales de collection, édition 1984. vient de paraître. Cette année, outre la revue des départements français, il comporte un special Auvergne et un spécial Russie. 490 pages, 98 F. 4, boulevard Moriand, 75004 Paris. Tél.: 272-

# ••• Le Monde Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 - Page 19

# Economie

# M. FITERMAN AU CONGRÈS DES TRANSPORTEURS ROUTIERS

# Le loup et le cheval de labour

tre des transports d'un gouvernemant de gauche qu'il adhère d'enthousiasme aux thèses du resnsable da la plus puissante organisation du patronat routier. A cat égard, an dépit da qualques convergences ponctuelles, les dis-cours de cloture du trente-huitième congrès de la Fédération nationala des transports routiers (F.N.T.R.I. prononcéa à Paris la vendredi 14 octobre per MM. Maurice Voi-ron, présidem de la fédération, et Charles Fiterman, miniatre des tranaports - la premier très applaudi, le second accueilli dana un silence total coupé de huées lors de certaines allusions à la S.N.C.F., — s'apparenterent sur le

La F.N.T.R. défend farouchement - « comme un loup », a dit dens l'acception la plus tradition-nelle du terme, celle par laquelle

On ne saurait attendre du minis- « libres », donc « capables de se remettre en question », c d'évoluer a, e de proposer a, ne connaissant pour seule entrave que celle d'une politiqua das transports réduite à classurer les conditions d'une saine concurrence, ce qui implique l'égalité de traitement entre les transporteurs dans le reapect de la liberté de choix des usa-

#### Economie ouverte

Partant da la, la politique suivia depuis deux ans et demi irrita la F.N.T.R., qui a la sensation qu'on s'éloigne de cetta perspective à travers ce que M. Voiron e appelé le e défi politico-administratif s. Et de dénoncer la volonté de l'État de tout raganter, à travars una bureaucratia qui e manaca de tout ceesar s. un c développemant inconsidéré du service public », et une c mise en cause de l'exploita-

années qui viennent, selon les prévi-

socialiste, l'ancien premier ministre. M. Joop Den Uyl, et les syndicats socialiste et chrètien (le F.N.V. et le

C.N.C., respectivement) accusentils le gouvernement de vouloir - de-

manteler desinitivement le système de protection sociale -, selon une formule qui fait son chemin.

vingt-cinq ans, ce gouveroement en-tend établir une distinction entre les

salaires du secteur privé et ceux du secteur public. M. Lubbers souligne

à ce sujei que, pendant les deux der-nières années, les fonctionnaires ont

fait figure de privilégiés, du fait qu'ils sont pratiquement exemptés de cotisations de retraite et d'assurance, qui sont prises en charge par l'Etat. Il en résulte que leurs salaires autre contrait de le leurs salaires par l'etat.

nets sont bien plus élevés que ceux des autres salariés. En outre, rap-pelle le gouvernement, ils ne peu-vent être congédiés pour des raisons

Scion des pronosties officiels, les Pays-Bas compterent neuf cent mille chêmeurs vers la fin de l'année pro-

chaine. Cela implique qu'un Néer-landais sur six fera appel à une allo-

cation. Mais la gauche est d'avis que la politique d'austérité gouverne-

Pour la première fois depuis

Aussi, le dirigeant de l'opposition

sions de la presse.

tion des entreprises routières ». Quant eux nouvallea mesuraa sociales, elles donnent le « ver-tige » à le profession comme à l'administration. M. Fiterman edmet que « nous

devons rester dens une économie ouverte », et il parie aussi d'e afficacité » et de compétitivité ». e Pluralité des modes, libre choix de l'usager, concurrance saine sur des bases loyales, at équilibrees, service public considéré comme une réponse à des basoins vitaux de la nation supposent des tâches spécifiques pour les entreprises publiques et privées concernées, complémentarité librement consentie chaqua fois que cela apparaît utile, voilà les idées, les mots-clés », renvoie-t-it en écho à son hôte. Il n'entend pas se e substituer aux professionnels » dans l'organisation de leur métier, mais contribuer à son cadaptation », eventuellement en comgeant des « anomalies ».

Cetta responsabilità impose selon le ministre, une intervention des pouvoirs publics dans quatre domaines : la tarification, les structures, les questions sociales et la modernisation du secteur. En dépit des apaisements qu'il a cherché à apporter a son auditoire, M. Fiterman conserve à l'évidence de 1' c économie ouverte » une vision bien différente de celle de M. Voiron. Et il a clairement manifesté sa détermination de n'en pas changer. Son symbole animal, à lui, n'est pas le loup, mais le cheval de labour. « animal sensible, attentif à ce qui se passe autour de lui at parquand le soi se fait plus dur ou que le soc de la charrue bute contre une pierre, mais qui allie l'obstination à la sagesse et à la constance, at qui, au bout du compte, avance dans son sillon ».

JAMES SARAZIN.

#### **AUX PAYS-BAS**

#### Vaste mouvement de protestation des fonctionnaires contre la réduction des salaires

De notre correspondant

Amsterdam. - Les fonctionnaires ont manifesté en masse cette semaine contre les projets gouverne-mentaux de réduire leur salaire de 3,5 % à partir du 1º janvier 1984. Dans des centaines de bureaux de poste, des employés de guichet mè-nent des « actions pilotes », provoquant de longues attentes pour le puquant de longues attentes pour le pu-hlic. Des éboueurs et des pompiers ont massivement protesté dans les grandes villes. Une grève de trois jours des cheminots avant la fin du mois n'est pas exclue, tandis que des policiers entendent manifester eux aussi leur mécontentement.

Les projets 80uvernementaux sont inclus dans le budget de 1984, qui fait actuellement l'objet d'âpres discussions lors des débats de politique générale à la Chambre des députés. Le gouvernement de coalition de centre-droit du premier ministre chrétien-démocrate, M. Lubbers, copendant est certain que ces projets recueilleront la majorité nécessaire.

Une diminution de 3.5 % est prévue également pour les principales allocations sociales, comme la pen-sion d'Etat et d'invalidité, l'assistance sociale et l'allocation de ehô-

Etant donné le déficit de l'Etat près de 11 % du P.N.B., soit environ 35 milliards de florins, — il n'est pas exclu que les allocations sociales subiront encore des réductions dans les

## mentale provoquera la division des Néerlandais en trois catégories : les employés du secteur privé, les fonctionnaires et ceux qui dépendent d'une allocation.

slamée par la Chine en 1997.

vernemental chaque fois que les

banques émettrices imprimeront de

nouveaux billets. Le taux du marché

restera neanmoins flottant. -

**ETATS-UNIS** 

Forte hausse de la production.

Etats-Unis a augmenté de 1,5 % en

septembre par rapport à août, l'in-dice retrouvant à 153,7, sur la base 100 en 1967, son niveau de juil-

let 1981. Cette forte hausse résulte

de progressions importantes dans de

machines-outils, équipement télé-

phonique, biens de consommation.

breux domaines : automobile,

La production industrielle aux

RENE TER STEEGE.

#### **EN GRANDE-BRETAGNE** La hausse des prix de détail en Grande-Bretagne a été de 0,4 % en

HAUSSE DES PRIX DE 0,4 %

septembre par rapport à août. En un an (septembre 1983 comparé à septembre 1982) l'augmentation des prix est de 5,1 %.

En juillet (+ 0.5 % par rapport à juin) et en août (+ 0,4 %) la hausse des prix avait été du même ordre. Mais il y a un an à la même époque l'augmentation des prix était plus faible (en septembre 1982, par exemple, les prix avaient baissé de 0,1 %). Cela explique que la hausse sur un an se soit nettement accélérée ces derniers mois: + 4,2 % entre juillet 1982 et juillet 1983, 4,6 % entre août 1982 et août 1983, 5,1 % entre septembre 1982 et septembre

Cette accélération des hausses des prix sur un an devrait continuer en raison de la récente dépréciation de la livre, du renchérissement de certaines matières premières et de la sécheresse de l'été, qui a fait monter les prix des produits alimentaires.

D'autre part, la production industrielle a reculé de 0,3 % en aoûi après avoir augmenté de 2,7 % en juillet (chiffre révisé). Sur les trois derniers mois connus (juin, juillet et août), la production industrielle a progressé de 1 % par rapport à mars. avril et mai, et de 2,5 % par rapport à juin, juillet et août 1982.

Après le creux de la récession survenn au début 1981, la production industrielle a augmente de 6,5 %.

#### Les assureurs maritimes ne s'inquiètent pas outre mesure «des menaces sur le détroit d'Ormuz»

· Nous avons constance dans la capacité des marines française et américaine à maintenir la liberté de navigation dans le détroit d'Ormuz. A en juger par le ton de ce porte-parole des Llyods, on ne semble pas s'alarmer outre mesure, dans les milieux de l'assurance maritime, en dépit des menaces ira-niennes maintes fois répétées de bloquer le détroit d'Ormuz.

Au déhut de la semaine, l'annonce de la livraison des einq Super-Etendard avait provoqué une certaine nervosité sur le marché, les assureurs de la City refusant, dans leur ensemble, d'établir des contrats ou de fixer le montant des primes à plus de quarante-huit heures pour les navires se rendant dans le Golfe. Dès mercredi cependant, ils accep-taient à nouveau de conclure des contrats à sept jours, les armateurs devant cependant contacter lenr assureur quarante-huit heures avant d'atteindre le 24 parallèle, c'est-à-dire l'entrée du Golfe.

En fair, aux yeux des assureurs, la situation se présente très différemment selon la région du Golf considérèc. . Les surprimes pour risque de guerre augmentent légèrement pour les pétroliers se rendant au terminal iranien de l'île de Kharg,

#### Dixième société française de B.T.P.

## CARONI DÉPOSE SON BILAN

LE DOLLAR DE HONGKONG (De notre correspondant.) Lille. - Dixième société de băti-LIÈ AU DOLLAR AMÉRICAIN ment et travaux publics en France, Le gouvernement de Hongkong a numero un dans la region du Nord. l'entreprise Caroni vient de déposer son bilan au tribunal de commerce annoncé, samedi 15 octobre, que la valeur du dollar de Hongkong serais de Tourcoing. Entreprise familiale crêée en 1925, Caroni emploie liée de manière fixe au dollar américain et que la taxe sur les dépôts actuellement quelque 1 300 per-sonnes, dont 400 dans ses filiales. bancaires serait supprimee. Ces mesures, qui prendroni effet à partir du Celles-ci ne sont pas concernées par le dépôt de bilan. L'entreprise était lundi 17 octobre, ont pour but de réévaluer le dollar de Hongkong, qui perdait de sa valeur en raison de l'inconfrontée à des difficultés depuis certitude pesant sur l'avenir de la plusieurs mois. An début de l'année. elle avait fermé deux usines de précolonie, dont la souveraineté est résabrication à Harnes (Pas-de-Calais) et à Marquette, près de Le taux adopté officiellement est Lille. Un pian de restructuration mis de 7.80 dollars de Hongkong pour en place cet été prévoit le licenciel dollar U.S. Il régira les paiements : sectues à un fonds de change gou-

ent de 494 personnes. Dans un communiqué, la direction explique sa décision par · la conjonction depuis plusieurs mois de la réduction des garanties par les assurances-crédit et du manque de concours financiers à long terme ». Cela s'ajoute aux difficultés de la conioneture dans le bâtiment et les travaux publics. L'entreprise aurait également soull'ert des conditions d'un contrat passé avec les hospices de Paris pour la construction d'un

hopital de 1 000 lits. Cette décision ne remet pas en cause le plan de restructuration ni les licenciements prévus. Selon la direction elle-même, - elle doit permettre la conclusion plus rapide d'un accord ovec un partenaire ». Des discussions sont en cours avec les Etablissements Campenon-

précise la porte-parole des Lyods, mais elles restent inférieures à 1 % de la valeur assurée. »

A Paris, au Groupement d'assurances de risques exceptionnels (Garex), on avançait, vendredi, les cotations suivantes ; pour la partie occidentale du Golfe, jusqu'au Kowert, la surprime ne dépasse pas 0,0375 %. Il en coûte plus cher aux armateurs qui envoient un pétrolier vers l'île de Kharg (0,75 %). Quant à celui qui veut armer un navire à destination du port iranien de Bandar-Khomeiny, il doit acquitter une surprime variant entre 5 % et 10% de la valeur assurée.

Il est vrai que, à en croire les sta-tistiques des Llyods, depuis trois ans que dure le conflit irako-iranien, quarante et un navires ont dejà été coulés par l'un ou l'autre des belligé-

#### FAITS **ET CHIFFRES**

 Semaine d'action des mineurs C.G.T. - La Fédération du sous-sol C.G.T., a annoncé une semaine d'action du 17 an 22 octobre pour protester notamment contre la « liquidation de l'industrie charbonnière - le plafinnement de l'aide de l'Etat en 1984 entrainers, scion elle, de nouvelles fermetures de puits. Dans les mines de fer de Lorraine de nouvelles suppressions d'emploi sont en cours et la situation des ardoisières est - catastrophi-

que ..

 Manifestations de professions libérales. - La journée d'action du Centre national des professions de santé et de l'Union nationale des associations de professions libérales a été marquée par la fermeture d'un grand nombre de cabinets médicaux et dentaires ou de pharmacies en Aquitaine et dans certains départements de Midi-Pyrénées (Gers, Tarn-et-Garonne, Hautes-Pyrénées), ainsi qu'à Dunkerque. Une manifestation d'automobilistes a créé des embouteillages à Mar-seille. Des meetings out eu lieu à Caen, Dijon, Nancy, Nice et Rouen.

· Pechiney et la firme américaine Hercules suspendent leur pro-jet commun dans les fibres de carbone. - Les deux sociétés, associées dans les fibres de carbone depuis 1981, ont décidé de suspendre les travaux en cours à Pont-de-Claix (Isère) pour réévaluer le marché, qui a progressé deux fois moins vite que prévu depuis un an. L'investisse-ment des deux groupes était de 90 millions de francs pour une capacité de production de 200 tonnes par an. Or le marché européen ne dépassera pas 350 tonnes en 1986 - selon Pechiney - et la concurrence est vive. En France, Elf, associé aux japonais Toray, prévoit une produc-tion de 300 tonnes en 1985.

#### L'ASSEMBLÉE DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DE LA SÉCURITÉ SOCIALE

# Des années pour combler les déficits

De notre correspondante

Genève. - Les travaux de la rente et unième assemblée générale de l'Association internationale de sécurité sociale (AISS), qui a son siège dans la bâtiment du Bureau international du travail (BIT), ont réuni, du 3 au 13 octobre, huit cents administrateurs des caisses de sécu-rité sociale. Ceux-ci ont fait part de leurs préoccupations grandissantes face aux difficultés financières de la protection sociale un peu partont dans le monde. La gravité de la situation s'explique en particulier par la montée du chômage et se concrétise par l'augmentation des dépenses et la diminution des cotisations recouvrables. Il ressort des discussions que, même si quelque mira-cle économique permettait de mettre fin à la crise dont souffrent les pays industrialisés et les pays pauvres, il faudrant des années pour que soit comblé le déficit des égimes de protection sociale.

L'assemblée n'a pas émis de conclusion. Mais elle a permis de procéder à des échanges de vues sur des problèmes aussi divers que l'âge de la retraite et celui de la poursuite d'une activité rémunérée, l'ntilisation de l'informatique, la participa-tion des bénéficiaires aux frais des soins de santé, et l'adaptation des allocations familiales aux revenus des familles. Il a été noté également

que pour les populations des pays pauvres le développement de ser-vices sociaux revêt une importance plus grande que les prestations en

Les administrateurs out aussi élaboré un programme pour la période 1984-1986 portant notamment sur la compression des coûts, les soins de longue durée, les familles monoparentales, les nouveaux types de maladies professionnelles, la décentralisation administrative, les travailleurs migrants, le concept des droits acquis face à la crise économique, les mesures visant à stimuler l'emploi, et la place de la munalité dans le concept actuel de la sécurité sociale des travailleurs.

restés sur leur faim. Ainsi l'assem-blée s'est déclarée intéressée par la question de la privatisation de l'assurance sociale, sans qu'il ait été suffisemment fait mention à cet égard eu rôle des mutuelles dans de nombreux pays développés.

Dans l'ensemble, les participants se sont moutrés satisfaits que la sécurité sociale a toujours su préserver sa vitalité. Sans son assistance, ont-ils noté, des bouleversements sociaux plus graves que ceux qui ont pu se produire auraient été à crain-dre dans les principeux pays indus-

ISABELLE VICHNIAC.

#### Légère diminution du nombre des chomeurs indemnisés en septembre

Le nombre des chômeurs indemnisés, selon les statistiques provi-soires publiées le 14 octobre par l'UNEDIC, a baissé de 0,3 % au mois de septembre par rapport au mois d'août. Alors que les chômeurs indemnisés étaient 1 640 823 en août et 1 635 517 en septembre, l'UNEDIC observe que la baisse s'explique par les « sorties d'indem-nisation d'allocataires parvenus en fin de droit ». Elle précuse aussi que les chômeurs ayant déposé une domande d'allocations ne figurent pas dans les comptes et que, ayant fait l'objet d'une décision positive avec effet rétroactif, on peut estimer à 1867 200 le nombre de chômeurs indemnisés à la fin septembre.

Augmentant légèrement d'un mois sur l'autre, les bénéficiaires de l'allocation de base, qui sont passés de 523 036 à 524 816, les bénéficiaires de l'allocation forfaitaire (de 103 993 à 104 495), de l'allocation spéciale pour licenciement économique (de 91 686 à 92 326), de l'allocation conventionnelle F.N.E. (de 80 010 à 81 542) et de l'allocation conventionnelle de solidarité (de 100 024 à 181 510) 180 024 à 181 510).

En revanche, les allocations de fin de droit ont diminué, passant de 218 491 à 209 452, ainsi que les garanties de ressources-licenciement (de 204 775 à 203 510) et les garanties de ressources démissions 232 987 à 232 451).

#### AUTOMOBILE

#### LES DIFFICULTÉS DE RENAULT **SUR LE MARCHÉ FRANÇAIS**

Contrairement aux espoirs de ses dirigeants, Renault ne parvient pas à redresser la situation sur le marché français. Bien an contraire, au mois de septembre, la Régie, avec 45 551 véhicules immatriculés, perd 23,1 % par rapport à septembre 1982 et obtient 34.1 % du marché. Pengeot S.A., en revanche, maigré le déclin de Talbot (- 6,1 %), réalise un bon seore grace à Citroën (+ 20.9 %) et à Pengeot (+ 22.5 %) et obtient 33.7 % du marché français (16,7 % pour Peugoot, 13,3 % pour Citroen et 3,7 %

pour Talbot). Les marques étrangères perdent 7,1 % et représentent 32,3 % d'un marché lui-même en régression de 7 %. Les quatre derniers mois de 1982 avaient été exceptionnels, souligne la Chambre syndicale qui pu-blie ces chiffres provisoires. Les quatre derniers mois de 1983 devraient, en étant plus normaux, être en baisse par rapport à l'an passé.

Sur neuf mois, Renault obtient 34,5 % du marché, Peugeot S.A. 32,8 % (13,2 % pour Cirroen, 15 % pour Peugeot et 4,6 % pour Talbot) et les étrangères 32,7 %. Si Renault (- 10,6 %) et Talbot (- 15,6 %) sont en baisse par rapport aux neuf premiers mois de 1982, Peugeot (+ 18,2 %) et Citroën (+ 4,2 %) se redressent, et les étrangères gagn 6 % sur un marché à peu près stable

 Moto : B.F.G. va pouvoir pour-suivre son activité. — Seul constructeur français de grosse cylindrée, B.F.G. vient de recevoir le soutien financier qui conditionnait sa survie. Les dirigeants de l'entreprise avaient menacé à plusieurs reprises d'arrêter les ateliers de Chambéry (vingt-cinq salariés) si les pouvoirs publics ne les aidaient pas.

#### L'ACCORD G.M.-TOYOTA .« EN BALANCE »

Le projet de construction d'une antomobile de moyenne cylindrée entre le constructeur américain General Motors et le groupe japo-nais Toyota est « en balance » du fait du refus des Japonais de fournir les documents demandés par la com-mission fédérale du commerce. C'est du moins ce qu'affirmait, le 14 octobre à Los Angeles, le président de G.M.

La commission est chargée d'une coquête sur une éventuelle atteinte de ce projet aux lois anti-trusts. - Un grand nombre des choses deman-dées par la commission fédérale du commerce semblent etranges aux l'aponais », a souligné le président de G.M.

 $F_{i}$ 

نسد

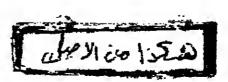
1600

2.89%

L'annonce, le 14 février, du projet de construction par General Motors et Toyota de deux cent mille voitures par an en commun dans une usine de Fremont en Californie avait suscité une vive inquiétude, notamment chez Chrysler et Ford qui avaient dénoncé la violation des lois anti-trusts par le rapprochement de deux des trois premiers constructeurs mondiaux d'automobiles. -(A.F.P.)

· Eastern Airlines évite la faillite. - Les cinq mille huit cents navigants de la compagnie aérienne américaine Eastern Airlines ont conclu, mercredi 12 octobre, avec la direction un accord sur le renouvel-. ement de leur convention collective. Il y a deux semaines, la compagnie avait obtenu du reste de son person-nel le principe d'une réduction de sa-laires de 15 %. Mais les navigants avaient refusé la proposition et menaçaient de se mettre en grève. L'accord de mercredi, dont les détails n'out pas été révélés, évitera à Eastern Airlines de tomber sous le coup de la loi sur les faillites. - (A.F.P.)

Page 20 - Le Monde Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 ---





# **Economie**

# LES CONTRATS DE SOLIDARITÉ DE GILLETTE-FRANCE

# Une histoire à rebondissements

Qu'advient-il des clauses d'un contrat de solidarité quand. pour une raison précise, un changement intervient dans l'entreprise qui s'est engagée vis-a-vis de l'Etat ? Ce cas d'école, dui n'avait sûrement pas été prévu lors de la mise en place des contrats de solidarité, se pose avec l'affaire

Way.

ELASOCIATION INTERNATIONAL

Same and the same and the

and the second

A Principal of the Paris of the

editorial manufacture &

Gar. and the second

tento . . ber a est

March 12 miles in 1821

Section for the second section

Manager of the Committee of

CARLES OF THE STATE OF THE STAT

Markey Tears The

Fig. 200 11 42.02. 62.21

The same of Description

way are a such as home as

we are to the second

March 18

25.5.00

in indemnises of septems

11. 25 25

\*\* \* \* \*\*

PARELLE YOU

4 . . .

the said free

STANDORD BINATE

The second of the second

MANAGE STATE

AND PROPERTY OF

20

CENTERLAND

10 10 10 to 12

1100

... Sec.

Section 18th

the second second

Applications of the state of their

Marza E. ...

-

files training of

mur combler les déficits

A MARKET

200 PM 7 100

M. W. Burry

the test and

\* # # TH TH T

THE SECURE SHAPE STATE

and from tex

Print Manual Co.

the withdraw

-

iminimon du namer-

the bear

. De notre envoyé spécial

Gillette-France.

- A entendre la sec tion C.F.D.T., qui a obtenu 80 % des suffrages lors des dernières élections professionnelles, la nouvelle direction de Gillette-France-S.A. aurait mis au point une · arnaque » au contrat de solidarité, aassi astucionse, qu'imparable. Uoe martingale: diabolique. « Du beau travail... », avoue même M. Pierre Dussoliet. le secrétaire C.F.D.T. du comité d'entreprise.

Selon la version de la C.F.D.T. M. Jacques Lagarde, à peine ins-tallé à son fauteuil de P.-D.G. en avvembre 1981, concocte deux opérations qu'il va mener de pair. Avec le personnel de Gillette à Annecy, il va négocier un contrat de solidarité qui sera finalement approuvé, le 7 juin 1982; par le comité d'eatreprise. Avec l'entreprise-sœar Cricket-S.A., installée à La Balme, filiale à 100 % de S.T. Dupont, elle-même filiale à 100 % de Gillette Company, il va préparer un contrat de location-gérance à titre précaire, renouvelable tous les trois ans, qui prendra effet le 1ª janvier 1983.

· Concomitantes, les deux meot à la fois différent et soli-

Aux travailleurs d'Annecy, Gillette-France-S.A., qui gagne heaucoup d'argent (30 millions de francs de bénéfices nets en 1982), proposera de quitter l'entreprise à partir de soixante ans, non seulement avec la garan-tie de 70 % du salaire antérieur, mais avec une prime de départ equivalent aux 30 % restants calculée sur 13,5 mois et multipliée par 5 ans, même si le préretraité est agé de soixante-quatre ans.

Aux travailleurs de La Balme, inquiets des difficultés coatianelles de Crieket-S.A. et qui connaissent le chômage partiel, Gillette-S.A. garantira la reprise de tous les contrats de travail et uac harmonisatiaa, en eiaq années, de leurs avantages avec ecux d'Amecy.

Bica évidemment les deux comités d'eatreprise devaicat accepter ees conditions. « La pression a été forte.. Nous ne pauvions refuser », recoogaît M. Pierre Dussoliet, en évoquant les quatro-vingt- six-candidats au départ chez Gillette et l'assurance de saaver les travailleurs de La Bahne

#### Le cœur du débat

Pourtant, des cette époque, la C.F.D.T. s'inquiète d'un point qu'elle énonce lors d'un comité d'entreprise et qui est devenu, aujourd'hui, le cœur du débat. Tout contrat de solidarité signé entre une entreprise et l'Etat prévoit en effet un effectif de référence que la société s'engage à maintenir par des embauebes équivalent au nombre des départs. En l'occurrence, Gillette promet-tait de retrouver, au plus tard pour le 31 décembre 1983, son effectif de décembre 1982, à savoir 1 052 personaes. Mais, entre temps, la société prévoyait l'intégration, de fait, des 318 salariés de La Balme.

« 1 052 plus 318 égalent 1 370 emplois, calcule M. Dussoliet. Or à fin pullet 1983, nous étions 1 003 à Annecy et 303 à La Balme, soit 1 306. Il manque donc 64 personnes pour que le contrat de solidarité soit respecié....

Ainsi s'étaie la conviction de la C.F.D.T. : la direction aurait mené cette double opération, tout en bénéficiant de l'accord et des aides des pouvoirs publics, pour pouvoir mieux disposer d'oo volant de dégraissage qui atteindrait, si l'on retient un « scenario catastrophe », le chiffre fatidique, opposer un texte qui lui est postéde 1 052 salariés pour les deux rieur, même si celui-ci correspond

unités. « Il s'agit d'un détournement du contrat, proclame la C.F.D.T. M. Lagarde a profité d'une faille et il nous a gruges. »

A l'appui de cette démonstration, la C.F.D.T. exhibe une circulaire du ministère chargé de l'emploi, en date du 6 juin 1983, et signée par M. Mignot, délégué à l'emplai, qui précise que « lorsqu'une entreprise qui a conclu un contrat de solidarité absorbe tout ou partie d'une autre entreprise, et poursuit en conséquence les contrats de travail des salariés en application de l'article L-122-12 du code du travail, il convient de corriger en hausse l'effectif de référence ( ... ) -.

« Cette correction, ajoute le texte, est indispensable pour garantir l'effet emplot du contrat de solidarité. A défaut, le maintien de l'effectif pourrait être réalisé en tout ou partie par le biais de cette absorption, et le niveau global réel de l'emploi diminue-

Persuadés d'avoir été abusés. les élus C.F.D.T. et F.O. du camité central d'eotreprise s'adressent alors au ministère pour trancher le débat. Et, le le septembre, ils recoivent une lettre qui stipule que « cette société a repris les activités et le personnel de Cricket et, de ce fait, aurait du réviser en hausse l'effectif qu'elle s'est engagée à

Dès lors, la C.F.D.T. crie à l'arnaque » et s'engage dans age campagne qui lui vaudra l'accusation de « dénonciation calamnieuse - lancée par la directiaa qui poursuit trois délégués en justice. L'affaire Gillette commence.

M. Jacques Lagarde et, avec lui, le comité de direction o'ont affaires feront l'objet d'un traite- gnère apprécié que Gillette soit mis publiquement ea cause. a Nous tenons et tiendrons nos engagements », répôte le P.-D.G. eo rappelant que la société a recruté 47 jeuces chômeurs auprès de l'A.N.P.E. et procédé à 52 embauches qui se sont ainsi substituées aux 86 départs en préretraite. . Surtout, souligne M. Lagarde, nous avons sauvé Cricket, qui, sans nous, aurait licencie 80 personnes... »

Coofiaat doae, il affirme : « Nous avons utilisé les textes. tels qu'ils existaient à l'époque », et il ajaute que l'effectif de référeace de 1 052 persoaces est « complètement théorique ».

#### Prudence et perplexité

Pour le reste, l'affaire Gillette. lui paraît montée de tautes pièces. Conformément aux engagements pris auprès de la direction départemeotale du travail et de l'emplai, l'entreprise a'a procédé à aucun liceneiement économique, a supprimé le chômage partiel ehez Cricket et, par ua accord paritaire, a promis de maintenir les effectifs jusqu'aa 31 mars 1984. Il a'a done rien à se reprocher et estime avoir été clair, dès l'origine. « Je n'al jamais dit, par exemple, que les départs naturels servient automatiquement rem-placés. J'ai également refusé de garantir le maintien des effectifs pendant cinq années, comme le demandaient les syndicats », rappelle M. Lagarde, qui ajoute que, pour l'avenir, « personne ne peut savoir comment la situation évohuera -: Tout dépendra du succès da plan de restructuration industrielle entrepris. Après tout, le contrat de location-gérance avec Cricket peut être dénoncé et le « pari » de Gillette être perdu...

Garante de l'application du contrat de solidarité, la direction départementale da travail de Haute-Savoie, de son côté, ne cache pas son embarras. Gillette est un gros employeur, à Annecy, et, plusieurs fois, la direction a demandé des dérogations qui ont parfois été accordées, comme dans le cas du contrat de solida-

M. Mossu, le directeur départemental, laisse entrevoir sa perplexité en se retranchant derrière une analyse très juridique do dossier et particulièrement de la circulaire ministérielle du 6 juin 1983, qui semble donner raison à la sectioo C.F.D.T. Ce qo'il résume en trois goestions : « Le contrat de solidarité ayant été signé le 7 juin 1982, peut-on lui

à l'esprit de la réglementation? S'agissant d'un contrat de location-gérance à titre précaire. renouvelable tous les trois ans. peut-on parler d'une « absorption», même si, en période de crise, les entreprises en difficulté sont de plus en plus reprises par une autre selon cette farmule prudente? Enfin, peut-on considérer que les termes « corriger en hausse » s'interprétent comme la simple addition des deux effectifs de référence, en l'occurrence

1 052 et 318 personnes ? » A ces observations, ao pourrait encore ajouter que la lettre de réponse du ministère, datée du 1ª septembre 1983, se garde de meatiaoaer l'existeace de la sameuse circulaire et qu'elle préconise « un nouvel examen de cette affaire » par la directigo départementale, laquelle souhaite d'abord des éclaircissements.

Ea attendant, affirment les syndicats C.F.D.T. et F.O., la direction départementale a'aurait pas veillé à ce que tout départ d'ua préretraité soit compensé « dans un délai de trois mats - et o aurait pas procédé à la vérification mensuelle de l'application du caatrat de solidarité. Mais M. Mossu, rassurant, affirme que, ea toot état de cause, . nous serans en mesure de dire au 31 décembre 1983 si Gillette-France comprend bien 1 052 sala-riés, malgré l'extrême imbricatian survenue entre l'usine d'Annecy et celle de Cricket-

Comme si la complexité technique de l'affaire a'était pas suffi-

H

sante, il s'y greffe, cufin, une dimension personnelle qui abscur-cit tout à plaisir. Ici, on trouve, en effet. M. Jean-Pierre Taubhans. quarante ans, le type même du cadre sopérieur promis à un bel avenir, ei-devant directeur adjoint du personnel de Gillette-France et, depuis quelques mois scule-ment, ... délégué syndical C.F.D.T. de la même société.

Or, ea 1977, M. Taubhans, directeur du personnel, s'était fait connaître, ou plutôt avait fait connaître soa entreprise, Cricket-S.A. à La Balme, avec une - innovation sociale » qui déjà sit grand bruit à l'époque. Il s'agissait de l'octroi d'une prime de départ volontaire de 30 000 F pour résorber, sans heurts, une situation de sureffectif. Eo un jaur et demi. 200 personnes décidèrent de quitter Crieket, délégués C.F.D.T. et C.G.T. eo tête. Seuls les délégués F.O., méfiants, restèreat...

#### Conflit de personnes

Aussitôt repéré par la maison-mère Gillette Company, M. Toubhans fut appelé à Boston, aù il fut chargé de la coordination des politiques sociales des filiales du groupe dans l'hémisphère Nord. Puis eo 1981, alors que la direction générale de Gillette était confiée à M. Lagarde, on lui demanda de prendre la direction du personnel à Annecy.

Que se passa-t-il alars? Nul ne le dit avec précision. La C.F.D.T. protesta caatre l'arrivée du

mie accordée à la filiale d'une j'adhère -, expliquait que cet engagement - a pour moi le poids d'un destin, l'ampleur d'un

multinationale, attribua un rôle plus modeste à M. Toabhans. En mars 1983, celui-ci rejoignait la C.F.D.T. et, dans une lettre ouverte adressée à tous les militants, intitolée : - Paurquai

accomplissement ..

Dès lors, bien que les princi-paux protagonistes s'ea défen-deot, l'affaire du contrat de solidarité de Gillette-Fraoce, qui devait éclater quelques mois plus tard, ne pouvait prendre qu'un tour passiannel où les arrièrepensées l'emportent parfois sur la raison. D'ailleurs M. Lagarde ne se prive pas de faire observer que la section C.F.D.T., par coïnci-dence, a enfreint une règle intangible de la société en adressant uoe lettre - en anglais - au P.-D.G. de Gillette Company à Boston. « Elle a affirmé que les représentants C.F.D.T., F.O. et C.G.C. au comité central d'entreprise vaulaient me poursuivre devant les tribunaux pour délit d'entrave, ce qui est faux, tempête-t-il. Obligée de diffuser une traductian française de son texte, la C.F.D.T. a omis ce pas-

Depuis, nombre de personne dans l'entreprise, sont persuadées que « l'arnaque au contrat de salidarité » cache un conflit de personnes entre M. Lagarde et M. Taubhans. Le comité de directiao s'est, bien sûr, solidarisé avec son P.-D.G., et de nombreux « licencieur professionnel », et le nouveau P.-D.G., fart de l'autonocadres ae soot pas loia de penser

personnel de Crickel-S.A. - s'est faurvoyė •.

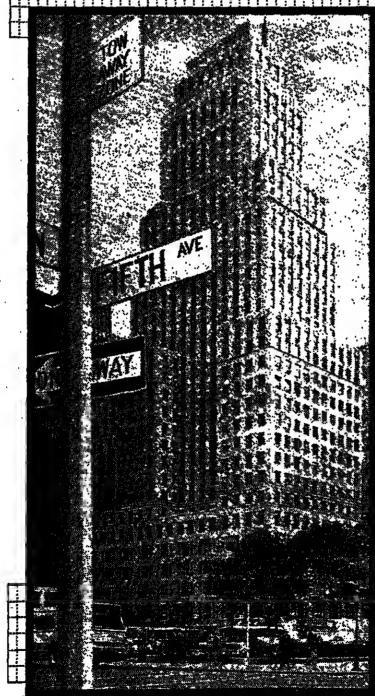
« Ils ne peuvent pas comprendre, j'ai enfin découvert l'amitié », réplique M. Toubhans, dont l'attitude évoque - est-ce la proximité de la Suisse dont Annecy a la propreté - l'histoire de ce cadre en runture de han que racontait le film d'Alain Tanner, Charles mort au vif. Son comportement - anormal - le condamnait dans une société rigoureuse qui n'admettait pas qu'il vive, après coup, sa crise de conscience

solxante-huitarde. Toujours est-il que la C.G.C., qui critique vertement les méthodes de la C.F.D.T. et daute de la sincérité de son nouveau délégué syndical, voudrait bien connaître le fin mot de l'affaire et demande - des réponses claires. précises et franches - pour preuve de la bonne volonté sociale de la direction. De même, la section F.O. de La Balme, tout en partageant les inquiétudes de la C.F.D.T., veut se démarquer de · la campagne menée · et ne peut oublier le rôle joué autrefois, chez Cricket, par M. Jean-Pierre Toub-

Si la réponse sur le fond du problème posé appartient désormais aux pouvoirs publics, il est également clair que quelque chose est cassé, irrémédiablement, chez Gillette, comme en témaigne l'épisode judiciaire qui se prépare. Quelle que soit l'issue, il est probable que tout le monde aura désinitivement perdu.

ALAIN LEBAUBE.

# **AVEC 475 F** DEVENEZ COPROPRIETAIRE D'UN IMMEUBLE DE BUREAUX, FIFTH AVENUE A NEW-YORK



475 F est le prix (valeur 1<sup>tr</sup> octobre) de l'action Rodamco cotée en bourse. L'achat d'une seule action Rodamco suffit pour devenir copropriétaire d'un portefeuille immobilier international diversifié qui comprend des programmes commerciaux de première catégorie. Rodamco possède, par exemple. par le biais de sa participation dans Hexalon, l'immeuble de bureaux, 745 Fifth Avenue, à Naw-York. Rodamco gère un actif net de l'ordre de 2,4 milliards de F, dont la moitié environ a été placée aux USA, avec des résultats très satisfaisants et d'excellentes perspectives.

Comme il ressort du rapport annuel 1982/1983, les investisseurs ont pu récolter les fruits de la politique de Rodamco: le résultat global d'un placement en actions Rodamco aura été de 24,3% sur 12 mois. Un résultat intáressant? Pour da plus amples informations, il vous suffit d'envoyer le bon ci-dessous.

RODAMCO: LE FONDS IMMOBILIER

| DU GROUPE ROISECO                                     | 震 |
|-------------------------------------------------------|---|
| Rodamco, Postbus 973,<br>3000 AZ Rotterdam, Pays-Bas. |   |
| Nom: (caractères d'imprimere s.v.p.)                  |   |
| Adresse:                                              |   |
| Code postal et ville:                                 |   |
|                                                       |   |
| RODAMCO                                               |   |
|                                                       | * |
|                                                       |   |
|                                                       |   |

# Crédits - Changes - Grands marchés

#### L'euromarché

# Le Portugal récompensé

tionale recognaît les efforts d'austérité méritoires du gouvernement portugais. Au cours d'une réunion mercredi 12 octobre, à Londres, quinze puissantes eurobanques ont décide d'offrir au Portugal un important eurocrédit, puisque son mon-tant pourra aller jusqu'à 350 mil-lions de dollars. D'une durée de sept ans, son taux d'intérêt variable se calculera à partir soit du Libor soit du taux de base bancaire en vigueur aux Etats-Unis (. Prime rate .). Au premiet s'ajoutera une marge de 0.875 % et au second de 0,50 %. En outre, les banques recevront une commission de quelque 2,19 millions de dollars qu'elles se répartiront en-

C'est au cours de la dernière réunion du F.M.1. à Washington que l'opération a été mise sur pied entre les autorités portugaises et les prési-dents d'un certain nombre de banques internationales. C'était apparemment une bonne approche, puisque quelques mois plus tôt la tentative visant à lever un eurocrédit pour le Portugal par la methode traditionnelle avait assez lamentable-ment echoué. Cette fois-ci, la volonté d'un petit groupe d'hommes décidés à réussi à surmonter les obs-

Le marché international des capibeureusement les fluetuations importantes des cours des euroémissions antérieures reflétant les appréhensions de New-York pèsent lourdement sur les placements nouveaux. Les prix ont en moyenne baisse de 1,5 à 2 points cette

Dans le secteur libellé en dollars. 850 millions de papier nouveau ont simultanement été offerts depuis lundi, dont 500 millions par le gou-vernement canadien, à des conditions particulièrement agressives. D'une durée de cinq ans, il a en effet été proposé au pair avec un coupon annuel de seulement 10,875 %. Sur ces bases qui représentent un rendement bien inférieur à ce que procu-rent les bons du Trèsor américains de même durée, il a fallu toute la puissance et l'expertise majestueuse de la Deutschebank, l'établissement ebef de file, pour que, compte teno de l'ampleur de son volume, l'émission canadienne ne s'effondre pas complètement sur le marché gris. Elle ne s'en traitait pas moins ven-dredi à sculement 98,25 - 98,125.

L'organisme de financement des exportations norvégiennes, Exportsinanz, a lui aussi fortement pati des pressions baissières sur les cours du marehé secondaire. L'euro-émission à sept ans de 100 millions de dollars qu'il s'était avecturé à lancer jeudi matin à partir d'un prix au pair et vait, à la veille du weck-end, sanctionnée par une sévère décote de l'ordre de 2,5 points.

Il en a été à peu près de même de l'euro-emprunt de 75 millions de dollars sur sept ans qu'est venue proposer le même jour la communauté urbaine de Mootréal. Malgré un coupon de 12 % par an, il est présentement offert en-dessous de 98 sur le marché gris (celui qui s'établit entre les banques pendant la période de souscription publique), alors qu'il sera émis au pair.

Les 75 millions de dollars avec warrants que la Banque pordique d'investissements à lancé en même temps ne pouvaient aussi que se beurter à la réserve généralisée des investisseurs. A ebaque - note -(obligation à moins de dix ans d'échéance) d'une durée de sept ans dotée d'uo coupoo anouel de 11,75 % et d'un prix de 99,75 est attaché un warrant qui permettra pendant quatre ans, d'acheter une obligation supplémentaire à sept ans, dont le coupon sera de 11 %. Veodredi, l'émission initiale se trainait péniblement à 97,125 - 97,5 sur le marché gris, tandis que les war-rants oscillaient aux alentours de 18,75 doilars.

#### E.D.F. fait un tabac

Ce soot, tout compte fait les emprunts internationaux libellés en deutschemarks et eo florins qui, pour l'instant, ont le meilleur com-

La Banque asiatique de dévelopement a tout de suite recueilli un enorme succès, vendredi matin, avec une émission de 200 millions de deutschemarks qui vicodra à échéance en 1993. Les obligations qui seront émises au pair sont assorties d'un coupon annuel de 8.50 %. Une telle générosité a immédiatement porté ses fruits. Dans l'heure qui a suivi soo lancement, l'emprunt a été offert avec une prime de 0,25.

E.D.F. a, de son côté, fait un

tabae avec une émission de 150 millions de florins sur le marché néer-landais des capitaux. Elle est garantie par la République française et, pendant ses dix ans d'existence, elle portera uo interêt de 8,75 % par an. En outre, son prix sera de 99,50 alors qu'elle sera remboursée à échéance au pair. De telles coeditions n'ont pas manqué de séduire parce que, au même moment, la Banque mondiale abaissait à 8,50 le coupon accompagnant soo emprunt de 300 millions de florins à dix ans, dont la souscription publique venait de se terminer et qui, lui, sera directement émis au pair.

Pour sa part, le secteur du marché euro-ohligataire libellé en ECU

souffre d'un trop grand nombre d'euro-émissions. Celles-ci se sont succédé sans répit depuis maintenant plus de trois mois et, malgré tonte sa bonne volonté, la capacité d'absorption du dentiste belge a des limites. Les investisseurs institutionnels s'adressant à l'ECU ne sont pas encore assez nombreux pour éponger l'excès de papier offert par des emprunteurs de tous bords.

Cette semaine, c'est la Banque européence d'investissemects (B.E.I.) qui est venue solliciter ce marché avec un euro-emprunt de 50 millions d'ECU, dont la durée s'étendra sur dix ans. Les euroobligations, dont le prix d'émission sera fixé mercredi prochain, comportent un coopon annuel de 11,125 %. C'est évidemment un peu maigrelet et le placement s'eo est troové ralenti. La B.E.I. restaut toutefois l'uo des plus beaux fleurons de l'euromarché, son papier finira avec le temps par trouver le chemin des portefeuilles.

Par contre, l'Italie risque d'avoir beaucoup plus de mai à faire avaler son euro-émission en ECU, qui devrait voir le jour aux environs du 29 octobre. D'un mottant de 60 millions et d'une durée de sept ans, elle sera la partie internationale d'un emprunt totalisant 600 millions doot 540 millions d'ECU seront placés eo Italie. Si, comme oo le murmure, la tranche euro-obligataire est lancce avec un coupoo de seulement 11,50 %, il faudra aux banques un énorme pouvoir de conviction pour susciter l'intérêt des investisseurs. Le coupon envisage paraît nettemeot insuffisaot alors que les émissions italiennes antérieures se trai-tent sur le marché secondaire de manière à doooer des rapports annuels de l'ordre de 12,25 %. C'est done un coupon d'au moins 12 % qui devrait accompagner la nouvelle euro-transaction. Mais la Société générale de banque à Bruxelles qui la dirigera - paraît bien décidée à n'offrir que 11,50 %. En attendant, les deots grincent dans les chaumières belges et luxembourgeoises.

Toujours dans le domaine de l'ECU, mais dans le secteur des eurocrédits, la Société française des télécommunications (Francetel) est en train de drainer 25 millions d'ECU. Ce pret bancaire, d'une durée de huit ans, sera assorti d'uo taux d'intérêt semestriel qui sera l'ajout, au taux offert sur les dépôts en ECU à trois ou six mois, de 0,375 % durant les trois premières années, puis de 0,50 % pendant les cinq suivantes. L'opération bénéficie de la garantie de la France.

CHRISTOPHER HUGHES.

sept ans, l'autre à taux véritable (T.M.O.) sur buit ans. Ensuite.

vient la Caisse ceotrale des Banques

populaires, pour 1 milliard de francs, avec une tranche de 750 mil-

lions de francs à taux fixe (14,40 %)

et une tranebe de 250 millions de

francs à taux variable (T.M.O). Si

le marché n'a guère d'indications sur le papier du Crédit agricole, que la

«banque verte» a gardé pour ses

propres elients, eo revanche, il a

relevé que celui des Banques popu-

laires à taux fixe se plaçait médio-

cremeot. C'est le cas également,

pour les 400 millions de francs à

14,50 % demandés par FICO-

France, établissement financier du

Groupe de la maison familiale (G.M.F.). Il faudra attendre la

semaine prochaine, avec, sans doute.

les S.R.D. pour 1 milliard, et, sur-

tout, E.D.F., qui va soiliciter le marché pour un moetant important, pour avoir une idée exacte de la tem-pérature.

## Les devises et l'or

# Remontée subite du dollar

Changement à vue sur les mar-chés des changes, où la baisse du dollar, qui s'accélérait la semaine dernière, a brutalement fait place à une remontée rapide au voisinage du cours en vigueur il y a quinze jours, soit 8 F à Paris et environ 2,62 DM à Francfort. Cette remontée s'effectuant, notamment, aux dépens du mark a fait baisser un peu le cours de cette devise à Paris, après sa poussée des jours précédents.

A l'origine de ce renversement de tendance, on trouve, dans une certaine mesure, la montée brutale de la tension dans le golfe Persique, avec la menace iranienne de bloquer le détroit d'Ormuz, et l'affiux de bateaux de guerre dans l'océan Indien. Mais ce sont surtout les propos tenus par M. Paul Volcker, président de la Réserve fédérale des Etats-Unis, sur l'absoloe oécessité de stabiliser les prix, qui ont provo-qué la reprise du cours de la monnaie américaine (voir en rubrique · Marché monétaire et obligataire » ). La hausse des taux qui s'en est ensuivie a eu un effet magique sur les marchés des changes, dopant

littéralement le dollar. A la veille du week-end, toutefois, l'absence de nouvelles fraîches en provenance du golfe Persique et l'annonce que les prix américains à que de 0,2 % en septembre ont fait légèrement fléchir les cours de la devise américaine, qui avaient tou-ché 8,03 F et près de 2,63 DM au début de l'après-midi du vendredi

En Europe, les tensions se soot relâchées au sein du système monétaire européeo. Le franc belge a quitté le plancher, et le mark, déprimé par le raffermissementsurprise du dollar, a un peu recuié dans le système après la remontéeéclair de la semaine dernière. Du coup, le cours de la monnaie allemande, qui avait franchi son cours à pivot à Paris (3,066 F) pour atteindre 3,07 F, a cédé un peu de terrain, revenant un peu en dessous de 3,0550 F à la veille du week-end. La Banque de France a pu, estime t-on. récupérer les devises qu'elle avait consacrées, la semaine précédente; à freiner la montée du mark.

Il n'en reste pas moins que les rumenrs de réaménagement du S.M.E. ont recommencé à courir, avec des pronostics assez pessi-mistes. Dans son dernier bulletin nel de perspectives financières, la Lloyds Bank, no des quatre grands établissements britanniques. prévoit un réalignement des mon-naies du S.M.E. « probablement » d'ici à la fin de l'année et, pour faire bonne mesure, au deuxième trimestre 1984. Eo raison des écarts d'inflation, estime la banque, la lire et le franc français se déprécieraient de 17 % vis-à-vis du mark dans les douze prochains mois, tandis que la monnaie allemande et le franc suisse progresseraient de 14 % vis-à-vis do llar. Pour la Westdeutsche Landesbank, en revanche, maigré l'éven-malité d'une nouvelle vague de spéculations en décembre ou même en novembre 1983, les parités au sein du S.M.E. devraient pouvoir être. maintennes jusqu'an printemps 1984, avec une dévaluation du franc moins prononcée qu'en mars 1983,

ination du mark. C'est également l'avis des analystes monétaires iondoniens Maxwel Stamp Associates: ils prévoient, en outre, que la reprise de la chute du dollar, attenune au cours des prochaines semaines, fera tomber, avant la fin de l'année, le franc français à son plancher au sein du S.M.E., avec un mark à son plafond de 3,136 F à Paris. Mais, en même temps, le franc se raffermira à l'égard du dollar (7,60 F) et de la

Pour la France, un tel pronostic ent être accueilli de différentes açons. Pour M. Jacques Delors, une usse du dollar est beaucoup plus intéressante qu'une baisse du mark. Néanmoins, une nouvelle tempête au sein du S.M.E., avec la me d'un quatrième réajustement dudit système depuis octobre 1981, serait fort mai accueillie. Il est pratique ment assuré que le gouvernement français refusera de dévaluer à nouveau le franc, consentant seulement à une réévaluation du mark. De toute façon, l'opération n'est pas urgente, estime M. Delors : « Il faudra voir dans les prochains mois. •

----

4.00

....

7 . . .

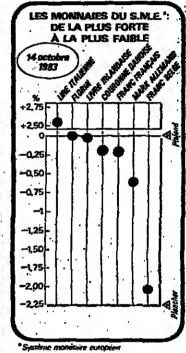
4-3-

2-7-74

1413.74

En attendant, la bausse de l'indice des prix de détail français en sep-tembre, qui se situerait de 0.7 % à 0,8 %, risque de n'être pas très bien accueillie face au 0,2 % de l'Allema-

FRANÇOIS RENARD.



## **COURS MOYENS DE CLOTURE DU 7 AU 14 OCTOBRE**

| PLACE           | Liera   | \$E.U.  | Franc   | Franc   | D. merk  | Franc<br>beige | Plorie  | lira<br>italianna |
|-----------------|---------|---------|---------|---------|----------|----------------|---------|-------------------|
| New-York 1,5065 | -       | 12,5878 | 47,1698 | 38,1971 | 1,8796   | 34,2180        | 0,0630  |                   |
|                 |         | 12,7145 | 47,3271 | 38,5787 | 1,9099   | 34,7102        | 0,063   |                   |
|                 | 11,9885 | 7,9950  | -       | 377,12  | 305,39   | 15,6197        | 272,77  | 5,834             |
| Paris           | 11,8486 | 7,8650  | -       | 376,95  | 306,57   | 15,0210        | 271.99  | 5,024             |
|                 | 3,1789  | 2,1290  | 24,5166 |         | 80,9778  | 3,9827         | 72,3303 | 1,335             |
| Zarich          | 3,1433  | 2,9665  | 26,5289 | 122     | \$1,3292 | 3,9849         | 72,4228 | 1.332             |
|                 | 3,9257  | 2,6180  | 32,7455 | 123/0   | -        | 4,5183         | 83,3210 | 1,640             |
| Franciert       | 3,8649  | 2,5695  | 32,6192 | 122,96  |          | 4,8997         | 89,8489 | , Laws            |
|                 | 79,8183 | 53,23   | 6,6579  | 25,1085 | 20,3323  |                | 18,1610 | 3,302             |
| Brincelles      | 78,8863 | 52,3600 | 6,6573  | 25,0947 | 20,4093  |                | 18,1742 | . 3,3466          |
|                 | 4,3958  | 2,5310  | 36,6604 | 138,75  | 111,36   | 5,5063         | -       | Quet              |
| Ampeerdese , ;  | 4,3402  | 2,8810  | 36,6386 | 138,68  | 112,30   | 5,5023         |         | 1,046             |
|                 | 2381,21 | 1588    | 198,62  | 749,56  | 605,57   | 29,8328        | 561,79  | -                 |
|                 | 2358,43 | 1565,50 | 199,05  | 750,30  | 610,21   | 79,2988        | 543,39  |                   |
|                 | 349,81  | 212,75  | 29,1119 | 109,79  | 88,9837  | 4,3725         | 79,46%  | 1,746             |
| (akyo           | 347,70  | 230.20  | 29,3452 | 118.62  | 25,5630  | 4,4679         | 80,1111 | 1,1474            |

A Paris, 100 years étaient cotés, le vendredi 14 octobre, 3,4350 F contre 3,4077 F le vendredi 7 octobre.

# Les matières premières

# Faiblesse persistante du cuivre, fermeté du soja

Malgré la nervosité provoquée par les développements du conflit entre l'Irak et l'Iran, qui ont ameoé ce dernier pays à menacer de mettre le détroit d'Ormuz sous blocus, les écarts de cours sont restés limités, notamment sur les métaux précieux affectés par le raffermissement du

MÉTAUX. - La tendance est restée lourde sur le cuivre à la suite du nouveau gonflement des stocks du London Metal Exchange et des prévisions de C.R.U. Consultants Inc., une firme spécialisée dans les marchés des métaux. Selon ses estimations, la croissance annuelle de 1.5 % de la demande de métal rouge qui est anticipée sera aisément satisfaite par le potentiel d'accroissement des capacités de production. En revanche, le nickel a fait preuve de formeté malgré une analyse d'Amaigamated Metal Trading concluant que les excédents de pro-duction de Cuba et de l'U.R.S.S. disponibles pour l'exportation limi-

teront la hausse des cours. Parmi les métaux précieux, an remarque le redressement du pla-tine. La décision du producteur sud-ofricain Rustenburg Platinum d'accélérer sa production n'a pas offecté le cours.

DENRÉES. - Le café est resté à des niveaux élevés, toujours sau-tenu par une pénurie de fèves de bonne qualité. A l'inverse, le cacaç a reculé maigré l'annonce, inatten-due, d'une augmentation de 20,3 % d'une année sur l'autre des broyages en Allemagne de l'Ouest au troisième trimestre.

Inicialement ferme dans la perspective d'une perte possible de l'équivalent de l'million de tonnes sur la récolte betteravière soviétique, le sucre a ensuite fléchi sous l'effet de ventes effectuées à New-York et de la récente mise sur le marché de 120 000 tonnes de sucre par l'Inde. Les projections de la sirme de statistiques allemande: F.O. Licht situant la production mondiale à 94,48 millions de tonnes et la consommation à 95.95 millions de tonnes pour la saison 1983-1984 ont été interprétées comme modérément baissières par les professionnels, qui n'ont, par ailleurs, pas semblé porter beaucoup d'attention aux rumeurs seion lesquelles la

C.E.E. pourrait suspendre ses adju-

fonds nécessaires aux subventions. CÉRÉALES ET SOJA. - Les

dications hebdomadaires faute des

mouvaises conditions atmosphéri-ques qui ont perturbé la fin de la moisson en U.R.S.S. ont provoqué une tensian sur les caurs des céréales ; tandis que le marché des tourteaux de soja a trouvé un motif de hausse dans les nouvelles estimations du département de l'agricul-ture des Etats-Unis évaluant la pro-chaine récolte locale à 41,29 millions de tonnes, alors que les estimations précédentes étaient de 41,78 millions de tonnes.

## LES COURS DU 14 OCTOBRE 1983

(Les cours entre parenthèses sont ceux de la semaine précédente)

METAUX. — Lemires (en sterling par tome): cuivre (high grade), comptant, 973,50 (987); à trois mois, 996 (1 009); étaio comptant, 8 570 (8 490); à trois mois, 8 665 (8 570); plomb, 284 (281); zinc, 573 (563,50); alomininm, 1 064 (1063); nickel, 3 190 (3 110); argent (en pence per once troy), 691,50 (694,50). — New-York (en cents par livre): cuivre (premier termo), 64,85 (66,60); argent (en dollars par once), 10,367 (10,37); platine (en dollars par tonce), 77,50 (77,50); mercure (par bouteille de 76 lbs), 330-350 (315-335). — Fennag: étain (en ringgit par kilo), 29,97 (29,60).

TEXTHES. — New-York (en cents

par kilo), 29,97 (29,60).

TEXTHES. - New-Yeek (en cents par livre): coton, décembre, 76,85 (75,69). - Loudres (en nouveaux pence per kilo), laine (peignée à sec), octobre, 411 (429); juté (en livres par tonne), Pakistan, White grade C, 440 (432). - Roubaix (en francs par kilo), laine, 46,20 (46,30).

CAOUTCHOISC. - Loudres (en nouveaux per kilo), laine, 46,20 (46,30).

CAOUTCHOUC — Londrés (en nouveaux pence par kilo): R.S.S. (comptant), 79-80 (77-78,25). — Panang (en cents des Décroits par kilo): 261-262 (252-253).

DENRÉES. - New-York (on cents par lh ; sauf pour le cacao, en dollars par tonne) : cacao, décembre, 1 995 tonne) : cacao. décembre. 1 995; (2 070) : mars, 2 020 (2 090) ; sucre, janvier, 10,85 (11,25) : mars, 11,25 (11,80) : café, décembre, 143 (145) ; mars, 136,90 (138,25). ~ Londres (en livres par tonne) : sucre, décembre, 176,25 (182,10) ; mars, 183,05 (190,20) : café, novembre, 1 886 (1 856) ; janvier, 1 874 (1 846) ; cacao. décembre, 1446 (1 572) : mars (1.856); janvier, 1.874 (1.846); cacao, décembre, 1.446 (1.502); mars,
1.448 (1.498). — Paris (en francs par
quintal) : cacao, décembre, 1.712
(1.800); mars, 1.750 (1.807); café,
novembre, 2.285 (2.205); janvier,
2.290 (2.207); sucre (en francs par
tonne), décembre, 2.147 (2.254);
mars, 2.308 (2.402); tourreaux de
soja. — Chicago (co dollars par
tonne), décembre, 240,70 (236,40);
janvier, 241,50 (236,50). — Londres
(en livres par tonne), décembre, 192
(187,20); février, 198 (193,50).

EREALES. — Chicago (en cents par

CÉRÉALES. — Chicago (en cents par boisseau): blé, décembre, 370 (369 1/2); mars, 382 3/4 (383 1/2); mars, décembre, 356 1/4 (352); mars, 354 3/4 (354 3/4). INDICES. - Moody's, 1 041,30 (1 049); Rester, 1 900,6 (1 899,3).

Marché monétaire et obligataire

Nouvelles inquiétudes

les taux d'intérêt se sont orientés à la hausse, les taux américains s'entend. Ainsi, plus de détecte pour l'instant, l'eurodollar à six mois, véritable thermomètre, ayant même progressé de 1/4 % à presque 9 3/4 % ~ 97/8 %.

Uce hrise contraire a soufflé cette

semaine sur les marchés financiers

mondiaux, où, contrairement aux pronosties de la période précédente.

Qu'est-ce qui a donc pu inverser la tendance aussi soudainement? Tout simplement les propos de M. Paul Voleker, président vigilant de la Réserve fédérale des États-Unis, la FED. A Hocolulu, au congrès anouel de l'Association américaire des banquiers M. Vole. américaine des banquiers, M. Volcker a elairement réassirmé qu'il o'était pas question, pour la FED, de ralectir les efforts qu'elle a précédemment déployés pour stabiliser les prix. • Cette considération doit rester prioritaire dons notre esprit lorsque nous formulons la politique monétaire, et elle restreint nécessairement la marge de manœuvre dont nous disposons face à la demande de crédit, qu'elle soit d'arigine publique ou privée, comme dans le contrôle de l'évolution de la masse

Ces fermes propos ont laissé supposert que les autorités monétaires, anxieuses de tuer dans l'œuf tout retour offensif de l'inflation, n'aliaient guère assouplir leur politique, avec, pour eooséquence, l'impossibilité de voir les taux baisser. Ces taux risquent, même, de s'orienter à la hausse, en décembre prochaio, estime M. Henry Kaufman, le «gourou» new-yorkais bien

Quant à la masse monétaire, la publication hebdomadaire de ses actuellement, hien que les milieux

financiers, à la veille du weck-cod, francs maximum, à 14,20 % et sur attendaient une augmentation de 1 à 1,4 milliard de dollars. En fait, elle a diminué de 1,1 milliard, mais les statistiques de cette semaine sont réputées peu significatives en raisco d'une plus forte émission de certificats de dépôt par les banques qui provoque des transferts entre les définitions M 1 et M 2 de la masse. Toujours des problèmes de vases nunicants

En Europe, la Bundesbank n'a pas modifié sa politique, injectant seule-ment des disponibilités pour maintenir le niveau actuel. Eo France, e'est le statu quo, l'évolution beurtée du Système monétaire européeo n'autorisant aucune fantaisie.

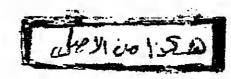
#### Un marché obligataire ambigu

En cette première moitié du mois d'octobre, le marché obligataire français semble un peu saturé. 11 est vrai que les emissions ont jusqu'à maintenant largement dépassé 150 milliards de francs. Soo comportement apparaît, ainsi, quelque peu ambigu ; uoe méliance subsiste vis-à-vis des taux fixes, dans la crainte d'uoe tension ultérieure, eo cas de tempête monétaire, par exem-

A vrai dire, les emprunts figurant au calendrier de la semaine ne permettent pas tout à fait de porter un jugement sur le marché primaire. Les deux plus gros sont pratique-ment placés dans les réseaux des ctablissements emetteurs. Il s'agit, d'abord, de la Caisse nationale de crédit agricole, avec 3,6 milliards de francs, ao deux tranches, l'une à chiffres donne moios la fièvre taux fixe de 2,6 milliards de francs minimum, et de 3,1 milliards de

| MARCHÉ LIBRE DE L'OR                           |                 |                  |  |  |
|------------------------------------------------|-----------------|------------------|--|--|
|                                                | Cours<br>7 oct. | Cours<br>14 oct. |  |  |
| Or fin (kilo en berre)                         | 101 800         | 103 E00          |  |  |
| - (kilo en lingos)                             | 101 250         | 1CS 050          |  |  |
| Pièce française (20 tr.) .                     | 679             | 873              |  |  |
| Pièce française (10 fr.) .                     | 399             | 400              |  |  |
| Pièce suisse (20 fr.)                          | 686             | 861              |  |  |
| Pièce letine (20 tr.)                          | <b>830</b>      | 839              |  |  |
| <ul> <li>Pièce tenisierare (20 fr.)</li> </ul> | 529             | 620              |  |  |
| Sources                                        | 610             | 802              |  |  |
| Souverain Elizabeth I                          | 795             | 901              |  |  |
| <b>€</b> Demi-souversin                        | 410             | 445              |  |  |
| Pièce de 26 dollars                            | 4 280           | 4 900            |  |  |
| - 10 doBers                                    | 1 980           | 1 300            |  |  |
| · S dollers                                    | 1 240           | 1 250            |  |  |
| 60 peace                                       | 4 200           | 4 255            |  |  |
| 9 - 20 marks                                   | 785             | 765              |  |  |
| - 10 floring                                   | 670             | 655              |  |  |

Page 22 - Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••



\$ **1** - - -

Action of the second

And the state of t

APAG P. A. ST. ST.

Allen and the second second

1.

FRANCOIS OFFI

LES MUNICIPALISS DESE

131 (A P. J) FOT

4 LA PUT HEL

Harry IV. -

5687

# **BOURSE DE PARIS**

OUJOURS aussi fermement accroché à la plus hante branche de cet arbre dont on persiste à dire qu'il « ne monte pas jusqu'au ciel », selon le vieux dicton boursier, le marché parisien refuse de lâcher prise. cocion nouver, le marche parisien refuse de làcher prise.

Alle très léger repli observé cette semaine en termes d'indincateur (~0,3 %) ne doit pas faire illusion : les valeurs franagaises restent fort bien disposées dans leur ensemble, et il
soest significatif à cet égard que l'hésitation de Wall Street
uface au coup de pouce donné aux taux d'intérêt américains
et la menuce de l'Iran de bioquer le détroit d'Ormuz si lessouper-Etendard français sont effectivement livrés à l'Irak
(et atilisés...) n'ont guère en d'effect sur la corbeille.

ctatilisés...) n'ont guere eu d'effet sur la corbeille.

A croire que les agents de change étzient beaucoup plus préoccupés par la mise en piace, le 24 octobre prochain de la première étape de la réforme boursière prévue depuis une boune demi-douzzine d'amées et qui passe, notamment, par la suppression du « comptant du terme ». Pour l'instant, les seules manifestations concrètes de cette nouvelle formule de négociation résident dans la suppression de l'ancienne euceinte en bois de la corbeille et son remplacement par des tables basses accompagnées de ravissants tabourets, qui donnent à l'ensemble « un petit air de Carress du Temple », comme le faisait remarquer un habitué comm pour avoir la deut dure. C'est tout ? Ah, nou! II y a aussi l'installation d'une dizaine de terminaux qui prête à la Bourse de Paris un aspect d'« après-Sicob », avec l'avantage, pour les professionnels, de pianoter hardiment sur les claviers pour constater l'irrésistible ascension de lems actions favorités.

#### Bien accroché

C'est, justement, sur ces écrans que les familiers de la rue Vivienne ont pu suivre à la trace cette semaine les valeurs qui avaient le vent en poupe après la publication d'excellents résultats semestriels, el qui avaient pour nom, par exemple : Presses de la Cité (+ 7 %, mercredi, un gain qu'elle devait conserver). Aa risque de lasser le lecteur avec performances renouvelées de ces « belles américaines » qui out toujours les yeux de Chimène pour Wall Street, il faut bien continner à citer B.S.N. (très tentée par le mar-ché chinois), L'Air liquide (hissée vendredi à m cours « rond » de 500 F), sans oublier Moël-Hennessy, Perrier, Générale des eaux, autant de valeurs qui out figuré parmi les dix actions les plus activement traitées au mois de septembre, avec, pour chacune d'entre elles, une moyenne quotidienne supérieure à 5 millions de francs, si l'on en croit les dernières statistiques officielles de la Compagnie des agents de change.

En bausse de 90 % depuis le début de l'année, la SCOA a encore chanesé des bottes de sept lienes, les spécialistes escomptant un redressement plus rapide que prévu de cette entreprise liée au groupe Paribas, lequel a récemment injecté de l'argent frais. Dans un communiqué, la société a confirmé ses espoirs. Si l'exercice 1982-1983 doit encore accuser « une perte sensible », un nel redressement a ton-tefois été constaté par rapport à l'année précédente, et les

#### Semaine du 10 au 14 octobre 1983

dirigeants tablent sur des pertes consolidées en nette diminution d'un exercice à l'autre.

Voilà pour les bonnes nouvelles. D'autres titres, par contre, ont été beaucoup moins bien lotis. Pour certains, ce n'est pas vraiment une surprise, et personne u'a trouvé à redire à la nouvelle chute de Creusot-Loire (22% en ciaq séances, en dépit d'un redressement intervenu vendredi) et de Schneider. Le repli de Viniprix (14 %) a fait, ea revanche, plus d'effet, et les habitués du palais Brongniart en viennent à s'interroger sur la politique du groupe Prin-temps à l'égard du grand distributeur, dont il détient déjà plus du tiers du capital.

Comme prévu, le groupe Matra, qui possedait déjà une participation supérieure à 33 % dans le capital de Mann-rhin, va devenir l'actionnaire « largement majoritaire » de la firme de Mulhouse. Ainsi en a décidé le conseil d'administration de cette dernière le 14 octobre. Il sera intéressant de voir comment vont réagir les deux titres en bourse an cours des prochains jours (la cotation de Manurhin, interrompue le 10 octubre, reprendra le 17 courant) en sachant que Matra doit non seulement convaincre les poulics de participer au réaménagement de l'endettement de Manurhin 1400 millions de francs, au bas mot, mais également essayor d'intégrer une partie des activités de cette firme dans sa propre politique industrielle. Diffi-

54,6 % par rapport au premier se-mestre de 1982 et de 28 % par rap-

14-10-83 Diff.

571 - 25 341,20 + 11,20 1 275 + 15

14-10-83 Diff.

- 2 - 19 + 29 - 27 - 6 + 0,50

- 33 + 2

355,10 - 10,90 318 - 22 140,50 - 2,50 136,50 - 4,50 - 10,90

dossiers et documents

300 1 570

1 815

705 185,10

148 382 253,50

182 839

Le bénéfice net consolidé hors

plus-values du groupe Docks de

France pour le premier semestre at-

quant ainsi une baisse de 12,9 % par

rapport à celui dégage en 1982 à pa-

cieté mère progresse, lui, de 24,3 %

reille époque, le résultat de la

- 3.28 + 21

Inchangé + 12

+ 8 - 4,50 - 4,20 + 95

port au second.

Accor
Agence Havas
A.D.G.
L'Air Liquide

Arjomari .....

Bic ..........

Bis
Club Méditerrapée
Essilor
Europe I
Gle Ind. Part.

Hachette
Oréal (L\*)
Navigation Mixte
Nord-Est

Nord-Est
Presses de la Cité
Skis Rossignol
Sanofi

Alimentation

teint 27.92 millions de

à 21,23 millions de francs.

Beghin-Say .....

outre-mer

# Valeurs à revenu fixe

| OU IN | dexé |       |
|-------|------|-------|
| •     | 7.   |       |
| 55.   |      | 14-10 |
| 4     |      | 1 056 |

| \$50 miles          | 14-10-83 | Diff.  |
|---------------------|----------|--------|
| 4 1/2% 1973         | 1 950    | - 1    |
| 7 % 1973            | 9715     | - 85   |
| 10,30,% 1975        | 90,90    | - 0,10 |
| P.M.E. 10,6 % 1976  | 90,95    | + 0.05 |
| 8,80 % 1977         | 113,90   | + 0,40 |
| 10 % 1978           | 89       | + 0,36 |
| 9,80 % 1978         | - 88,25  |        |
| 8,80 % 1978         | 89,75    |        |
| 9 % 1979            | 85       | + 0,25 |
| 10,80 % 1979        | 90,70    |        |
| 12,96 1980          | 97,70    |        |
| 13,80 % 1980        | 181,45   |        |
| 16,75 % 1981        | 110,35   |        |
| 16,20 % 1982        | 109,85   |        |
| 16% 1982            | 109,50   | + 0,25 |
| 15,75% 1982         | 108,28   | + 0.35 |
| CNE 3 %             | 3 930    | - 39 . |
| C.N.B. bq. 5 000 F. | 101,88   | + 6,02 |
| C.N.B. Paribas      |          |        |
| 75 000 F            | 121,90   |        |
| C.N.B. Suez 5 000 F | 101,95   |        |
| CN.1. 5 000 F       | 101,65   | - 0,03 |

# Banques, assurances

Pour l'exercice clos le 31 août

| 85   |                      | 14-10-83 | Diff.           |
|------|----------------------|----------|-----------------|
| 0.10 | Bail Equipement      | 224      | - 4,80          |
| 0,40 | Cetelem              | 295      | + 10            |
| 0.36 | Chargeurs S.A.       | 264.70   |                 |
| 0.13 | Bancaire (Cic)       | 363      | ~ 3             |
| 0,35 | C.F.F.               | 548      | + 33            |
| 0.25 | C.F.I.               | 206      | <b>Inchange</b> |
| 0.10 | Eurafrance           | 694      | + 93            |
| 0.25 | Hénin (La)           | 298      | ~ 22            |
| 8.43 | Imm. Pl-Monceau      | 249      | ~ 3.90          |
| 0.20 | Locafrance           | 229      | inchangé        |
| 6,10 | Locindus             | 595      | + 28            |
| 0,25 | Midi                 | 1 178    | inchangé        |
| 0,35 | Midland Bank         | 165,5    | + 1.7           |
| 39   | O.F.P (Omn. Pin.     |          |                 |
| 0.02 | Paris)               | 968      | + 2             |
| -,   | Parisicane de réese. | 573      | + 4             |
| 0.11 | Prétabail            | 790      | + 5             |
| 0.16 | Schneider            | 84.50    | - 8,50          |
| 0.03 | U.C.B.               |          | + 16.50         |
|      |                      |          |                 |
|      |                      |          |                 |

# sociétés d'investissement

dernier, la Compagnie du Midi an-nonce un bénéfice conrant de

|                      | 14-10-83 | Diff.    |
|----------------------|----------|----------|
| Bail Équipement      | 224      | - 4,80   |
| Cetelem              | 295      | + 10     |
| Chargeurs S.A        | 264,70   | + 6,70   |
| Bancaire (Cic)       | 363      | - 3      |
| C.F.F.               | 548      | + 33     |
| C.F.I. ,             | 206      | inchange |
| Eurafrance           | 694      | + 93     |
| Hénin (La)           | 298      | ~ 22     |
| Imm. Pi-Monceau.     | 249      | ~ 3.90   |
| · Locafrance         | 229      | inclungé |
| Locindus             | 595      | + 28     |
| Midi                 | 1 178    | inchangé |
| Midland Bank         | 165,5    | + 1.7    |
| O.F.P (Omn. Fin.     |          |          |
| Paris)               | 960      | + 2      |
| Parisienne de réese. | 573      | + 4      |
| Prétabail            | 790      | + 5      |
| Schneider            | 84.50    | - 8,50   |
| U.C.B.               | 179 50   |          |
|                      |          |          |

# La COB délivre une satisfecit

au second marché l'épreuve, la commission des ché. En somme, on se bouscule opérations de Bourse (COB) a sur ce dernier, à croire que la jugé que le fonctionnement, du cote officielle, elle, h'intéresse second marché de la Bourse da . plust personne. De fait, si l'on Paris, créé le 2 février 1983; excepte l'apparition de quelques méritait que l'on dressat un premier bilan de son fonctionnement. D'habitude avare de comiments, la COB ne cache pas qua, à ses yeux, cette nouvelle structure boursière dotée de procedures d'accueil plus souples qua la cota nfficialle est un r succès », puisqu'eu moment où la tour Mirabeeu mettah soua prassa son damiar bullatin d'information (août-septembre 1983), la cote du second marché comportah déjà trenta nums dont dix-neuf (y compris trois societés étrangeres) provenzient, il est vrai, d'un simpla transfert

de l'ancien « hors-cote spécial ». Au 31 anût darniar, naza sociétés étaiant nuvellement inscrites sur le second marché de Paris et de certaines Bourses de province, dont cing provensient de l'ancien « hors-cote » (Genty-Cathiard, Intrafor-Cofor, banque Pétrofigaz, Societé des garages souterrains et la Société da construction générala at da produits manufactures ou-S.C.G.P.M.), et six avaient franchi pour la première fais les. portes de la Bourse : Zodiac. Sodexho, Dafse, Ortiz-Mikn,

Smoby, Petit Bateau Valton. Le mouvement s'est poursuivi depuis et, pour les seuls mois de septembre et d'octobre, la lista des valeurs nouvelles inscrites au second marché se sera encore allongée d'une demi-douzaine de noms (le Monde daté 9-10 notobre 1983), tandis que d'autres candidats sont déja sur les rangs pour le début du mois prochain. A commander pur Reydal, la 9 novembre sur le second marché de la Bourse da Lille et, surtout, la firme Salomon, deux jours plus tôt sur le second marché da Lyon sous l'impulsion de Siparex. Cette dernière détiendra elors des participations dana trois sociétés (H.D.P., Genty-Cathiard et Salomon) aur les quatre (l'eutre étant Smoby) récomment admises sur cette nnuvelle structura d'accueilréservées aux P.M.E. inhibées à l'idée d'accéder directement à la cota officialle, en attendant d'être bientôt rejointes par les Papaterias da Vairon-des-Gorgas, vraisemblablement en fevrier 1984, une valeur inscrite depuis environ un an au « horscoza » de Lyon et qui, à l'image de H.D.P. et de Genty-Cathiard, effectue ainsi son galop d'essai

Après huit mois de mise à 'avant d'aborder la second marchainas étant la japunaise Toshiba le 20 octobre et Electrolux le 15 novembra prochain). l'année 1983, qui est en passe da s'achevar, n'aura parmis aucune introduction d'actiona françaises sur le marché officiel (contra una seula váritabla admission l'année precédenta, cella d'Epeda-Bertrand Faure intervenue en mai 1992).

A vrai dire, une seule société était pressentie ces dernières semaines pour entrer en fanfare sous les lambris du palais Brongniart, mais la célèbre bagagista de luxa Vuitton, puisque c'est de lui qu'il s'agit, a préféré remettra à plus tard un projet dont la réalisation était confiée depuis plusieurs mois à la banque Peribas. Le rendez-vous a simplement été reporté, paraît-il. A 1984...

Pour en revenir au second marche, la COB évalue à 6,2 milliards de francs le capitalisation boursière des entreprises déjà introduites au début du mois de septembre répartis à parts sensiblement égales entre les sociétés issues du « compartiment special » (3,10 milliards de francs) et celles provenant du « horscote » ordinaire ou negociees pour la première fois (3,12 milliarda). Elle constate également que, à l'inverse da ce qui s'est produh sur la marché londonien dit & Unlisted Securities Market », doni la Bourse de Paris a est largamant inspiréa pour creer son second marche, les entreprises de haute technologie brillent encore par leur absence sur notre cota, où la parisianisme reste très marqué (sept introductions dans la capitale et deux

seulement en province). Entin, et c'est là un sujet de preoccupation pour tous les intermédiaires financiers, la CO9 souligna, alle aussi, qua sur les six introductions reelles réalisées depuis le 1º février dernier, seule cella de Dafsa « n'a pas donné lieu à des difficultés pour l'établissement d'un premier cours ». et la commission note eu passage que les « contrats de liquidités », qui font la particularité du second marché (ils visent à mieux diffuser les titres lors de l'introduction et à assurer par la suita la liquidité du marché), n'ont guere eu l'occasion d'être appliques. - S. M.

#### 203,74 millions de francs contre 139,57 millions de francs. Il s'y ajoute 24,61 millions de francs provenant du solde net d'impôt des plus-values de cessian (contre 38,88 millions). Le dividende net

passe de 27 à 30 francs. Le bénéfice net de l'Electrofinancière, filiale de la Compagnie générale d'électricité, hors plus ou moins values, pour l'exercice 1982-1983 s'élève à 59,27 millions de francs contre 43,94 millions. Le divi-

dende est porté de 27 à 29 francs. La Société générale ouvre un bu-reau de représentation à Shenzen, dans la zone économique spéciale si-tuée entre Hongkong et Canton, Cette implantation permet à la banque française de compléter un réseau local qui englobe déjà Pékin, Canton, Hongkong et, depuis peu, Shanghai, en République populaire

#### Mines d'or, diamants

|                 | 14-10-83 | Diff.   |
|-----------------|----------|---------|
| Amgold          | 1 251    | - 24.   |
| Anglo-American  | 197,50   | + 6,40  |
| Buffelsfontein  | 535      | - 33    |
| De Beers        | 86,70    | - 3.36  |
| Driefontein     | 338      | - 10    |
| Free State      | 438.00   | _ 24    |
| Goldfields      | 86,50    | - 5,40  |
| Gencor          | 260      | - 1.50  |
| Harmony         | 227      | - 12    |
| Président Brand | 478      | _ 1     |
| Randfouteur     | 1:320 -  | 40      |
| Saint-Holena    | 380.50   | - 11.50 |
|                 | 561      | + 28    |
| Western Deep    | 525      | - 29    |
| Western Holding | 343      | - 29    |

#### Produits chimiques

La situation du groupe Hoechst, numéro 1 de la chimie mondiale s'améliare. Pour le premier semestre, son bénéfice consolidé atteint 804 millions de D.M. (+ 44,1 %). La progression par rapport au se-cond semestre n'est que de 1,2 %. Mais la seconde partie de l'année écoulée uvait été marquée par un sensible redressement.

Roussel-Uelaf annonce pour le premier semestre un bénéfice net consolidé de 147,7 millions de F

|                    | 14-10-83 | Dift. |
|--------------------|----------|-------|
| Instimt Méricux    | 780      | _ 18  |
| Laboratoire Bellon | 455      | + 33  |
| Nobel-Bozel        | 9        | - 1,2 |
| Roussel-Uclaf      | 595      | + 5   |
| B.A.S.F            | 638      | - 30  |
| Bayer              | 635      | - 40  |
| Hoechst            | 675.90   | - 34  |
| LC.I. (1)          | 94,60    | + 1,7 |
| Norsk-Hydro        | 788      | - 7   |

## Pétroles

|                    | 14-10-83 | Diff.    |
|--------------------|----------|----------|
| Elf-Aquitaine      | 170      | - 5      |
| Esso               | 342.50   | + 15,70  |
| Frencarep          | 416      | _ 4      |
| Pétroles française | 152      | _ 7      |
| Pétroles B.P       | 65,50    | - 1,30   |
| Primagaz           | 255      | + 9      |
| Raffinage          | 83       | - 0,20   |
| Somerap            | 445      | _ 1      |
| Exxon              | 406,50   |          |
| Petrofina          | 1 100    | - 55     |
| Royal Dutch        | 493      | Inchangé |

| E VOLUM       | E DES TRA                                                                                                      | NSACTION                                                                                                                                                                          | S (en francs                                                                                                                                                                                                                                                                | )                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 oct        | 11 oct                                                                                                         | 12 oct                                                                                                                                                                            | 13 oct                                                                                                                                                                                                                                                                      | 14 oct                                                                                                                                                                                                                                             |
| 265 727 605   | 261 477 609                                                                                                    | 275713304                                                                                                                                                                         | <b>299</b> 172 245                                                                                                                                                                                                                                                          | 32772680                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1 183 086 525 | 1 180 894 142                                                                                                  | 840 965 062                                                                                                                                                                       | 718 324 329                                                                                                                                                                                                                                                                 | _                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 137407050     | 134 500 839                                                                                                    | 128 876 902                                                                                                                                                                       | 122 485 602                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1 586 221 180 | 1 576 872 690                                                                                                  | 1 245 555 268                                                                                                                                                                     | 1 139 982 176                                                                                                                                                                                                                                                               | -                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ES OUOTID     | IENS (INSI                                                                                                     | EE base 100,                                                                                                                                                                      | , 31 décembr                                                                                                                                                                                                                                                                | e 1982)                                                                                                                                                                                                                                            |
|               |                                                                                                                | 143,7                                                                                                                                                                             | 143,8                                                                                                                                                                                                                                                                       | _                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 158,3         | 159,7                                                                                                          | 155,3                                                                                                                                                                             | 155,2                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                                                                                                                                                                                                                                                  |
| COMPAGN       | TIE DES A                                                                                                      | GENTS DE                                                                                                                                                                          | CHANGE                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| (030          | 149.7                                                                                                          | 149.2                                                                                                                                                                             | 149.9                                                                                                                                                                                                                                                                       | 150.2                                                                                                                                                                                                                                              |
|               | 10 oct<br>265 727 605<br>1183 086 525<br>137 407 050<br>1586 221 180<br>ES QUOTID<br>144,3<br>158,3<br>COMPAGN | 10 oct 11 oct 265 727 605 261 477 609 1183 086 525 1 180 894 142 137 407 050 1 34 500 839 1586 221 180 1 576 872 690 ES QUOTIDIENS (INSI 144,3 144,7 158,3 159,7 COMPAGNIE DES AC | 10 oct 11 oct 12 oct  265 727 605 261 477 609 275 713 304  1183 086 525 1 180 894 142 840 965 062 137 407 050 134 500 839 128 876 902  1586 221 180 1 576 872 690 1 245 555 268  ES QUOTIDIENS (INSEE base 100 144,3 144,7 143,7 158,3 159,7 155,3  COMPAGNIE DES AGENTS DE | 265 727 605 261 477 609 275 713 304 299 172 245 1183 086 525 1180 894 142 840 965 062 718 324 329 137 407 050 134 500 839 128 876 902 122 485 602 1586 221 180 1 576 872 690 1 245 555 268 1 139 982 176 ES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 31 décembr |

T.R.T enregistre pour les six pre-miers mois de l'année une faible progression (+ 7,70 %) de son bénéfice net : 20,9 millions de francs contre 19,4 millions de francs. Le chiffre d'affaires s'est accru de 19 %.

Matériel électrique

services publics

Malgré le ralentissement de la consommation des ménages, SEB table pour 1983 sur une légère progression de son résultat favorisé par la croissance soutenue à l'étranger. Au 30 juin, le bénéfice brut atteint 75 millions de francs contre 50 mil-

|                     | 14-10-83 | Diff.        |
|---------------------|----------|--------------|
| Alsthom-Atlantique  | 154,70   | - 0,30       |
| CIT-Aicatei         | 1 385    | + 107        |
| Crouzet             | 125,50   | - 0,50       |
| Générale des Eaux . | 401      | + 5          |
| Intertechnique      | 1 230    | + 5          |
| Legrand             | 1 905    | + 36         |
| Lyonnaise des Eaux  | 755      | + 36<br>- 25 |
| Matra               | 992      | - 123        |
| Merlin-Gérin        | 902      | - 41         |
| Moteur Leroy-Somer  | 549      | + 21         |
| Moulinex            | 93,30    |              |
| P.M. Labinal        | 321      | l_ 7         |
| Radiotechnique      | 403      | - 14         |
| S.E.B.              | 386      | + 15         |
| Signaux             | 819      | - 11         |
| Télémée, Electrique | 1 295    | - 25         |
| Thomson-C.S.F       | 172,50   |              |
| LB.M.               | 1 429    | + 1          |
| 1.T.T.              | 470.90   |              |
| Schlumberger (1)    | 575      | 7            |
| Siemens             |          | <b>-</b> 55  |

#### (1) Compte tenu d'un coupon de 2 F.

#### construction mécanique

Métallurgie

La situation d'Usinor s'aggrave. Pour le premier semestre, sa perte (2 430 millions de francs) est presque double de celle enregistrée l'an passe pour la même périnde (1 282 millions).

| (1 282 millions).                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                              |                  |                                                                                                             | Bongrain                                                       | 1 570<br>2 348                                                                                             | ]= | 37<br>80                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                 | 14-10-83                                                                                                                     |                  | Diff.                                                                                                       | 8.S.N                                                          | 1 335                                                                                                      | -  | 23                                                                                       |
| Alspi Amrep Avions Dassault-B. Chaut. Fee Dunk Chiers-Châtillon Creusot-Loire De Dietrich FACOM Fives-Lille Fonderie [Générale) Marine-Wendel Penhoët Pengeot S.A. Poclain Pompey Sagem Saulnes Valéo Valiourec | 76,30<br>905<br>450<br>7,95<br>19,40<br>44<br>324<br>750<br>172<br>37,20<br>73,70<br>446<br>198<br>76,90<br>114,90<br>1 7,18 | +11111+11111++1+ | 0,20<br>41<br>5<br>0,85<br>8,90<br>12,50<br>1<br>1<br>5,9<br>1,3<br>19<br>3<br>2,4<br>15<br>1,3<br>8,8<br>3 | Moëi-Hennessy Mumm Occidentale [Gale) Olida-Caby Pernod-Ricard | 965<br>553<br>705<br>334<br>1 301<br>1 180<br>1 324<br>505<br>642<br>200<br>919<br>1 168<br>363<br>345<br> |    | 35<br>3<br>40<br>5<br>49<br>17<br>4<br>14<br>2<br>19<br>29<br>27<br>6<br>6<br>138<br>200 |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                              |                  |                                                                                                             | Bâtiment, trav                                                 | au <u>x</u> pu                                                                                             | Ы  | ics                                                                                      |

#### Filatures, textiles, magasins

|                                                                                                                                                      | 14-10-83                                                                                    | Diff. | Auxil. d'entreprises .                                                                                            | 1 815                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| André Roudière F.F. Agache-Willot a.H.V. C.F.A.O. Damart-Serviposte Darry D.M.C. Galeries Lafayette La Redoute Nouvelles Galeries Printemps 5.C.O.A. | 95<br>69<br>109,20<br>526<br>1 149<br>684<br>78,59<br>150<br>1 121<br>66<br>115,70<br>48,90 |       | Bouygues Ciment Français Dumez J. Lefebvre G.T.M. Lafarge Maisons Phénix Poliet et Chausson S.C.R.E.G. S.G.E.S.B. | 705<br>185,1<br>885<br>148<br>382<br>253,4<br>355,1<br>318<br>140,4<br>136,5 |
|                                                                                                                                                      |                                                                                             |       | 10 Discoy Cubate:                                                                                                 |                                                                              |

| cs | )         | Amax déclare                           | un divid                 | ende tri-        |
|----|-----------|----------------------------------------|--------------------------|------------------|
|    | 14 oct    | mestriel da 5 co<br>payable le 1º déce | ents (in                 | changé)          |
| 5  | 327726800 | naires inscrits avan                   | t le 10 no               | vembre.          |
| اہ |           |                                        | 14-10-83                 | Diff.            |
| 9  |           | Géophysique                            | 983<br>69,28             | - 28<br>+ 2,20   |
| 6  |           | Michelin                               | 789<br>46,50             | - 5<br>+ 0,50    |
| br | e 1982)   | Charter                                | 36,20<br>169,10<br>87,20 | - 3,80<br>- 5,90 |
|    | -         | Z.C.L                                  | 2,59                     | + 0,01           |
| E  |           | Lis                                    | ez _                     |                  |
| ١  | 150,2     | Le M                                   | ond                      | ę.               |

## **BOURSES** ÉTRANGÈRES

Revue des valeurs

#### **NEW-YORK**

Irrégulier

La erainte d'une remontée des taux d'intérêt, matérialisée sur les fonds fédéraux en début de semaine, a inhibé les raux en debut de semane, a innoe les initiatives de nombre d'opérateurs, au demeurant préoccupés par le regain de tensinn au Proche-Orient, les habitués de Wall Street craignant que les approvisionnements en pétrole des pays industrialisés ne soient perturbés par les risques de conflit en per l'Irané et l'ark ques de conflit entre l'Iran et l'Irak.

Finalement, l'indice des Dow Jones des valeurs industrielles s'est établi, ven-dredi, à 1 263,51, en baisse de 8,64 points sur la semaine précédente et les analystes new-yorkais considérent que l'indice ne devrait pas beaucoup progresser au cours des prochains jours.

| er au réaménagement de l'endette-<br>millions de francs, au bas moll,<br>d'intégrer une partie des activités |                                   | Cours<br>7 octobre         | Cours<br>14 oct.           |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| ropre politique industrielle. Diffi-                                                                         | Alcos                             | 45 1/2<br>64 3/4           | 44 7/3<br>64 3/4           |  |
| SERGE MARTI.                                                                                                 | Boeing                            | 42.7/8<br>49.1/8<br>50.3/4 | 39 7/3<br>47 7/3<br>51 5/3 |  |
|                                                                                                              | Eastman Kodak                     | 72.7/8                     | 713/                       |  |
| Valeurs diverses                                                                                             | Ford                              | 66 3/8                     | 68 1/                      |  |
| Le déficit du groupe Pechiney di-                                                                            | General Electric<br>General Foods | 56<br>48 7/8               | 53 1/3<br>49 5/3           |  |
| minue. Au 30 juin, son montant al-<br>teint 685 millions de francs. Un an                                    | General Motors                    | 76 3/8<br>31 5/8           | 77 1/3<br>31 1/3           |  |
| auparavant, à pareille époque, il                                                                            | Goodyear                          | 132 3/8                    | 131 3/                     |  |
| était de 961 millions de francs à                                                                            | 1.T.T.                            | 44 7/8                     | 42 5/                      |  |
| structure comparable (1 555 mil-                                                                             | Mobil Oil                         | 36 1/2<br>43 7/8           | 31 1/4<br>42 1/4           |  |
| lions de francs eu incluant la chimie                                                                        | Schlumberger                      | 54 1/8                     | 53 3/                      |  |
| et Howmet).                                                                                                  | Техасо                            | 35 3/4                     | 36 3/                      |  |
| Le bénéfice net du groupe (part                                                                              | U.A.L. Inc.                       | 30 1/2                     | 29 3/4<br>65 3/4           |  |
| du groupe) d'Essilor pour les six                                                                            | Union Carhide<br>U.S. Steel       | 28 3/4                     | 29 3/                      |  |
| premiers mois s'élève à 84.04 mil-                                                                           | Westinghouse                      | 47 1/2                     | 49 3/                      |  |
| lions de francs. La progression est de                                                                       | Xerox Corp                        | 46 1/2                     | 47 7/                      |  |

## LONDRES

A l'exception d'Impérial Chemical Industries en hausse après l'annonce de la mise au point d'une nouvelle fibre chimique et la perspective de sa pro-ehaine introduction à Wall Street, les valeurs actions britanniques se sont re-pliées dans leur ensemble. Indices ·F.T. · : industrielles : 678.5 contre 709.8 ; trines d'or : 551.1 contre 569.7 ; fonds d'Etat : 81,10 contre 82,17. Par pilleurs, les membres du London Stock Exchange se sont prononcés à une large majorité en l'aveur de l'admission de personnalités extérieures à la Bourse au sein du conseil de direction du marché. Ces -lay members - viendront s'integrer aux quelque neuf-cent-dix membres ou représentants des firmes membres du Stock Exchange qui composent ce

| •                                 | 7 oct        | 14 001       |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| Beecham                           | 315<br>204   | 303<br>196   |
| ani. Petroleum                    | 430          | 426          |
| Charter                           | 95           | 89           |
| De Beers [*)                      | 8,20         | 8,07.        |
| Duniop                            | 54<br>42 1/2 | 52<br>39 3/4 |
| Glazo                             | 795<br>550   | 703<br>530   |
| Gt. Univ. Stores<br>Imp. Chemical | 554          | 578          |
| Shell                             | 582          | 566<br>845   |
| Unilever                          | 843<br>113   | 118          |
| War Loan                          | 36 7/8       | 36 1/4       |
| (*) En dollars.                   |              |              |

Cours Cours

#### TOKYO Hësitant

En dépit d'une forte hausse en milieu de semaine qui a conduit l'indice Nikkei Dowes Jones à son nouveau record de 9 563,25 points mercredi, le marché est apparu hesitant. A tel point que, venapparu nestran. A ter point que, ven-dredi, les valeurs nippones subissaient leur plus fort recul enregistré en une scule séance depuis un an A l'issue de la demi-séance de samedi, le Nikkei Dow Junes s'établissait toutefois à 9 384,34 yens (+ 60,71 yens) et l'indice

|                                                                                                                     | Cours<br>7 oct.                                                       | Cours<br>14 oct                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Akaī  aridgestope  Canon  Fuji Bazak  Honda Motors  Matsushita Electric  Mitsubishi Heavy  Sony Corp  Toyota Motors | 577<br>522<br>1 460<br>500<br>1 830<br>1 770<br>270<br>3 860<br>1 290 | .560<br>524<br>1 318<br>500<br>973<br>1 650<br>247<br>3 600<br>1 220 |

genéral à 682.81 (+ 2.71 yens).

#### FRANCFORT Bien orienté

Sous l'effet d'un regain d'achats pour compte étranger, le marché a été bien oriente dans le sillage des automobiles, de la construction mécanique et de la sidérurgie, Indice de la Commerzbank: 973,4 contre 968,4. Selon l'Office fédéral des statistiques de Wiesbaden, les mille trais cent soixante-dix-huit sociétés par actions ouest-allemandes ont versé à leurs actionnaires un divi-dende moyen de 9.7% au titre de l'exercice 1982, en baisse par rapport à l'année précèdente 110,8%).

|                                                                                               | Cours<br>7 oct.                                                                           | Cours<br>14 oct.                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| A.E.G. B.A.S.F. Bayer Commerzbank Deutschebank Hoechsi Karstadt Mannesmann Siemens Volkswagen | 84<br>155.90<br>157,60<br>169,30<br>309,80<br>166,50<br>267<br>139,20<br>359,40<br>225,10 | 85<br>154,30<br>154,50<br>169,50<br>303,50<br>164,20<br>277<br>138<br>N. C.<br>233,50 |

# Le Monde

# UN JOUR DANS LE MONDE

**ÉTRANGER** 

3. Le voyage de M. Mitterrand en Belgi-

FRANCE

8. Crise au sein de la communauté juive. 15. L'Elvsée et ses gendarmes

SUPPLÉMENT

11 à 14. Les V<sup>er</sup> Journées internationales de l'IDATE : les réseaux de l'image.

**CULTURE** 

17. Festivals d'automne et de Nancy. **ECONOMIE** 

20. M. Fiterman au Congrès des transporteurs routiers. Crédits, changes et grands marchés.

23. La revue des valeurs. RADIO-TÉLĒVISION (19) Météorologie (19); Mots croisés (19); • Journal offieiel . (15); Carnet (10); Programmes des spectaeles

Grève du tri postal

#### LE MINISTÈRE DES FINANCES **PREND DES MESURES EN FAVEUR DES ENTREPRISES**

Reprise du travail dans les centres de tri postaux de Quimper. Brest, Valence et Bourg-en-Bresse : les points chauds du conflit ont le 14 octobre au matin, après négociation, connu un retour à le normale. Mais de pouveaux débrayages ont été décidés le 14 au soir, au centre de Saint-Ouen-l'Aumone (Val-d'Oise), pour protester contre des menaces de sanction. Globalement, le mouvement de grève tend à se terminer. Mais des mouvements de courte durée, dans divers centres, comme per-sistem ceux de Paris-Lyon, Paris-Austerlitz et Paris-Montparnasse, par exemple.

La distribution du courrier continue d'être sérieusement perturbée. au point que les ministères des af-faires sociales et des finances ont pris des dispositions pour que les entreprises affectées par ces grèves puissent bénéficier d'uménagements. Pour feciliter la trésorerie des entreprises, affectée par les re-tards du courrier, le ministère des finances a envoyé des instruc-tions. — (Voir page 19.)

#### LES CHAMPIONNATS DU MONDE DE JUDO

# Les grands moyens de Fabien Canu

Médaille d'argent pour le Français Fabien Canu oux championnats du monde de judo. Canu a été battu en finale des moyens (– 86 kg) par l'Allemand de l'Est Ulteh, déjà couronné en 1979 à Paris. En mi-moyens (-78 kg), in Japonais Hikage, par une courte décision des arbitres, a dépossédé le Britannique Adams de son titre mondail. Dans cette catégorie, le Français Jean-Michel Berthet, battu une première fois par Hikage, puis pour la médaille de bronze par le Soviétique Khabareli, a pris pour sa première sélection une méritoire cinquième place.

Correspondance

Moscou. - · Mais d'où sortezvous encore celui-là? - C'est la question que posaient les techniciens etrangers aux Français après le par-cours exemplaire de Fabien Canu, un Normand de vingt-trois ans, li-cencié à Orléans, au style très offensif et au sens tactique très sûr. Dans cette catégorie des moins de 86 kg. le tenant du titre était depuis deux ans un autre Français, Bernard Tchoulouyan, Aujourd'bul, on comprend mieux pourquoi avec une au-dace inconcevable dans les autres sports, il a été pousé à la retraite par une fédération impitoyable dans sa course aux médailles.

Vendredi, scule une décision à pile ou face d'un trio d'arbitres di-visés a privé l'inconnu Fabien Canu d'un titre mondial, à l'issue d'une finale où aucun avantage n'a été mar-qué ni d'un côté ni de l'autre. Qu'importe: la façon dont il s'était débarrassé auparavant du vicechampion d'Europe, l'Autricbien Seisenbacher, et surtout du vice-champion du monde, le Japonais Nose (proprement étranglé, exploit sans précédent d'un Français sur un Japonais), ne trompe pas : Canu peut faire des projets. L'avenir pour lui s'appelle Los Angeles.

Le Normand a enfilé son premier kimono à neuf ans. Puis il est passé par toutes les sélections locales, départementales, régionales.

Remarqué pour une troisième place au championnat d'Europe cadets, il e été intégré à dix-neuf ans à l'Institui national du sport et de l'éduca-tion physique (INSEP) où il a rejoint une centaine de ses semblables, apprentis chempions.

Le numéro du - Monde »

dath 15 octobre 1983 n été tiré à 483215 exemplaires

SYDNEY

**DE SWANN** 

Canepé-lit 2 ou 3 places

cuir plnine finur (tous

coloria), sa fait égalament

en canapé fixe.

37 AVENUE DE LA REPUBLIQUE

TEL. 357.46.35

F G

ABCD

C'est dans ce cadre où, avant les grands rendez-vous internationaux, des centaines de partenaires d'en-traînement sont, en permanence, à la disposition des stars du judo nati-nal, que Fabien Canu, longtemps dans l'ombre de Teboulouyan, a fait

ses classes avant d'a exploser > comme le Marseillais Richard Melilo lors des derniers championnats d'Europe. Jean-Michel Berthet, vingt-trois ans lui aussi, einquième dans la catégorie des moins de 78 kg, après un parcours promet-teur, est sorti du même moule. Une contestation permanente : voilà les raisons de la réussite des judokas nationaux. Les titulaires ne sont jamais des « sénateurs ». Miebel Nowak triple ehampion d'Europe junior, qui a du céder sa place à Bertbet pour absence de résultat en senior, en sait

quelque chose.

Et dans le même temps, la plupart des combattants de haut niveau voient leur avenir assuré. Rougé, Coche, Feist, médaillés européens ou mondiaux, sont aujourd'hui aux commandes du judo national. Canu sera blentôt responsable du centro de Normandie. Les autres, les obscurs, les sans-grade deviennent pro-fesseurs de judo, arbitres ou dirigeants. A leur tour, ils détecteront et formeront les champions de demain. La chaîne est très au point. Dans chaeun de ses maillons se trouve le secret de la réussite du judo fran-

CHRISTIAN BINDNER.

#### **AU LIBAN**

#### Le congrès de réconciliation nationale remis en question?

Après la mort d'un « marine » américain, tué vendredi 14 octobre à proximité de l'eéroport international de Beyrouth par un tireur embusqué, le gouvernement américain a réaffirmé que les quelque mille six cents soldats américains de la forme multinationale poursuivraient leur mission an Liban. - Cela fait partie du prix à payer pour rétablir la li-berté du Liban . a dit M. McFar-lane, représentant spécial du président Reagan au Proche-Orient, actuellement à Washington.

Le conseiller pour les affaires de sécurité du président libanais Amine Gemayel, M. Wadih Haddad, a, pour sa part, demandé, vendredi, au président américain d' • user de son influence pour éviter que les · forces d'occupation · ne compro-mettent le processus de réconcilia-tion au Liban ·. Il a ajouté que · le peuple libanais étant sous occupa-tion, il pourrait ne pas être en mesure de mener un dialogue librement, à l'abri d'une intervention des forces d'occupation ».

M. Haddad a également essayé de dissiper l'inquiétude suscitée à Washington par les déclarations du présidem Gemayel qui avait affirmé le veille nu cours d'une interview au Nex York Times que le congrès de réconciliation nationale n'était qu'- une manœuvre de diversion, le problème essentiel était l'évacuation des cinq forces étrangères au Liban: celles de la Syrie, d'Israël, de l'O.L.P., de la Libye et de

Autre motif de pessimisme : les représentants d'Amal, le mouvement politico-militaire chiite et du P.S.P. de M. Walid Joumblatt ont décidé de ne plus participer aux réu-nions du comité militaire quadripartite, chargé de consolider le cessezle-feu. Cette décision aura pour conséquence de rendre impossible la

mise en place des buit cents observateurs neutres grecs et italiens sur les lignes de front. Il revient en effet au comité militaire de transmettre une recommandation au gouvernement qui pourra alors présenter une de-mande à Athènes et à Rome.

Dans une déclaration rendue publique à Beyrouth, le parti commu-niste libanais a accusé le président du comité exécutif de l'O.L.P., M. Yasser Arafaf, d'. être entière ment responsable de la dégradation de la situation et des affrontements de Tripoli . Le parti communiste affirme, en effet, que le Mouvement d'unification islamique (Towhid) n'eurait rien pu faire « sans l'appui politique et matériel « qu'il reçoit du ebef de l'O.L.P.

Les communistes libanais affirment, par ailleurs, que leur siège principal, assiègé pendant plus de soixante-douze heures par les miliciens musulmans, n'e été investi que grâce à une « ruse » des forces du Fath qui étaient intervennes pour s'interposer entre les belligérants et ont, en fait, permis aux miliciens dn Towhid d'occuper les lieux. Selon le parti communiste, quelque deux cents militants ont été transférés dans le stade municipal de Tripoli 

avec leurs armes individuelles ». Le cheikh Saïd Chaabane, qui a juré d'éliminer l'utbéisme de Tripoli, exigerait leur départ de la ville, mais sans leurs armes . ce à quoi se refusent les militants communistes qui craignent une « nouvelle rusc des Towhidi - et un - nouveau massa-

Une vingtaine de communistes ont en effet été tués lors des combats, et environ une trentaine, dont des femmes et des enfants, l'ont été de sang-froid après l'arrêt des affrontements. - (A.F.P.-U.P.I.-Reuter.)

## Le gouvernement de Grenade a échappé à un coup d'Etat

La petite île antillaise anglophone de Grenade a vécu vendredi 14 octobre une folle journée, qui s'est soldée par l'arrestation du garde du corps personnel de M. Maurice Bishop, premier ministre, et la démission du vice-premier ministre, M. Bernard Coard. Après plusleurs beures de confusion et la diffusion de communiqués contradictoires, la radio offi-cielle a annoncé vendredi soir que le vice-premier ministre avait abandonné ses fonctions en raison de plusieurs événements récents et en particulier des rumeurs malveil lantes selon lesquelles le camarade Coard et sa femme Phyllis auraient fomenté un complot - contre le pre-

mier ministre. I a radio on aigu de la litote. En fait, M. Coard a bel et bien tente de renverser le pre-mier ministre et e réussi à le neutraliser pendant une partie de la jour-née. Il a fait lire à la radio, dans la nuit de jeudi à vendredi, après l'heure habituelle de fermeture de celle-ci, une déclaration selon la-quelle il remplaçait M. Bisbop à la tête du gouvernement révolution-naire. M. Bishop lui-même était placé en résidence surveillée.

Tout avait commencé mercredi eu conseil des ministres. Une vive discussion oppose alors MM. Bishop

et Coard sur - la manière d'envisager la direction collective du gouvernement . M. Bishop est le leader incontesté du pays depuis le coup d'Etat du 13 mars 1979. Socialiste tiers-mondiste, ami de M. Fidel Castro, il n'a cesse de se rapprocher de Moscou et des pays de l'Est au point de devenir, presque au même titre que Cuba et que le Nicaragua, la bête noire de l'administration Rea-gan dans le bassin caralle. Son marxisme, fort peu dogmatique, se teinte pourtant de romantisme révolutionnaire, alors que celui de M. Coard apparaît plus intransi-geant et plus doctrinaire.

Grenade n'était guère connuc, jusqu'au coup d'Etat de 1979, que est le premier producteur mondial) et pour l'étrange passion de son an-cien premier ministre. Sir Erie Gairy. Antocrate corrompu, se maintenant au pouvoir grâce à la france électorale, ce dernier entretenait régulièrement ses interlocuteurs, et à une occasion l'Assemblée générale des Nations unies, du pro-blème essentiel que constituait à ses yeux la présence dans le ciel grenadien de soucoupes volantes.

L'arrivée au pouvoir de M. Bishop avait eboqué ses voisins caraîbes immédiats. Ce jeune avocat formé à Londres rompait en effet avec la tradition parlementaire héri-tée de Westminster qui avait prévalu jusqu'ici dans les anciennes co-lonies britanniques antillaises depuis leur accession à l'indépendance. Son amitié avec M. Fidel Castro n'in-quiétait pas moins. D'autant que Cuba entreprenait de construire sur l'île un aéroport international per-mettant à celle-ci de se désenclaver.

M. Bishop a accusé à plusieurs re-prises la C.I.A. de chercher à déstabiliser son pays. A l'hostilité avouée de Washington, et à la méfiance plus feutrée de la plupart de ses voisins, il e réponde par un certain dur-cissement à l'intérieur, tout en cher-chent à maintenir de bonnes relations avec des pays occidentaux tels que la France. Sa visite à Paris, en septembre 1982, lui avait permis d'obtenir une aide économique, certes limitée, mais à la mesure de la population de l'île (110 000 habi-

M. Bishop a apparemment réussi à faire avorter un putsch visant à radicaliser encore son régime. Mais il n'est pas sûr que cet épisode modi-fiera la tendance, manifeste depuis ces dernières années, à l'alignement croissant sur l'Est.

D. Dh.

(Publicité)

C'est le mois

du CHABERLAY NOUVEAU

de PATRIARCHE Père et Fils. A boire bien frais

## UNE MARCHE DE MARSEILLE A PARIS

## Mille deux cents kilomètres pour combattre la xénophobie

Toumi Diaidie, un fils de harki, blessé le 20 juin dernier par un poficier aux Minguettes à Vénissieux (Rhône), imagina le premier, sur son lit d'hôpital, cette marche pour l'égalité et contre le racisme. L'idée fut reprise par l'Association S.O.S. Avanir Minguettes, composée essentiellement de jeunes immigrés, et par la Cimade (service œucuménique d'entraide). Le samedi 15 octobre donc, une marche devrait partir de la cité de la Cayolle à Marseille, où un jeune gitan a été abattu en mars demier, pour mriver le 3 décembre, place de la Concorde à Paris.

Entre-temps 1 200 kilomètres seront parcourus, une cinquantaina de villa traversées, par trenta marcheurs permanents, rejoints, pour un jour ou davantage, par tous les pertisans de cette e nation multiraciale et solidaire ». c Il faut faire barrage au courant xénophobe qui a'affirme aujourd'hui et faire appel à la fraternité de ce pays », a déclaré, jeudi 13 octobre au cours d'une conférence de presse, Christian Delorme, un prêtre de la Cimade qui partage la vie des jeunes aux Minguettes. Déjà, au début de 1981, il avait nntrepris evec Jean Costil, un pasteur, et un jeune immigré, une grèva de la faim pour protester contre les sions qui avaient lieu alors.

#### Un discours historique ?

Secont-ils cent mille au tenne de cette manifestation, comme l'espèrent les organisateurs ? Le président da la République prononcera-t-il un c discours his torique sur la coexistence des diverses communautés », comme la demande lui en à été adressée lors de sa visite aux

Minguettes l'été demier ? Les soutiens, en tout cas, se multiplient dès maintenant. Le réseau traditionnel de défense des immigrés appuia catta mercha Mme Françoise Gasperd, député d'Eure-et-Loir (P.S.), sera la è Marseille, pour son départ. Si les partis politiques ne se sont pas encore prononcés, M. Michel de la Fournière, secrétaire national du parti socialiste aux droits de l'homme, e néanmoins envoyé une lettre aux fédérations, en leur demandant d'accueillir avec bienveillance l'initiative.

Le président

Mozambiq

visite offici

à Paris

R SATE

Sec. 25

A 71 11 11

74.

itting of

de Carlo

3.155 (E.

Sec. 1

State 1.

West of the second

State that I wanted

Printer.

Section 1981

2 2

1747

P. Millereamy . . . Steen areas

12 6

L'information semble, d'autre part, circuler très vite entre les diverses associations de jeunes immigrés, de plus en plus nombreuses, depuis 1981, à travers le pays. Un collectif de la région parisienne appella à une manifes-tation canel Saint-Martin. c Rengainez, on arrive », préviennent-

Les intérêts peuvent, cepen dent, diverger entre les organisa-tions antiracistes traditionnelles nt len jeunea immigrén qui n'admettent pas tous le mot d'ordre officiel de la marche en faveur d'une réconciliation nationale. Et des incidents pourraient survenir au cours d'une manifestation que ni les Eglises ni les pertin politiquee sa sont empressés, pour l'instant, de soutenir. Nui ne sait, en effet, s'il existe aujourd'hui un réel courant entireciste. Cette marche eura le mérite de le montrer.

#### NICOLAS BEAU.

(1) Radio-Beur, radio privée des jeunes immigrés, a recensé une qua-rantaine d'agressions armées en 1983 contre des jeunes d'origine

#### **EN CORÉE DU SUD**

#### Le remaniement ministériel n'annonce pas un durcissement

De notre correspondant

Tokyo. - Le remaniement ministériel, annoncé vendredi 14 octobre à Séoul, a été mené tambour battant : pas question, surtout, de don-ner à l'adversaire du Nord l'impression d'un flottement après l'attentat à la bombe de dimanche dernier à Rangun, qui a fait vingt et un morts. dont quatre membres du gouvernement sud-coreen.

du cabinet paraît confirmer les orientations précédemment suivies par le présiden Chun Doo-Hwan, à l'intérieur comme à l'extérieur. Le fait, notamment, que les militaires n'aient pas reçu de nouveaux portefeuilles n'annonce pas un durcissement du régime.

Le maintien d'une diplomatie d'ouverture reste à l'ordre du jour evec la nomination aux affaires étrangères - en remplacement de M. Lee Bum-Suk, mort à Rangoun - de M. Lee Won-Kyong, ancien élève de l'université impériale de Tokyo et de Harvard et diplomate de carrière. Son passage du minis-tère des sports à celui des affaires étrangères est tout à fait logique dans le contexte sud-coréen actuel.

La perspective des Jeux olympiques, qui doivent se tenir en 1988 à Séoul, a déjà amené M. Lee Won-Kyong à jouer un rôle de premier plan dans les contacts avec les pays, socialistes et non-alignés notamment, qui n'ont pas de relations diplomatiques avec Séoul. Cette nomination a été favorablement accueillie à Tokyo.

Sur le plan intérieur, la nomination de M. Chin Ice-Chong, ancien président de l'université de Séoul et président du Parti de la justice et de la démocratic (eu pouvoir), va dans le sens des efforts entrepris par le président Chun pour disposer d'une par les militaires dans des conditions tragiques, une apparence civile et respectable. M. Chin peut, en outre, apparaître comme un choix judi-cieux sur le plan national. C'est un homme chalcureux qui n'a pas la réputation d'un «dur». On rappelle, 😅 🧸 🔈 au contraire, qu'il e sait partie de l'opposition de temps de la dictature du général Park.

R.-P. PARINGAUX.

- Ressources énergétiques :

- Commerce et industrie :

M. Kum Jin Ho (vice-ministre au

M. Choi Dong Kyu (vice-ministre eu même département).

- Agriculture et pêche : M. Park

même département) ;

#### La composition du cabinet

Voici la composition du nouveau gouvernement sud-coréen. Les patronymes des personnalités nommées à de nouvelles fonctions sont indiqués en italique et leurs anciennes fonctions entre parenthès

- Premier ministre : M. Chin lee Chong (président du parti de la jus-tice et de la démocratie, au pouvoir);

Vice-premier ministre et mi-

nistre de la planification : M. Shin Byong Hyun (président de l'Association commerciale de Corée); Affaires étrangères : M. Lee
 Won Kyong (ministre des sports);
 Intérieur : M. Choo Young

Bok (sans changement);
— Finances: M. Kim Man Jae (gouverneur de la Banque américano-coréenne);
- Défense : M. Yoon Sung Min

(sans changement);

- Education: M. Kwon Hee
Hyuk (président de l'université nationale de Séoul);

- Justice: M. Bae Myong In; Construction : M. Kim Sung-Bae (maire de Séoul); - Transports : M. Son Soo Ik (directeur des réformes de l'admi-

nistration). Santé et offaires sociales : M. Kim Chum Rae;

- Information et culture : M. Lee Jin Hie;
- Travail: M. Chung Han Jon;

- Unification nationale: M. Sohn Jae Sik ;

- Administration gonvernementale: M. Park Chan Gung; - Télécommunications : M. Kim

Sung Jin (directeur de l'Institut de la défense nationale); - Sciences et technologie : M. Lee Jung Oh;

- Sports: M. Lee Yong Ho (vice-ministre au même départe-

mélange blond de Virginia bright, Burley et tabacs orientaux FILTRE KING SIZE

Page 24 - Le Monde ● Dimanche 16 - Lundi 17 octobre 1983 •••

